



SEGOVIA / 15

Pitingo trae hoy a Segovia su último trabajo "Soulería" en el que fusiona el flamenco con la música negra



SEGOVIA / 21

Los promotores del Best Schule muestran su deseo de convertir al centro en el mejor colegio de la provincia de Segovia

DEPORTES / 32

El Unami Caja Segovia femenino venció (4-2) en el primer partido de la fase de ascenso a División de Honor

► **ECONOMÍA** LA FACTURACIÓN DE LA SOCIEDAD FUE DE 52,96 MILLONES DE EUROS, LA MAYORÍA CORRESPONDIENTE A LA VENTA DE PIENSOS

# Proinserga registró el año pasado unas pérdidas de 24 millones

► **Ajustes** El balance final se vio condicionado por la necesidad de deshacer algunas operaciones contables

► **Confianza** Los socios aprobaron la gestión de la nueva Dirección, que confió en reflotar la sociedad. SEGOVIA67



## Crémer gana el premio Gil de Biedma

FOTO: JUAN MARTÍN

► El poeta centenario gana la decimoctava edición del certámen literario con el poemario "El último jinete" con el que pretende matizar el "desánimo" de sus últimos trabajos

► Las obras "Bajo la alfombra", de Ángeles Mora, y "La chica de la bolsa de peces de colores", de Eduardo Fraile, recibieron sendos accésits. SEGOVIA11

► **TRIBUNALES**

## El TSJ declara nulo el juicio del homicidio de La Granja

- Una sentencia del Tribunal Superior de Justicia da la razón al letrado de los padres del hombre que murió acuchillado en junio de 2006.
- El abogado del acusado, que fue absuelto, recurrirá el fallo ante el Supremo SEGOVIA9

**Y ADEMÁS...**  
CAMPUS PÚBLICO:  
40 días sin empezar las obras

SERVICIOS

### La piscina municipal abre sus puertas al público

El Ayuntamiento de Segovia comenzó ayer la temporada de verano en la piscina municipal con la apertura de sus instalaciones, en horario ininterrumpido de 10,30 de la mañana hasta las nueve de la noche. SEGOVIA8

PSOE

El senador Juan Luis Gordo insta a la Junta a impulsar la construcción de un palacio de congresos SEGOVIA10

PP

Los parlamentarios populares exponen a la patronal sus propuestas sobre la economía provincial SEGOVIA12

POLÍTICA

Juan Costa pide a Mariano Rajoy una reunión para aclarar sus intenciones de cara al congreso. NACIONAL27

**HOY GRATIS**  
VS, el magazine del vino y la gastronomía y más



**Especial**  
Muebles y decoración

**EcyL**  
CURSO GRATUITO DIRIGIDO A DESEMPLEADOS  
**TÉCNICO AUXILIAR EN DISEÑO INDUSTRIAL**

Suplemento especial  
**Eurocopa 2008**  
PÁGINAS CENTRALES

Curso perteneciente al Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional en la Comunidad de Castilla y León (PLAN FIP)  
Medida Cofinanciada por La Unión Europea y cuya gestión se realiza por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León  
IMPORTE: FORMACIÓN & CONSULTING ATENEO S.L.  
C/ Cantarranas, 3 - 40005 Segovia  
TELÉFONO 921 41 31 21  
formacionateneo@terra.es  
Centro Colaborador del ECYL  
Nº 40/30009

EL PUNTO | APULEYO SOTO

# Tres segovianos tres



TRES SEGOVIANOS TRES, y los tres de alcurnia histórica y literaria probada, han sido homenajeados en Madrid, en el Centro ampliamente acogedor de Alburquerque, 14, por sus sendos libros re-

su cronista oficial José Antonio Linage, que ha dejado la Notaría para vivir a su manera, y "Hermosa cuna de mis emociones", de Moisés Olmos Serrano, el Peter Pan que no quiso crecer.

Uno, el historiador, de Fuentepiñel; otro, el develador de todo lo segoviano bueno, de la Septempública remozada, y otro, poeta a pelo, de Fuentepelayo, el pueblo de las Ferias de animales de antaño. Los tres, grandes; los tres, ilustres; los tres, insustituibles. O que vengan las nuevas generaciones y les superen. ¡Ojalá!

El convivio -cocidito madrileño preparado por las manos culinarias de Encarnita-, fue de antología, con Rafael Sanz, de Arcones; José María Nagore, de La Granja de San Ildefonso; Misericordia Calleja y Dámaso Bayo, de Montejo de la Vega de la Serrazuela y otra decena de comensales, que evocaron sus días de vino y rosas en la tierra que los vio partir.

Hubo sopa, garbanzos, morcillas, tocino, chorizo, champán y palabras para dar y tomar en el diálogo subsiguiente.

Antonio Horcajo, el presidente, afanado ahora en la biografía de Aniceto Marinas, nos deleitó con sabrosas anécdotas de su vida anterior y de las obras del afamado escultor se-

goviano, que recoge paso a paso en un tomo lujoso; el joven y animoso Cuéllar nos contó el éxito recibido por su monumental tesis universitaria en Cozuelos (el que más compró), Cobos, Fuente El Olmo, Torrecilla, Calabazas, Fuentesauco, Torreadrada y otras poblaciones de la Comunidad de Villa y Tierra, y Paco Puch, que está a todas, nos disculpó la ausencia de Moisés, el escribiente obsesionado con su infancia rural.

Yo, al final, me preguntaba: ¿Habrà tierra con hombres tan recios, que la amen tanto, que la deseen tanto, que no puedan respirar sin ella, aunque vivan por sus manos y su talento en la diáspora, en el rompeolas de las Españas?

Aún no he encontrado la respuesta, pero, mientras la espero, acercaros a sus obras. Sabréis quiénes sois, de dónde venís, de dónde vienen ellos y adónde podéis llegar vosotros, como llegaron ellos. Porque ellos son algunos de los puntos cardinales segovianos en Madrid.

Aunque, no. Mejor quedaros donde estáis, y engrandeced el país chico pero grande que os vio nacer. ¿Cómo van el trigo, los gorrinos, los corderos, el whisky, los azulejos, los cangrejos? Ahí os quiero ver.

*Yo, al final, me preguntaba: ¿Habrà tierra con hombres tan recios, que la amen tanto, que la deseen tanto, que no puedan respirar sin ella, aunque vivan por sus manos y su talento en la diáspora, en el rompeolas de las Españas?*

cientemente publicados: "Fuentidueña", Premio Domingo de Soto, de Juan Cuéllar Lázaro; "Las cofradías de la Minerva en Sepúlveda", de

REVISTA DE PRENSA | EDITORIALES

LA RAZON

En el editorial "En deuda con las víctimas" señala que "esta segunda Legislatura socialista, que parece haberse abierto con una nueva etapa de unidad política contra ETA, debe suponer una apuesta definitiva y con todas las consecuencias por una política de justicia y lealtad con los héroes de todos, que sea capaz de articular una memoria colectiva que no olvide jamás sus sacrificios".

LA VANGUARDIA

"Hacia tipos de interés más altos" afirma que "en la situación actual, en caso de que el crecimiento económico se debilitase más, sería un grave error político equivocarse de culpable y dirigir las iras contra el BCE por endurecer su política monetaria".

EL PAIS

"Eficacia limitada" señala que "no hay que hacerse ilusiones sobre la efectividad a corto plazo del plan anticrisis. Sus beneficios sobre el empleo son limitados -las inversiones en redes turísticas requieren acuerdos con las autonomías que pueden eternizarse- y a medio plazo resulta excesivo suponer que las medidas, algunas muy imprecisas, contribuirán a cambiar el patrón de crecimiento".

EL MUNDO

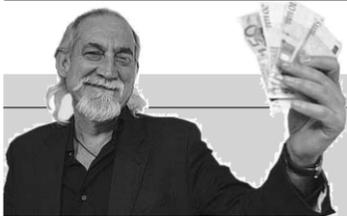
El editorial "Un cargo demasiado grande para María Emilia Casas" afirma que la presidenta del Tribunal Constitucional está a punto de abandonar su cargo "porque ha sobrepasado en cinco meses su mandato legal", por lo que carece de utilidad solicitar su dimisión, pero critica "cómo se ha conducido" a lo largo de su mandato que "revela que el cargo le viene demasiado grande".

ABC

En el editorial "La encrucijada ética de Casas" afirma que "la polémica sobre la conversación que mantuvieron la presidenta del Tribunal Constitucional, María Emilia Casas, y una abogada, actualmente en prisión por inducir al asesinato de su ex marido, se ha agravado tras la publicación de la transcripción del diálogo entre ambas".

MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

## Pocas medidas y ningún remedio

LA sequía financiera. Ese fantasma insaciable que se alimenta con la sangre de la crisis, prosigue su implacable avance, asolando a las economías europeas, y de forma especial a la española, con su secuela de quiebras e insolvencias empresariales, miles de desempleados que se incrementan mes a mes, y familias en apuros o insolventes.

Personas jurídicas y físicas abandonadas, todas ellas a su suerte, por unas entidades financieras que, no hace mucho, les facilitaban el dinero alegremente para incitarles a un consumismo fácil y de bajo coste, hinchando de forma irresponsable una burbuja, que tuvo su primer pinchazo en el sector inmobiliario pero que se extiende inexorable por todas las actividades de la economía.

La vivienda, los coches -en Segovia se vendieron un 12,6% menos entre enero y mayo-, el consumo y la inversión son ya víctimas de la escasez del crédito y del endurecimiento de las condiciones que ahoga a las familias y hunde a las empresas. Daños reales que sitúan a España en el tercer lugar de Europa y el quinto del mundo, en ranking de países más damnificados por el impacto de la crisis como confirman los resultados del estudio "The Global Crisis", realizado en catorce países por el grupo Atradius, y que elevan a más de la tercera parte (un 36%) el número total de las empresas de nuestro país que están afectadas, en mayor o menor medida, por la crisis del crédito. Y, si esto es así con las empresas, miedo da el pensar en las familias.

Pues con la que está cayen-

do, el gobierno sigue empeñado en llamar a la crisis "desaceleración profunda", es palabra de ZP, a pesar de que cada indicador que se conoce supone un nuevo impacto en pleno rostro, como ocurre con el batacazo del desempleo que registraba la primera subida en mayo de los doce últimos años, o con las revisiones de las previsiones de crecimiento,

*"Es verdad, señor Presidente que, como usted ha dicho, el pesimismo no crea empleo, pero la inoperancia y la pasividad tampoco"*

to que acaba de anunciar la OCDE, que rebajan al 1,6% la tasa española, en torno a medio punto menos que la última devaluación de Solbes, y que de cumplirse supondría la primera vez que la economía española crecería por debajo de la media de la zona euro desde la creación de la moneda única.

Y frente a ello, el Gobierno, como si fuera un boxeador tocado por los golpes, se refugia en su rincón respondiendo con puñetazos al aire en forma de anuncios de reformas como las avanzadas por Zapatero hace una semana en el Círculo de Economía, que no en el Parlamento, y que ni son nuevas ni están

acompañadas de la correspondiente dotación presupuestaria, lo que dice muy poco a favor de su efectividad.

Porque, veamos. De las cuatro medidas anunciadas, la reducción del 30% en las cargas administrativas que soportan las empresas había sido anunciada ya hace ahora trece meses por el entonces ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, y espera desde entonces, en el ángulo oscuro del salón, como el arpa becqueriana, "la mano de nieve" que arranque sus notas.

Tampoco la transposición de la directiva comunitaria de servicios es novedosa puesto que su aplicación es obligatoria para los Estados miembros antes de finalizar el año próximo; mientras que la rebaja en las tarifas eléctricas en función del horario y de la renta, la competencia en el ferrocarril y la interconexión energética con Francia, son remedios de efecto limitado (como los famosos 400 euros), pendientes de regulación, necesitadas de una asignación de los dineros públicos que cada vez están más limitados y, por lo que hace a las dos últimas, dilatadas en el tiempo.

Es decir que seguimos como siempre, con pocas medidas y ningún remedio, además de alucinados ante los mensajes cada vez más optimistas y menos creíbles de Zapatero y su Gobierno. Y es verdad, señor Presidente, que, como usted ha dicho, el pesimismo no crea empleo. Cierto, pero la inoperancia y la pasividad tampoco.

[TRIBUNA] MARIBEL EGIDO CARRASCO

## Zapatero y los micrófonos

NO tiene el presidente "buen rollo" con los micrófonos. Se han convertido para él en maliciosos e inoportunos "enemigos".

La cosa ya empezó en el año 2003, cuando en una rueda de prensa conjunta con Jordi Sevilla, para presentar las líneas básicas del programa económico socialista, y cuando ya creían los dos que los micros estaban cerrados, el Sr. Sevilla le comentó que aún "le notaba inseguro" y que había confundido "progresividad" con "regresividad", es decir justo lo contrario, pero le tranquilizaba diciendo: "eso lo aprendes tú en dos tardes".

En la campaña electoral pasada, en una entrevista con Gabi-londo, de nuevo los "hados microfónicos" le jugaron una mala pasada, cuando, pensando que ya

nadie le escuchaba, le comentó al periodista que: "nos beneficia que haya tensión", y "a partir de ahora voy a dramatizar".

Pues bien, de nuevo ese espíritu burlón que parece habitar en los micrófonos le ha vuelto a poner en un pequeño aprieto. Cuando compartía mesa con Jose Manuel Lara en el Círculo de Economía, y también creyendo que el dichoso micrófono estaba cerrado, tras el comentario de Lara de que en las declaraciones sobre la crisis económica lo mejor era que se "quemara Solbes o Sebastián", Zapatero admitió que: "reconocer que hay crisis, sería peor".

¡Mecachis!, tanto esforzarse en buscar palabras y términos alternativos, y un puñetero y malvado micrófono "cerrado", le fastidia el plan.

[TRIBUNA] ELENA ALCALDE RUEDA

## Contra el hambre, la autoayuda

DURANTE tres días consecutivos, jefes de Estado y de Gobierno se reúnen en Roma para buscar medidas que palién la crisis alimentaria que sufren los que siempre sufren. El punto clave, cómo desarrollar estrategias para cubrir esa necesidad (y Derecho con mayúscula) al tiempo que se tiene en cuenta la conservación del medio ambiente. A contracorriente, un persona-

je con varios cables desconectados, se sube a una de sus avionetas, colabora con su porcentaje de gases contaminantes a la atmósfera y lanza billetes sobre un campo indonesio como si fueran migajas. No solo con la intención de decirse qué solidario soy sino que su objetivo va más allá: promocionar su último libro. Un libro de autoayuda. Que cada cual se las arregle como pueda.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Mataranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

## iMenudo Monumento!

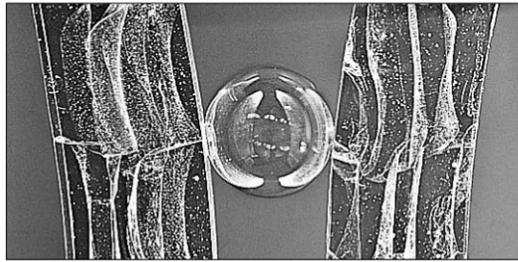
Ya sabíamos que la ciudad de Segovia era Patrimonio de la Humanidad, y también, que el turismo en nuestra ciudad es, cada día, más numeroso y muy valorado por los países orientales. Pero lo que no sabíamos es que nuestras sandías y melones también eran un monumento digno de apreciar por los turistas. Aunque nos quedamos con la duda de saber si lo que les parece curioso son los productos de nuestra tierra, o sus precios. Lo que está claro es, que sea fruta, o sea monumento, a los turistas les gusta Segovia.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





## CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO



CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO LA GRANJA

## 'Esfera' y 'Vidrio finlandés'

El Centro Nacional del Vidrio de La Granja acoge dos exposiciones temporales: 'Esfera', con obras del argentino Eduardo Osimani, puede visitarse hasta diciembre, mientras que la muestra de 'Vidrio finlandés (1930-1990)' estará abierta al público hasta el próximo 30 de junio. (Foto: El Adelantado)



## FIESTAS

## Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 11, miércoles, se celebra la festividad de San Bernabé en la localidad de Cilleruelos de San Mamés.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

Y durante el fin de semana se honra a San Antonio en numerosas localidades de la provincia.

## AGENDA 4

## HOY

7 junio de 2008

Faltan 211 días

## Santoral

Santos: Roberto, Jeremías, Abencio y el Triunfo de San Pablo

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN-  
CIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008



## EXPOSICIONES

**Bibliografía de la Guerra de la Independencia**  
La Academia de Artillería ofrece la exposición bibliográfica "La Guerra de la Independencia y sus protagonistas en los fondos de la biblioteca de la Academia de Artillería". La muestra, que estará abierta al público con acceso por la plaza de Día Sanz, puede verse hasta el 30 de septiembre de lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

## Inés Hernanz

Exposición fotográfica sobre viajes, de Inés Hernanz. Hasta el 15 de junio.

BAR SANTANA

## Diseño

La Escuela de Arte de Segovia, cuya sede está en la Casa de los Picos, alberga la exposición "Diseño Productos".

CASA DE LOS PICOS

## José Arias

Muestra "Vertidos", de José Arias, en la galería Névida. Hasta el 15 de junio, de lunes a viernes, de 10.30 a 13.30 y de 17.00 a 20.00 h; sábados, de 10.30 a 13.30 h.

GALERÍA NÉVIDA

## Horizonte Cultural

Muestra "25 años de nuestras vidas en Horizonte Cultural". Hasta diciembre en la sede de la asociación, plz. Conde Alpuente.

HORIZONTE CULTURAL

## Ana G. Lartitegui

Ilustraciones de Ana G. Lartitegui en la librería Diagonal. Hasta el 30 de junio.

LIBRERÍA DIAGONAL

## "Yang Fudong"

Hoy jueves, día 5, inauguración de la exposición "Yang Fudong" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 28 de septiembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

## Carlos Matarranz

El día 10, martes, inauguración de la muestra de grabados en pulpa de papel, de Carlos Matarranz. Hasta el 20 de junio de martes a sábado, de 10.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.00 h; domingos, de 10.30 a 14.00 h.

MUSEO RODERA ROBLES

## 'Reflejos de Apolo' y Raúl Sánchez Muñoz

Hasta el 22 de junio puede visitarse esta muestra sobre deporte y arqueología en el Mediterráneo antiguo en el Torreón de Lozoya, producida por el Ministerio de Cultura. "Cuaderno de viaje para la película 'Princesa de África'", exposición del artista Raúl Sánchez Muñoz en las Salas de las Caballerizas. Hasta el 29 de junio.

TORREÓN DE LOZOYA

## La Granja en la retina III

Exposición 'La Granja en la retina III', en el Centro Cultural Canónigos. Se trata de una muestra colectiva de artistas locales. Hasta el 29 de junio. De martes a domingo, de 17 a 20 h. a diario y de 11 a 14 los fines de semana.

LA GRANJA. CENTRO CULTURAL CANÓNIGOS

## Eduardo Osimani y "Vidrio finlandés"

"Esfera", muestra del pintor y escultor argentino Eduardo Osimani en la Fundación Centro Nacional del Vidrio. Hasta diciembre. En el mismo escenario, muestra de "Vidrio finlandés (1930-1990)", perteneciente a los fondos de la Real Fábrica. Hasta el próximo 30 de junio.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO



## EXPOSICIÓN



**La Granja en la retina.** Tercera edición de esta iniciativa del Ayuntamiento de San Ildefonso, en la que participan artistas locales. En ella pueden encontrarse obras de pintores profesionales como Rufino López España; de estudiantes de Bellas Artes, como Irene García Doncel y también de personas con una sensibilidad especial, como Zacarías Robledo Sanz. Los requisitos para formar parte de esta muestra son estar domiciliado en el municipio y pintar sobre el Real Sitio. La exposición fue inaugurada ayer en el Centro Cultural Canónigos. (Foto: Juan Martín)

## Tierras Vivas

Muestra 'Tierras Vivas: la importancia de la agricultura en la lucha contra la desertificación' en la localidad de Sacramenia, donde podrá ver hasta el 10 de junio.

SACRAMENIA

## Araceli Fernández Andrés

La artista segoviana Araceli Fernández Andrés expone sus obras pictóricas hasta el 30 de junio en la galería Skimo Arte de Madrid (c/ Velázquez, 111).

MADRID. GALERÍA SKIMO ARTE

## 'Reflejos', de Luis Moro

Exposición del artista segoviano: 'Reflejos: un sueño español en Castres, un sueño francés en La Granja'. Museo Goya, Castres (Francia). Hasta el 15 de junio.

CASTRES. FRANCIA



## MÚSICA

## Festival Nuevos Segovianos

Hoy sábado, 7 de junio, en la Ciudad Deportiva 'La Albuera', cuarta edición del Festival Nuevos Segovianos, desde las 19 horas. Actuaciones de Klezmática (música judía del este de Europa, desde las 19 h.), Proyección Tango (Argentina, desde las 20 h.), Babacar Dieng y los Diengoz (música y danza africanas, desde las 22 h) y a partir de las 23,15 horas, Guaraná (España), como grupo invitado. Entrada libre.

SEGOVIA. CIUDAD DEPORTIVA 'LA ALBUERA'

## I Festival de Flamenco de Castilla y León

Dentro del programa del I Festival de Flamenco de Castilla y León, 'Calé 2008, esta tarde el cantante Pitingo presenta su espectáculo 'Soulería' en el Teatro Juan Bravo de Segovia, a partir de las 20,30 horas. Mañana domingo, 8 de junio, la Compañía de Tito Losada ofrecerá una Misa Flamenca en San Juan de los Caballeros, desde las 13 horas. y el montaje 'Palabras Divinas', de María Pagés, comenzará a las 20,30 horas en el Teatro Juan Bravo.

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

## Musical 'Jesús: Camino, verdad y vida'

Alumnos del Colegio Claret de Segovia, con

edades comprendidas entre los 11 y los 13 años, representarán hoy sábado, 7 de junio, el musical 'Jesús: Camino, verdad y vida', a partir de las 21,30 horas en el claustro del Palacio Episcopal.

SEGOVIA. PALACIO EPISCOPAL

## Encuentros musicales

Segunda edición de estos encuentros organizados por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma. Hoy, sábado, a las 21,30 h., en la Plaza del Chorrillo, Concierto Solidario a cargo de artistas locales y alumnos de la Escuela de Música T.e.m.p.o.

PALAZUELOS DE ERESMA

## Nueva Trova Cubana en Cabañas

Karel García (Nueva Trova Cubana) ofrecerá hoy sábado un concierto en el Corral Multiusos 'La Oveja Negra' de Cabañas de Polendos, a partir de las doce de la noche. Entrada libre.

CABAÑAS DE POLENDOS. 'OVEJA NEGRA'



## TEATRO

## 'Sin sentidos', en Cantalejo

El Teatro 'José Rodao' de Cantalejo es el escenario donde la compañía Rayuela Producciones representará hoy sábado, a las 19 horas, la obra 'Sin sentidos', dentro del programa Circuitos Escénicos 2008

CABAÑAS DE POLENDOS. 'OVEJA NEGRA'

## Comedia en Cuevas de Provanco

Dentro del programa de Difusión Cultural de la Diputación, hoy sábado, 7 de junio, a las 19 horas, actuación del grupo de teatro José Rodao en la zona recreativa El Frontón de Cuevas de Provanco, donde representará la comedia '¡Préstame a tu mujer!'

CUEVAS DE PROVANCO



## OTRAS ACTIVIDADES

## Novenarios por San Antonio

Se está celebrando en la iglesia de San Antonio el Real el solemne novenario en honor de San Antonio de Padua. Por las mañana, a las 08,30 h., eucaristía, homilía y novena; por las tardes, a las 19.00 h., rosario, eucaristía, homilía y novena. El viernes, día 13, eucaristía a las 12.00 h.,

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

**HOY: Día y noche:** Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13 (Nueva Segovia).

**MAÑANA: Día y noche:** Rujas Gómez. Larga, 5 (junto C/Coronel Rexach).

**EL ESPINAR:** Esta semana está de guardia el despacho situado en San Rafael.

**OTRAS LOCALIDADES:** Hoy están de guardia durante las **24 horas** los despachos de las localidades de La Granja, Cantalejo, Ayllón y Navafría. De **10,00 a 22,00 horas**, hoy permanecen abiertos los despachos de Olombrada, Escarabajosa, Turégano y Nava de la Asunción. De **10,00 a 20,00 h.**, está de guardia la farmacia de Maello (Ávila).

# AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA



## Opel Combo

El mejor negocio para tu negocio

presidida por Fernando Mateo, párroco de San Frutos.

Por otro lado, también se está celebrando un novenario en la iglesia de Corpus Christi de Segovia. A las 19,30 horas, misa y novena del Santo. Al final se da a besar la reliquia. El día 13 habrá bendición y reparto del pan de San Antonio.

SEGOVIA. SAN ANTONIO EL REAL Y CORPUS CHRISTI

### Actividades del Festival Nuevos Segovianos

Hoy sábado, 7 de mayo, Caja Segovia celebra la IV edición del Festival Nuevos Segovianos, desde las 19 horas en la ciudad deportiva 'La Albuera'. Habrá muestra gastronómica de diferentes países, música, un circuito cultural con muestras de folklore de los países participantes, una exposición con objetos artísticos tradicionales de varios países y una selección de los trabajos presentados en los concursos de dibujo y fotografía 'Nuevos Segovianos'. Además, en el espacio infantil, los más pequeños (de 4 a 12 años) dispondrán de 30 juegos creados a partir de materiales reciclados. Entrada libre.

SEGOVIA. CIUDAD DEPORTIVA 'LA ALBUERA'

### Día regional de ASPACE

Esta asociación de discapacitados con parálisis cerebral organiza hoy sábado en Segovia su VII Día Regional con diferentes actos desde las 11 horas, en el Centro Cultural de San José. A las 12,30 horas, actuación del grupo de danzas de Carbonero el Mayor en el Acueducto y, a continuación, visita guiada. Por la tarde, actuación del grupo Tamanka Teatro y entrega de obsequios a los representantes de asociaciones y asistentes.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

### Mercado Barroco en San Ildefonso - La Granja

Este fin de semana, sábado y domingo, La Granja celebra su VIII Mercado Barroco con el lema 'Pinceladas Goyescas'. Las principales actividades tendrán lugar en la Plaza de los Dolores, donde el mercado en sí abrirá sus puertas hoy a las 11 de la mañana. A las 12,30 habrá paseo del cortejo, desde la Puerta de la Reina hasta el Ayuntamiento, y se pronunciará el pregón. A las 13,30 horas, gran manto de peleles. A las 18 horas, bailes entre artesanos y populares y otras actividades de animación. A las 21,30 h. Juegos y fuegos de amor, animado pasacalles desde Puerta de la Reina. Dentro de la programación infantil, hoy, a las 11 horas, pregón del Lazarrillo y taller de pelucas y antifaces barrocos. Por la tarde, a las 18 horas, desfile de cuadrillas por las calles del mercado y a las 18,30 horas, corrida goyesca. Por la noche, desde las 0,00 horas, gran circo del mar: 'Océánides enamorado' en la plaza de los Dolores, estreno nacional.

LA GRANJA.

### Certamen de juegos en el C.E.I.P. Villalpando

Mañana domingo, en el patio del Colegio Villalpando de Segovia se celebrará el I Certamen de Juegos Padres-Profesores del C.E.I.P. Organiza el AMPA



### CONMEMORACIÓN DEL BICENTENARIO DEL 2 DE MAYO

Actividades por la conmemoración del bicentenario del 2 de Mayo de 1808. El próximo 12 de junio, **concierto de Tutto Voce** en el Patio de la Maestranza de la Base Mixta, a las 20,30 h.

Del 13 al 15 de junio, **recreación histórica** por las calles de la ciudad con el siguiente horario: Viernes, de 20 a 21 h. Sábado, de 20,45 a 13 h y de 20 a 21,30 h. y Domingo, de 11,30 a 13 horas.

del colegio y habrá competiciones de fútbol-sala, ping-pong y parchís. colaboran varios establecimientos y entidades.

SEGOVIA. COLEGIO VILLALPANDO

## CONVOCATORIAS

### Campamentos de verano y curso de monitor

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre de Segovia organiza campamentos para el próximo mes de agosto en Valdoviño (Ferrol), un curso de monitor de tiempo libre en la localidad segoviana de Cantalejo en julio y otro de ocio y tiempo libre (intensivo) en Segovia, del 30 de junio al 14 de julio. El plazo de inscripción finaliza el 11 de junio. Información, tlf.: 921461177 y edetils@yahoos.es

SEGOVIA. ESCUELA DIOCESANA DE TIEMPO LIBRE

### Beca de investigación histórica

Convoca la Asociación Cultural Biblioteca de Ciencia y Artillería de Segovia para el periodo 2008-2009, dirigida a investigadores que realicen un trabajo de investigación sobre los fondos bibliográficos y documentales de la Biblioteca de la Academia de Artillería de Segovia. La solicitud debe presentarse antes del 1 de octubre. Información en la sede de la asociación. C/San Francisco, 25. Apdo. Correos número 6, 40.080, de Segovia. Teléfono: 921 413 824 y 921 413 750 (extensión 7280) E-mail: biblioacart@terra.es.

SEGOVIA.

### Horarios de dependencias municipales

La Concejalía de Educación y Juventud del Ayuntamiento de Segovia informa de que el Centro de Información Juvenil ha ampliado su horario de atención al público, que pasa a ser el siguiente: Por las mañanas, de lunes a sábado, de 10 a 14 horas. Por las tardes, de lunes a viernes, de 17 a 21 horas. Este servicio de información está situado en la Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz s/n. 40003 Segovia. Teléfono: 921 46 07 28. E-mail: cij@segovia.es. También la Casa Joven amplía su horario y abrirá sábados y domingos por la mañana, de 10 a 14 h.

SEGOVIA.

## AGENDA SOCIAL



**Despedida de soltera.** Felicidades a la Excm. Presidenta de la Peña The Posito por su despedida de soltera. Ya era hora que nos diéramos un buen día. Tus amigas.



**Cumpleaños.** Feliz cumpleaños a **Lucía**, que cumple cuatro años, que sigas tan vivaracha como hasta ahora. Te queremos.



**Cumpleaños.** **Carla Gallego Adeva** cumple 4 años. Un hijo es el mejor regalo que puede hacerse uno mismo... Tu cumpleaños me recuerda todos los presentes que aún quedan por llegar. Felicidades.



**Boda.** **Ángel Pascual Herrero**, natural de Carbonero... Hijo, menos mal que alguien ha querido cargar contigo... No seas impuntual, no vaya a ser que se arrepienta.



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA  
**VENTA DIRECTA**  
Abierto incluso sábados tarde

► ECONOMÍA

# Proinserga cerró el año 2007 con un déficit de 24 millones de euros

**Asamblea.** La empresa celebró ayer su Junta general de accionistas, en la que se aprobaron las cuentas más negativas de la historia de la sociedad

F. DESCALZO / SEGOVIA

La que fuera la mayor empresa segoviana, Proinserga S.A., cerró el año pasado con unas pérdidas de 24 millones de euros, según el balance presentado ayer a los socios en la asamblea general celebrada en los salones del Pórtico Real.

La delicada situación por la que atraviesa el sector porcino y el rígido régimen en que se encuentra la empresa por encontrarse bajo proceso concursal, marcaron la asamblea, que contó con una nutrida asistencia de socios.

El déficit del balance financiero de la empresa se atribuyó a los ajustes contables que ha sido necesario realizar dentro del proceso concursal, que ha conllevado el tener que deshacer operaciones contables, el inicio de liquidaciones de otras empresas, y establecer compensaciones con las que siguen operando, como Primayor Elaborados o Castileón 2000.

Los accionistas aprobaron las cuentas que, aunque son las peores de las presentadas en los últimos años, reflejan la realidad, frente a ocasiones anteriores. De hecho, tal como se propuso a los accionistas, en el resultado del balance final se debieron aplicar los efectos de las cifras negativas de ejercicios anteriores.

Al comienzo de la asamblea, el

## La actividad estuvo condicionada por los estrictos controles de la administración concursal

presidente de la sociedad, Miguel Ángel Sacristán, hizo referencia a los problemas por los que atraviesa la empresa y el sector porcino en general.

Proinserga S.A. ha debido hacer frente en el año pasado a las deudas contraídas en épocas anteriores y a las estrictas normas de la administración concursal, que obliga a realizar pagos inmediatos en el caso de compras a proveedores para poder continuar operando.

En el ejercicio pasado únicamente dispuso de una inyección económica extraordinaria, que fue la ayuda financiera de la Junta de Castilla y León y que estuvo condicionada a que se declarara concurso voluntario de acreedores. Una vez interpuesto, la empresa puso en marcha un 'plan de choque' que sirvió como soporte para solicitar la ayuda de la Junta



Los comentarios sobre la negra situación que vive el sector ganadero fueron los temas centrales de conversación de los socios de Proinserga

por importe de 5,781.820 euros, cantidad que llegó el 3 de agosto de 2007. De la subvención, conocida como 'ayuda de salvamento' la empresa había dispuesto ya, a 31 de diciembre, de 4,7 millones de euros. Aún así la empresa mantiene algunas deudas con entidades de crédito, con proveedores, con la Administración, con parte de la plantilla, y con sus propios socios proveedores de ganado.

A pesar de todo este panorama, los responsables intentaron transmitir a los socios la confianza en recuperar los resultados positivos.

**FACTURACIÓN.** En definitiva, el año 2007 finalizó con un volumen de negocios de 52,96 millones de euros, de los que algo más de 46 millones correspondieron a la venta de piensos. La venta de ganado supuso una facturación de 6,3 millones de euros, y casi cuatro millones las ventas de medicamentos.

En el lado de aprovisionamientos, la empresa gastó 46 millones de euros, la gran mayoría (40 millones) se destinó a compra de materias primas. También en el apartado de gastos los sueldos y pagos a la Seguridad Social computaron 4,1 millones de euros.

## Hechos relevantes del año 2007

- **17 de abril.** Firma de un préstamo por 19,4 millones con varias entidades bancarias para refinanciar parte de las deudas.
- **27 de junio.** Presentación en el Juzgado de lo Mercantil de Segovia la solicitud de proceso concursal voluntario.
- **3 de agosto.** La Junta de Castilla y León materializa una ayuda financiera por 5.181.850 euros.
- **29 de octubre.** El Juzgado admite una demanda de la Administración Concursal contra las entidades bancarias por defectos en el préstamo del 17 de abril para la refinanciación de la deuda.
- **2008.** La empresa interpuso este año varios incidentes por las diferencias numéricas que existen en los libros de contabilidad con algunos clientes y que examina el Juzgado.

Quedan pendientes de cobro para la empresa algunas cuestiones como la recuperación de saldos con socios ganaderos clientes de la sociedad, por un importe estimado de unos cuatro millones de euros.

**INCOPORC.** Más problemas presentó ayer la aprobación del balance de SAT Incopor, la empresa dedicada a la comercialización de los cerdos a los socios. El hecho de que sea esta la empresa que mantiene la deuda directa con los ganaderos hizo que muchos se negaran a aprobar las cuentas anuales.

En todo caso esta sociedad se caracterizó el año pasado por una

progresiva reducción de su actividad en un 84 por ciento, especialmente por "el empeoramiento de la situación patrimonial y financiera que han experimentado durante 2006 y 2007 sus principales clientes", según el balance anual.

Las previsiones para el presente año tampoco son muy halagüeñas. Además se prevé que en el futuro la venta de los cerdos de sus socios se lleve a efecto directamente a través de Proinserga S.A.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la crisis en Proinserga en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**MES DEL KM 0 SEAT** INFORMACIÓN SIN COMPROMISO 600 586 509

**VEHÍCULOS A ESTRENAR A PRECIOS DE VEHÍCULO DE OCASIÓN**

Ejemplos:	LEÓN 2. DTDI STYLANCE	19.200 €	ALTEA 1.9 TDI GREEN:	16.700 €
	ALTEA XL 1.9 TDI STYLANCE	19.100 €	CÓRDOBA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.900 €
	TOLEDO 1.9 TDI REFERENCE	17.500 €	IBIZA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.600 €

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT  
auto emoción



Proinserga S.A. durante su asamblea anual. / KAMARERO



Fábricas de pienso de Fuentepelayo, donde la producción se redujo pero que se espera recuperar. / B. VELASCO

## Confianza en el futuro

Los directivos de la empresa calculan que este año aumentará la producción de pienso y se consiga el convenio de acreedores

F. D. / SEGOVIA

A pesar de los malos resultados del año pasado, la empresa confía en salir adelante gracias a las características de sus socios ganaderos. Según los directivos, la viabilidad de Proinserga S.A. dependerá del óptimo cumplimiento del 'plan de choque', así como del convenio de acreedores que finalmente se suscriba en el procedimiento concursal y que está a punto de cumplir un año.

La empresa alcanzó una cifra de negocios de 52,96 millones de euros, lo que supone una disminución del 56,2 por ciento aproximadamente respecto a la del ejercicio anterior.

A 31 de diciembre de 2007, el accionariado de la sociedad Proinserga S.A. lo componen 228 ganaderos. Su capital social está representado por 1,6 millones de acciones nominativas. En todo caso, las pérdidas acumuladas de la sociedad colocan los fondos propios de la compañía en valores negativos. La empresa mantiene ahora 91 empleados, de los que 77 son encargados y operarios de granjas y fábrica. Su equipo veterinario se ha quedado reducido a dos facultativos. El plan de viabilidad de la empresa man-

La **profesionalidad** de los socios, un **valor** en el que confía la **empresa**

tiene este volumen de plantilla como adecuado a la actividad que actualmente realiza.

**MÁS ACTIVIDAD.** La producción de pienso en las fábricas de Fuentepelayo durante 2007 se situó en 185.373 toneladas, lo que supone una reducción del 52,32 por ciento con respecto a la alcanzada en el ejercicio de 2006. Sin embargo, para este año la empresa maneja una previsión de producción en las fábricas de Fuentepelayo de 199.000 toneladas, una cantidad superior a la de 2006. Para esta evolución —positiva y moderada—, la empresa confía en la fidelidad de los ganaderos, a quienes se les han realizado diferentes propuestas de financiación y aportación de capital, si bien muchos no disponen ni de liquidez ni de apoyos bancarios. Además se mantiene abierta la posibilidad de que se incorpore un socio

privado como accionista, para lo que se han mantenido algunos contactos, entre otros con Octaviano Palomo S.A.

A los problemas internos de la empresa se suman los riesgos e incertidumbres que plantean los cambios en el sector porcino, tanto en producción como en comercialización. Además de que resulta obligado aplicar la normativa sobre bienestar animal, medioambientales y uso de medicamentos, se siguen elevando los costes de producción derivados del precio de las materias primas y carburantes. Igualmente se han incorporado nuevos países a la Unión Europea, lo que "provocará un aumento de producción y de competencia", advirtieron los directivos. "Por ello, las empresas del sector en Europa están obligadas a mantener su nivel de producción, a aplicar alta tecnología en la producción, en instalaciones, genética, alimentación y manejo; y que todo ello conduzca a poder garantizar una alta calidad del producto, seguridad alimentaria y trazabilidad"; una serie de condiciones por las que se han caracterizado hasta ahora los productores de Proinserga, frente a otras del mismo sector.

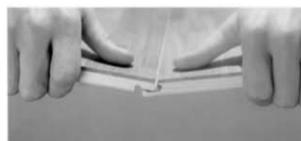


Miguel Á. Sacristán y José Manuel García presentaron las cuentas. / KAMARERO



# AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
**- TARIMAS -**



Flotante,  
Maciza, Laminar...  
(Con o sin instalación)



Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18

## ► CULTURA

## Gaspar Birlanga pronuncia hoy una conferencia en el Centro Didáctico de la Judería

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de su Concejalía de Patrimonio Histórico y, dentro del Primer Ciclo de Actividades en la Judería de Segovia, presenta hoy a las 20:00 horas, "La Plástica de lo inefable: pensar, decir, mostrar", uno de los temas más filosóficos de este compendio de actividades llevadas a cabo en el Barrio Judío a lo largo de estos meses.

La ponencia, de asistencia libre hasta completar el aforo, que tendrá lugar en el Centro Didáctico de la Judería, será a cargo de José Gaspar Birlanga, natural de Madrid, que cuenta con un extenso currículum, del que cabe destacar su labor como docente en la Universidad Autónoma de Madrid, dentro del Departamento de Filosofía y del Área de Estética y Teoría de las Artes, impartiendo varias asignaturas sobre la Estética y la Historia del Pensamiento Estético.

Ha prestado su colaboración en diversos y numerosos seminarios, simposium y cursos organizados por las más prestigiosas universidades, realizando interesantes conferencias de temática filosófica, sobre las ideas estéticas, en Congresos y Jornadas llevados a cabo en diferentes puntos de la geografía española. Se ha dedicado a desarrollar diferentes proyectos de investigación, varios de ellos subvencionados por la Junta de Castilla y León, al tiempo que ha dirigido y participado en distintos cursos de verano, cursos monográficos y mesas redondas, por lo que su experiencia como conferenciante es indudable.

Recientemente ha presentado la Revista "Despalabro" en la Librería "La Central" del Museo Reina Sofía en Madrid.

## Las Ciudades Patrimonio presentan su oferta en Noruega.

El Presidente del Grupo y alcalde de Cuenca, Francisco Javier Pulido; el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto; la alcaldesa de Ibiza, Lurdes Costa; el alcalde de Mérida, José Ángel Calle; la concejala de Alcalá de Henares, Marta Viñuelas y la concejala de Patrimonio de Segovia, Claudia de Santos, han presentado en la ciudad de Oslo la oferta turística y cultural del Grupo. Con el objetivo de estrechar lazos con otras ciudades de la OCPM (Organización de las Ciudades del Patrimonio Mundial) las autoridades visitaron la ciudad de Bergen, declarada Patrimonio de la Humanidad, y fueron recibidos por la vicealcaldesa de la ciudad, Trude H. Drevland.

/ FOTO: EL ADELANTADO



## ► SERVICIOS

# La Piscina Municipal abre sus puertas para la temporada de verano

El precio de las entradas será de 3,20 euros para los adultos y 1,10 euros para los niños; y las instalaciones abrirán ininterrumpidamente desde las 10,30 hasta las 21,00 horas

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Aunque el clima aún no invita de forma directa al baño, el Ayuntamiento de Segovia abrió ayer la temporada de baños en la Piscina Municipal de Segovia, que ya abre sus puertas diariamente para todos los bañistas.

Según informó en una nota de prensa el Ayuntamiento, los horarios establecidos para el uso y disfrute de las instalaciones serán de 10:30 horas a 21:00 horas y, el resto de la temporada, de 11:00 horas a 20:30 horas.

En cuanto a los precios, la tarifa individual general para jóvenes y adultos es de 3'20 euros, para los menores de 14 años y los jubilados de 1'10 euros y para los niños de hasta 2 años gratuita.

Cabe la posibilidad de obtener hasta tres tipos de abonos. Los



Los bañistas, en una foto de archivo tomada el pasado año./BEATRIZ VELASCO

abonos de 15 baños por 38'10 euros los jóvenes y adultos y por 13'10 euros los menores de 14 años y los jubilados. Los abonos de temporada de carácter personal cuestan 78'80 euros para jóvenes y adultos y 32'90 euros para menores de 14 años; y los abonos de temporada de uso indistinto son de 87'60 euros para jóvenes y adultos y de 38'40 euros para menores de 14 años.

Además, a partir del mes de julio se impartirán clases de natación que se desarrollarán de lunes a viernes con una duración de quince días hábiles.

Para obtener más información sobre los cursos y abonos se puede contactar directamente con las instalaciones en el teléfono 619 422 099 durante el horario al público.



**MOHERCO**  
GRUPO INMOBILIARIO

## VIVIENDAS QUE HACEN HOGAR POR NUESTRA CALIDAD Y PRECIO

VISITE VIVIENDA PILOTO EN NUESTRAS PROMOCIONES

### RODA DE ERESMA

CHALETS ADOSADOS  
CON GARAJE  
EN PARCELA DE HASTA 300 M<sup>2</sup>  
DESDE 206.900 €

### ESPIRDO- LA HIGUERA

VIVIENDAS DE 1-2 y 3 DORMITORIOS  
CON GARAJE Y TRASTERO.  
DISFRUTE DE PISCINA, JARDINES  
Y PARQUE INFANTIL  
DESDE 99.100 €

**OFICINA DE VENTAS: 647 71 43 74**

## ▶ TRIBUNALES

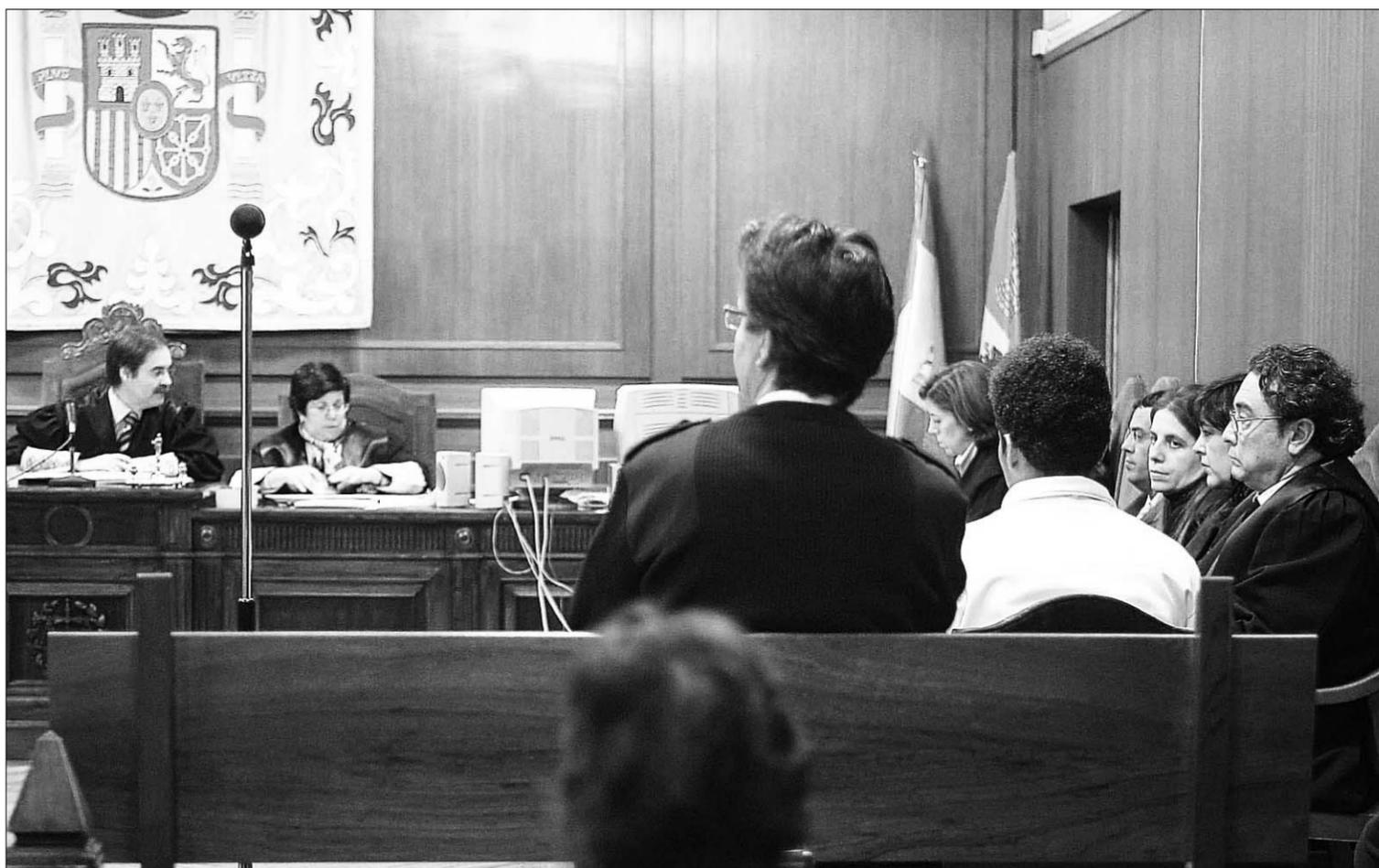


Imagen del juicio oral ante el tribunal del jurado que se celebró en la Audiencia Provincial de Segovia el pasado mes de febrero. / FERNANDO PEÑALOSA

## El TSJ anula la sentencia que absolvió al acusado del homicidio de La Granja

El abogado defensor del joven procesado informó ayer de que va a presentar recurso de casación ante el Tribunal Supremo contra el fallo de la sala del tribunal de Burgos

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

El Tribunal Superior de Justicia (TSJ) de Castilla y León ha anulado la sentencia de la Audiencia Provincial de Segovia que el pasado mes de febrero dejó en libertad al D. J.H.T., de 20 años que estaba acusado del homicidio del compañero sentimental de su madre, A. J., de 40 años, y del que fue absuelto por un jurado que en su veredicto, por seis votos contra tres, consideró no probado que el joven clavara intencionadamente un cuchillo a la víctima.

El jurado fundamentó su veredicto en que si bien "la muerte violenta de A. J. no fue accidental, las pruebas aportadas no son suficientes para inculpar al acusado, puesto que en el lugar de los hechos había otra persona".

El fallo del Tribunal de Burgos, al que ha tenido acceso EL ADELANTADO, no sólo declara nula la sentencia de la Audiencia de Segovia sino también el juicio, al estimar el recurso de apelación presentado

por el abogado segoviano Juan Antonio Gozalo de Apellániz, que defiende los intereses de los padres del fallecido.

Este letrado sostiene que la sentencia del TSJ "es ejemplarizante" y señala que —a expensas del recurso de casación si se produce— implica una situación equivalente a que el juicio cele-

brado en febrero "no ha existido".

Asimismo, se muestra satisfecho porque considera que con el fallo del tribunal de Burgos los padres del fallecido, de origen humilde y residentes en Córdoba, tienen ahora mayor confianza en la actuación de la Justicia.

Como se recordará, D.J.H.T., de origen colombiano, vivía con su

madre y con la víctima en una vivienda de la calle Arroyo Picadero de La Granja, cuando el 7 de junio de 2006 se produjo el homicidio.

El joven procesado se enfrentó a penas de hasta 22 años de cárcel en el juicio celebrado el pasado mes de febrero, ya que las acusaciones particulares le consideraron autor de un delito de asesinato, pero finalmente fue absuelto y puesto en libertad.

**RECURSO** El abogado defensor del joven procesado, Dionisio Sáez Chillón, informó ayer de que presentará recurso de casación contra la sentencia del TSJ, al considerar que las cuestiones planteadas por la acusación particular representada por Gozalo de Apellániz no son sustanciales para anular el juicio.

En el TSJ, tanto el abogado defensor como el Ministerio Fiscal apelaron el recurso presentado por el abogado de los padres de la víctima.

### Indefensión

El fallo de la Sala de lo Civil y Penal del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León anula todo lo actuado en el procedimiento desde una providencia de 13 de septiembre de 2007. Según explica el abogado de los padres de la víctima, Juan Antonio Gozalo de Apellániz, entonces se produjo una situación de indefensión, ya que el magistrado presidente del tribunal del jurado no respondió a una cuestión en la que el letrado pedía la ampliación del juicio y que no solo el joven procesado fuera considerado acusado, sino también su madre, ya que los dos se encontraban con la víctima cuando se produjo el homicidio. En la fase de instrucción se había sobreesido provisionalmente la acusación a la madre, con el beneplácito del Ministerio Fiscal, según Gozalo de Apellániz. El TSJ, en la sentencia, insta a la Audiencia a que "previa designación de magistrado presidente de un nuevo jurado, se continúe el procedimiento dictando auto que resuelva sobre la cuestión previa planteada".

## ▶ EDUCACIÓN

El curso escolar comenzará el 10 de septiembre en los centros de primaria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El curso escolar 2008-2009 comenzará el próximo 10 de septiembre en los centros de educación primaria y para los alumnos de Educación Infantil, Primaria, Especial y Secundaria Obligatoria escolarizados en los mismos, según el calendario que ha publicado la Consejería de Educación de Castilla y León.

El resto de alumnos de Educación Secundaria Obligatoria y los de Bachillerato comenzarán las clases el 15 de septiembre, mientras que los jóvenes que vayan a cursar los ciclos formativos de grado medio o superior lo harán el 22 y el 29, respectivamente.

Esa última fecha, 29 de septiembre, ha sido la elegida para que retomen la actividad lectiva en Enseñanzas Artísticas, Enseñanzas de Idiomas, Educación de personas adultas, Enseñanza a Distancia y en régimen nocturno.

Los centros educativos comenzarán su actividad escolar el día 1 de septiembre y finalizarán la misma el 30 de junio de 2009.

Las pruebas extraordinarias para los alumnos de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato y Ciclos Formativos se realizarán del 1 al 5 de septiembre.

**VACACIONES** Las vacaciones de Navidad comprenderán desde el 20 de diciembre de 2008 hasta el 7 de enero de 2009, ambos inclusive, y las de Semana Santa se extenderán desde el 6 hasta el 13 de abril de 2009.

Además, el próximo curso serán días no lectivos, el 31 de octubre, día del docente; 23 y 24 de febrero, Carnaval y el 24 de abril.

El calendario escolar para el próximo curso, que ya ha publicado la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, puede consultarse en el portal que este departamento tiene en internet para la comunidad educativa y cuya dirección es: [www.educa.jcyl.es](http://www.educa.jcyl.es).

Desde 12.800€



# TATA MOTORS

[www.tatamotors.es](http://www.tatamotors.es)

KMO 18.900 €



SEGOBELI Ctra. de Aranda, Km53 CANTALEJO - Pº Conde Sepúlveda, 31 SEGOVIA Telf.: 921 41 31 29

### Funcionarios distinguidos.

El Presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Javier Santamaría, acompañado por el Vicepresidente y Diputado de Servicios Sociales y Deportes, Miguel Ángel de Vicente y el Diputado de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, José Martín Sancho, ha entregado las insignias de reconocimiento de bronce, plata y oro a los funcionarios de la Institución que cumplen 15,25 y 35 años de servicio respectivamente. El presidente agradeció el trabajo realizado por los homenajeados durante sus años en la Diputación y de forma muy especial a los que cumplen 35 años, toda una vida dedicada a la provincia, animando al reto a seguir su ejemplo de constancia. / FOTO: EL ADELANTADO



► POLÍTICA

# El PSOE pide a la Junta que construya un palacio de congresos en la capital

El senador socialista Juan Luis Gordo recuerda que el Gobierno regional se ha comprometido a dotar a todas las provincias de la región con esta infraestructura

• El parlamentario considera que este proyecto debe ir enmarcado en el CAT, ya que su desarrollo estará vinculado a las iniciativas empresariales relacionadas con las nuevas tecnologías.

M.G./ SEGOVIA

En conferencia de prensa, el senador socialista destacó la necesidad de un gran Palacio de Congresos para contribuir al desarrollo económico, turístico y cultural de Segovia: ya que la proximidad de Segovia a Madrid y la mejora de la accesibilidad entre ambas ciudades, con la puesta en funcionamiento del AVE o la construcción del tercer túnel del Guadarrama, hacen que

Segovia goce de un excelente enclave estratégico para el desarrollo del turismo de congresos.

En este sentido, Gordo anunció que el grupo parlamentario socialista presentará una proposición no de ley en las Cortes de Castilla y León, instando a la Junta a que dote de esta importante infraestructura a la ciudad y, de esta forma, colabore con el Ayuntamiento de Segovia en el desarrollo del Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT).

"Necesitamos un gran Palacio de Congresos urgentemente: Las instalaciones de Madrid están saturadas gran parte del año y Segovia podría absorber y recoger ese mercado potencial. Estamos perdiendo oportunidades de negocio en detrimento de otras zonas de España", afirmó el senador socialista

Además, insistió en que es la Junta de Castilla y León la administración a la que corresponde financiar mayoritariamente este Palacio de Congresos; y recordó que, según el Estatuto de Autonomía, la Administración regional tiene entre sus competencias exclusivas la promoción del turismo, así como los centros culturales de interés para la Comunidad Autónoma.

Para Gordo, el Palacio de Congresos que Segovia necesita debe ofrecer más de 1.500 plazas, así como varias salas polivalentes, con el fin de aprovechar la oferta de turismo de congresos de un mercado tan importante como el de Madrid.

Por otra parte, el senador señaló la estrecha relación que tendrá el palacio con el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT), da-



Juan Luis Gordo.

da la creciente demanda de espacios congresuales por parte de iniciativas empresariales relacionadas con las nuevas tecnologías y las empresas 'limpias' y con personal de alta cualificación profesional.

"La financiación mayoritaria del Palacio de Congresos por parte de la Junta es una magnífica oportunidad para colaborar en el desarrollo del CAT", aseguró el senador socialista.

**COMPROMISO** Gordo recordó que el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, dijo hace ya más de un año que esta Administración se había propuesto que todas las provincias de la Comunidad Autónoma contasen con un Palacio de Congresos en 2011. "El PSOE confía en que sea así", concluyó el senador. Más cuando se da la circunstancia, como ha afirmado el presidente del PP en Segovia, que "Segovia es la única provincia que no cuenta con las instalaciones de un edificio de estas características".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la propuesta del senador socialista en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## OSNAM AUTOMOVILES, S.L.

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70



**HONDA JAZZ STYLE**  
UNIDADES LIMITADAS

Desde: **178 € / mes**

► CULTURA

# Victoriano Crémer gana el XVIII Premio Gil de Biedma con 'El último jinete'

El autor asegura que el poemario premiado "trata de matizar" toda su obra anterior

• La poetisa Ángeles Mora con "Bajo la Alfombra" y el poeta Eduardo Fraile con "La chica de la bolsa de peces de colores" fueron distinguidos con sendos accésit.

A.M./ SEGOVIA

El director de la Real Academia Española (RAE) y miembro del jurado que ayer dio a conocer su veredicto, Víctor García de la Concha, definió la obra premiada como "un libro lleno de emoción, escrito desde la última vuelta del camino, un repaso a la vida, pero con la misma actitud apasionada de los primeros libros de Crémer".

Crémer (Burgos, hacia 1907), que se trasladó a León siendo niño, emocionado al recibir la noticia a través de una conversación con este periódico, confesó que no sabía muy bien qué obra era la galardonada, quizá confuso por los nervios y porque el libro se lo había dado a leer a un amigo y fue éste quien lo presentó al galardón, convocado por la Diputación de Segovia.

No obstante, más reposado, el poeta explicó sucintamente que se trata de "un intento de mejorar mi obra anterior, por todos los procedimientos, de matizarla, porque estaba hecha en la línea de la desesperación y del desánimo".

Dotado con 10.000 euros, además del primer premio se entregarán sendos accésit de 3.000 euros, concedidos por el Ayuntamiento de Segovia y la Junta de Castilla y León, a los trabajos "Bajo la alfombra", de Ángeles Mora, y "La chica de la bolsa de peces de colores", de Eduardo Fraile.

García de la Concha aseguró que no tuvo duda de que la obra

que estaba leyendo como finalista era de Victoriano Crémer porque había utilizado la misma máquina de escribir que la que empleaba en los años cincuenta.

El director de la RAE ha añadido que en aquel momento empezó a establecer contacto con el grupo de poetas que realizaban la revista "Espadaña", de gran compromiso social, en plena posguerra, de la que Crémer llegó a ser director, tras salir de la cárcel, nucleada en torno a Antonio González de Lama y Eugenio de Nora.

Asimismo, García de la Concha confesó que también había reconocido la voz del poeta, "la misma de siempre, pero decantada con la sabiduría que se adquiere por el paso de los años, cargada intensamente de emoción, es de lo mejor que ha escrito".

**HUMANIDAD Y HUMILDAD** El resto de jurados también opinaron sobre la obra ganadora y de su autor, como Antonio Colinas, quien dijo que el libro "pone de relieve una humanidad sorprendente, porque es de tono amargo pero hecho con gran lucidez".

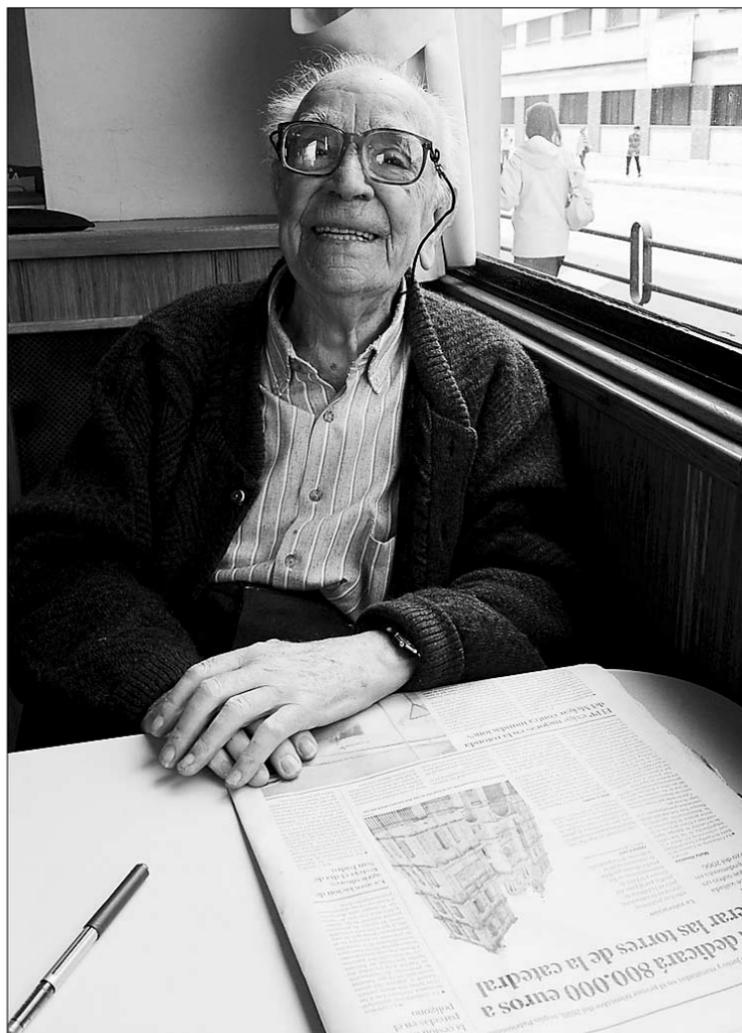
Después de que José María Muñoz Quirós se alegrara de que el premio se haya quedado en Castilla y León, Juan Manuel de Prada explicó que se trata de un hito en la historia de la literatura española porque se va a publicar la obra cuando su autor está vivo, con más de cien años.

Prada considera que el libro "está lleno de verdad, escrito desde la atalaya de la senectud, pero extraordinariamente vital, lleno de vida a borbotones, con deseo de seguir apurando la vida con intensidad".

A Luis Alberto de Cuenca aseguró que es "un acto de humildad" que Crémer concurre a un



El jurado del premio usó el salón de plenos de la Diputación Provincial para la deliberación. //JUAN MARTÍN



El veterano poeta, Premio Castilla y León de las Artes, en una foto reciente. /EFE

premio con más de cien años, y ha coincidido en que es mejor que otros de sus libros, y Clara Janés ha subrayado que los poemas irradian una gran intensidad y juventud de espíritu, aunque estén escritos con una vieja máquina.

Tras coincidir en el trabajo extraordinario que ha sido premiado, Guillermo Carnero, calificó la obra de "poesía de ancianidad pero que no es residual, con una reflexión desencantada del paso de la vida, profunda, de la muerte y

El jurado valora el trabajo del poeta centenario como una de las mejores obras de su carrera

de la soledad".

Jesús García Sánchez, de la editorial Visor, expresó su alegría por poder tener la oportunidad de editar una obra de Crémer, ya que es el encargado de imprimir los trabajos premiados, mientras el coordinador del premio, Gonzalo Santonja, recordó que Crémer sigue escribiendo todos los días en "Diario de León".

Como anécdota, Santonja contó que el escritor no sabe exactamente cuántos años tiene por encima del centenar ya que a su padre, un modesto ferroviario, se le olvidó inscribirlo en el registro.

Santonja ha entendido que el libro premiado es "áspero, en la línea de siempre, de un autor que ha escrito desde la dificultad y la miseria, pero también desde la esperanza".

El jurado, presidido por el titular de la Diputación, Javier Santamaría, ha subrayado la alta calidad de los accésit y ha dicho, en palabras de Santonja, que sus autores son personas muy sólidas en el mundo de la literatura española.

**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario

"Compramos suelo, Creamos hogares"  
C/ del olmo 4, (Frente Caja de Ahorros)  
40197 S. Cristóbal de Segovia  
Tlf: 921406655 Fax : 921406826

## TORRECABALLEROS

Desde 99.660€

"Entrada 3.000€

Resto Subrogación

Hipoteca Promotor

por el total"



**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario

"Compramos suelo, Creamos hogares"  
C/ del olmo 4, (Frente Caja de Ahorros)  
40197 S. Cristóbal de Segovia  
Tlf: 921406655 Fax : 921406826

► POLÍTICA

# El PP traslada a la patronal sus propuestas en materia económica

Los parlamentarios nacionales y regionales mantuvieron un encuentro con la junta directiva de la FES para hacer balance del desarrollo de los compromisos electorales.

• Populares y empresarios coincidieron en destacar la situación del abastecimiento de agua en la provincia como uno de los principales problemas a abordar en los próximos años.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

En el encuentro entre políticos y empresarios, que tuvo lugar ayer en la sede de la patronal segoviana, el presidente de la FES, Pedro Palomo, expuso algunas de las inquietudes que preocupan al empresariado segoviano en materia fiscal, de empleo, competitividad... recordando las medidas y demandas recogidas en el documento entregado a los partidos políticos con las 100 propuestas de FES para propiciar el crecimiento económico.

En este sentido, el PP presentó ante los empresarios una serie de medidas como la reducción del Impuesto sobre Sociedades, la reforma del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobar una nueva actualización de balances, lo que permitirá un saneamiento de las empresas más endeudadas, reducir la cotización al fondo de Garantía Salarial, o entre otros aspectos, promover con los agentes sociales una reforma laboral en línea con lo acordado en 1997.

La reunión también sirvió para realizar un balance de aquellos compromisos que el PP había adquirido con los empresarios en épocas electorales y que ya están en marcha como por ejemplo la unión y desdoblamiento de la CL-601 a la CL-605 para el cierre de la SG-20, así como el desdoblamiento de la CL-605 entre Segovia y Santa María la Real de Nieva. Ambas actuaciones previstas en el



Los parlamentarios populares y los empresarios, en un momento de la reunión celebrada el pasado jueves./EL ADELANTADO

Plan de Carreteras 2008-2020 de la Junta de Castilla y León, aprobado esta semana.

**INFRAESTRUCTURAS** También en materia de infraestructuras la FES hizo un llamamiento por la ampliación y gratuidad del aparcamiento de la Estación del TAV, algo que los parlamentarios nacionales del PP ya han preguntado en sus correspondientes puestas.

En este sentido, también se habló de la posibilidad de contar con un servicio de lanzaderas del TAV entre Segovia y Valladolid, una reclamación en la que FES ha insistido en los últimos meses.

Los populares también han mostrado la voluntad de la Junta

de Castilla y León (PP) de colaborar con el Ayuntamiento de Segovia y el Gobierno de España para construir un Palacio de Congresos y Exposiciones en la ciudad, otra de las reivindicaciones clásicas de la Federación.

Por otra parte, en dicho encuentro las dos partes estuvieron de acuerdo en llevar a cabo medidas para solventar los problemas de agua que padecen algunas de las zonas de la provincia, ya que si se aborda con prontitud los problemas se pueden minimizar, puesto que la escasez de agua puede frenar el desarrollo económico y demográfico de la provincia de Segovia.

Hay que recordar en este sentido que la Federación ha pro-

puesto la creación de una Mesa Provincial del Agua y que está recabando apoyos para su próxima constitución.

Por último, PP y FES abordaron temas como el desarrollo del Plan Estratégico y por la carencia de contenidos en el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT), además de ver la posibilidad de realizar un pacto de diálogo social entre los empresarios, el Ayuntamiento de Segovia y los sindicatos mayoritarios.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las conclusiones del encuentro PP-FES en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► ECONOMÍA

## La FES refuerza su departamento de asesoría sobre Medio Ambiente

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Federación Empresarial Segoviana ha reforzado su departamento de Asesoría Medioambiental, que durante los próximos meses organizará, junto a CEEALE, seminarios prácticos, encuentros y jornadas formativas para empresarios relacionados con la preservación del entorno.

Próximamente, la Federación enviará una circular a sus asociados informando sobre el nuevo Reglamento REACH en el que se les informa a cerca de la necesidad de pre-registrar y registrar las sustancias químicas fabricadas o importadas en la UE en cantidades anuales iguales o superiores a una tonelada, y que no solo afectan al sector químico. El registro obligatorio de nuevas sustancias se ha iniciado el 1 de junio de 2008 y finalizará el 1 de diciembre de 2008.

Otros temas de interés tratados hasta el momento por los técnicos de la Federación son fundamentalmente los que afectan al medio ambiente, como son la elaboración del Informe Preliminar de Situación del Suelo, para aquellas actividades potencialmente contaminantes, y los requerimientos posteriores solicitados por la Junta de Castilla y León, así como la información sobre las emisiones de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV's), debidas al uso de disolventes en determinadas actividades, y su inscripción en el registro de instalaciones emisoras de COV's de CYL.

Las emisiones a la atmósfera, la generación de residuos de carácter peligroso o la información sobre el "Programa de Mejora en la Gestión de los Residuos Industriales no Peligrosos (RinoP)", de la Junta de CYL; así como las emisiones de aguas residuales y vertidos o la prevención y control integrados de la contaminación (IPPC) son otros de los asuntos que abordará esta asesoría medioambiental.

Además, FES amplía su asesoramiento a materias como Calidad, I+D+i y Responsabilidad Social Corporativa empresarial y Protección de Datos.

**IMPORTANTE COMPLEJO CÁRNICO, SITUADO EN SALAMANCA, PRECISA INCORPORAR:**

**TÉCNICO EN GESTIÓN Y CONTROL DE CALIDAD**

• Buscamos profesionales con una experiencia mínima de 2 años en Sistemas de Gestión, Control de Calidad y Medio Ambiente, con conocimientos de APPCC, Normas ISO y Sistemas de Trazabilidad.

• Titulación requerida: Licenciado en Químicas, Veterinario o similar

Interesados enviar c.v. indicando referencia a: [rrhh.jamonsalamanca@grupomrs.com](mailto:rrhh.jamonsalamanca@grupomrs.com) o bien llamar al tlfno. 923.028.200

**4 Magníficas Promociones en Segovia**  
Pisos/Chalets de 1, 2 y 3 dormitorios  
DIRECTAMENTE PROMOTOR

**Precios sin competencia**

**afiarbon**  
Oficina de Información en Segovia  
C/ José Zorrilla, 24  
Teléfono: 921.43.40.46

Su vivienda desde 71.629€

Residencial - Monteotero

Residencial - Puerta de Segovia

**Únicos en calidad/precio**

**BONO DESCUENTO**  
\*7.000€  
\*Consulte cuáles son las construcciones sujetas a la promoción

**EOPROIN**

Su vivienda desde 95.931€

Residencial - El Rancho

Residencial - Real de Espirido

**UNION FENOSA**

**mejoras**  
EN LA RED ELÉCTRICA

**DOMINGO, 8 DE JUNIO DE 2008**  
Desde las 7.00 a las 11.30 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:** Segovia.  
**CALLES:** C/ Obispo Quesada nº 1 al 5 (impares), del 2 al 22 (pares) y Alumbrado Público, C/ José Zorrilla nº 112, del 118 al 124 (pares), del 111 al 121 (impares) y Alumbrado Público, C/ Conde Sepúlveda nº 22 al 34 (pares), 53 y 57 (impares), C/ Amapola nº del 1 al 4 (todos) y Alumbrado Público, C/ Violeta nº 1 y C/ Espliego nº del 4 al 10 (pares).  
**Línea o instalación:** Centro de Transformación C/ Obispo Quesada de Segovia (Capital).  
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION  
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

► MEDIO AMBIENTE

# Varios colectivos reclaman protección para la Sierra de Guadarrama

La Academia de Historia y Arte de San Quirce acogió ayer el acto de presentación de la Carta abierta en favor de la declaración de Parque Nacional a este espacio natural

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Diversas asociaciones de ámbito cultural y social y colectividades ecologistas insistieron ayer en Segovia en reclamar la protección de la Sierra del Guadarrama con la figura de Parque Nacional, coincidiendo con la presentación de una Carta Abierta en favor de esta declaración promovida por Hispania Nostra.

El documento impulsado por la Asociación para la Defensa y Promoción del Patrimonio Cultural y su Entorno Hispania Nostra, denominado 'Carta abierta en favor de la declaración de Parque Nacional a la Sierra del Guadarrama', ha sido suscrito ya por más de veinte entidades.

Figuran entre otras las reales academias de San Quirce en Segovia; de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando en Madrid; grupos ecologistas de ámbito estatal como Greenpeace o la Sociedad Española de Ornitología (SEO) y la Fe-

deración de Asociaciones de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de Castilla y León.

Asimismo apoyan el documento numerosos grupos ciudadanos, ecologistas, culturales, montañeros de Segovia y Madrid, entre ellos el Foro Cívico Ciudadanos por Segovia y la Asociación Centaurea.

La carta abierta, que fue presentada anoche en la Real Academia de San Quirce, en Segovia, hace hincapié en la preocupación por comprobar cómo se acumulan los retrasos en el proyecto anunciado hace años.

Hispania Nostra y los grupos que apoyan la carta consideran evidente que los importantes valores biológicos y estéticos, históricos y culturales que hacen de la Sierra de Guadarrama "un grande, único espacio natural a pocos kilómetros de una gran ciudad, siguen siendo dañados de forma implacable".

Todo ello, de acuerdo con el do-



El acto celebrado ayer en San Quirce. / JUAN MARTÍN

cumento, en busca de beneficios económicos efímeros y a corto plazo, teniendo en cuenta que "cada

mes que pasa sin constituirse el Parque Nacional, aumentan los quebrantos, en su mayoría irrepa-

rables, a este entorno natural".

Para Hispania Nostra, la única manera de frenar este proceso es que el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales (PORN) de la ladera madrileña de la Sierra sea aprobado por el Gobierno Autónomo y que el PORN de la parte segoviana sea publicado, sometido al trámite de alegaciones y aprobado por las diversas instancias de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

Piden además que el Ministerio de Medio Ambiente elabore el oportuno proyecto de Ley del Parque Nacional, de acuerdo con los gobiernos autonómicos, y que el de la nación lo someta a las Cortes para su aprobación al principio de la próxima legislatura.

Para los conservacionistas, si existe voluntad política de alcanzar un acuerdo, el Parque podría ser realidad en un año, mientras que la mera declaración, además de los evidentes beneficios de conservación de la naturaleza, conllevaría un desarrollo económico y social para los municipios aledaños.

En el acto de presentación de la Carta Abierta estaba prevista la intervención del director de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, Antonio Ruiz; el escritor y diplomático marqués de Tamarón; Alfredo Pérez de Armiñán, de Hispania Nostra; Antonio Lucio, de 'Allende Sierra', y la abogada Carmen Roney.

► SOCIEDAD

## Los trabajadores sociales cuentan ya con un colegio profesional en la provincia

Este colectivo celebró el pasado jueves una asamblea extraordinaria para debatir las posibilidades que abre esta entidad

G. AYUSO / SEGOVIA

Los trabajadores sociales de Segovia cuentan desde hace unas semanas con un colegio profesional de ámbito provincial, tras la publicación de su aprobación por la Junta de Castilla y León en el boletín oficial de la comunidad autónoma.

El pasado jueves, este colectivo celebró una asamblea extraordinaria en el Centro Integral de Servicios Sociales de la Albuera, don-

de la presidenta del colegio, Isabel Olalla, informó al resto de compañeros de las posibilidades que abre la colegiación.

Olalla informó de que el colegio se creó hace años pero dejó de tener actividad, por lo que se ha vuelto a retomar ahora.

La presidenta ha informado de que el colegio recientemente legalizado pretende ser un foro de debate y de defensa de la profesión, así como también una enti-



Buena asistencia a la asamblea que celebraron los trabajadores sociales de Segovia el pasado jueves. / KAMARERO

dad abierta a la participación de los todos los trabajadores sociales.

En la provincia hay entre 120 y 130 trabajadores sociales, en su

mayoría mujeres y, según comentó Olalla, la colegiación es obligatoria para todos aquellos que trabajan de cara al público. En los próximos días las respon-

sables del Colegio tienen previsto enviar una comunicación a las instituciones locales y provinciales para que tengan conocimiento de la entidad.

<b>ALQUILER PISOS NUEVOS EN REVENGA</b>	Paseo Ezequiel González, 24 2º D 40002 SEGOVIA	<b>LA ENCINA VIVIENDAS UNIFAMILIARES</b> Excelentes calidades BERNUY DE PORREROS
<b>PISOS BUEN PRECIO</b> Valverde del Majano	 Castelycas Servicios Inmobiliarios	<b>ALQUILA LOCALES CÉNTRICOS</b> 300 m <sup>2</sup>
<b>SEGOVIA CAPITAL PISOS CÉNTRICOS</b>	Telfs. 647 604 755 610 252 048 info@castelycas.com www.castelycas.com	

**NUEVA APERTURA**

  
Relojería - Joyería  
*Rodrigo Barrio*

**PRECIOS ESPECIALES**  
BODAS · COMUNIONES  
JOSÉ ZORRILLA, 10  
TEL. 921 437173

**EMPRESA CONSTRUCTORA  
DE ÁMBITO NACIONAL**  
PRECISA PARA SU DELEGACIÓN  
DE CASTILLA Y LEÓN  
**MECÁNICOS CON EXPERIENCIA**  
**EN MAQUINARIA DE CARRETERAS**  
INTERESADOS ENVIAR CURRÍCULUM VITAE  
AL APARTADO DE CORREOS 3155. 47080 VALLADOLID

Se precisa: **VENDEDORES/AS**  
para  
**Tienda de Muebles**  
**Con Experiencia**  
Interesados llamar al:  
**671 69 53 55**

► SOCIEDAD

# Las asociaciones de afectados por la parálisis cerebral se reúnen hoy en Segovia

La ciudad acogerá durante toda la jornada a unas doscientas personas procedentes de ciudades de toda Castilla y León

• ASPACE Segovia ha sido la encargada de organizar este encuentro que cada año se celebra en una ciudad diferente de todo el panorama regional.

BEATRIZ ORTEGO / SEGOVIA

La Asociación de Parálisis Cerebral (ASPACE) de Segovia, junto a la de Castilla y León, celebran hoy un encuentro en el que se van a dar cita en Segovia, afectados por esta enfermedad procedentes de toda la comunidad castellano leonesa.

Este encuentro es el séptimo que se organiza, aunque cada año, se celebra en una ciudad diferente. "El objetivo de esta reunión es que la población sepa que existe este problema en la sociedad, ya que es una enfermedad que sufren muy pocas personas", comentó Henar Cristobal, secretaria de ASPACE Segovia.

Está programado, que la recepción de todos los participantes en el encuentro, sea a las once de la mañana en el Centro Cultural San José, donde se encuentra la sede de la delegación de ASPACE en Segovia. Aquí, se visitará una exposición compuesta por varios murales, donde se trata la parálisis cerebral.

A las doce y media de la mañana, el Grupo de Danzas de carbonero el Mayor hará una exhibición en honor a todos los grupos asistentes, que después harán un pequeño recorrido guiado, por algunos puntos de interés turístico de la ciudad.

Tras ello, se ofrecerá un almuerzo en el restaurante de la Granja Escuela 'Puerta del Campo' en La Granja, lugar donde actuará el grupo 'Tamanka', experto en espectáculos de magia y percusión. Para finalizar la jornada, todos los asistentes, y los representantes de cada delegación recibirán un obsequio y volverán a

su lugar de origen.

Esta enfermedad es muy poco frecuente, en Segovia y su provincia, tan solo están inscritos en la Asociación trece personas. "Nos juntamos en la sede para hablar y desahogarnos. Además recibimos ayudas de algunas organizaciones para llevar a cabo programas de fisioterapia y logopedia, que son muy adecuados para los enfermos", comenta Cristobal.

En España, suelen nacer afectados, o desarrollar la enfermedad, unos 1.500 bebés al año. Estos niños, por lo general, no podrán controlar algunos o todos sus movimientos. En algunas personas es apenas apreciable y otras pueden estar muy afectadas. No hay dos personas que sufran la enfermedad de la misma manera. No se puede curar, aunque sí que es posible ayudar a estas personas a vivir mejor, para eso existen asociaciones como la citada ASPACE.



**Música en San Millán.** Ayer en la Iglesia de San Millán tuvo lugar un concierto de órgano que corrió a cargo de la organista Marce García y de la soprano Mariana Martín. El concierto estaba organizado por la Asociación 'Correa de Arauxo' de Amigos del Órgano de Segovia, que todos los años celebra este tradicional Ciclo de Audiciones de Órgano en la Iglesia de San Millán. Las obras interpretadas estuvieron dedicadas a autores como Francisco Correa de Arauxo, o Antonio Vivaldi. / FOTO: KAMARERO

## La comunidad registrará este fin de semana niveles altos de polen

Según los datos obtenidos por la Junta de Castilla y León, el polen de gramíneas será el que más afecte en la capital segoviana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

De acuerdo con las previsiones de concentración de pólenes en Castilla y León, y según los datos obtenidos por la Red de Vigilancia, Control e Información de la Junta, este fin de semana se esperan niveles altos de polen de gramíneas. En cuanto al polen de plantago, acedera, plátano de sombra y olivo, el nivel que se registrará en la provincia será de tipo bajo.

Las categorías en las que se establecen los niveles, pueden ser bajo, moderado o alto, y hacen referencia a los umbrales de concentración de polen necesario para que un porcentaje bajo, medio, o alto de la población sensible, desarrolle los síntomas asociados a la presencia de estos tipos polínicos.

En cuanto al resto de la comunidad, el nivel de polen de gramíneas también será de tipo alto, ex-

cepto en Burgos y Miranda de Ebro, donde se registrarán niveles moderados.

Por otra parte, el polen de plantago y rumex será bajo en la provincia, y moderado en la zona de Ávila y León. Mientras que los registros de polen de plátano de sombra y el de olivo será de carácter bajo. Estos dos últimos tipos, registrarán un nivel nulo en casi toda la comunidad excepto en Arenas de San Pedro, Salamanca y Valladolid, donde se espera que sus registros sean de carácter bajo.

Los datos ofrecidos por la Agencia de la Salud y Seguridad Alimentaria de Castilla y León, se actualizan semanalmente, pero si lo afectados por las alergias en estas fechas necesitan más información, pueden encontrarla en la página web de sanidad de la Junta, en [www.sanidad.jcyl.es/polen](http://www.sanidad.jcyl.es/polen).

**Consiga la Guía de la Eurocopa de Radio Segovia, Cadena Ser, GRATIS en los siguientes establecimientos:**

Mesón de Cándido, Segovia 21, Disco Pub La Luna, Convento de Mínimos, Casa Joven, Discoteca Carpe Diem, Restaurante La Floresta, Inmobiliaria Gómez y Gómez, Disco Bar Xtreme y Xtreme Import, Carmen Vision, Venta Magullo, Ciclos Álvaro, Restaurante Lago, Tienda Hípica El Paseo, La Vieja Estación, No es Pecado, Club Movin, Caja Rural, Restaurante José María, Toys, Usa 2, Ricosoft, Inmobiliaria Pentacasa,

► CULTURA

# Pitingo, entre dos pasiones

El cantaor onubense trae hoy al Teatro Juan Bravo su último trabajo "Soulería", en el que junto al ex-Ketama Juan Carmona explora los territorios del flamenco y del soul

M.G. /SEGOVIA

Para los puristas más ortodoxos del flamenco, la irrupción de Antonio Pitingo en este género supone poco menos que una herejía, teniendo en cuenta que la tan cacareada "fusión" con otros estilos musicales ha provocado no pocos sinsabores a los especialistas y aficionados.

Para despejar cualquier duda sobre las verdaderas intenciones de este onubense nieto y sobrino de cantaores pertenecientes a las estirpes flamencas más reconocidas, basta escuchar su más reciente trabajo "Soulería", con el que hoy llega al Teatro Juan Bravo en el marco del ciclo "Calé 08" organizado por la Junta de Castilla y León.

Pitingo, que estará acompañado a la guitarra por el ex-ketama Juan Carmona y por el coro de gospel de Nueva Orleans (EEUU) The Black Heritage Singers, mostrará la eclosión de un trabajo que comenzó hace dos años con "Pitingo con Habichuelas", en el que comenzó a perfilar sus dos pasiones musicales: el flamenco y la música negra.

"Yo soy un hombre de mi generación, que con 28 años he es-



El cantaor será hoy el protagonista del ciclo de actuaciones "Calé 08"./EL ADELANTADO

cuchado con la misma sensibilidad a los clásicos del flamenco que a Aretha Franklin, Marvin Gaye o Stevie Wonder —aseguró— y de esta manera creo que puedo llegar a un público más joven que no ha escuchado nunca flamenco y al que puedo abrirle con mi música las puertas a este género".

Recrear clásicos como "Killing me softly" de Roberta Flack a ritmo de tangos o hacer versiones del "Yesterday" de Los Beatles por bulerías requiere un amplio conocimiento de los dos géneros musicales, algo que para Pitingo se basa en el "respeto" como principal ingrediente.

"Creo que la mayor dificultad a la hora de hacer una versión es respetar el espíritu de la canción para poder hacerla total mente diferente, pero sin hacer muchos estropicios", aseguró Pitingo.

En este difícil equilibrio, el cantaor asegura que su intención "es poner el flamenco donde se merece, pero sin hacer daño a nadie". "No quiero ofender a los puristas —aseguró— y de hecho me llevo bien con cantaores como Miguel Poveda y con el resto de mis compañeros, porque creo que todos en alguna medida somos embajadores del flamenco en nuestro país".

Pitingo considera que iniciativas como este ciclo dedicado al flamenco "son muy positivas, ya que acercan este género al público y permiten que el flamenco se escuche en lugares donde no tiene mucha implantación".



depósito  
**el estirón**

Su dinero crecerá mucho en poco tiempo

**5'40%**  
TAE<sup>(1)</sup>  
a 18 meses

Más información en cualquier sucursal de Grupo Banco Popular  
[www.grupobancopopular.es](http://www.grupobancopopular.es)  
902 301 000  
o desde su móvil [www.grupobancopopular.mobi](http://www.grupobancopopular.mobi)



BANCO POPULAR ESPAÑOL  
BANCO DE ANDALUCÍA  
BANCO DE CASTILLA  
BANCO DE CRÉDITO BALEAR  
BANCO DE GALICIA  
BANCO DE VASCONIA

<sup>(1)</sup> Con liquidación de intereses a vencimiento 5,48% nominal. Para dinero procedente de otras entidades. Se puede cancelar anticipadamente en cualquier momento, con una penalización del 2,50% sobre el importe invertido hasta el límite de los intereses pagados hasta ese momento. Sin límite máximo de contratación. Para más de 100.000 €.

► CULTURA

# La Ciudad Deportiva de La Albuera acoge hoy el Festival 'Nuevos Segovianos'

Un concurso de tapas, varios conciertos y exhibiciones de baile, son algunas de las actividades que componen la oferta del evento

BEATRIZ ORTEGO / SEGOVIA

El Festival de 'Nuevos Segovianos' celebra esta tarde su cuarta edición en la Ciudad Deportiva de La Albuera. Los invitados estrella de este año, son el grupo musical 'Guaraná', que serán los encargados de clausurar el evento.

Este encuentro nació hace cuatro años con un claro fin, la integración de los pueblos inmigrantes en la sociedad segoviana. Este objetivo se quiere cumplir a través de l conocimiento de las diferentes culturas que se están integrando en la ciudad.

En el evento, que comienza a las siete de la tarde, se podrán realizar diferentes actividades, entre las que destaca la denominada

'Cocina fusión', que es novedad este año. Ésta, va a consistir en la creación de diferentes tapas, realizadas por los diferentes países participantes en colaboración con diez hosteleros segovianos.

Además, habrá un circuito cultural, en el que cada comunidad participante expondrá muestras de su folklore en once carpas diferentes. En la presente edición se suma Polonia a las que ya participaron otros años, y que son Argentina, Bolivia, Bulgaria, Colombia, Ecuador, Marruecos, Perú, República Dominicana, Rumania, y España.

Por otra parte, los más pequeños también van a tener su espacio, ya que habrá un área de jue-

gos y atracciones, construidas a base de elementos reciclados con el fin de que los más jóvenes de la sociedad aprendan a cuidar el medio ambiente.

Además, el evento estará acompañado en todo momento de música. Primero, actuará un grupo cuya especialidad es la canción judía de Europa del Este, 'Klezmática', y después habrá una exhibición de tango de la mano de la agrupación 'Proyección Tango'.

A las diez de la noche actuará 'Babacar Dieng y los Diengoz', que ofrecerán un espectáculo compuesto por música y danza africana. Y a las once de la noche está previsto que clausure el festival el grupo alicantino 'Guaraná'.



Cada país participante instalará una carpa con sus productos típicos. / F. PEÑALOSA

| TRIBUNA | MALAQUÍAS DEL POZO DE FRUTOS (\*)

## Nuevos segovianos



*Nuevos segovianos: Personas de otras nacionalidades que forman parte de nuestra ciudad, de nuestro pueblo, de nuestro barrio y que en estos últimos años han ido incrementando su presencia por el fenómeno de la inmigración. Los hemos llamado así porque es de justicia que sean también "segovianos" aquellos que han puesto su ilusión, su esfuerzo y su esperanza en trabajar codo con codo por un mañana más esperanzador y más justo para todos.*

HACE ahora cuatro años, creo que con gran acierto, Caja Segovia decidió promover una iniciativa que fomentara la integración a través de un programa, que recibió por nombre "Nuevos Segovianos", en el

que se diera acogida a todas las asociaciones de inmigrantes implantadas en nuestra provincia.

Varios fueron los objetivos e ilusiones que fueron dando forma al proyecto. La prioridad, desde luego, era favorecer la integración

social y laboral de los ciudadanos de otras nacionalidades que viven en Segovia y su provincia, fomentando, al mismo tiempo, actitudes de tolerancia y respeto en el conjunto de la población segoviana.

Lógicamente, la Cultura, en su acepción más amplia, fue entendida como un pilar esencial para el diálogo y el entendimiento; un poderoso soporte capaz de recibir ambiciosas miras que iban mucho más allá del mero desarrollo económico, ¡que no es poco!, para intentar encontrar corrientes y discursos que, sobre el asiento de los intereses del presente, fueran capaces de construir el camino común de un futuro cuyas metas han de ser la paz y el bienestar, como expresión de una convivencia armónica multicultural; en definitiva un mundo pacífico, justo y más rico en matices.

En esta firme creencia y como prolegómenos del "IV Festival Nuevos Segovianos", diseñamos una serie de actividades previas a la jornada festiva, dirigidas tanto a la población infantil, como a la juvenil y adulta, en la que se dieron cita concursos de dibujo y fotografía con

los lemas "Claves de la Integración y la convivencia entre ciudadanos de diversos países" o "La Interculturalidad", por no hablar del ciclo de cine, en el que se exhibieron filmes producidos por Rumanía ("Al este de Bucarest"), Marruecos y Francia ("Ali Zaoua, príncipe de Casablanca") y Argentina y España ("El camino de San Diego").

Pero la estrella del programa será el propio Festival que celebraremos hoy sábado, evento que se definirá por dos importantes contenidos:

— El "carácter intercultural" de este encuentro tomará carta de naturaleza en un recorrido que nos propone el acercamiento a los diez países participantes con mayor población inmigrante en Segovia a través de sus costumbres, folclore y atractivos turísticos.

— Una muestra gastronómica en la que cada uno de los países participantes elaborará sus platos típicos, siendo novedad de este

año el poder degustar una "tapa fusión" elaborada en conjunto con los cocineros segovianos.

Todo ello estará acompañado por música y danzas; un llamativo y colorista espectáculo integrado por grupos de varios países y continentes: Senegal, Argentina, Brasil, y Centroeuropa.

Caja Segovia desea invitar a participar en este Festival, y anima a participar en él, a todos los segovianos, los "nuevos" y los de "siempre", especialmente a los jóvenes, aquellos a los que el futuro pertenece; compartamos este día lúdico que pretende servir de

punto de encuentro y de intercambio cultural entre los distintos colectivos que residimos en nuestra provincia, esperando ilusionadamente que para todos suponga una agradable jornada de convivencia e intercambio cultural.

(\*) Director de Comunicación y Obra Social de Caja Segovia.

*La estrella del programa será el propio Festival que celebraremos hoy sábado*

**L** **AUTO-ESCUELA**  
**ALBUERA**  
PRÁCTICAS C/ Campo, 1 40004 SEGOVIA Telf.: 921 44 02 08

**PARA SACAR TU CARNET:**

**1º Infórmate:** Auto-Escuela y Alumnos.

**2º Compara:** + Cantidad: Práctica de 1 hora.

+ Calidad: Alto porcentaje de aprobados.

- Precio: Sin competencia.

**3º Acierta:** Al elegir.

**¡APROVECHA ESTAS VENTAJAS!**

**¡¡MATRÍCULA YA!!**



C/ Campo, 1 - Segovia  
Teléf.: 921 44 02 08

**PÍO XII**  
COOPERATIVA DE VIVIENDAS  
50 años construyendo futuro contigo

**¿Piensas en la casa de tus sueños?**

Promoción de magníficos chalets pareados en Hontoria (a 5 min. de la estación del AVE).

**¡Hazte socio!**

Cooperativa de Viviendas Pío XII  
C/Santa Isabel, 3 - 1ºB - 40001 Segovia  
Tel. 921 430 661



OPTICA

**damión**

Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Descubre la *nueva colección*  
en gafas de sol con cristales polarizados



Marcas y modelos  
actuales

Graduables

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70  
Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49



# Arte en el hall

El pintor Iván Montero y la cadena hotelera mexicana In Fashion crean una empresa conjunta para vender arte y diseño en las tiendas hoteleras del grupo

C.S. / SEGOVIA

El joven pintor segoviano Iván Montero sigue "haciendo las Américas" en la República de México. Su última iniciativa es la reciente constitución de una empresa conjunta con la cadena hotelera mejicana In Fashion para proveer de cuadros, esculturas, vidrios, grabados y diseños de moda en las exclusivas tiendas de los hoteles radicados en DF, Puebla, Cancún, Acapulco y Veracruz.

"In Fashion es un referente nacional en México en hoteles de gama alta. Ha habilitado espacios comerciales de arte y diseño en algunos de sus principales hoteles y hemos constituido una sociedad conjunta para comercializar productos bajo la marca Ivan Montero by In Fashion", señala el artista, que estos días recalca en su estudio de Escalona del Prado.

¿Supermercados artísticos? El concepto puede sonar atípico en el contexto europeo, donde el arte vive hegemoníamente de las instituciones, pero no en México. "Allí muchas empresas encargan arte, catálogos, financian proyectos. De algún modo sustituyen a las instituciones a través del mecenazgo", explica Montero. "Mi trabajo es aportar el material y dar contenido a esos espacios comerciales."

## IMPRESIONISMO ABSTRACTO

La trayectoria del joven pintor, nacido en 1972 en Salamanca y criado en Segovia, resulta tan espectacular como su biografía. Tras pasar por la Casa de los Picos y Bellas Artes en Salamanca, Montero pasó a Moldavia de la mano de una beca europea para el estudio de los murales. Para entonces, Montero había evolucionado del



Iván Montero en su estudio de Escalona del Prado.

figuracionismo al impresionismo abstracto. "Quizá mis referentes son Koenig, Twombly, Esteban Vicente, entre otros. Con el nuevo siglo Montero se ubica en el Distrito Federal, donde realmente su carrera registrará un salto cualitativo. "Yo estoy enormemente agradecido a México. Es un país muy dinámico, más de cien millones de habitantes. Artísticamente miran a Francia y a España, pero hay latente un espíritu propio muy diná-

mico. "En DF estuve dando clases, en la Autónoma de México pero llevaba una vida demencial. Es una ciudad de 28 millones de habitantes, la mayor del mundo. Las distancias son enormes. Opté por una oferta de la Universidad Autónoma de Puebla, y allí me fui". Actualmente, Montero alterna los periodos en Puebla, donde es asesor cultural de la Universidad Autónoma de Puebla -una de las mayores de Latinoamérica, con 300.000 es-

tudiantes-, con estancias en Escalona. "Puebla tiene unos cuatro millones de habitantes, tiene un centro histórico barroco y está a dos horas de DF".

Pictóricamente, la obra de Montero sigue evolucionando. "Me gusta especialmente introducir texto en los cuadros. Esto me ha llevado al arte contemporáneo árabe. Ellos han llegado al arte abstracto desde la caligrafía. Es muy interesante".

## Jornada informativa de la VUE sobre subvenciones y servicios a emprendedores

CS / SEGOVIA

El 13 de junio, el salón de actos de la Cámara acogerá la II edición de la jornada "Financiación y Servicios a Proyectos de Emprendedores". Se trata de concentrar en una mini-jornada de cuatro horas de duración las principales novedades en materia de subvenciones para la creación de empresas, nuevas líneas de trabajo de instituciones implicadas en la creación de empresas, así como de coordinación de políticas.

De las 9.45 horas a las 14.00 y en el salón de plenos de la Casa del Sello, representantes de once instituciones del ámbito local, provincial, autonómico y estatal implicadas en la creación de empre-

sas explicarán sus catálogos de servicio y ayudas. Con anterioridad, y a las 9.30 horas, está previsto un breve acto de salutación y presentación de la jornada a los asistentes. El acto está dirigido a emprendedores y técnicos implicados en la creación de empresas.

Entre otras, está prevista la participación de la Gerencia Territorial del Servicio Público de Empleo de Castilla y León, Ibe-

Centro Europeo de Empresas e Innovación, Ayuntamiento de Segovia, Asociación Profesional de

Agentes de Empleo y Desarrollo Local de Segovia, Huebra (Red de Grupos de Desarrollo Rural de Castilla y León, Unidad de Promoción y Desarrollo de la Diputación de Segovia y la Cámara de Comercio de Se-

govia.

El acto está organizado por la Ventanilla Unica Empresarial

A lo largo de 4 horas, técnicos de II entidades explicarán sus servicios a emprendedores

(VUE) de la Cámara de Segovia, y en las que colaboran, además de la Cámara, el Ministerio de Administraciones Públicas, la Junta, Tesorería General de la Seguridad Social y Agencia Tributaria y Ayuntamiento de Segovia. En la VUE, de lunes a viernes y de 9.00 a 14.00, se tramitan gratuitamente las altas en Seguridad Social, Hacienda y demás organismos, así como se facilita información personalizada al proyecto del emprendedor sobre disponibilidad de subvenciones, información para redactar planes de viabilidad y asesoramiento especializado en atención de emprendedores. Consultas por cita previa en 921440123.

FORMACION

**Azafata/auxiliar de congresos** ■ Adquirir formación cualificada sobre la gestión integral de un congreso o un evento es el objetivo de esta nueva edición del curso de auxiliar/azafata de congresos, que se impartirá en la Cámara del 26 de junio al 12 de septiembre. Es un curso gratuito para desempleados y organizado por la Junta de Castilla y León-ECYL-Fondo Social Europeo. Son 330 horas y comporta prácticas en el sector en diversos establecimientos segovianos. Reserva de plazas en 921432300.

FORMACION

**Jornada informativa sobre cursos de Contabilidad y Laboral** ■

El Instituto Empresarial de Contabilidad y Economía (IECE) celebrará, el próximo lunes 9 de junio y a partir de las 20.15 horas en la Cámara de Segovia, una jornada informativa sobre sendos cursos: Contabilidad y Análisis de Balances y Gestión y Práctica Laboral. Estos cursos, que se impartirán a partir de septiembre, se organizan conjuntamente entre el INDAE, la Cámara y la Federación Empresarial Segoviana y ofrecen teoría y práctica por ordenador para la capacitación de técnicos en contabilidad y gestión de recursos humanos.

DISTINCIONES

**Fin del plazo para el Sello Real de Paños** ■

El martes 10 de junio expira el plazo para la presentación de candidaturas a la primera edición de los premios Sello Real de Paños, redefinición de las distinciones de la Cámara y destinadas a reconocer el trabajo de empresas segovianas en el campo de la exportación. excelencia empresarial y empresas centenarias. Igualmente se homenajea en una cuarta modalidad la labor en pro de Segovia. Está previsto proceder al fallo de los premios el 7 de julio y a la entrega de los galardones en septiembre. + INFO EN WWW.PREMIOSSELLORREALDEPANOS.COM

FORMACION

**Cómo iniciarse en internet** ■

Facilitar en tan sólo 14 horas y desde una perspectiva práctica los conocimientos necesarios para desenvolverse en internet es el objetivo de este curso, a impartir por la Cámara de Segovia. El curso se impartirá los días 18, 19, 25 y 26 de junio de 2008 en horario: 18.30 a 22.00 horas. Entre otros aspectos, se aborda la configuración de cuentas de correo electrónico, la optimización de los servicios de envío, mensajería instantánea tipo "messenger", darse de alta y de baja en servicios web, entre otros. El coste de inscripción del curso es de 140 euros (110 empresas Cámara).

► PINAREJOS



Imagen del Ayuntamiento de Pinarejos, que ha comunicado el problema del agua a la Diputación provincial. / FÉLIX BLANCO

## Los altos niveles de arsénico obligarán a los vecinos a beber agua embotellada

La Diputación provincial pondrá en marcha el plan de lucha contra la sequía y comenzará el suministro a los vecinos la próxima semana

F. DESCALZO / PINAREJOS

Los vecinos de Pinarejos no podrán consumir agua de la red de abastecimiento público debido a los altos niveles de arsénico detectados por los análisis.

De este modo, el Ayuntamiento ha dictado un bando informando a los vecinos de lo ocurrido, a la vez que ha comunicado la incidencia a las instituciones superiores. La detección del problema se produjo después de que los técnicos del Consorcio Agropecuario

detectaran los niveles superiores a los permitidos, una incidencia que ya ocurrió el año pasado.

Para hacer frente a este problema, la Diputación provincial pondrá en marcha el convenio de lucha contra la sequía que tiene vigente en colaboración con la Junta de Castilla y León, y que permite realizar el suministro mediante otros procedimientos distintos a los habituales.

El diputado responsable de Desarrollo Rural, José Martín San-

cho, explicó que se suministrará agua embotellada, de modo que se entregará a cada habitante dos litros por día, de modo que se ha contratado 24.000 litros en principio. Las primeras botellas llegarán el próximo lunes o martes. Mientras tanto, los vecinos han comenzado a surtir de los establecimientos de la zona, si bien podrá continuar utilizando el agua de la red pública para labores de lavado o riego sin riesgos sanitarios, según el Ayuntamiento.



**Nueva residencia.** El Ayuntamiento de Valverde del Majano inaugurará hoy sábado, a partir de las siete de la tarde, su centro residencial Oteruelo, que tiene capacidad para 50 personas internas y otras 50 en el centro de día. En las instalaciones se han invertido dos millones y medio de euros, además del equipamiento necesario. / FOTO: EL ADELANTADO

## sorteosms adelantado

música

### FESTIVAL DE FLAMENCO CASTILLA Y LEÓN



Gana 2 entradas para asistir a  
**Son de La Frontera**

Jueves 12 de junio/20:30 horas/ Teatro Juan Bravo

**adelantado frontera al 7788**

Fecha sorteo: miércoles 11 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a

**Ana Salazar**



Viernes 13 de junio/22:00 horas. Torreón de Lozoya

**adelantado ana al 7788**

Fecha sorteo: jueves 12 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a



**Tito Losada**

Misa flamenca "Los gitanos cantan a Dios"

Sábado 14 junio/19:00 horas.

Patio de Armas del Castillo de Cuéllar

Domingo 15 de junio/20:00 horas.

Centro Cultural de Cantalejo

**adelantado tito cuellar al 7788**  
**adelantado tito cantalejo al 7788**

Fecha sorteo: jueves 12 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 8 (4 para cada espectáculo).



Gana 2 entradas para asistir a  
**Miguel Ángel Berna**  
**"Rasmia"**

Domingo 15 de junio/20:30 horas/ Teatro Juan Bravo

**adelantado rasmia al 7788**

Fecha sorteo: jueves 12 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

**La Fuga & Los Placeres**

Sábado 21 de junio/ 22:00 horas  
Ciudad Deportiva de La Albuera

**adelantado fuga al 7788**

Fecha sorteo: jueves 19 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10



Gana 1 entrada para asistir al concierto de

**Pereza**

Jueves 26 de junio 22:00 horas  
Ciudad Deportiva de La Albuera

**adelantado pereza al 7788**

Fecha sorteo: lunes 23 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

**"Miguel Bosé"**

PAPITOUR'08

Sábado 28 de junio 22:30 horas  
Ciudad Deportiva La Albuera

**adelantado bose al 7788**

Fecha sorteo: jueves 26 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10



A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).

► SAN ILDEFONSO

# El Mercado Barroco espera recibir este fin de semana a 40.000 visitantes

Esta noche tendrá lugar una espectacular representación de temática mitológica

G.H. / SAN ILDEFONSO

Por octavo año, San Ildefonso celebra el primer fin de semana de junio su Mercado Barroco. El título de esta edición, "Pinceladas Goyescas", anuncia con claridad que escenas similares a las plasmadas por el genial pintor aragonés en sus obras serán reproducidas, hoy y mañana, en las calles del Real Sitio. Así, los visitantes (alrededor de 40.000, según las estimaciones del Ayuntamiento de la localidad) podrán contemplar la recreación de múltiples cuadros de aquella época, donde se entremezclan aguadoras y lavanderas con toreros o pastores. Estos dos días, personajes ataviados al modo aristocrático se unen con otros, populares, contribuyendo a crear el ambiente necesario para que el turista se transporte suavemente dos siglos atrás.

El Mercado Barroco de San Ildefonso, una iniciativa del Centro de Iniciativas Turísticas de La Granja y Valsaín, se caracteriza por el alto número de puestos de artesanía (125). Los organizadores del evento han insistido en señalar que los artesanos "intentarán ser fieles a la

época que se intenta reflejar". Todos ellos han sido elegidos mediante una rigurosa selección, en la que se tienen en cuenta tanto los productos que venden como el vestuario que utilizan, la decoración de su puesto y hasta su implicación en el espectáculo. Se busca presentar antiguos oficios, como tejedores o vidrieros, y hacerlo de una forma original.

**DECORACIÓN.** La decoración de las calles del Mercado Barroco, aumentada en esta edición con nuevas telas, pretende ser llamativa por su colorido, sin que ello signifique una pérdida de fidelidad respecto al Barroco. La música contribuirá también a la ambientación, llenando el espacio con sonidos envolventes de hace 200 años. Así, se pretende atrapar al visitante llenando el Mercado Barroco de colores y sensaciones.

Por lo que respecta a la animación, la actividad en el Mercado Barroco será trepidante durante hoy y mañana. Zancudos, malabaristas y otros personajes estarán constantemente en la calle, permitiendo al espectador saltar en el tiem-



Imagen de archivo de la celebración del Mercado Barroco del año pasado en La Granja de San Ildefonso / PEÑALOSA

po, hacia atrás. Con estos ingredientes, los organizadores esperan conseguir la atmósfera que buscan.

**ESPECTÁCULO** La principal novedad de esta edición será el espectáculo de esta noche (a las 00,00), titulado "Oceánides enamorado". La idea es convertir a la Plaza de los Dolores en una gran pista de circo, por donde desfilarán un amplio abanico de personajes, preámbulo de la representación teatral. La mitología era uno de los temas predilectos en la Corte y ahora se quiere recordar una de sus fábulas preferidas.

La otra innovación será el "Pequebarroco", dirigida a los niños, que se desarrollará en el atrio de la iglesia de Los Dolores.

## PROGRAMACIÓN

### SÁBADO 7 DE JUNIO

- **11,00 horas.** El Mercado abre sus puertas.
- **12,30.** Tras el paseo del cortejo en el que se entremezclan la aristocracia y el pueblo llano, el pregón.
- **13,30.** Gran manto de pieles.
- **18,00.** Bailes cortesanos y populares. Seguidamente, escenas de Goya: "El parasol", "Las cantarras" o "El cacharrero". Un sinfín de personajes acompañarán a los visitantes.
- **21,30.** Espectáculo "Juegos y fuegos de amor".
- **Medianoche.** La Plaza de los Dolores se convertirá en una pista de circo. Seguidamente, se re-

presentará una fábula, "Oceánides enamorado".

### DOMINGO 8 DE JUNIO

- **11,00.** El Mercado abre sus puertas. Los músicos lo recorren.
- **12,30.** Talleres de oficios perdidos.
- **13,30.** Exhibición de rapaces.
- **18,00.** Recreación satírica de una corrida de toros.
- **19,00.** Demostración de cetrería.
- **20,00.** Actuación de la Joven Camerata del Real Sitio.
- **21,00.** Los músicos recorren el Mercado.
- **22,00.** El Mercado llega a su fin con el espectáculo "Caprichos".

# El nuevo decantador de la Real Fábrica de Cristales tendrá un diseño en forma de ave

El artista colombiano Yoni Mauricio Pizarro ganó el concurso convocado al efecto

**EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO** El nuevo decantador de vino de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, que llevará el nombre de Custodio, el sumiller del reconocido restaurante madrileño Zalaicán, Custodio López Zamorra, tendrá un innovador diseño evocando la forma de un ave.

Entre cerca de una decena de finalistas, los miembros del jurado, entre los que se encontraba el propio Custodio López Zamorra, eligieron por unanimidad el trabajo del artista colombiano, Yoni Mauricio Pizarro Veechi, por su belleza y originalidad.

Este diseño, que pasará a formar parte de la nueva colección de la Real Fábrica, se pondrá a disposición tanto de profesionales del ámbito gastronómico como de

particulares que busquen una pieza exclusiva y de calidad.

A esta iniciativa "inaugurada" por el decantador "Custodio" le seguirán diferentes convocatorias para diseñar nuevas series de piezas orientadas a distintos sectores, tales como la restauración, la decoración o la joyería y accesorios de moda. De esta forma, además de apoyar a artistas emergentes, la Real Fábrica ampliará su catálogo con nuevos productos y estilos, adaptándose a las exigencias del siglo XXI.

No es la primera vez que el CNV convoca un concurso para elegir las piezas que se elaborarán en sus instalaciones. De sus hornos han salido también la lámpara central del nuevo restaurante del estadio Santiago Bernabéu,



Foto de la reunión del jurado para decidir el ganador del concurso. / JUAN MARTÍN

una cristalería específica para degustar cerveza, o piezas específicas que han servido de regalo a los miembros de la Familia Real Española.

**HISTORIA** La Real Fábrica de Cristales de La Granja, creada en 1727, es una institución dedicada a la promoción, desarrollo, enseñanza, investigación y difusión de la artesanía e historia del vidrio, su fabricación artística y restantes actividades culturales y científicas

relacionadas con la técnica y el arte del vidrio. Las áreas de trabajo se centran fundamentalmente en el Museo, que recibe 70.000 visitantes al año, la Escuela del Vidrio —que imparte estudios de enseñanza media, superior, así como cursos monográficos de carácter internacional— y, finalmente, el Área Técnica o de fabricación, dedicada a la realización de reproducciones de cristal utilitario y decorativo con moldes del siglo XVIII.



Diseño ganador.

► EL ESPINAR



Las autoridades presentes en el acto fueron depositando en una urna diferentes objetos antes de que fuera enterrada junto a las obras en construcción. / PEDRO MERINO

## Best Schule se marca como meta ser el mejor colegio de Segovia

Representantes de la clase política y empresarios de la comarca acudieron a la colocación de la primera piedra del centro, que pretende abrir sus puertas en septiembre de 2009

G.H. / EL ESPINAR

Después de tres años de trabajo, Best Schule colocó ayer en Los Angeles de San Rafael la primera piedra de su centro educativo, en un acto al que acudió una nutrida representación de la clase política provincial, amén de numerosos empresarios de la comarca y trabajadores de la empresa encargada de construir la instalación.

Tras el simbólico acto, en el que en el interior de una urna se depositaron diversos objetos (entre ellos, un ejemplar de EL ADELANTADO), los presentes se desplazaron hasta el hotel Tryp Comendador, donde el director general Best Schule, Enrique Martín, pronunció un discurso en el que aseguró que la meta es convertir al centro educativo en el mejor colegio de Segovia. Después de preguntar al auditorio cuál sería su ideal de colegio, Martín fue enumerando las características de Best Schule, citando, entre otras, su privilegiada situación natural o su apuesta por las nuevas tecnologías y el bilingüismo (español-inglés), destacando a continuación el ideario del colegio, que será laico aunque con profundas raíces cristianas.

En su intervención, Martín subrayó la educación en valores que perseguirá la institución, la estrecha colaboración que tendrá con los padres de los alumnos y "la enorme ilusión" del equipo de profesionales que impulsó la iniciativa.

Best Schule, que previsiblemente abrirá sus puertas en septiembre de 2009, es idea de un grupo de educadores deseosos de de-



Moreno (izquierda) y Martín (derecha) en el momento de enterrar la urna. / P. M.

sarrollar su vocación. Ese anhelo ha sido apoyado por el empresario de origen segoviano Antonio Moreno, presidente del grupo El Castillo (y ahora también de Best Schule), quien invertirá en el proyecto cerca de 16 millones de euros.

El complejo, que nacerá con la intención de acoger a unos 1.400 alumnos de 0 a 18 años, contará con dos zonas diferenciadas. La

primera de ellas tendrá una superficie cercana a los 16.000 metros cuadrados. En ella se está construyendo un gran edificio, que albergará las aulas y un pabellón polideportivo con piscina cubierta. La segunda zona, de unos 60.000 metros cuadrados (principalmente para uso deportivo), está en proceso de rehabilitación. Este último área incluirá un campo de hierba natural con riego automático.

► PERFIL

### Un trabajador infatigable



Nacido hace 70 años en el molino del Cañal, en Tabladillo (Santa María la Real de Nieva), Antonio Moreno es un empresario hecho a sí mismo. A los 17 años emigró a Madrid y allí, "trabajando muy duro", empezó a ver cumplidos sus sueños. En la actualidad es el presidente del Grupo El Castillo, que cuenta con más de medio millar de trabajadores. Sus empresas se localizan principalmente en la costa mediterránea, donde posee residencias para mayores en la Comunidad Valenciana y centros para menores protegidos en Murcia.

"Quiero ayudar al progreso de mi tierra con este colegio", afirmó ayer, recordando que, en una ocasión, quiso invertir en un hotel en Fuentemilanos, pero el proyecto no llegó a cuajar.

► NAVAS DE ORO

### La localidad inicia hoy sus fiestas patronales en honor a San Antonio

EL ADELANTADO / NAVAS DE ORO La localidad de Navas de Oro comienza hoy las fiestas patronales en honor a San Antonio con un programa de actos que arranca a las 11.00 con un concurso de tiro al plato.

Por la tarde se disputa el XXX trofeo de ciclismo. Y por la noche se celebra el X concurso de cortes de novillos.

Para mañana domingo está programada una nueva prueba de ciclismo de cadetes, con el trofeo 'Javier Aguilar'.

Las fiestas regresan de nuevo el jueves 12 hasta el lunes 16. Tras la recogida a la reina y damas de las fiestas, a las 19.30 horas se proclamará a las de este año, con la imposición de bandas. Se leerá el pregón y se celebrará el desfile de Carrozas, de peñas, y de Gigantes y Cabezudos.

A medianoche se correrá el encierro por las calles del pueblo que acabará con una capea para jóvenes, seguida de la verbena.

El viernes 13 se celebra la misa en honor a San Antonio de Padua, y la tradicional procesión. También por la noche habrá encierro y verbena.

El sábado 14 habrá exhibición de pala en el frontón, misa de difuntos y verbena tras el encierro.

El espectáculo estrella del domingo 15 será el teatro ecuestre que se ofrecerá por la noche.

► CARBONERO EL MAYOR

### La villa acoge desde hoy las I Jornadas de usos y costumbres

EL ADELANTADO / CARBONERO Organizadas por el Ayuntamiento de Carbonero, la villa acoge hoy las I Jornadas de Usos y Costumbres que rendirán homenaje al mundo de la dulzaina y se celebrarán en la ermita del Bustar.

Los actos comienzan hoy a las 18:00 horas con una conferencia que impartirá el folclorista Ismael. La historiadora segoviana Teresa Llorente hablará sobre 'Los dulzaineros segovianos de 1880 a 1950'. Y le seguirá una conferencia de Pablo Zamarrón sobre 'Diferentes toques de la dulzaina'. Por la noche actuará el grupo 'La Charambita'.

Las jornadas continuarán el sábado 14 con una charla de Lorenzo Sancho sobre 'La dulzaina castellana'. Se clausurarán las sesiones con las actuaciones de 'Los talaos' y Ángel Rufino 'El Mariquelo', de Salamanca.

## ▶ CUÉLLAR



Los dos grupos ganadores y sus tutores tras recoger sus premios. / GABRIEL GÓMEZ

## Nuevos emprendedores para la Comunidad de Villa y Tierra

El Palacio de Pedro I acogió la entrega de premios del certamen con el que se pretende impulsar el espíritu emprendedor en la zona

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

El Palacio de Pedro I acogió la entrega de premios del primer concurso de iniciativas emprendedoras "Emprendiendo en la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar" impulsado por la propia Comunidad y las Agencias de Empleo y Desarrollo Local de Cuéllar, Cogeces del Monte, Hontalbilla, Lastras de Cuéllar, Olombrada, Samboal, Sanchonuño y San Miguel del Arroyo. Junto al presidente de la Comunidad, Jesús García, estuvieron presentes en el acto alcaldes y representantes de otras localidades como Olombrada, Cogeces del Monte en Valladolid y Sanchonuño y algunos de los agentes de

### Los dos premios recayeron en alumnos del IES Duque de Alburquerque de Cuéllar

desarrollo organizadores.

Los dos premios del certamen correspondieron a alumnos del IES Duque de Alburquerque de Cuéllar. El primero para el proyecto "Motosport S.L." consistente en un taller especializado en repara-

ción y venta de motos y quads ubicado en Cuéllar, de Pablo Fernández Matarranz y Laura Manso Zamarrón que comentaron algunos detalles del mismo. El segundo premio lo recogieron Alina Luliana Nemes, Cristina Oana Nemes y Eva Magdaleno por su proyecto "Guardería 1,2,3 a Jugar".

El resto de los alumnos participantes del IES Vega de Pirón de Carbonero el Mayor, IES Catalina de Lancaster de Santa María la Real de Nieva y Duque de Alburquerque recibirán como obsequio una memoria USB.

Desde la organización se espera mayor participación en la próxima edición del concurso.

## CUÉLLAR, DE CERCA



JULIÁN GONZÁLEZ

### Mal de muchos...

Dice el dicho popular que mal de muchos consuelo de... Esto viene a cuento por la respuesta que la concejala de Turismo dio en el pasado pleno del Ayuntamiento de Cuéllar a la pregunta de la oposición. La pregunta en cuestión se formuló para saber las personas que habían pasado por la oficina de Turismo durante la pasada Semana Santa. Las cifras de visitas que ofreció la concejala eran escandalosamente bajas, pero claro también lo fueron en Medina del Campo, Peñafiel y otras localidades. Eso, mal de muchos consuelo de... Lo cierto es que gracias al primer plan de dinamización turística de España que se llevó a cabo en nuestra localidad se crearon productos turísticos pioneros en el Estado. Centro de Interpretación del arte Mudéjar, Centro de Interpretación de los Encierros, se enseñó el castillo mediante un sistema novedoso como fueron las visitas teatralizadas, que luego fue copiado por otras ciudades, Ávila, Madrid, Ayllón, Peñafiel... se adecuaron fachadas emblemáticas en el Conjunto Histórico, se creó la oficina de turismo, se impulsó la asociación "No te pases siete pueblos". En definitiva, se pusieron las bases mediante la creación de infraestructuras y productos de lo que debía ser una industria turística.

Pero pasado un año de la gestión de la actual corporación, se ven los resultados de su trabajo. Las cosas no suceden por casualidad y la reducción tan considerable de los turistas a Cuéllar es consecuencia de no mantener una política de promoción y de incentivación de nuestros productos turísticos empezando por la propia villa. Las corporaciones anteriores hicieron que los cuellaranos nos sintiéramos orgullosos de Cuéllar, del mudéjar, de los encierros, del teatro en el castillo, etc... y de lo nuestro en general. Su trabajo hizo que los cuellaranos promoviéramos directamente las visitas a Cuéllar, estábamos entusiasmados con el Plan de Dinamización y lo que significaba. Ahora no. (\*) Secretario de Organización de la Agrupación Socialista de Cuéllar

### de interés

#### FARMACIAS DE GUARDIA

##### Farmacia F. Redondo

(Avda. Camilo José Cela, hasta el 8 de junio)

### La Asociación de San Benito de Gallegos celebra mañana su Feria del Libro

N.P./ CUÉLLAR

Las previsiones meteorológicas adversas obligaron a la Asociación Cultural San Benito de Gallegos a aplazar el desarrollo de su Feria del Libro a mañana domingo.

La feria dará comienzo a las 10.00 de la mañana y hasta las 12.00 horas los asistentes podrán disfrutar de una exhibición de vuelo cautivo con globo aerostático que permitirá ver el mar de pinas desde lo alto.

A las 12.30 horas actuará el grupo Libela Teatro con la representación de la obra "Lo que haga la abuela bien hecho está". La Asociación ha organizado una paellada para la comida.

A las 4 de la tarde habrá un taller de papel a cargo de Títeres gutagamba para niños mayores de 6 años, los más pequeños podrán participar acompañados de un adulto. A esa misma hora habrá una tertulia con el escritor e historiador Carlos Arranz Santos. A las 17.30 horas se entregarán los libros del concurso literario convocado por el colectivo y a continuación habrá una participación literaria de los niños de los pueblos de la comunidad.

A las 7 de la tarde se cerrarán los actos con la actuación del grupo Ajo Negro con "El cuento del viejo", malabares, acrobacias...

La Asociación contará con su propio chiringuito a lo largo de la jornada. Participarán las librerías Goyca de Cuéllar, Chavida de Sanchonuño y De Fábula de Segovia.

### Apadefim cerca su artesanía a Remondo y Bernuy de Porreros

N.P./ CUÉLLAR

El Centro Ocupacional de Apadefim en Cuéllar acerca este fin de semana sus exposiciones de artesanía a Bernuy de Porreros y Remondo.

En Bernuy de Porreros se mostrarán los trabajos artesanos en el salón bajo el Ayuntamiento, de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas. Colaboran el Ayuntamiento y las Asociaciones Culturales "Santiago Apóstol" y "Fuente de los Pájaros".

En Remondo la muestra tendrá lugar en el salón del Ayuntamiento, sábado de 19.30 a 21.00 horas y domingo de 18.00 a 19.30 horas, Colaboran el Ayuntamiento y la Asociación de Mujeres Ntra. Sra. de la Asunción.



**Apertura calle Tenerías.** Vecinos y comerciantes del entorno de la calle Tenerías han iniciado una recogida de firmas para reclamar al Ayuntamiento de Cuéllar la apertura de esta calle peatonal que lleva cuatro años cerrada por la construcción de un edificio de viviendas. Vecinos y comerciantes se sienten perjudicados por este cierre además de por la suciedad, roedores y maleza que se acumulan. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ

## |EVANGELIO|

# La Participación en la Iglesia

RAÚL ANAYA (\*)

Hace 2 meses se anunciaba el nuevo organigrama de la Diócesis de Segovia. Allí aparecían unos nombres, a los que luego se han ido sumando los responsables de los distintos secretariados que articulan las delegaciones de Evangelización y Educación en la fe, Apostolado Seglar, Caridad y Pastoral Social. Pero la responsabilidad en la Iglesia también se entiende como corresponsabilidad: todos y cada uno de los miembros sentimos la Diócesis y la Iglesia como propia, y nos sentimos responsables de su caminar por nuestra historia y nuestra tierra. Esa corresponsabilidad se ejerce ante todo mediante los distintos consejos, foros diocesanos de participación que también se han renovado con la llegada del nuevo Obispo: el colegio de arciprestes, el consejo presbiteral, el colegio de consultores y el consejo diocesano de pastoral. Los arciprestes que coordinan la pastoral de cada uno de los nueve arciprestazgos han sido nombrados por el obispo, a propuesta de los sacerdotes de cada zona. Ellos serán una referencia constante en el gobierno de la Diócesis, que permita aterrizar una pastoral que dé respuesta a los retos de nuestro momento.

El nuevo Consejo Presbiteral quedó constituido el pasado 30 de mayo. Su estatuto lo define como "un grupo de sacerdotes que, en representación del presbiterio diocesano, aconseja al Obispo y le ayuda en el gobierno de la Diócesis para proveer mejor el bien pastoral del pueblo de Dios". Está compuesto por representantes de

cada uno de los arciprestazgos, de los sacerdotes jubilados y de los religiosos de nuestra diócesis. Cada uno de estos grupos eligió su delegado para un Consejo encargado de expresar su parecer al Obispo en determinados asuntos. De él salió también el Colegio de Consultores, otro órgano asesor del Obispo para el gobierno de la Iglesia de Segovia. También en esa sesión del Consejo Presbiteral se marcaron las líneas generales de la programación diocesana, que para el próximo año planteará el amplio tema de la Iniciación Cristiana. Pero eso será tema para otro artículo.

Sólo queda por renovar el Consejo Diocesano de Pastoral, en el que la corresponsabilidad alcanza de pleno derecho a los laicos. Será ya después del verano. Todos estos cauces diocesanos de participación han de trasladarse a cada una de las parroquias o Unidades Pastorales, donde los consejos de pastoral y de economía ayudarán a todos a sentir la Iglesia próxima (la parroquia y la Diócesis)

como algo propio. Y todo ello sin perder de vista que en la Iglesia lo divino y lo humano está inseparablemente unido. La presencia del Espíritu Santo hará realmente fecundo todo ese dinamismo de corresponsabilidad. Aunque tampoco conviene olvidar que el factor humano ensombrecerá con frecuencia esa acción del Espíritu, que se verá obligado a expresarse a través de los torcidos renglones de la historia.

-- (\*) Vicario de Pastoral

*Sólo queda por renovar el Consejo Diocesano de Pastoral, en el que la corresponsabilidad alcanza de pleno derecho a los laicos. Será ya después del verano.*

## ✝ HORARIO DE MISAS

### TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

### MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, Catedral, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, Cristo del Mercado, Santa Rita, La Resurrección y Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y El Salvador
12,00	San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés

### TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán y Misioneros Claretianos Santísima Trinidad	20,00 20,30

### LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	Santa Rita y San Martín
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

### LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19,30	Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

### PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:30 - 12:30 - 19:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Idefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

**Manos Unidas**  
ONGD de la Iglesia Católica y de voluntarios



HAZTE SOCIO  
**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org  
HAZTE VOLUNTARIO



• **Artículo 71. Competencias de desarrollo normativo y ejecución.**

1. En el marco de la legislación básica del Estado y, en su caso, en los términos que ella establezca,

es competencia de la Comunidad el desarrollo legislativo y la ejecución de la legislación del Estado en las siguientes materias:

13. Cámaras Agrarias, de Comercio e Indus-

tria y cualquier otra de naturaleza equivalente. 14. Colegios profesionales y ejercicio de profesiones tituladas.

15. Sistema de consultas populares en Castilla y

León, de conformidad con lo que disponga la ley a la que se refiere el artículo 92.3 de la Constitución y demás leyes del Estado, correspondiendo a éste la autorización de su convocatoria.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA SÁBADO 7 DE JUNIO DE 2008

# CASTILLA Y LEÓN 24



(De i.a.d.) Miguel Alejo, María José Salgueiro, Juan Vicente Herrera, José Luis Rodríguez Zapatero, Sonsoles Espinosa, Rafael Doctor y Antonio Silván. / PEIO GARCÍA (ICAL)

## Herrera guía a Zapatero en su primera visita al Musac de León

El presidente del Gobierno, acompañado por su esposa, conoce el Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León tres años después de su inauguración, en abril de 2005

• El director del Museo de Arte Contemporáneo, Rafael Doctor, fue quien con sus explicaciones desgranó, durante cerca de 40 minutos, el significado de las obras expuestas.

JORGE ALONSO (ICAL) / LEÓN

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, visitó ayer por primera vez las instalaciones del Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (Musac), en León, después de que fuera inaugurado en abril de 2005 por los Príncipes de Asturias. El jefe del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera, fue su anfitrión en el recorrido por las seis exposiciones que alberga el centro en su décima temporada expositiva.

En un coche oficial y acompañado por su esposa, Sonsoles Espinosa, Zapatero llegó sobre las 19 horas a la explanada del Musac, una zona que ha experimentado en los últimos años un gran desarrollo urbanístico. Herrera, el director del Musac, Rafael Doctor; el delegado del Gobierno, Miguel Alejo y los consejeros de Cultura y Fomento, María José Salgueiro y Antonio Silván, le esperaban.

En las inmediaciones se encontraba un centenar de personas para trasladar diferentes reivindicaciones al presidente del Gobierno. Así, la creación de la facultad de medicina en la Universidad de León que demandó un numeroso grupo de manifestantes y la recla-

mación de la autonomía leonesa acaparó la atención de los presentes y del propio Herrera. Algunos vecinos de los barrios leoneses de La Inmaculada y Cantamilanos también pidieron la retirada de varias antenas de telefonía. A continuación entraron en el Musac.

Allí Zapatero conoció de primera mano las vanguardias de los artistas Hedi Slimane, Dominique González-Forester y las españolas Ana Laura Aláez y Carmela García. Un grupo de personas de la residencia La Alborada de León tuvo la ocasión de saludar al presidente del Gobierno y de pedirle autógrafos. Algunos le entregaron cartas personales.

**RECORRIDO.** El director del Musac, Rafael Doctor, fue quien con sus explicaciones desgranó, durante cerca de 40 minutos, el significado de las obras expuestas. Durante el recorrido, una escultura de Ana Laura Aláez, denominada 'Ceja' fue objeto de bromas por su parecido a las de Zapatero. Sonsoles fue quién más se interesó por las colecciones, sobre todo por las interactivas como la que conforman un grupo de fotografías en horizontal. El Musac regaló a la pareja el libro del edificio y los dos volúmenes que recogen información sobre las distintas exposiciones que ha acogido.

Zapatero terminó la jornada con su asistencia al XVIII aniversario de Televisión de León, donde recogió la escultura 'El Carro del Sol', realizada por Juan Carlos Uriarte, como 'Personaje destaca-



Rodríguez Zapatero firma autógrafos a varias personas. / PEIO GARCÍA (ICAL)

do', en reconocimiento a su labor política. Allí recordó que hace 18 años «se hablaba de inseguridad ciudadana, de falta de modelo de crecimiento frente a la crisis y la reconversión de la minería, del lamentoso por unas infraestructuras crónicamente insuficientes y hasta de problemas medioambienta-

les». Hoy, indicó, la provincia representa «un modelo de progreso sostenible que está situando en la vanguardia de la tecnología, con proyectos como el Inteco y la Ciudad de la Energía de El Bierzo». Finalmente, señaló que el presupuesto para la provincia creció un 152% en los últimos cuatro años.

### Agenda para hoy

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, visitará hoy al Centro Nacional de Tratamiento de Denuncias Automatizadas (CTDA), de la Dirección General de Tráfico, situado en el polígono de Onzonilla. Tras el recorrido por las instalaciones, mantendrá un encuentro con los medios de comunicación en el que previsiblemente expondrá la situación de este proyecto y anunciará otros nuevos.

A continuación, sobre las 14 horas, asistirá en el Parador de San Marcos al acto de entrega del Premio Leonés del Año que organiza la emisora Radio León y que en esta edición recayó en la misionera leonesa Obdolina Fernández. Rodríguez Zapatero cuenta en su haber con este galardón después de ser elegido presidente del Gobierno en 2004.

### ► MEDIO AMBIENTE

## El Gobierno destina 6,5 millones a la lucha contra incendios

ICAL / VALLADOLID

La Comunidad contará con una partida de 6,5 millones del Plan de Actuaciones de Prevención y Lucha contra los incendios forestales en 2008, según el acuerdo de carácter pluridisciplinar, en el que participan doce ministerios, aprobado ayer por el Consejo de Ministros.

De esta cantidad, 4,3 millones corresponden a trabajos de prevención, 1,6 a aprovechamiento de la biomasa forestal y 496.919 euros para planes en zonas de alto riesgo, donde la frecuencia o virulencia de los incendios y la importancia de los valores amenazados precisan de medidas especiales.

### ► DIÁLOGO SOCIAL

## Junta, sindicatos y patronal se reunirán el próximo viernes

ICAL / VALLADOLID

Los responsables de UGT y CCOO, Agustín Prieto y Ángel Hernández, y el presidente de Cecale, Jesús Terciado, se reunirán el próximo viernes con el jefe del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera, para impulsar las mesas del Diálogo Social. Fuentes sindicales afirmaron que durante esta reunión se abordará también el contenido del encuentro que mantuvieron los presidentes del Gobierno central y Castilla y León el pasado martes 27 de mayo en La Moncloa, así como la necesidad de acometer una reforma de la Ley de Cajas.

### ► TRIBUNALES

## Indemnizada una embarazada tras una ligadura de trompas

ICAL / VALLADOLID

La sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha condenado a la Consejería de Sanidad de la Junta al pago de una indemnización de 21.000 euros a una paciente que fue sometida a una ligadura de trompas sin informarla de que después podía volverse a quedar embarazada.



El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, y el consejero de Educación, Juan José Mateos (i) saludan a un grupo de estudiantes en el Hemiciclo. / ICAL

# Un Estatuto que se acerca al lenguaje de los niños

Las Cortes de Castilla y León editan 25.000 ejemplares de una versión de la norma básica de la Comunidad adaptada al cómic y dirigida a escolares de entre 8 y 12 años

SPC / VALLADOLID

Acerca a los niños con un lenguaje sencillo e ilustraciones que resulten atractivas. Este es el objetivo con el que han partido las Cortes de Castilla y León para ofrecer a los escolares de entre 8 y 12 años una nueva versión del recién estrenado Estatuto de Autonomía. Tal y como explicó el presidente de la Cámara autonómica, José Manuel Fernández Santiago, el libro forma parte de la tarea de divulgación de la reformada norma básica, que se está llevando a cabo tras su aprobación definitiva, el 21 de noviembre de 2007.

Fernández Santiago aseguró que esta adaptación infantil no ha sido «tarea fácil» ya que, como reconoció, no se trata de un tema «divertido» por lo que «ha costado mucho hacerlo de forma amable». Para ello, han contado con la colaboración de técnicos en pedagogía de la Junta, además del profesor de Derecho Constitucional y procurador Óscar Sánchez y el catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad de Valladolid Fernando Rey, quienes asesoraron en la tercera reforma estatutaria.

Según explicó el presidente de la Cámara autonómica, José Manuel Fernández Santiago, con este tipo de trabajos el Parlamento regional además de producir normas tiene la oportunidad de convertirse en una «auténtica escuela de democracia». En este sentido, precisó que el nuevo edificio, desde su apertura, ha recibido más de



Varios niños ojean la versión infantil del Estatuto de Autonomía. / M. CHACÓN (ICAL)

65.000 visitas, de las que 14.000 fueron de escolares que llegaron en grupos organizados.

**DISTRIBUCIÓN.** Fernández Santiago añadió que en lugar de optar por una distribución masiva del documento, cuyos ejemplares podrían acabar olvidados en un cajón, la intención de las Cortes es distribuir la versión escolar del Estatuto de Autonomía entre los colegios que así lo demanden, procurando siempre que al menos exista un ejemplar en cada una de las bibliotecas escolares. Según precisó, «si hay demanda, los cen-

tros no se quedarán sin ellos», ya que lo más difícil no es la distribución, sino haber conseguido confeccionar una edición de «calidad» como la realizada.

Asimismo, la distribución del Estatuto coincide con el desarrollo de una campaña de difusión del mismo que está acercando a los procuradores hasta los centros escolares, por lo que también se aprovechará la celebración de semanas o jornadas en torno a este texto en los colegios para distribuir en ellos la nueva versión de la publicación.

Por otro lado, aunque son nu-

meros los grupos de escolares que visitan las Cortes, Fernández Santiago se mostró convencido de que «más pronto que tarde el currículum de los estudiantes incluirá la visita al Parlamento regional».

Por su parte, el consejero de Educación, Juan José Mateos, insistió en la importancia que tiene la difusión del Estatuto de la Comunidad Autónoma para el presente y el futuro de la región. Desde su punto de vista, es una escuela donde se enseña «respeto y democracia» y la coincidencia de los ciudadanos se pone al servicio de la solución de los problemas.

[""]

**J.M. Fdez. Santiago**  
Presidente de las Cortes  
«Confío en que más pronto que tarde el currículum de los estudiantes de la Comunidad incluya la visita a las Cortes de Castilla y León»

9-15 JUN

AGENDA

## PLENO

Las Cortes de Castilla y León celebrará un pleno el 10 y 11 de junio en el que se debatirá y votará la instalación de un Centro de Tratamiento de Residuos No Peligroso en Fresno de la Ribera (Zamora). Además, se tratarán otros temas como la salida de legajos del Archivo y los incendios forestales.



LUNES 9

## Infraestructuras

El Grupo Parlamentario Socialista presentará cuatro Proposiciones No de Ley (PNL) sobre la restauración del puente Requejo (Zamora), la construcción de una rotonda en el cruce de la CL-619 y la BU-130, un Convenio de Colaboración con la Diputación de Salamanca para mejorar determinadas carreteras y el desdoblamiento de la VA-113 entre la N-620 y la VA-140.

## Cultura y Turismo

Cuatro PNL del PSOE sobre la de BIC de 'o curro dos lobos' y 'o cortello dos lobos', en Zamora, la recuperación de la calzada romana en Molinos de Duero (Zamora), la conservación del Monasterio de Santa María de la Vega (Palencia) y la apertura de un aula arqueológica en El Raso (Candeleda, Ávila).

JUEVES 12

## Economía

Los socialistas presentan una pregunta con respuesta oral sobre la construcción del polígono industrial de Ircio en Miranda de Ebro (Burgos). La viceconsejera de Economía, Begoña Hernández, informará sobre los aspectos relacionados con la tramitación de la absorción por parte de la Sociedad de Gestión Urbanística de Parques Tecnológicos de Castilla y León.

VIERNES 13

## Familia

El PSOE presenta tres PNL sobre las cantidades concedidas por la Junta para hacer frente al coste de escuelas infantiles de cero a tres años, los centros de Educación Infantil en Zamora y los trabajos de limpieza de la Escuela Infantil Nuestra Señora de la Concha (Zamora).



A QUEMARROPA

JULIO VALDEÓN BLANCO

## Sanidad pública

Cada médico de familia de Castilla y León ve una media de 39,12 pacientes al día. Ténganlo presente la próxima vez que alguien despotrique contra la sanidad pública. Nuestros galenos cumplen una media de cuarenta personas (4,98/hora). Contravienen así todos los tópicos respecto al del servidor público. Ni siquiera el descrédito de la seguridad social, desde sectores que afilan los colmillos pensando en las aseguradoras y sus bicocas, dinamitó la fe de muchos trabajadores en el sistema.

Crucificados desde las trincheras más reaccionarias, nuestros médicos apenas dan a basto y saben que el sistema puede hundirse, que hay colas, habitaciones atestadas, pruebas que necesitan meses y diagnósticos atrasados. Nadie sostiene que sea el mejor de los mundos; tampoco debiéramos esperar un tratamiento principesco, como en esos hospitales de oro pulido, donde un cultivo sale por trescientos euros y te cobran hasta por mear. Pero es que, amigos, resulta que nuestra sanidad, la de los tipos con bata blanca que auscultan cuarenta enfermos al día, es gratis total: no distingue entre banqueros, ejecutivos, maestros o ropaovejeros, niños de teta o ancianos con el tarro naufragado. Vivimos maleducados por un sistema de protección social que hace de Europa oasis entre las miasmas, único refugio en un mundo donde sólo elegidos reciben cuidados pata negra.

Quien quiera comprobar de qué hablamos que viaje a Estados Unidos, país al que envidiar con justicia por tantos motivos, pero no por la asistencia sanitaria que reciben sus ciudadanos. Abominando del anti-americanismo, sucia hipocresía que niega los logros de la mayor democracia del mundo como si los europeos fuéramos arcángeles, rechazándolo, digo, admito que en cuestiones médicas no hay color. Seguro que en los grandes hospitales privados de Manhattan el médico ve a un paciente cada dos horas, juega al parchís con él, le pregunta por los nietos, comparte confidencias mientras examina su lengua, sí, pero por cada enfermo feliz, privilegiado, hay un niño del Bronx descalzo, comido por las moscas, sin seguro ni cobertura ni la madre que lo parió, a merced del mercado y sus cánibales.

## COMENTARIO EDITORIAL

# Símbolo de la economía del siglo XXI

La inauguración ayer en la localidad vallisoletana de Boecillo de la nueva estación de seguimiento y control del primer satélite europeo de observación de la tierra, puesto en marcha íntegramente por la iniciativa privada, es todo un símbolo del esfuerzo de Castilla y León por adaptar su tejido productivo a los nuevos retos de la economía del siglo XXI. En los próximos años, y tras la salida de la Comunidad del grupo de regiones Objetivo 1, irán desapareciendo las tutelas presupuestarias y ayudas públicas a las empresas de la Comunidad, lo que obligará, por un lado, a buscar fórmulas de mejora de la competitividad y la productividad y, por otro, a incidir en sectores productivos incipientes que permitan producciones de alto valor añadido. Ambas estrategias encuentran un nexo en el proyecto que Deimos, una empresa con una importante participación de capital castellano y leonés, lanzó ayer en Boecillo. Así, el satélite de observación que se lanzará en el mes de diciembre ofrecerá sus servicios de predicción a sectores tradicionales de la Comunidad y de todo el mundo como el agrario y el medioambiental, pero también debe convertirse en punta de lanza para intentar

impulsar el desarrollo de alta tecnología espacial en la región que puede beneficiarse de la red internacional de la que forma parte esta empresa. Por ello, ahora es un momento para los emprendedores con ambición en un sector con futuro.

Precisamente, el esfuerzo en innovación es la clave para la transformación del tejido productivo regional en todos los sectores. Los datos ponen de manifiesto un crecimiento continuado del gasto en I+D+i en términos absolutos, aunque la Comunidad aún se sitúe por debajo de la media nacional. Esta diferencia es aún mayor si se tiene en cuenta únicamente la inversión en innovación, lo que obligaría a corregir esta situación con un impulso de todos los agentes. Es evidente que las administraciones tienen un papel importante en el sistema, pero deben ser los empresarios y las universidades las que lideren este esfuerzo.

## Cooperación transfronteriza

La Junta de Castilla y León lidera 23 de los 56 proyectos de cooperación transfronteriza con Portugal presentados desde la Comunidad a los fondos europeos Interreg 2007-2013. Los consejeros de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, y de Hacienda, Pilar del Olmo, presentaron ayer en Zamora las iniciativas en los que

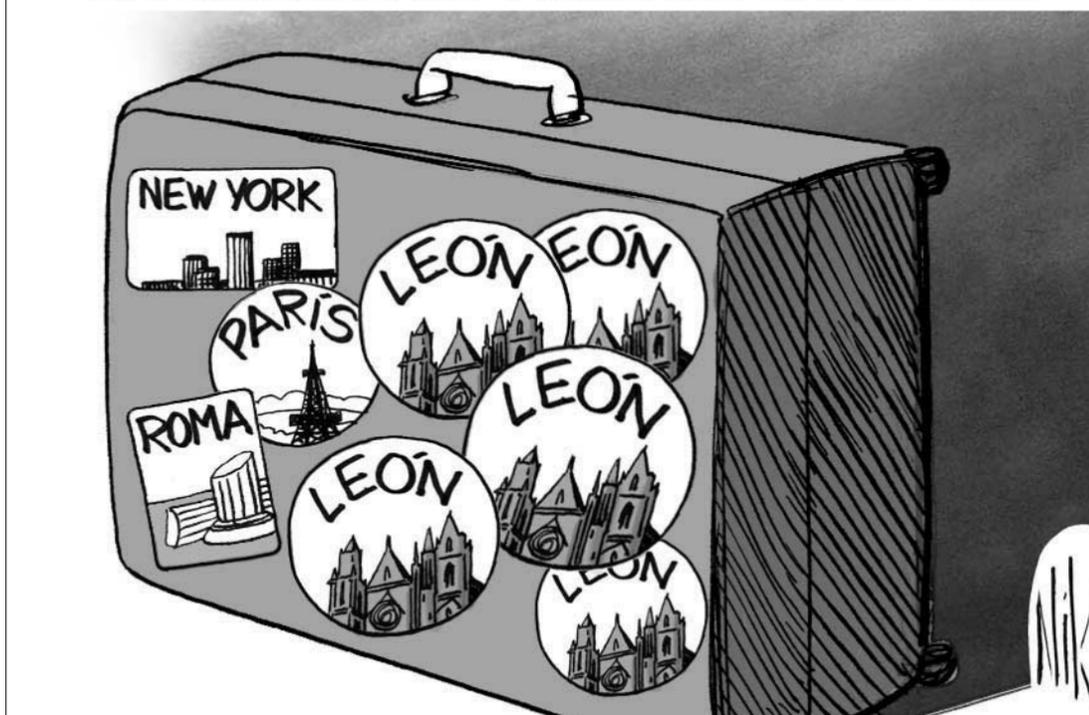
participa el Gobierno autonómico, junto a socios portugueses, que tienen un valor de 28 millones de euros. Esta cooperación entre uno y otro lado de la frontera se concreta en el lado luso con las regiones norte y centro, aunque hay cinco iniciativas incluidas en el subprograma nacional.

Estas propuestas conjuntas demuestran ya el cambio de una época, no muy lejana, en que hemos vivido de espaldas a nuestro vecino y aliado, Portugal. Y no sólo Castilla y León, sino que el resto de comunidades fronterizas e incluso España están volviendo las miradas hacia el país luso, con quienes podemos y debemos aprovechar las oportunidades que surgen en Europa. El desarrollo de varias comarcas de Zamora, León y Salamanca, y con ellas el de toda Castilla y León, va indudablemente unido al futuro de las zonas que están al otro lado de la frontera.

La colaboración, igual que se hace con las comunidades autónomas españolas que son vecinas, es fundamental para la mejora de los servicios y la calidad de vida de los propios ciudadanos que viven en amplias zonas fronterizas con Portugal. La cooperación está creciendo mucho en los últimos años y las relaciones pasan por uno de sus mejores momentos históricos, tanto es así que en otoño el presidente de la Junta ya ha anunciado la firma de un protocolo de colaboración al más alto nivel con el Gobierno luso. Hay que seguir ahondando y afianzando estas relaciones, que sólo pueden ser provechosas para ambos.

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES

### LA MALETA DE VIAJE DE ZAPATERO



## LAS FRASES

JUAN JOSÉ MATEOS  
Consejero de Educación

«La doble titulación y los acuerdos entre universidades de diferentes países es realmente la convergencia europea»

JESÚS GARCÍA BURILLO  
Obispo de Ávila

«No es tan descabellado decir que los obispos podríamos ser considerados mileuristas»

## PERSONAJE DEL DÍA

### José Luis de Pedro

EX PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA

El Consejo Regional de Abogados de Castilla y León reconoció por primera vez la labor de un juez con la concesión de la Medalla al Servicio de la Abogacía al ex presidente del TSJ de Castilla y León. El homenajeado, visiblemente emocionado, aseguró que «la Justicia mejoraría» si la Comunidad recibiese las competencias.



## LA PRUEBA DEL NUEVE

### El frío espacio

El primer satélite privado europeo ha sido desarrollado en el Parque Tecnológico de Boecillo por la empresa Deimos, la del popular astronauta Pedro Duque. Este adelanto tecnológico y empresarial será enviado a la atmósfera el próximo mes de diciembre desde Rusia, lugar al que los responsables de la compañía han invitado a acudir al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y a quienes ayer participaron en la inauguración de la estación de control y seguimiento en Valladolid. Esto es lo normal aunque el propio presidente bromeaba sobre las dificultades que el frío del mes de diciembre en las estepas rusas puede suponer tanto para los componentes del artefacto como para quienes se aventuren a visitar aquellas tierras en pleno invierno. Está claro que además de demostrar la capacidad tecnológica de la Comunidad este satélite puede confirmar si realmente aquellos que por aquí afirman que en su pueblo hay dos estaciones y son el invierno y la del tren tienen tanto aguante como dicen a la hora de enfrentarse al frío siberiano. En definitiva, ánimos para los responsables del nuevo satélite y, por frío, que no se diga.

EL PAISANO

Italia, Francia y Holanda  
lucharán por dos puestos  
en el Grupo C PÁG. 10 Y 11



La selección portuguesa de  
Cristiano Ronaldo se estrena  
hoy ante Turquía PÁG. 6 Y 7

Análisis de los  
23 elegidos por  
Luis PÁG. 2 Y 3



# Diario DE LA EUROCOPA

SÁBADO 7 DE JUNIO DE 2008



## LA HORA DE LA ROJA

España tratará de redimir cuatro décadas de frustraciones con un equipo de toque que llega a la cita con muchas dudas

DANIEL KARBANN (EFE)

Un lugar donde encontrar tu felicidad

VEN A VERLOS



**EDIFICIO BEATRIZ**

CALLE YECLA, Nº 3 JUNTO AL AYUNTAMIENTO Y LA IGLESIA  
EL ESPINAR - SEGOVIA



**EL ESPINAR**  
DIRECTO PROMOTORA

Piso + Garaje  
desde  
**129.500€**

- Entrada 6000 €
- Desde 600 € mes durante 24 meses
- Resto hipoteca 75%

OBRA NUEVA, 2 - 3  
dormitorios, cocinas  
amuebladas, climatit, tarima,  
ascensor, garaje.  
PRIMERAS CALIDADES  
Obras comenzadas

Entrega 2009

**AM**<sub>24a</sub>  
SERVICIOS INMOBILIARIOS S.L.

**617 803 640 - 636 312 711**



# TODO PUEDE PASAR

España se reinventa para olvidar los complejos del pasado y reconquistar, 44 años después, el único trofeo

DIEGO IZCO (SPC)

El vocablo «España», en su acepción de «selección de fútbol», admite infinitas definiciones (demasiadas) cada vez que se planta ante un torneo de primer nivel. Y esta indefinición vital, por norma, abre las puertas a cualquier combinación.

Sí, todo es posible, más aún con un equipo que quiere renegar de los sempiternos duelos físicos (la 'Furia' es más un mito que una realidad) para convertirse en fino dominador de cada partido. Ahora toca Eurocopa, una nueva oportunidad para definirse, eliminar dudas o seguir alimentándolas.

En esta ocasión, la 'roja' regresa por enésima vez a la conquista del único trofeo importante que adorna sus vitrinas (si desdeñamos el oro olímpico de Barcelona'92 o los éxitos de las selecciones inferiores...).

Ha llovido mucho en 44 años, desde que Marcelino tumbó a la URSS de Yashin con un testarazo que, aún hoy, actúa como clavo ardiendo cada vez que a un español le toca defender el estatus de su selección. Cada regreso ha sido una nueva oportunidad fallida, y el combinado nacional deberá resolver todos sus debates internos y todos sus complejos históricos para lanzarse a la deseada reconquista.

Para lograrlo, la convocatoria de Luis Aragonés es un guiño al talento y descaro que otorga la juventud frente a la experiencia. Con sus 23 internacionales, parece que Luis ha querido romper con fieros modelos pretéritos y, de paso, con las deudas históricas de España en la gran competición, con la constante y pesada obligación moral de quitarse la espina en cada partido. Muchos de los internacionales ni siquiera habían nacido cuando a Arconada se le escapó el balón en la final de Francia'1984. Una lista que conlleva un claro mensaje de «no miren atrás».

## LOS ELEGIDOS

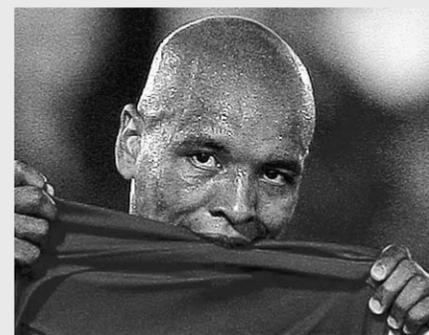
**Portería.** España es un eterno debate en sí misma: valores fijos ante dudas razonables. Quizás el puesto más emblemático, el que menos dilemas ofrece tanto para los medios como para los aficionados, es la portería que ostenta el madridista Iker Casillas. El '1' de la 'roja' corresponde al mejor portero del mundo, con permiso de Gianluigi Buffon (Italia), y a su capacidad intimidatoria sobre el adversario. Si es cierto que todas las Eurocopas se ganan y pierden por pequeños detalles, por lo que cualquier mano salvadora del arquero del conjunto 'merengue' puede suponer la diferencia entre el éxito o el fracaso del combinado de Luis Aragonés. Pepe Reina (Liverpool) y Andrés Palop (Sevilla), dos suplentes de auténtico lujo, completan la lista.



**Defensa.** En su eje central, ni Puyol ni Marchena, máximos candidatos a la titularidad, viven su mejor momento. Y los recambios (Juanito y Albiol) han firmado sendas temporadas aferrados a la irregularidad. Un dato para la intranquilidad: las últimas Eurocopas las ha ganado el equipo más empeñado en mantener su portería a cero. El esquema alegre de Luis, con apenas un volante de contención, obligará a los centrales a superar en varios puntos el rendimiento de esta campaña si España quiere aspirar a lo máximo. Menos incertidumbre arrojan los laterales, cuatro tipos (Capdevila y Ramos en el once, Navarro y Arbeloa a la espera) de sobresaliente rendimiento ofensivo que, a partir de la segunda ronda -ante esquemas menos correosos- deberán aplicarse en labores de destrucción.

## Mediocampo.

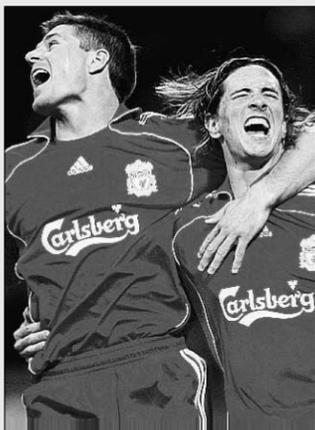
En una lista dominada por veinteañeros, quizás el mejor argumento táctico de esta nueva España para soñar con la Eurocopa está en el centro del campo. Manijeros de primer nivel mundial como Cesc, Xavi, Iniesta o Xabi Alonso son garantes de dominio, velocidad, buen fútbol e incesante creación de oportunidades de gol. Es cierto que el combinado nacional sufrirá sin la pelota, pero el rival hará lo propio, incluso más, si es España quien domina la posesión. En este planteamiento, las figuras de Senna o De la Red aparecen representando el papel menor de los jugadores de corte defensivo, un antagonismo de anteriores selecciones (como la de Clemente, por ejemplo) que antepusieron el músculo al toque. Entonces, ¿el mediocampo es la joya de este equipo o la prueba de la debilidad física del fútbol español? Nada está exento de dilemas...



## 85 GOLES PARA SOÑAR

### FERNANDO TORRES (Liverpool)

El 'Niño' se hace mayor. Su salto de calidad (de un Atlético irrespirable a un Liverpool ambicioso) le ha permitido consagrarse como uno de los mejores delanteros de Europa. Con los 'reds' ha logrado esta temporada 33 goles. El hecho de vivir sin la responsabilidad de abanderar un equipo, lo que le atezaba en el Manzanera, le ha permitido destapar el tarro de las esencias. Está ante la oportunidad de consagrarse como uno de los grandes de este deporte.



### DAVID VILLA (Valencia)

La temporada más complicada de los últimos años para el conjunto 'ché' no le ha impedido terminar el año fiel a su cita con el gol: 23 tantos. El 'Guaje' ha vivido un año bastante complejo, difícil y terriblemente incómodo, pero resultó letal en la final de Copa y en la consecución de la permanencia: siete goles en las últimas cuatro jornadas. Dependiendo del esquema táctico de Aragonés, el trabajo de Villa puede ser la pieza fundamental del dominio (y asedio) de España en cada partido.



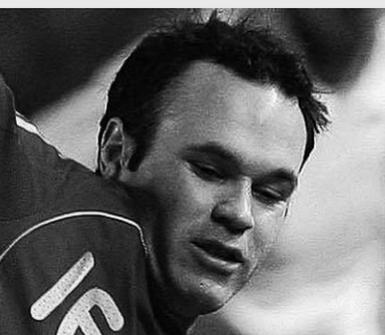
### DANI GÜIZA (Mallorca)

El 'Pichichi' de la Liga (27 goles, más otros dos en Copa) llegó bendecido por el gol a la recta final de la campaña. Cuando el premio del mejor atacante parecía reservado a Luis Fabiano, el gaditano enlazó ocho partidos consecutivos anotando y estuvo a punto de meter al Mallorca en puestos UEFA. Güiza, uno de los delanteros más intuitivos del fútbol europeo, parece destinado a ser suplente, pero si goza de oportunidades, podría ser el 'tapado' del equipo hacia la Eurocopa.





que adorna sus vitrinas



**Ataque.** España, en todas sus convocatorias modernas, ha dispuesto grandes delanteros sobre el tapete, pero habitualmente su rendimiento ha estado más próximo al fracaso que a la gloria. Exceptuando a Butragueño en México'86, la capacidad de la ofensiva 'roja' siempre ha menguado en las grandes citas. Este año, no obstante, acude con seis futbolistas que han terminado la temporada en forma, y dos atacantes (Fernando Torres y Dani Güiza) que han firmado el mejor año de sus carreras. La resurrección de la dupla valenciana con Villa y Silva en las últimas jornadas, o la aportación brillante y modesta de Sergio García y Cazorla completan un elenco ofensivo que deberá resolver las incomprensibles huelgas de gol de los delanteros españoles en las grandes citas.



UN MES PARA SOÑAR

**El Calendario.** La 'roja', que acumula más de un año sin perder, vivirá una primera fase junto a viejos conocidos, selecciones aparentemente inferiores, en la que deberá dar un golpe de autoridad (lograr el primer puesto) para armarse ante el decisivo cruce de cuartos, donde esperarán Italia, Francia, Holanda o, si salta la sorpresa, Rumanía. En esta ronda, marcada con una equis enorme por gafes y estudiosos, España definirá su futuro: quizás sea el partido más complejo del campeonato, incluida la final.



**A favor.** La calidad técnica y la impresionante racha de partidos en los que se ha mantenido invicta.

**En contra.** La historia y el cruce de cuartos de final.

EL ADIOS DE LUIS

Luis Aragonés (Hortaleza, Madrid, 28-07-1938) dejará el banquillo de la selección después del último partido de España, sea cual sea. Llegó a la Eurocopa de Austria y Suiza con 48 partidos dirigidos (debutó el 18 de agosto de 2004 en un amistoso España-Venezuela), con 33 victorias y solo cuatro derrotas. Hasta el Mundial de Alemania disputado en 2006, el preparador madrileño fue una figura indiscutible, pero la derrota de octavos ante



Francia supuso el comienzo del declive. Las derrotas ante Irlanda del Norte y Suecia en la temida fase de clasificación, unidas a las polémicas en torno al 'caso Raúl', entre otras razones, terminaron poniendo fecha a la salida de un técnico con casi 1.100 partidos sentado en el banquillo. El 'Sabio de Hortaleza' seguirá entrenando después de la cita continental, pero quiere hacerlo dejando huella, no solo en los 58 jugadores utilizados en el combinado nacional, sino en toda la afición.

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites Vinos  
Conservas Licores



ACEITE DE GIRASOL  
**BASTION SOL**



ACEITE OLIVA VIRGEN EXTRA  
**LOS ARCOS**



**DIHOSE**



DISTRIBUIDORA  
HOSTELERA  
SEGOVIANA

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B  
Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA (Segovia)  
Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54



## RUSIA



La selección de Rusia, campeona del torneo en el año 1960, aspira a ser la gran revelación. / EFE

## SUECIA



## EL CAMPEÓN Y VIEJOS CONOCIDOS

*Grecia, Suecia y Rusia, rivales peligrosos (aunque inferiores) para España en el camino hacia cuartos de final*

## SPC

Con las estadísticas en la mano, España no debería tener problemas para pasar a cuartos de final. Por mucho que le tocara en suerte el actual campeón, Grecia, el estatus actual de la selección española es mejor que el de sus tres rivales. No obstante, ese punto de superioridad puede ser un arma de doble filo en los intereses de la 'roja': los tres equipos, distintos entre sí, entrañan importantes dificultades.

**GRECIA.** Es la campeona y no parte entre las favoritas. Todavía hay aficionados frotándose los ojos, incrédulos, ante el título que levantó la selección de Otto Rehhagel en Portugal'2004. Ha perdido fuerza, sobriedad defensiva y ca-

pacidad de sorpresa. No obstante, Rehhagel ha rehecho el equipo con una gran medular (Charisteas, Basinas, Katsouranis y el estupendo Karagounis) capaz de anotar los goles que se le resisten a Gekas y Amanatidis. En las Eurocopas, Grecia ha jugado únicamente dos fases finales: en 1980 no pasó de la fase de grupos y en 2004 fue campeona. En total, acumula cuatro victorias, dos empates y tres derrotas.

**ANTE ESPAÑA:** Nueve partidos, con seis victorias para el combinado nacional y tan solo una derrota, en la fase de clasificación para la Eurocopa de 2004 (0-1 en La Romareda).

**A FAVOR:** La experiencia de los campeones (mantiene a seis titulares de Portugal'04).

**EN CONTRA:** Demasiada veteranía en sus jugadores y pérdida de poder defensivo.

**SUECIA.** La tradición futbolística de Suecia (tercero en los Mundiales de 1950 y 1994) se reescribe de la mano de Zlatan Ibrahimovic. El genial delantero del Inter de Milán es el abanderado de una generación que no ha abandonado el tradicional patrón de juego escandinavo: fuerza física y velocidad. Los suecos ya se cruzaron en el camino de España en la fase de clasificación, y los de Luis Aragonés pudieron comprobar (2-0 en Estocolmo) cuáles son las armas del poderoso equipo de Lars Lagerback. Isaksson (portero), Mellberg (central), Svensson y Ljunberg (mediocampistas) y Allback (de-

lantero) son las piedras angulares del once 'amarillo', que ha disputado tres Eurocopas con el balance de tres victorias, cuatro empates y cuatro derrotas.

**ANTE ESPAÑA:** 12 partidos, con cinco victorias españolas y tres para los futbolistas suecos. El último enfrentamiento se saldó con un 3-0 (Capdevila, Ramos e Iniesta) para España.

**A FAVOR:** Poderío físico y competitividad: quinta presencia consecutiva en una gran cita.

**EN CONTRA:** La excesiva dependencia de Ibrahimovic y la ausencia de Edman.

**RUSIA.** De la mano del 'mago' Guus Hiddink, Rusia pone a prueba la pujanza de su nuevo fútbol, representado en el talento del Ze-

nit de San Petersburgo, flamante campeón de la UEFA. Los rusos entraron en la fase final merced a la sorprendente derrota de Inglaterra ante Croacia (2-3). Campeona en 1960 y tres veces subcampeona (64, 72 y 88), la nueva Rusia de los Berezutsky, Zyryanov o Arshavin aspira a ser la revelación. En el balance global de Eurocopas, Rusia ha jugado 22 partidos, con 7 victorias y 10 derrotas.

**ANTE ESPAÑA:** Ocho partidos, con solo una derrota para 'La Roja': en 1971, en la fase de clasificación para la Eurocopa (la URSS ganó por 2-1).

**A FAVOR:** El talento de las figuras del Zenit y la fresca física.

**EN CONTRA:** La baja de Pogrebnyak, y la sanción de dos partidos de Arshavin.

## LA BASE DEL COMBINADO RUSO

## Campeones a golpe de rublo

La base de Rusia es el Zenit de San Petersburgo, un equipo sobresaliente que, merced al dinero de grandes inversores rusos, ha conseguido conquistar la Copa de la UEFA, el segundo título en tres años para los clubes de la antigua URSS (el CSKA de Moscú también ganó la UEFA en 2005). Los rublos no solo viajan al extranjero, como hizo Abramovich con el Chelsea: inversores multimillonarios han decidido comprar equipos de fútbol y, debido a la rígida ley de extranjería en Rusia, consiguen retener a sus figuras con ofertas que antes solo encontraban más allá de las fronteras. Los dos grandes clubes de Rusia, CSKA y Zenit, aportan nada menos que 15 de los 23 seleccionados por Hiddink. Las lesiones han impedido un pleno aún mayor, ya que el menisco impedirá jugar a un jugador que, de no ser por esta entrada de capital, ya estaría fichado hace tiempo por alguno de los 'grandes' del Viejo Continente, el delantero del Zenit Pavel Pogrebnyak.





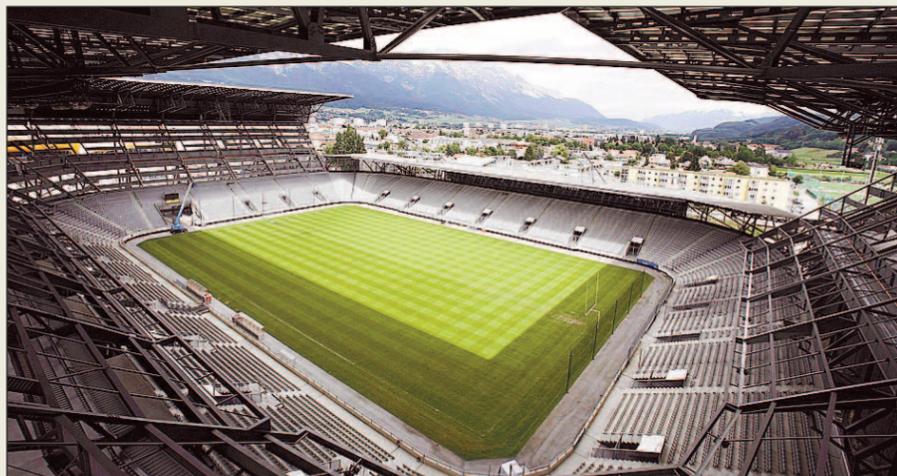
Suecia ya ganó a la 'roja' en la fase de clasificación. / EFE

 GRECIA


Grecia es la vigente campeona tras su triunfo en la anterior cita disputada en Portugal. / EFE

## LAS SEDES DEL GRUPO D

## INNSBRUCK (AUSTRIA)



**Población:** 118.000 habitantes  
**Altura:** 574 m.

**Datos de interés:** La capital de la provincia de Tirol, las magníficas instalaciones de una pequeña ciudad y la proximidad de las montañas congrega a millones de turistas cada año. Innsbruck ha sido dos veces sede de los Juegos Olímpicos de Invierno, en 1964 y 1976.

**Estadio:** Tivoli Neu  
**Capacidad:** 30.000 espectadores  
**Dimensiones:** 105x68  
**Año de inauguración:** 2000  
**Equipo local:** FC Wacker Tirol  
**Partidos que acoge:**  
10 de junio, 18.00 horas  
14 de junio, 18.00 horas  
18 de junio, 20.45 horas

**España-Rusia**  
**Suecia-España**  
**Rusia-Suecia**

## SALZBURGO (AUSTRIA)



**Salzburgo (Austria)**  
**Población:** 150.000 habitantes  
**Altura:** 424 m.  
**Datos de interés:** Es la ciudad más antigua de Austria, y mundialmente famosa por el genio musical Wolfgang Amadeus Mozart, que nació allí el 27 de enero de 1756. Su centro histórico, igualmente, es considerado patrimonio de la humanidad por la UNESCO.

**ESTADIO:** Wals-Siezenheim  
**Capacidad:** 30.000 espectadores  
**Dimensiones:** 105x68  
**Año de inauguración:** 2003  
**Equipo local:** Red Bull Salzburg  
**Partidos que acoge:**  
10 de junio, 20.45 horas  
14 de junio, 20.45 horas  
18 de junio, 20.45 horas

Grecia-Suecia  
Grecia-Rusia  
Grecia-España

¿Buscas muebles?  
**merKmueble**

Pol. Ind. El Cerro • C/ Atalaya, 5 • SEGOVIA • Tel.: 921 432 748



Portugal, dirigida por Scolari, es uno de los combinados favoritos al triunfo final. / EFE



El combinado turco regresa de la mano de Fatih Terim. / EFE

# EL BALÓN EMPIEZA A RODAR

*Portugal se estrena ante Turquía y la anfitriona Suiza abre el fuego frente a la República Checa*

EFE / SUIZA

Portugal y Turquía inician hoy en Ginebra, en el segundo y último partido de la jornada, su andadura en la Eurocopa, en un partido en el que los de Fatih Terim pondrán a prueba el potencial del bloque luso y el estado anímico de su estrella, Cristiano Ronaldo, que copa el interés mediático por su posible fichaje por el Real Madrid. Apenas se ha hablado de otra cosa en la concentración de Neuchâtel que de la 'guerra' abierta entre la entidad blanca y el Manchester United.

Luiz Felipe Scolari ha insistido en los últimos días en que las buenas actuaciones en las últimas citas -segundos en la Eurocopa de 2004 y cuartos en el Mundial de 2006-, no deben servir para que sus jugadores se confíen y se creen superiores al resto.

El preparador parece tener claro el once inicial y, en defensa, se decantará por Bosingwa, mientras que en el centro del campo contará con Moutinho y Deco, a pesar de que el segundo arrastra unas molestias en el muslo.

Por su parte, Turquía ha ofrecido dos caras en los últimos amistosos que ha disputado, y se presenta como una gran incógnita, ya que sucumbió frente a Uruguay y ofreció una mala imagen contra Finlandia.

Desde que acabó en tercera posición en el Mundial de 2002, la escuadra ha vivido en un ambiente inestable, incluida también la fase de clasificación para la cita centroeuropea, si bien cuenta con potencial para poner en apuros a cualquier rival.

Fatih Terim, que se convirtió en seleccionador en 2005, ha dado consistencia al equipo, y confía en que el delantero Nihat Kahveci consiga trasladar al torneo su buena racha de goles de esta temporada en el Villarreal.

El centrocampista Tuncay Sanli ha superado los problemas de espalda que tenía, y, en principio, no habrá problemas para que salte al campo.

Una dificultad añadida que se encontrará la plantilla será que Portugal contará con un apoyo mucho mayor de aficionados en



Los aficionados portugueses son muy optimistas. / EFE

las gradas, ya que numerosos lusos viven en Suiza.

**DUELO INAUGURAL.** Unas horas antes, en el compromiso que

abrirá la competición, Jakob 'Kobi' Kuhn, el preparador suizo, podrá empezar a demostrar los progresos de su joven equipo, después de una irregular rendición en los

amistosos, aunque lo tendrá complicado ante la República Checa, uno de los bloques más en forma de Europa.

Los helvéticos sacarán un once en el que sobresalen futbolistas con mucha 'hambre', como Benaglio (24 años), Senderos (23), Barnett (23), Gelson Fernandes (21) o Vonlanthen (22).

A los anfitriones no se les ha dado demasiado bien históricamente este torneo, todo lo contrario que a sus rivales, que, a pesar de no haberla ganado nunca, se quedaron a un paso en 1996, cuando cedieron en la final ante Alemania. En la última edición, los checos fueron eliminados en las 'semis' por Grecia.

Los de Karel Bruckner forman un bloque muy sólido, después del 'plan renove' del técnico tras el adiós de Poborsky y Nevdev.

Su futbolista de referencia, sin tener en cuenta al portero, el mediático Petr Cech (Chelsea), es Tomas Ujfalusi, que triunfó en la Fiorentina y militará a partir de julio en el Atlético de Madrid.

Ante los suizos, Bruckner mantendrá su habitual elástico sistema de 4-5-1, en el que cogen mucho protagonismo los medios.

La única referencia en punta de la escuadra será salvo sorpresa el altísimo Jan Köller, quien continúa sumando goles a pesar de sus 35 años y de ver la retirada ya bastante cercana.

**Globales**  
Informática

Nuestro premio,  
seguir contando con su confianza

**Globales** | Premio Joven Empresario 2007 Castilla y León

Fernández Ladreda 12, 3º | Segovia | Tf.: 921 466 066 | Fax: 921 466 376 | [www.globales.es](http://www.globales.es)


**REPÚBLICA CHECA**


El conjunto de la República Checa puede ser uno de los 'tapados' del campeonato. / EFE


**SUIZA**


Suiza, uno de los anfitriones, lo dará todo sin nada que perder. / EFE

# CUENTAS PENDIENTES

*El conjunto luso quiere quitarse la espina de la decepción del año 2004*

**SPC** Portugal vivió en estado de 'shock' demasiado tiempo: acababa de perder una Eurocopa perfecta para sus intereses, ante su afición, ante un equipo (Grecia) que no contaba en ningún pronóstico. Cuatro años después, con la eclosión de Cristiano Ronaldo y la batuta de Luis Filipe Scolari, vuelve a la carga. Para ello, tendrá dos duros escollos en el camino: República Checa y Turquía.

**PORTUGAL.** De la mano del jugador de moda, Cristiano Ronaldo, Portugal canta un fado a la venganza. Tiene talento (Simao, Quaresma o el propio Ronaldo) y oficio (Carvalho, Deco, Maniche) para conseguir quitarse la espina de 2004, donde una increíble final le privó de conquistar su primer gran título. Se ha clasificado para las cuatro últimas ediciones del campeonato, y ha llegado a las últimas dos semifinales. 11 triunfos y únicamente cinco derrotas en 19 partidos jalonan su palmarés.

A FAVOR: El estado de forma de Cristiano Ronaldo y la armonía entre jóvenes y veteranos.

EN CONTRA: Le cuesta mucho marcar goles pese a su virtuosismo ofensivo.

**REPÚBLICA CHECA.** Señalada por muchos como la gran 'tapada' del campeonato, el conjunto de Karel Bruckner practica un fútbol exquisito, una armonía perfecta en la ofensiva y un bloque físico y solidario en defensa. Con Cech, Ujfalusi, Jankulowski o Galasek anulando al rival, el talento de Jarolim, Sionko o Plasil desemboca en una temible y completa punta: Baros y el gigante Koller. Campeones en Yugoslavia'76 (como Checoslovaquia), los checos han jugado 20 partidos de Eurocopa con 11 triunfos y siete derrotas.

A FAVOR: Una fase de clasificación excelente y un bloque conformado.

EN CONTRA. La baja de Rosticky y la veteranía de algunos jugadores fundamentales.

**TURQUÍA.** Después de maravillarse en el Mundial'2002, los turcos regresan a la élite de la mano del estratega Fatih Terim, tras las ausencias de Portugal'04 y Alemania'06.

Nihat es la cabeza visible, pero Semih, Mehmet Aurelio, Emre, Asik y Cetin hacen compacto al bloque. Es su tercera Eurocopa, en la que ha jugado siete partidos: un triunfo y cinco derrotas.

A FAVOR: El instinto depredador de sus dos delanteros, Nihat y Semih.

EN CONTRA: La irregularidad de su portero, Volkan, y de su cerebro, Emre.

**SUIZA.** Nada que perder y mucho que ganar, además en casa. Ése es el planteamiento de Jakob Kuhn para motivar a sus jugadores. Exceptuando la línea defensiva, fija y sobria, los suizos llegan con muchas dudas a la cita. El rendimiento de Wicky, Barnetta o Behrami es una incógnita, pero la mayor de todas es la de saber si su goleador, Alexander Frei, llega en condiciones. En dos participaciones, no conoce la victoria: dos empates y cuatro derrotas.

A FAVOR: El apoyo de la afición y la solidez defensiva.

EN CONTRA: Dibujo táctico inestable y ausencia de 'cracks' para dar el gran salto.

## LAS SEDES DEL GRUPO A

### BASILEA (SUIZA)



**Población:** 190.000 habitantes

**Altura:** 260 m.

**Datos de interés:** Destaca por su poderosa industria química y farmacéutica y su prestigiosa oferta cultural. Un paraíso de la arquitectura con 40 museos clásicos y modernos.

**ESTADIO:** Tivoli Neu

**Capacidad:** 42.500 espectadores

**Dimensiones:** 105x68

**Año de inauguración:** 1954 (remodelado en 2001)

**Equipo local:** CF Basilea

**Partidos que acoge:**

7 de junio, 18.00 h. Suiza-R.Checa

10 de junio, 20.45 h. Suiza-Turquía

15 de junio, 20.45 h. Suiza-Portugal

25 de junio, 20.45 h. Cuartos: 1ª - 2ªB

27 de junio, 20.45 h. Cuartos: 1ªC - 2ªD

29 de junio, 20.45 h. Semifinal

### GINEBRA (SUIZA)



**Población:** 450.000 habitantes

**Altura:** 518 m.

**Datos de interés:** Es la ciudad más cosmopolita de Suiza y una de las que más divisas mueve en todo el mundo: allí tienen sede las más importantes entidades financieras del planeta. Su aportación más emblemática es la ingeniería de precisión (relojería), que ha generado una ciudad de élites.

**ESTADIO:** Stade de Genève

**Capacidad:** 30.000 espectadores

**Dimensiones:** 105x68

**Año de inauguración:** 2003

**Equipo local:** Servette

**Partidos que acoge:**

7 de junio, 20.45 h. Portugal-Turquía

11 de junio, 18.00 h. R.Checa - Portugal

15 de junio, 20.45 h. Turquía - R.Checa

**SCÉNIC EMOTION**  
1.5 dCi 105cv

ABS, ESP, 6 airbags, regulador limitador de velocidad, radio CD, volante de cuero, pintura metalizada y faros antiniebla

**16.000€\***

## NUNCA UNA SERIE LIMITADA FUE TAN ILIMITADA

**GRAND SCÉNIC EMOTION**  
1.5 dCi 105cv 5 plazas

ABS, ESP, 6 airbags, regulador limitador de velocidad, radio CD, volante de cuero, pintura metalizada y faros antiniebla

**16.800€\***





# UN RODILLO ALEMÁN... Y LOS DEMÁS

*Los germanos, grandes favoritos, deberían vivir una primera fase placentera en un grupo bastante desequilibrado*

SPC

La historia dice que Alemania va de menos a más en cuantas competiciones disputa, la Eurocopa de Austria y Suiza -además juega casi como local- es una oportunidad magnífica para que la 'mannschaft' reconquiste el título de 1996. La débil Austria, la incógnita polaca y la talentosa Croacia son los enemigos teutones en el grupo más desequilibrado del campeonato.

**ALEMANIA.** Joachim Loew lo tiene claro: economizar (en la medida de lo posible) en la primera fase para lanzarse a por el título en la segunda. No ha arriesgado en la convocatoria. Alrededor de Schweinsteiger y Ballack, el técnico germano construirá una versión moderna del histórico 'rodillo' alemán, el equipo veloz e incansable que abre al rival para matarlo. Pese al planteamiento en apariencia conservador (un 5-3-2), las incorporaciones de Lahm y Jansen convierten a Alemania en una máquina casi perfecta en defensa y ataque. En el bagaje histórico, Alemania ha jugado 32 partidos de Eurocopa, con 16 triunfos y 8 derrotas.

A FAVOR: Primera fase cómoda, disciplina y facilidad para lograr gol.  
EN CONTRA: La irregularidad y la inestabilidad de la portería.

**CROACIA.** Los 'hrvatski' presentan uno de los bloques con más calidad individual de toda la competición, pero el rendimiento colectivo en una gran cita sigue siendo una incógnita. Slaven Bilic se ha encontrado con una generación maravillosa, encabezada por Luka Modric, indiscutible cerebro del equipo, y respaldada por Kranjcar, Leko, Petric y Simic, jugadores que fueron capaces de asaltar Wembley (2-3) en el partido que

dejó a Inglaterra fuera de la Eurocopa. Ha disputado dos Eurocopas (7 partidos) con dos triunfos, tres derrotas y dos empates.

A FAVOR: Veteranía y juventud en un bloque sólido atrás y bastante creativo arriba.

EN CONTRA: La baja de Eduardo (Arsenal), máximo goleador de la fase previa.

**POLONIA.** Leo Beenhacker ha puesto fin al declive polaco. Pese a ser una de las selecciones con más tradición, las eliminaciones en primera fase de los dos últimos Mundiales no daban muchas esperanzas de estar en Austria y Suiza este verano. Sin embargo, el veterano holandés, gracias entre otras cosas a los nueve goles de Smolarek (Racing) en la clasificación, o al bajón de clásicos como Serbia y Bélgica, logró meter a los jóvenes polacos en su primera Eurocopa.

A FAVOR: El sello ofensivo de Beenhacker y la nula presión.

EN CONTRA: La tendencia a la pifia de su meta Boruc (Celtic).

**AUSTRIA.** Estreno de gala. En el grupo de los dos debutantes, los austriacos llegan a su gran cita con un objetivo claro: el segundo puesto del grupo. Josef Hickersberger cuenta con el bloque más joven de la Eurocopa (24,2 años de edad media), y tratará que esa falta de experiencia pese menos que el apoyo de la afición vienesa en la primera fase. El juego, en clásico 4-4-2, pasa por las botas de su único jugador relevante, Andreas Ivanschitz (Panathinaikos).

A FAVOR: Ninguna obligación y el respaldo del público.

EN CONTRA: Inexperiencia, pocas figuras y malos resultados en la preparación.



El conjunto alemán espera resarcirse tras el último Mundial con un bloque plagado de buenos jugadores. / EFE



Polonia intentará clasificarse como segunda de grupo, aunque no se dejará nada en el tintero. / EFE



## ¿SE CUMPLIRÁ LA LÓGICA?

### Un anfitrión, una semifinal

Si se cumple la lógica (la que dice que Austria y Suiza caerán en la primera fase), será la primera ocasión en la historia de la Eurocopa en la que el anfitrión no llega, al menos, a las semifinales del torneo. Tiene 'truco', no obstante, el único caso anterior: en la penúltima edición (Bélgica y Holanda 2000), los belgas cayeron en la fase de grupos... pero, para compensar, Holanda llegó a las semifinales, en las que caería ante Italia en la tanda de penaltis.

#### Edición

Francia'60

España'64

Italia'68

Bélgica'72

Yugoslavia'76

Italia'80

Francia'84

(\*) Alemania'88

Suecia'92

Inglaterra'96

Bélgica-Holanda'00

Portugal'04

(\*) A partir de 1988 se suprime el partido por el 3er y 4º puesto

#### Anfitrión

4º puesto

CAMPEÓN

CAMPEÓN

3er puesto

4º puesto

4º puesto

CAMPEÓN

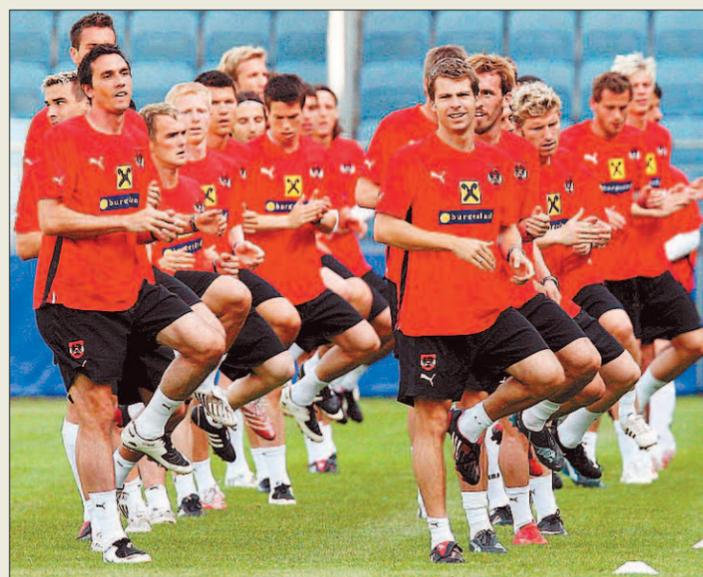
Semifinalista

Semifinalista

Semifinalista

Fase Grupos-Semifinalista

Subcampeón



## CROACIA



Croacia desbancó a Inglaterra y estar en la cita ya es todo un premio para ellos. / EFE

## AUSTRIA



El combinado austríaco será el segundo anfitrión en liza. / EFE

## LAS SEDES DEL GRUPO B

## VIENA (AUSTRIA)

**Población:** 1.680.000 habitantes**Altura:** 455 m.**Datos de interés:** La capital de Austria, es, al mismo tiempo, una de las ciudades más modernas y con más historia de Europa. Con una oferta cultural inigualable, Viena se viste de gala para recibir a la Eurocopa, que no ha conseguido despertar mucho interés entre sus habitantes.**ESTADIO:** Ernst-Happel**Capacidad:** 51.718 espectadores**Dimensiones:** 105x70**Año de inauguración:** 1931 (remodelado en 1992)**Equipo local:** Rapid Viena y Austria Viena**Partidos que acoge:**

8 de junio, 18.00 horas

12 de junio, 20.45 horas

16 de junio, 20.45 horas

20 de junio, 20.45 horas

22 de junio, 20.45 horas

26 de junio, 20.45 horas

29 de junio, 20.45 horas

Austria-Croacia

Austria-Polonia

Austria-Alemania

¼ final: 1ºB - 2ºA

¼ final: 1ºD - 2ºC

Semifinal

FINAL

## KLAGENFURT (AUSTRIA)

**Población:** 93.000 habitantes**Altura:** 446 m.**Datos de interés:** Klagenfurt, en una de las provincias más al sur de Austria, es una ciudad que tiene 800 años de vida y está rodeada de inmensas montañas, en donde se ubica el espectacular nacimiento del río Wörthersee, que será uno de los atractivos turísticos de esta Eurocopa.**ESTADIO:** Wörthersee**Capacidad:** 32.000 espectadores**Dimensiones:** 105x68**Año de inauguración:** 2007**Equipo local:** SK Austria Karnten**Partidos que acoge:**

8 de junio, 20.45 horas

12 de junio, 18.00 horas

16 de junio, 20.45 horas

Alemania-Polonia

Croacia-Alemania

Polonia-Croacia

## ESTADÍSTICAS Y APUESTAS

## Croacia sigue siendo una máquina de exportar

Regreso al pasado: 1998. Croacia llega al Mundial de Francia con Suker, Boban, Prosinecki, Asanovic, Stimac, Jarni, Bilic... y conquista el tercer puesto de forma brillante. Solo uno de los 23 jugadores convocados por Miroslav Blazevic jugaba en la liga croata. Diez años después, Bilic (ahora seleccionador, el más joven de la Eurocopa) ha confeccionado una lista en la que solo dos jugadores (Kalinic y Vukojevic) militan en su país. Croacia sigue siendo competitiva gracias a la experiencia adquirida por sus figuras en el extranjero, aunque en esta ocasión hay una curiosidad: por vez primera en una gran competición, ninguno de los 23 de la lista juega en la Liga española.



## Alemania es la reina de la competición

Gran dominadora de la Eurocopa: ha llegado a cinco finales y ha ganado tres de ellas. Solo Francia, si recupera el espíritu de 1998 y 2000 (lo tiene difícil sin Zidane) podría alcanzarle.

País	Campeón	Subcampeón
Alemania	72, 80, 96	76, 92
Francia	84, 00	-
URSS	60	64, 72, 88
España	64	84
Checoslov.	76	96
Italia	68	00
Dinamarca	92	-
Holanda	88	-
Grecia	04	-
Yugoslavia	-	60, 68
Portugal	-	04
Bélgica	-	80

## Las apuestas: los teutones se comen a todos

Ningún otro grupo cuenta con una diferencia tan abismal entre el favorito y los aspirantes. Cualquier combinación que no clasifique a Alemania otorga más de 20 euros por euro apostado. Las casas de apuestas cuentan, igualmente, con Croacia como la segunda candidata.

**Clasificados para cuartos:**

Alemania	1.10
Croacia	1.55
Polonia	2.45
Austria	5.25

**Ganador final:**

Alemania	4.75
Croacia	15.00
Polonia	67.00
Austria	81.00



# CITA CON EL MORBO Y EL ESPECTÁCULO

*El bombo reunió a Francia, Italia y Holanda: uno de los favoritos dirá adiós en la primera fase*

**SPC**

La polémica final del Mundial planea sobre el Francia-Italia; los galos vencieron la final de la Eurocopa de 2000 a los italianos, que en semifinales se habían cargado a Holanda... Máximo espectáculo y morbo sin límites en el grupo C, el 'grupo de la muerte' de esta Eurocopa. Rumanía, por si faltaban ingredientes, tiene suficiente fútbol como para pasar de convidado de piedra a matagigantes.

**ITALIA.** Por trayectoria reciente y competitividad, es la ligera favorita. Dos batutas (Donadoni en el banquillo, Pirlo en el campo) dirigen una orquesta que, pese a no sonar demasiado bien, siempre rinde en las grandes citas. Hasta la cita, solo dos selecciones han podido conquistar la doble corona Mundial-Eurocopa: Alemania en 1972 y 1974, y Francia en 1998 y 2000. Los transalpinos dependerán del rendimiento de su zaga (la lesión de Cannavaro deja cojo el triángulo que formaba con Buffon y Materazzi) y de la continuidad que den Toni y Di Natale a sus grandes temporadas goleadoras. En las Eurocopas ha jugado 23 partidos, con 10 victorias y sólo tres derrotas.

**A FAVOR:** Un centro del campo capaz de destruir y construir como pocos.

**EN CONTRA:** La presión por ser el actual campeón del mundo.

**FRANCIA.** La época post-Zidane ha llenado de gran responsabilidad a Raymond Domenech, que se planta en Austria y Suiza con un bloque renovado aunque altamente competitivo. Desde la contundencia de la zaga (Sagnol, Thuram, Gallas, Abidal) hasta el físico y calidad de la ofensiva (Vieira y Makelele trabajando para lucimiento de Ribery, Malouda, Henry o Benzema), Francia posee un bloque capaz de todo en esta Euro-

copa. Cuenta con un envidiable palmarés en la competición: 25 partidos jugados con 16 triunfos y tan solo cinco derrotas.

**A FAVOR:** La espectacular explosión de jóvenes talentos como Ribery, Benzema o Nasri.

**EN CONTRA:** La 'vieja guardia' puede acusar el cansancio físico.

**HOLANDA.** Con talento a raudales, los herederos del espíritu de la 'Naranja Mecánica' llegan a la Eurocopa con un bloque superdotado para el ataque. Exceptuando a los zagueros (Mathijsen y Ooijer son dos centrales de nivel medio), Marco Van Basten apuesta por un once titular (4-3-3) con hasta seis jugadores capaces de golear en cualquier momento: Van der Vaard, Sneijder y Van Bronckhorst en la medular, Babel, Robben y el incombustible Van Nistelrooy (o Hunteelaar) en la ofensiva. En esta competición ha jugado 28 partidos, con un balance de 15 victorias y 9 derrotas.

**A FAVOR:** Facilidad para hacer goles, la mayor de la Eurocopa.

**EN CONTRA:** Falta de equilibrio entre labores ofensivas y defensivas.

**RUMANÍA.** En otras condiciones no contaría en ningún pronóstico, pero al ser la única que juega sin la obligación de tener que pasar a cuartos de final, puede dar más de una sorpresa. No le falta categoría para conseguirlo; de la mano de Victor Piturca, el cuadro rumano necesita que su columna vertebral (el central Tamas, el pivote Chivu y el atacante Mutu) funcionen a su máximo nivel. De lo contrario, mirar más allá de una eliminación en primera ronda será imposible.

**A FAVOR:** Falta de presión y sed de consagración de sus figuras.

**EN CONTRA:** La fragilidad de sus defensas y el tremendo potencial de sus rivales.



Italia es la vigente campeona del Mundo y espera conquistar la doble corona. / EFE



El conjunto holandés regresa a la élite tras no participar en la última gran cita, el Mundial. / EFE

**EL DILEMA DE VAN BASTEN**

**El dolor naranja**

El drama histórico de Holanda es, precisamente, el de haber carecido de drama. Desde 1974, con un equipo tan ofensivo que podría haber alineado como portero al delegado de campo, la 'Oranje' ha contado como favorita en todos los pronósticos y solo en 1988, con un equipo más atlético (Rijkaard y Gullit ponían la pimienta en el clásico azúcar holandés), logró ser campeona. Aquella selección del 74 y del 78 lo tenía todo para ganar, pero se encontró con una Alemania magullada por las caídas en Inglaterra '66 y México 70; y con una Argentina que peleaba desde la dictadura, por la dictadura y para la dictadura. Los campeones, para serlo, deben lucir magulladuras, y esa ausencia de dolor en los planteamientos holandeses, finos y perfectos, es la explicación a sus legendarios batacazos. 30 años después, Van Basten ha aprendido algo, pero sigue apostando por un bloque eminentemente ofensivo, preciso y precioso. Los rocosos franceses y los inaccesibles italianos serán la piedra de toque para ver si Holanda está capacitada para volver a dar el salto hacia un trofeo.



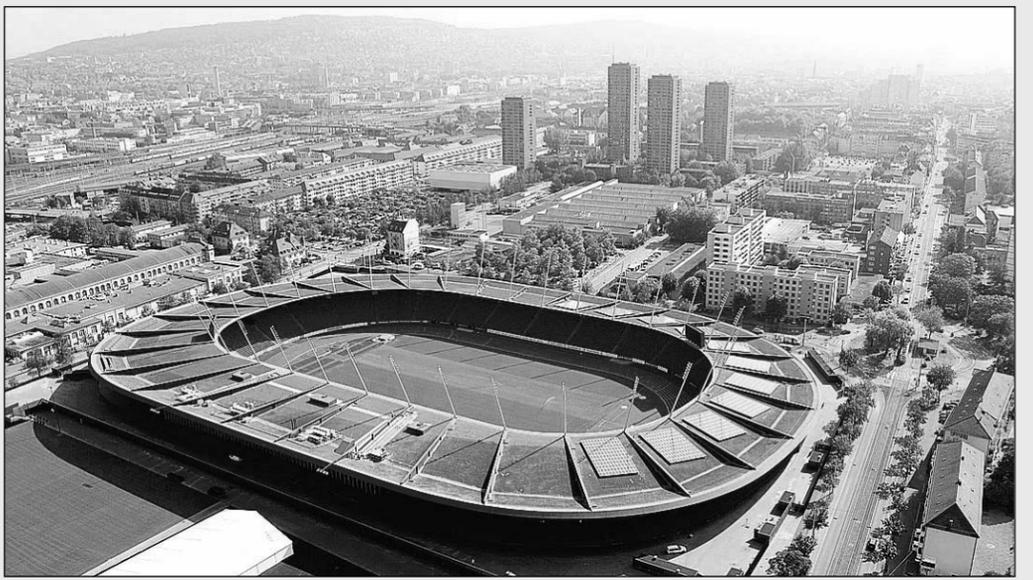
## FRANCIA



Francia intentará llegar a la final con una mezcla de jóvenes y veteranos. / EFE

## LAS SEDES DEL GRUPO C

## ZURICH (SUIZA)

**Población:** 370.000 habitantes**Altura:** 408 m.**Datos de interés:** Es la ciudad más grande de Suiza y el motor económico del país (sede de la banca suiza). Igualmente, ha sido considerada como la ciudad con mejor calidad de vida del mundo, algo que sus visitantes podrán comprobar durante el evento.**ESTADIO:** Letzigrund**Capacidad:** 30.000 espectadores**Dimensiones:** 105x68**Año de inauguración:** 1925 (remodelado en 2007)**Equipo local:** FC Zurich**Partidos que acoge:**

9 de junio, 18.00 horas

13 de junio, 18.00 horas

17 de junio, 20.45 horas

Rumanía-Francia

Italia-Rumanía

Francia-Italia

## RUMANIA



Rumanía es el equipo más débil de este temido grupo. / EFE

## BERNA (SUIZA)

**Población:** 130.000 habitantes**Altura:** 542 m.**Datos de interés:** La capital de Suiza acogió uno de los partidos legendarios de la historia del fútbol: la final del Mundial de 1954 entre Alemania y la que parecía imparable Hungría, que terminó con triunfo germano por 3-2. La ciudad es patrimonio de la humanidad, según la UNESCO.**ESTADIO:** Wankdorf**Capacidad:** 32.000 espectadores**Dimensiones:** 105x70**Año de inauguración:** 2005**Equipo local:** Young Boys**Partidos que acoge:**

9 de junio, 20.45 horas

14 de junio, 20.45 horas

21 de junio, 20.45 horas

Holanda-Italia

Holanda-Francia

Holanda-Rumanía

## LA POLÉMICA

## Sigue Materazzi... pero ya no está Zidane

La gran imagen del Mundial de Alemania 2006 se dio en la final: Zidane cabeceando el pecho de Materazzi e, inmediatamente, tomando el camino de los vestuarios merced a una tarjeta roja. El francés ya había anunciado su intención de retirarse del fútbol después del campeonato, así que el morbo del duelo de vecinos (el 17 de junio en Zurich) será algo menor. No obstante, ambos tienen muchas cuentas pendientes, que se agravaron aún más por el hecho de que compartieron grupo de clasificación para la Eurocopa. Francia venció por 3-1 en París e Italia no pudo pasar del 0-0 en Milán.



## La amistad de Donadoni y Van Basten

El Grupo C no solo fue caprichoso a la hora de unir a tres de los aspirantes al título, sino que el próximo lunes, 9 de junio, se enfrentarán por vez primera dos amigos íntimos: Roberto Donadoni y Marco Van Basten. El primero (seleccionador de Italia) era el cerebro del Milan que dirigía el ya conocido Arrigo Sacchi; el segundo (preparador holandés) era el que decidía los partidos. De aquella 'sociedad' nacieron muchos de los goles que convirtieron al conjunto 'rossonero' en el mejor equipo de la década de los 90. También comparten algo más: ambos dejarán la selección después de la Eurocopa... salvo que Donadoni logre el título.

## Las apuestas: las diferencias son mínimas

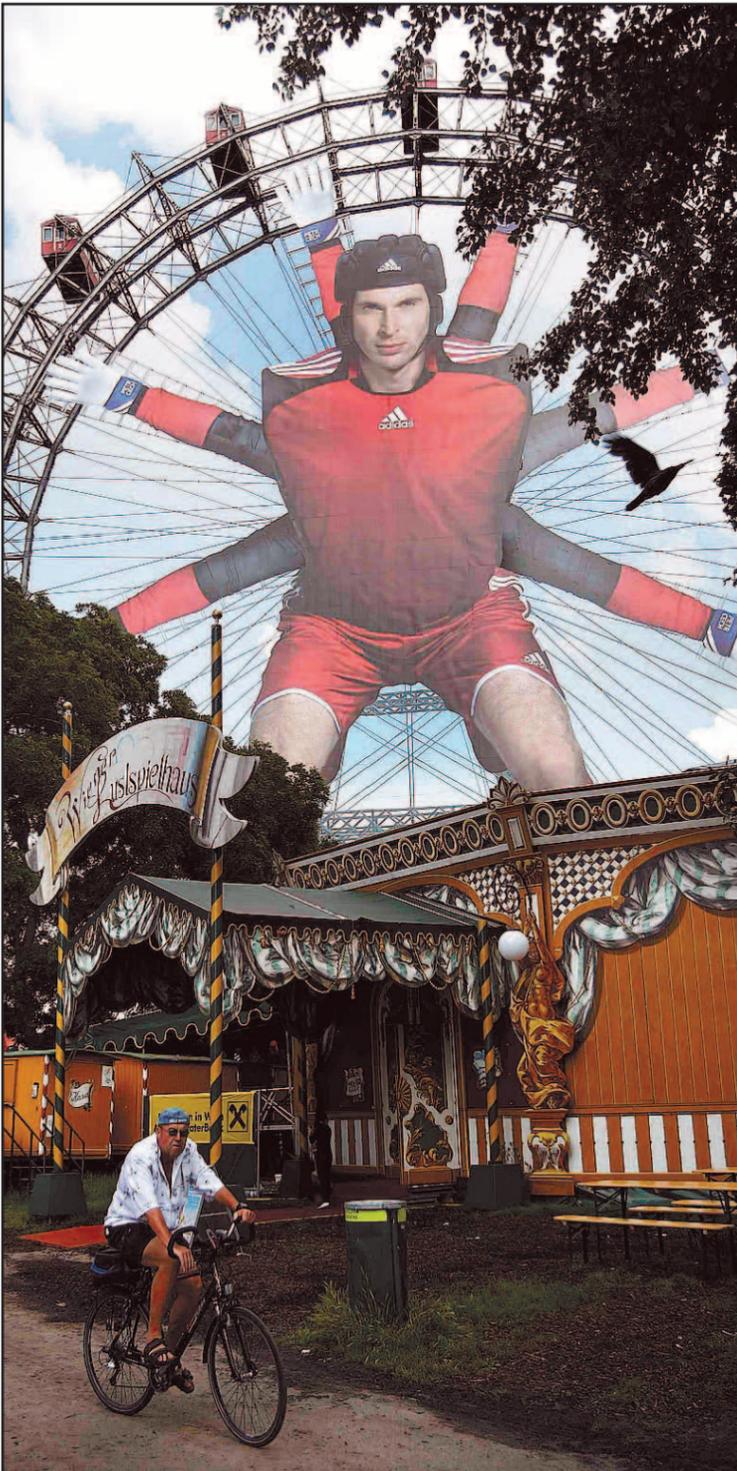
Ningún otro grupo presenta tantas dudas en la confección de los 'momios' de apuesta. Varían según qué página las confeccione, e incluso los montantes y puestos varían casi cada día. En una media aritmética de estos pronósticos, es Italia la que supera por muy poco a Francia y Holanda.

**Clasificados para cuartos:**

Italia	1.35
Francia	1.55
Holanda	1.75
Rumanía	4.00
Ganador final:	
Italia	7.00
Francia	8.50
Holanda	13.00
Rumanía	41.00



EFE



REUTERS



REUTERS



AP PHOTO

## Tecnomotor Nervan, S.L.

Taller multimarca  
chapa, pintura, mecánica



**KIA MOTORS**  
The Power to Surprise™



Ctra. Valladolid, 35. 40196 LA LASTRILLA (Segovia)

Telf. 921 44 41 13. Fax 921 44 36 52. E-mail: tecnomotor@kia.es



ceed

Diseñado y concebido en Europa

► CRISIS EN EL PRINCIPAL PARTIDO DE LA OPOSICIÓN

## Juan Costa le comunicará su decisión a Rajoy en pocos días

En el entorno del político hay dudas sobre si finalmente optará a la Presidencia del PP

• Si el castellanense da el paso, no se espera que tenga problemas de avales, pero sí para componer una lista que impulse a los compromisarios a darle su respaldo.

FAX PRESS / MADRID

El PP ha recorrido esta semana el camino entre la catarsis y la tensa espera. Por un lado, el comité ejecutivo que Rajoy presidió el pasado lunes sirvió para que los dirigentes críticos con su continuidad verbalizaran sus reflexiones ante la *mayoría marianista*. Por otra parte, sigue existiendo una enorme incertidumbre con respecto a la indecisión de Juan Costa.

Esta semana, el de Castellón pedirá cita a su líder. En pocos días, se sabrá si presenta una candidatura o no a la Presidencia del grupo. No deshojará una margarita, pues el ex ministro de Industria conoce ya de sobra qué va a hacer, pero recalzó que la primera persona que se enterará del desenlace será el propio Rajoy.

En su entorno, los hay que están seguros de que va a dar el paso y quienes creen que finalmente se echará hacia atrás.

Lo que no duda nadie es que, si opta por el sí, no tendrá un problema de avales, por mucho que Rajoy haya sumado unos 2.000 hasta ahora; hasta el congreso, los compromisarios pueden cambiar de idea.

Es más, en el propio acto se podría aprobar que los compromisarios pudieran apoyar a dos candidaturas, para permitir así el acceso de un nuevo aspirante.

La cuestión, así, no serían los avales, sino la alternativa. Algunos diputados *marianistas* coinciden en considerar que Costa está encontrando grandes dificultades para componer una lista de 25 nombres con la suficiente potencia como para atraer el voto.

Parte de la complicación radica en que el dirigente levantino ha comprobado la heterodoxia de los críticos con Rajoy. Por una parte,

está el sector liberal, que encabeza Esperanza Aguirre y que, pese a su notable presencia mediática, no va más allá del entorno de la Comunidad de Madrid.

Por otra, el frente vasco, que lidera el eurodiputado Jaime Mayor Oreja y en el que se sitúan Carlos Iturgaiz y María San Gil. Pese a que son indudables referentes morales, a día de hoy son minoritarios incluso en el País Vasco.

En tercer lugar, Costa tendría que contar con el bloque de dirigentes que encabezan Alejo Vidal Quadras y Santiago Abascal. Se antoja casi imposible que éste logre el apoyo de quienes sostienen una innegociable posición de rechazo a los acuerdos con las formaciones nacionalistas.

**SECRETARIO GENERAL.** Rajoy ha cambiado de tercio estos días. Hasta ahora decía en público y en privado que ya había decidido el

nombre del secretario general, pero que no lo sabía el elegido. Esta semana, sin embargo, ha afirmado que todavía no ha escogido.

Los rumores se basan en que le ha ofrecido el puesto a Pío García Escudero, que lo ha rechazado, ya que

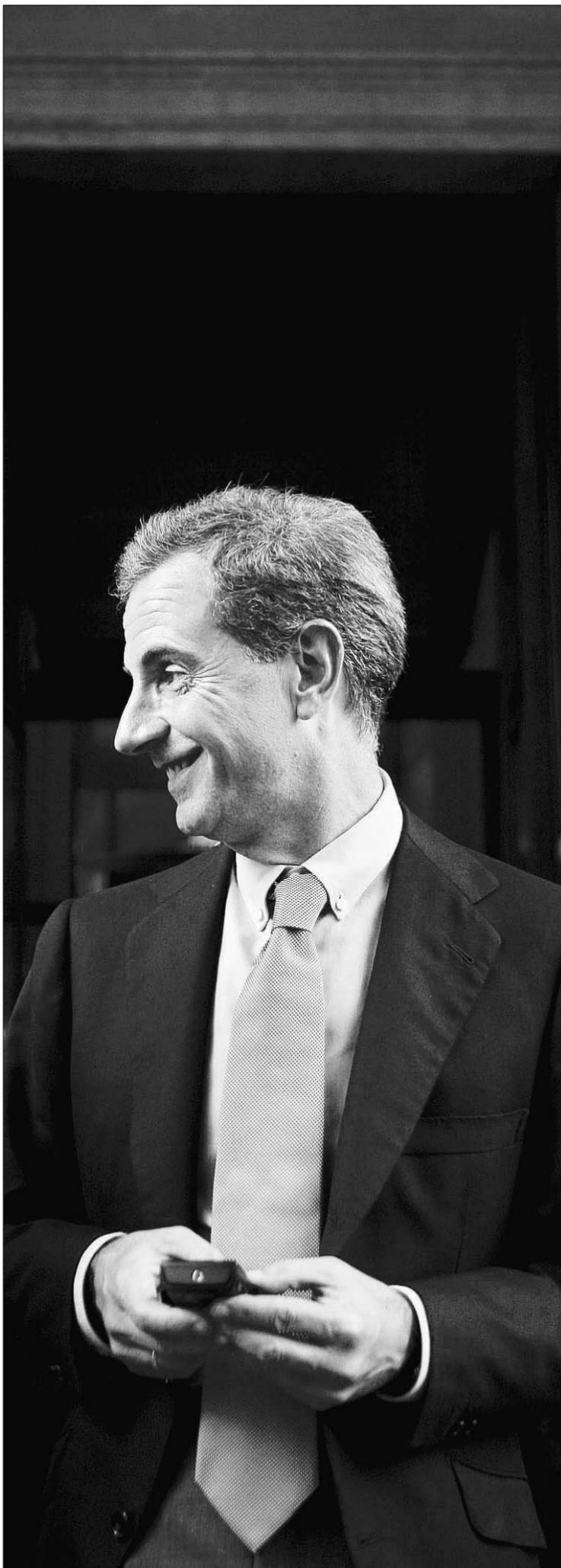
prefiere continuar como portavoz del Senado.

En cualquier caso, si hasta hace poco se consideraba que García Escudero era la persona con más posibilidades, al igual que José María Michavila, ahora *suenan* nombres como el de Ana Mato y el de Manuel Lamela.

La primera, que ha sido eurodiputada en la pasada legislatura, ocupó cargos ejecutivos durante el período de Javier Arenas como secretario general. En cuanto a Lamela, hombre de Rodrigo Rato, ha sido consejero de Sanidad de la Comunidad de Madrid y actualmente es consejero de Transportes del mismo Ejecutivo.

La *candidatura* de Esteban González Pons también cuenta con cierta fuerza.

Algunos, por último, apuntan la tesis de que, finalmente, Rajoy apueste por un hombre que conozca el engranaje de la *maquinaria popular*. Si fuese así, hom-



Juan Costa, salvo sorpresa, ya ha tomado su decisión. / EFE

bres como José Antonio Vera y José Antonio Bermúdez de Castro, fieles del *aparato* en Génova, contarían con muchas opciones.

**MOVIMIENTOS.** Juan Costa, se presente o no, ha dejado claro que no se queda quieto. Se ha visto con muchos dirigentes, en unos casos para escucharles y en otros para plantearles si les gustaría formar parte de su lista, en caso de que dé el gran paso.

Entre las personas con las que se ha entrevistado se encuentran el *número dos* de la Comunidad de Madrid, Ignacio González, el presidente de Nuevas Generaciones, Nacho Uriarte, Ignacio Astarloa, y Gustavo de Arístegui.

Dicen en el PP que, si intentara arrebatarse el liderazgo de los conservadores a Rajoy, recibiría el apoyo implícito de Aguirre, Rato, Álvarez Cascos e incluso del propio Aznar.

Este último, por cierto, no ha hablado en los últimos tiempos con ningún presidente regional. Solo ha intercambiado impresiones con Aguirre, con el catalán Daniel Sirera y con el canario José Manuel Soria.

La posición de Costa fue expuesta abiertamente en la reunión del comité ejecutivo del pasado lunes, el más duro de la historia de la formación de Génova, porque salió todo lo que los asistentes tenían dentro. La excepción la marcaron Ángel Acebes y Astarloa, que se mantuvieron en silencio.

Y, hablando de ese comité ejecutivo, a Rajoy le preocupa especialmente la posición de Alejo Vidal Quadras en el congreso de Valencia, puesto que el eurodiputado catalán sigue empeñado en que el PP ha dado un giro en su postura hacia los nacionalistas, y el círculo del gallego teme que esa idea pueda calar entre los asistentes al congreso, cuando el líder lleva semanas diciendo por activa y por pasiva que él no ha modificado sus principios ni piensa hacerlo, sino que es Rodríguez Zapatero el que ha variado su política, acercándose a las tesis de su partido.

Según explica un dirigente histórico del PP, en el grupo se vive en la actualidad una situación singular, y muy complicada para quien tenga que dirigirlo en los próximos años: cuando se perdieron los comicios de 2004, la gente estaba absolutamente segura de que se podían ganar los de 2008; ahora, al haber caído el pasado mes de marzo, no se piensa para nada que se pueda triunfar en las de 2012, al menos en condiciones normales y en este momento.

Por último, cabe destacar que Rajoy está tratando de que se valore el trabajo de la nueva dirección de su grupo parlamentario, y el acierto que supuso su apuesta por Soraya Sáenz de Santamaría.

Los *marianistas* contraponen la parálisis del Gobierno y del PSOE con el ingente trabajo -proposiciones, mociones y preguntas orales y escritas- que impulsan los conservadores. «Estamos en un debate precongresual, pero aquí, en el Congreso, se está llevando a cabo una actividad intensa», recalzó el pasado viernes uno de los más notables.

### Manuel Lamela no se pronuncia

El consejero de Transportes e Infraestructuras de la Comunidad de Madrid, Manuel Lamela, destacó ayer su gran relación con la presidenta regional, Esperanza Aguirre, aunque no quiso pronunciarse sobre una posible propuesta del líder del PP, Mariano Rajoy, para que le acompañe en su equipo. El dirigente recalzó que es «evidente su cariño y lealtad» hacia la política conservadora, y recalzó que está «encantado de la vida y honrado de la responsabilidad» que tiene en estos momentos. «Cada uno puede hacer las especulaciones que quiera, pero no voy a dar ni un solo argumento para que se escriba ninguna línea más en relación con este tema. Lo que está dicho, está dicho, y no hay nada nuevo». Por su parte, el consejero de Presidencia e Interior y secretario general de la formación en Madrid, Francisco Granados, manifestó que para él sería «una enorme satisfacción» que Rajoy hubiera tomado la decisión de reclutar a Lamela.

► EL 'CONFLICTO' VASCO



El socialista Bixen Itxaso fue zarandeado por varios proetarras al término del Pleno del Ayuntamiento de Pasajes en el que se aprobó la 'moción ética'. / J. HERRERO (EFE)

## El agresor del edil de Pasajes pasó ya 12 años en prisión por terrorismo

La 'Ertzaintza' detiene a Jon Ander Uribarrena, que ya mató a dos personas en un atentado contra la Casa del Pueblo de Portugalete, y que propinó un puñetazo al concejal socialista

• El Ejecutivo de Ibarretxe argumenta su silencio ante los atentados de ETA contra las obras de la Alta Velocidad ferroviaria en la región para «no dar publicidad a la banda».

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN-VITORIA Nadie a estas alturas duda ya de que ETA no la forman solo las pocas decenas de pistoleros que malviven escondidos en caseríos vascos y franceses. La banda está integrada, además de por ese núcleo de asesinos profesionales, por los partidos *abertzales*, que dan cobertura política a la sinrazón, y por los cientos de jóvenes *cachorros*, aprendices de criminales, que cada fin de semana incendian cajeros y autobuses en lo que se ha dado en llamar *kale borroka*, violencia callejera y, aún con menos acierto, terrorismo de baja intensidad.

Al margen de sus *orgías* nocturnas de destrucción, los violentos también hacen horas extra siempre que sus jefes asesinos les ordenan acudir a cualquier acto político en el que se ponga en cuestión la legitimidad de sus partidos satélites. Así sucedió el lunes pasado en el caso del Pleno del Ayuntamiento de Pasajes, donde de debatió y aprobó la moción ética contra los proetarras.

Ante la frustración de ver aprobada la iniciativa, los amigos de

los terroristas recurrieron una vez más a la violencia y protagonizaron fuertes disturbios durante los cuales el concejal del PSE Bixen Itxaso resultó herido.

El valiente *gudari* que dio un puñetazo al político fue detenido ayer por la *Ertzaintza* y, como no, al revisar su ficha judicial, la Policía autonómica descubrió que el arrestado es un profesional de la violencia que ya pasó 12 años en la cárcel como consecuencia de un atentado con *cócteles molotov* contra la Casa del Pueblo del pueblo vizcaíno de Portugalete en el que, como consecuencia de un incendio, murieron dos personas y otras siete resultaron heridas. Se llama Jon Ander Uribarrena Otxoa y tiene 41 años,

A la agresión contra su compañero se refirió el secretario de Organización del PSOE, José Blanco, quien aprovechó una rueda de prensa en San Sebastián junto al secretario general de los socialistas guipuzcoanos, Iñaki Arriola, para felicitar al PSE de Guipúzcoa por el trabajo que está realizando en situaciones «muy difíciles y complejas». El *número dos* de Ferraz se refería así tanto a la paliza que recibió Itxaso como al asesinato por parte de ETA del ex concejal socialista de Mondragón Isaías Carrasco.

Eso sí, Blanco recordó que el sufrimiento no está siendo en vano, sino que «ha tenido el reconocimiento de los ciudadanos, que han decidido que los discípulos de Zapatero fueran «la primera fuerza

política en las elecciones municipales» y cosecharan también «un resultado histórico en las generales». Y mientras, el Parlamento vasco aprobó un texto en el que expresa su compromiso total con el Tren de Alta Velocidad (TAV) y condena todos los ataques y amenazas que están sufriendo las empresas concesionarias de las obras del proyecto conocido como *Yvasca*.

La sesión de la Cámara regional transcurrió por cauces impecables hasta que la consejera de Transportes del Ejecutivo autonómico, Nuria López de Guereñu, insistió en que el poco entusiasmo de Ibarretxe a la hora de reconocer las agresiones contra la infraestructura se debe a que «no quiere dar publicidad a ETA».

## Blanco le recuerda al PNV que llega la hora de 'retratarse'

AGENCIAS / BILBAO-VITORIA Tras las *mociones éticas*, planteadas ya en catorce ayuntamientos pero aprobadas en menos de la mitad, el PSOE cree que ya es hora de pasar a la segunda y más sustanciosa fase de la estrategia contra ANV, es decir, a las mociones de censura. Al respecto, el secretario de Organización del PSOE, José Blanco, advirtió ayer

al tripartito vasco (PNV, EA y EB) que «es la hora de la verdad, la hora de escoger si están con los que sufren la violencia, o al lado de quienes la amparan y no la condenan».

Tal ultimátum fue respondido de inmediato por el presidente del PNV, Íñigo Urkullu, quien reiteró que el compromiso de su formación «es firme», aunque, eso sí,

señaló que es el PSE quien debe garantizar que las mociones de censura prosperen.

Bastante menos entusiasta fue la reacción de EB, filial de IU en la región norteña y cuyo jefe, Javier Madrazo, volvió a poner de manifiesto el desmoronamiento de los izquierdistas al proclamar que la actitud de los socialistas es «puramente electoralista».

EL ANÁLISIS

### Los jueces no se ponen de acuerdo

El Gobierno quiere que la Audiencia dé directrices claras a los magistrados a la hora de abordar las peticiones para que se retiren las placas de las calles dedicadas a etarras.

El sentido común debería bastar para que cualquier persona normal, cuanto más un juez, llegara a la conclusión de que llamar a las calles con nombres de terroristas es un delito evidente que el Estado no debe tolerar. Por supuesto, tal razonamiento no funciona en el País Vasco, donde hace más de 20 años que hay placas de homenaje a asesinos condenados en numerosos pueblos y, donde, aunque parezca mentira, todavía se generan discrepancias a la hora de asumir la responsabilidad de poner coto a semejante tropelía.

Por ello, ante las incomprensibles discrepancias judiciales a la hora de tomar medidas contra semejante apología de los atentados, vicepresidente De la Vega, explicó ayer que será la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional quien tendrá que fijar un criterio claro a la hora de atender las querrelas que solicitan la retirada de tales símbolos. Ello no sucederá hasta que, ante casos exactamente idénticos, se produzcan dos resoluciones en el mismo sentido, pues sentarán una jurisprudencia que se aplicará en juicios sucesivos, siempre, claro está, que sean situaciones totalmente equiparables, lo cual siempre es complicado en Derecho.

Hasta entonces, las decisiones de los magistrados continuarán siendo caóticas, tal y como ayer demostró Fernando Andreu, que rechazó la denuncia contra el alcalde del pueblo vizcaíno de Echevarri, Pedro Lobato, por mantener una plaza dedicada a los etarras Juan Paredes, Txiki, y Ángel Otaegi, al considerar que la investigación no corresponde a la vía penal y, por tanto, no es de su competencia. No piensa así Baltasar Garzón, que ya ha ordenado a la *Ertzaintza* retirar distintivos similares en otras ciudades.

En todo caso no es solo la judicatura quien debería sonrojarse, sino también el PSOE, partido en el que militan tanto la propia número dos del Ejecutivo como el alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, en cuyos dominios también hay una calle con nombre de asesino. Por supuesto, ante semejante embolado, De la Vega se limitó a echar balones fuera. «Nuestra posición ya es conocida», fue todo su argumento.

► REGRESA LA POLÉMICA ENTRE LOS DOS GRANDES PARTIDOS

# Rajoy acusa al Gobierno de poner en riesgo a las familias con su inacción

La vicepresidenta primera del Ejecutivo, María Teresa Fernández de la Vega, le responde al líder de los 'populares' que el Gabinete socialista «no ha dejado de trabajar ni un minuto»

• El presidente de los conservadores considera que Zapatero ha vivido hasta ahora de la herencia del pasado y que debe empezar a tomar decisiones contra la crisis.

AGENCIAS / JEREZ-MADRID

El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, denunció ayer el «parón legislativo» en el que se encuentra el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero y aseguró que, con su «inacción», se está sometiendo «a un grave riesgo» a las familias españolas.

El gallego participó en la junta directiva de la formación conservadora de Cádiz, que se celebró en Jerez de la Frontera, en un acto en el que le acompañó el líder del grupo en Andalucía, Javier Arenas.

Rajoy recalcó que, por el momento, únicamente se han debatido en las Cortes las iniciativas presentadas por su organización, que la próxima semana hará público un paquete de medidas destinadas a agricultores, pescadores y transportistas, ante la subida del gasóleo.

El político criticó con dureza al Ejecutivo. «Esta situación es peor que la del 96, y Zapatero ha vivido en los últimos cuatro años de la inercia y la herencia».

También denunció que los problemas se perciben con una enorme claridad, como por ejemplo el alza de los precios, «por encima de la media de la Unión Europea, un incremento del paro que recuerda el de 1979, el aumento del déficit exterior y las dificultades en el sector de la construcción y en las pequeñas y medianas empresas».

En su opinión, lo primero que tiene que hacer el Gabinete es «decir la verdad» y reconocer la existencia de la crisis, pero sobre todo empezar a «tomar decisiones».

El dirigente del PP confió también en que la actual legislatura no sea como la anterior, en la que, según manifestó, se discutió sobre asuntos como el concepto de nación o la memoria histórica, que «no importaban a nadie» y que generaron «división».

**REPÚBLICA.** Las manifestaciones de Rajoy no tardaron en encontrar una respuesta de los socialistas, en concreto de la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega.

La valenciana rechazó las acusaciones de que el Ejecutivo está de vacaciones. De hecho, indicó que éste ha enviado más proyectos de ley para su debate que en otras legislaturas.

Además, garantizó que, a finales de la próxima semana o a comienzos de la siguiente, es decir, «en 10 ó 12 días», se producirá la



María Teresa Fernández de la Vega no aceptó el reproche de Mariano Rajoy. / BALLESTEROS (EFE)

La dirigente valenciana garantiza que los proyectos van más rápido que en otras legislaturas

reunión entre José Luis Rodríguez Zapatero y los agentes sociales, que el castellano y leonés concretó como una de sus primeras actua-

ciones. «Se trata de un compromiso que se va a cumplir», al igual que ocurre con la convocatoria de la Conferencia de Presidentes, que se celebrará en septiembre para abordar la violencia de género.

También comunicó que, antes de que termine este mes, se remitirá al Consejo de Estado la petición para que estudie una reforma de la ley electoral.

En definitiva, recalcó que el Gobierno «no ha dejado de trabajar ni un minuto» desde la constitución de las Cortes.

«Lo dicen los hechos», subrayó, y recordó que, desde entonces,

han comparecido ya 10 ministros para explicar las líneas de trabajo de su departamento, y que los restantes lo harán pronto.

Finalmente, destacó que el Ejecutivo ha remitido ya a las Cortes cuatro proyectos de ley, algunos tan relevantes como la ratificación del Tratado Europeo, y se han debatido decretos de medidas urgentes como los relacionados con el fomento de la actividad económica o el suministro de agua a Barcelona. «Estamos trabajando con total normalidad institucional y con mayor rapidez que en otras legislaturas».

## Respaldo a Casas

FAX PRESS / MADRID

La vicepresidenta primera del Ejecutivo, María Teresa Fernández de la Vega, también aprovechó su comparecencia para sostener que «el Gobierno no tiene ninguna duda de la honestidad y profesionalidad» de la presidenta del Tribunal Constitucional, María Emilia Casas, a quien el Tribunal Supremo exculpó el jueves de cualquier responsabilidad tras conocerse, a través de unas escuchas telefónicas, que había hablado con una abogada que le había remitido una sentencia en la que perdía la

custodia de su hija, y que en la actualidad se encuentra en prisión como presunta inductora del asesinato de su marido. «El Supremo ha archivado el asunto y nosotros respetamos su decisión».

La portavoz volvió a solicitar a los partidos de la oposición, y en especial al PP, que negocie la renovación de todos los vocales del Consejo General del Poder Judicial -que llevan en funciones desde hace 19 meses- y de los cuatro magistrados del Constitucional que debe elegir el Senado. «La Constitución marca un plazo para este proceso, y ya ha transcu-

rrido. Hago un llamamiento a la responsabilidad para que nos sentemos con buena voluntad».

**PIDEN EXPLICACIONES.** Por otro lado, tanto desde el PP como desde IU se reiteró la necesidad de que Casas dé explicaciones. El secretario general del Grupo Parlamentario de los conservadores, José Luis Ayllón, manifestó que la responsable «no ha estado a la altura de las circunstancias», y el coordinador general de los progresistas, Gaspar Llamazares, calificó su acción como «un error institucional».

► POLÍTICA HIDROLÓGICA

El Consejo de Ministros deroga la conducción temporal de agua a Barcelona

EFE / MADRID

El Consejo de Ministros derogó ayer el real decreto-ley que regulaba la conducción temporal de agua a Barcelona desde Tarragona -el famoso minitrasvase-, al no producirse ya la situación de «extraordinaria necesidad» y de emergencia que motivó su polémica aprobación el pasado 18 de abril.

Así lo aseguró la vicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega, quien se mostró confiada en llegar a un acuerdo con las empresas adjudicatarias la próxima semana, para que la medida «no tenga coste para las arcas públicas y para los ciudadanos».

Con el real decreto se intentaron prevenir las restricciones de agua para el consumo humano a más de cinco millones de personas del área metropolitana de Barcelona, ante la hipótesis de que se mantuvieran los valores prácticamente inexistentes de lluvias en Cataluña.

Sin embargo, las abundantes precipitaciones registradas el pasado mes de mayo, muy superiores a las que resultan habituales en esta época del año, han permitido superar las circunstancias de extraordinaria necesidad que motivaron su aprobación y, en consecuencia, han traído su pérdida de vigencia, tal y como se estableció en su momento en la disposición final tercera de esta norma.

Así, el Ejecutivo socialista optó por retirarlo, como ya había prometido en repetidas ocasiones en días recientes.

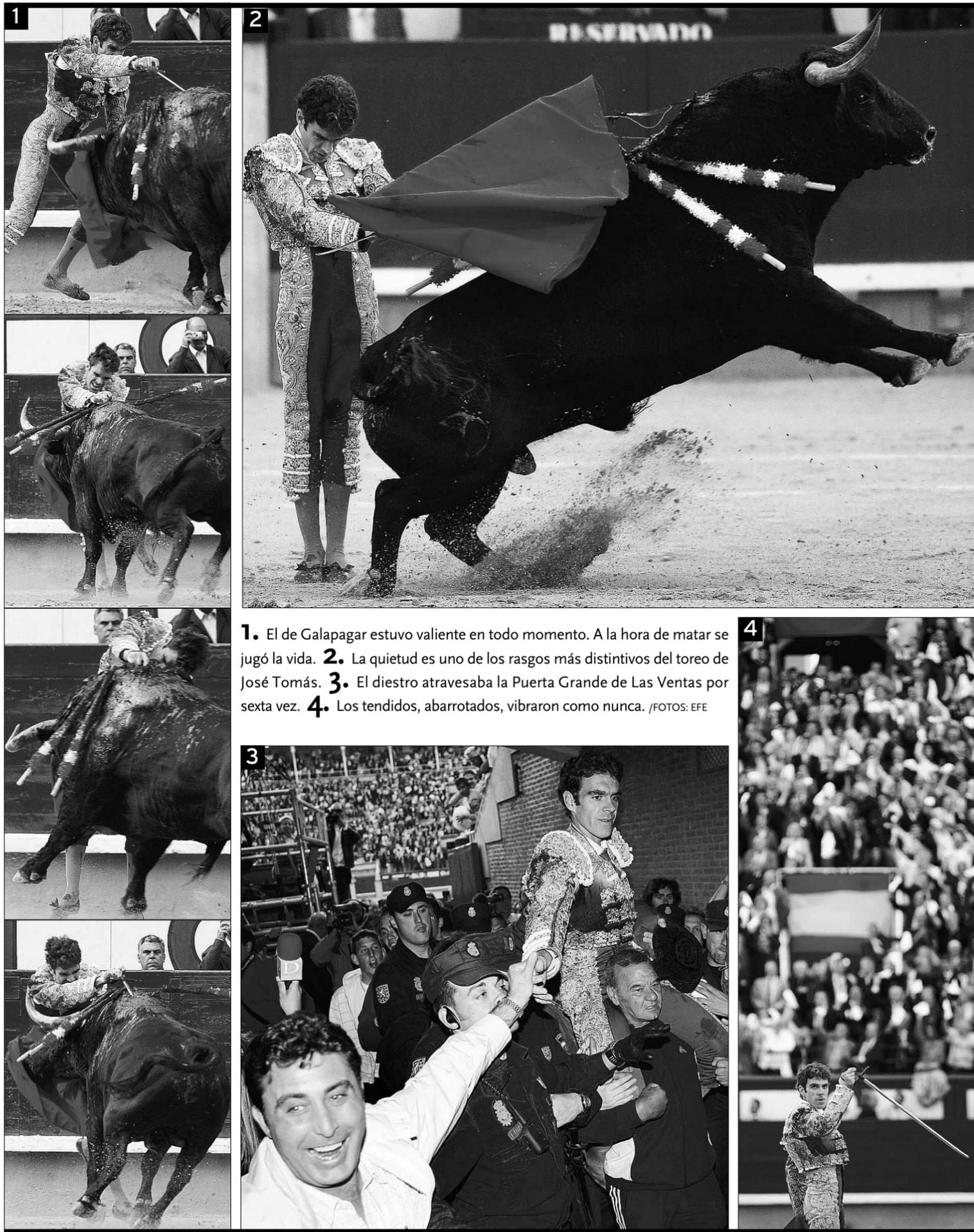
► INTERIOR

La dotación para el cuarto 'Plan Verano' será de 177 millones

FAX PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer el llamado *Plan Verano*, con el que, por cuarto año consecutivo, se pondrán en marcha diferentes medidas específicas para hacer frente a las consecuencias especiales que se derivan del período estival.

En total, se van a invertir 177 millones de euros en acciones para proteger la salud, velar por la seguridad ciudadana, combatir la sequía, favorecer el abastecimiento de agua y el suministro de energía y acabar con los incendios, que serán combatidos con un paquete de iniciativas que involucra a 10 ministerios y que cuenta con un presupuesto de 150 millones.



**1.** El de Galapagar estuvo valiente en todo momento. A la hora de matar se jugó la vida. **2.** La quietud es uno de los rasgos más distintivos del toreo de José Tomás. **3.** El diestro atravesaba la Puerta Grande de Las Ventas por sexta vez. **4.** Los tendidos, abarrotados, vibraron como nunca. /FOTOS: EFE

## Miguel Ángel Perera mantiene la magia de Las Ventas y abre la Puerta Grande

### FICHA

#### TOREROS

**Manuel Jesús 'El Cid'**, estocada ligeramente atravesada (silencio); y pinchazo hondo y estocada que asoma (gran ovación).

**Miguel Ángel Perera**, pinchazo y estocada (palmas); y estocada (dos orejas tras un aviso).

**Alejandro Talavante**, estocada corta trasera y descabello (una oreja); dos pinchazos y estocada (palmas tras un aviso).

#### GANADERÍA

Se lidiaron toros de Núñez del Cuívillo, aceptablemente presentados, nobles y de buen juego con matices.

**J. M. NÚÑEZ (EFE) / MADRID**  
La apoteosis en la víspera del último revolucionario del toreo, José Tomás, que se tradujo en cuatro portentosas orejas, pesaba ayer como una losa en el ánimo de espectadores y toreros -sobre todo en el de los primeros-, que acudían a Las Ventas lamentándose de antemano con un «no volverá a ocurrir. Es imposible».

Y vaya si ocurrió. Con Miguel Ángel Perera, cuya faena al quinto toro fue algo memorable y demostró que el de Galapagar no está solo en la cumbre. Ni mucho menos.

Además, se vio desde bien pronto. A pesar de la falta de lucimiento en el capote, la faena de muleta tomó altura nada más abrirla con dos pases cambiados por detrás ligados a otros tantos por delante. Y, a partir de ahí, la más completa y hermosa majestuosidad torera, engarzando los muletazos de forma que el final de uno era el comienzo de otro, y viceversa.

Muy quieto el torero, prácticamente sin salirse de medio metro cuadrado, y a base de oportunos y efectivos *toques*, el toro quedó imantado a su poderosa muleta. Deliciosa ligazón, a base de pases y pases sin solución de continuidad, todos por abajo, limpios y de extraordinaria profundidad. Primorosa conjunción entre un gran toro y un grandioso torero.

No se trata de establecer comparaciones con José Tomás, pues sería restar méritos indistintamente. Y, cada uno en su estilo, han demostrado que son los mejores.

Así de claro. En todo caso, ambos tendrán que dilucidar el *número uno* a partir de ahora. La temporada es larga, pero es importantísimo que se vean las caras cuanto antes y de forma continuada en el ruedo. Urge pues que tomen medidas las empresas para que ninguno de los dos se vaya a franquear (término marineramente que significa alejarse) de la verdadera responsabilidad de la que han sido investidos por la más importante plaza del mundo, la monumental de Las Ventas.

# Una tarde para la Historia

La apoteósica actuación de José Tomás en Madrid devuelve la ilusión al mundo del toreo

#### AGENCIAS / MADRID

Andaba necesitada la Fiesta Nacional de un revulsivo que se impusiera sobre las sospechas y el tedio que generan unos toros cada vez más cómodos, ya sea por el afeitado, ya por el dopaje, ya por la generalizada *castración genética*.

Y la única vía posible era la del mito. La afición imploraba un nuevo *semidiós* capaz de resucitar las pasiones de los ya casi olvidados *Frascueto* o *Manolete* y, casi sin querer, se lo ha encontrado en un hombre discreto, poco menos que

huraño, nacido en Galapagar y que, a falta de personalidad fuera del ruedo, ha resucitado una forma de torear tan pasional y verdadera que acabará mereciendo su propio tomo en el *Cosío*.

*Ya es leyenda; que Dios te bendiga; toma Madrid; espectacular recital; hace historia; sube a los altares; revienta Madrid...* Los titulares se desbordaban ayer para saludar a un artista que el jueves abrió por sexta vez la Puerta Grande de Las Ventas y que, gracias a su cicatería -hacía los mismos años que

no pisaba la arena de la capital-, va camino de convertirse en el Van Gogh del toreo. Bien lo definió la presidenta madrileña, Esperanza Aguirre, que proclamó entusiasmada que tardes como la vivida el jueves suponen «un espaldarazo extraordinario» para Fiesta.

Y mientras el mundo se derriete, José Tomás sigue a lo suyo, a seguir siendo *raro* y especial, como todo buen genio que se precie.

Contaba su apoderado, Salvador Boix, la voz del diestro, que casi no habla nunca, que el día de su

consagración «se acostó tarde» porque había estado celebrando el éxito «en casa de unos amigos, junto a su familia y toda su cuadrilla».

Pero, señor Boix, ¿es que no dijo nada sobre esas dos faenas tan enormes? «Pues -explica el portavoz- lo cierto es que hablamos poco de toros y más de emoción y del éxito». Y eso es todo... Al menos hasta el próximo 15 de junio, cuando volverá a la catedral capitalina junto al *Fundi* y a Juan Bautista.

Vayan ahorrando. Quizá sea la fortuna mejor gastada de sus vidas.

► ELECCIONES EN ESTADOS UNIDOS

## McCain busca en los trabajadores y las mujeres el punto débil de Obama

El candidato republicano a la Presidencia centra su campaña en los votantes demócratas que han apoyado estos seis meses a Hillary y están desencantados con el senador negro

• El veterano político tiene previsto definir a su rival por la Casa Blanca como un elitista de Chicago y recordar que en un mitin relacionó la falta de empleo con la criminalidad.

EUROPA PRESS / NUEVA YORK

El candidato republicano a la Presidencia de Estados Unidos, John McCain, va a centrar parte de su campaña electoral en atraer a votantes que hasta ahora apoyaban a la senadora demócrata Hillary Clinton, pero que no conectan con la idea de cambio promulgada por Barack Obama.

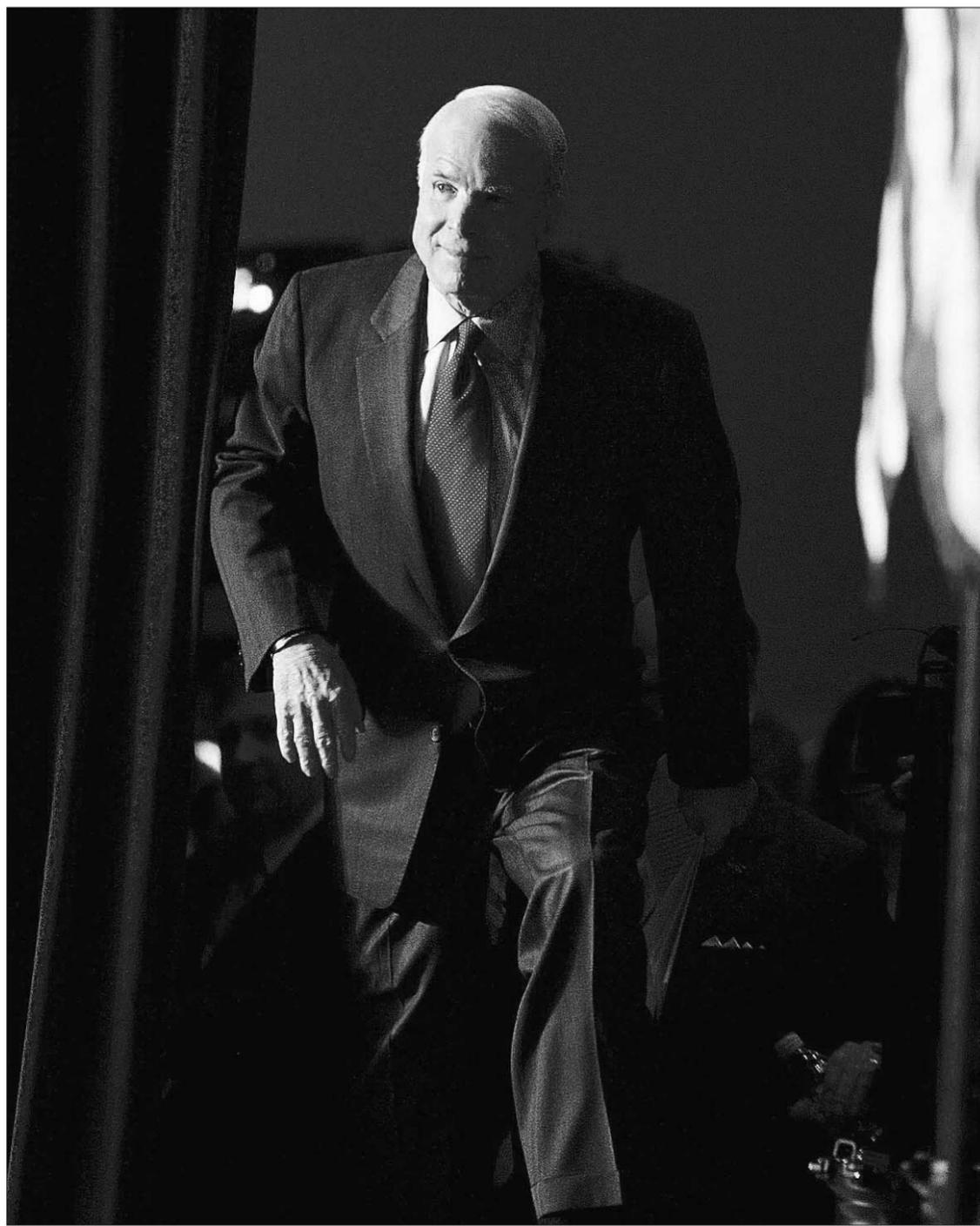
Antes de conocer si la senadora se postulará como aspirante a la Vicepresidencia y apoyándose en varias encuestas que han revelado que al menos un cuarto de los seguidores de la ex primera dama se plantean votar a McCain en los comicios presidenciales de noviembre, los asesores del republicano han comenzado ya a definir las estrategias con las que ganarse el voto femenino y de la clase trabajadora, dos de los sectores insignia que ha apoyado la mujer de Bill Clinton durante las primarias.

Así, según informa *The Washington Post*, los asesores de McCain pretenden hacer suyos los argumentos esbozados por la política en su campaña contra Obama: la idea de que el senador por Illinois no conecta con el americano medio y es un político inexperto.

Lo dijo el republicano en un discurso el pasado miércoles, cuando ya se conocía el triunfo de Obama: «Hay muchos seguidores de la senadora que me apoyarían por su creencia de que Obama no tiene la experiencia necesaria para dirigir los retos de seguridad nacional de la nación».

No obstante, el veterano candidato deberá dar un giro de 180 grados con respecto a las anteriores elecciones, ya que en aquellas solamente uno de cada 10 votantes tradicionalmente demócratas dio su apoyo al aspirante del partido rival.

**SERIAS DIFERENCIAS.** Todavía no está del todo claro de qué manera McCain se ganará el voto femenino y de la clase trabajadora que en seis meses ha permanecido fiel a Clinton. De hecho, su historial político no es muy parecido al de la senadora: durante las primarias republicanas, el también senador por Arizona se ha mostrado en contra de un sistema nacional de seguridad social, ha respaldado la continuidad de las tropas en Iraq, aboga por mantener los recortes de impuestos de la Admi-



John McCain insiste en que Obama no tiene la experiencia necesaria para dirigir el país. / EFE

nistración Bush y se opone a una reforma de la ley del aborto.

Su postura sobre la guerra difiere bastante de la de Clinton. Además, McCain se ha mofado de la propuesta de la senadora de retirarse del país árabe.

Los estrategas de la campaña del republicano creen que su candidato se ganará a los votantes demócratas que no comulgan con las ideas de Obama debido a dos factores: lo que consideran la incapacidad del aspirante demócrata

de conectar con algunos sectores y la reputación de McCain como un *rebelle* dentro de su partido.

De hecho, el republicano tiene previsto hacer aparecer a su contrincante como un elitista de la clase alta de Chicago que no conecta con los trabajadores, además de recordar a los votantes de Clinton el incidente de las primarias demócratas en el que el senador por Illinois pareció asociar los índices de criminalidad con la falta de estudios y las rentas bajas.

En los últimos días, la campaña republicana ha estado centrada en los estados de las montañas Apalaches y el cinturón del sector de las manufacturas, lugares donde los mensajes de cambio y esperanza de Obama no calaron, como fue el caso de Pensilvania, donde sufrió un batacazo frente a la ex primera dama.

### Empate técnico en intención de voto

Los candidatos a la Presidencia de Estados Unidos, Barack Obama y John McCain, han llegado al comienzo de la campaña en un empate técnico en intención de voto a cinco meses de las elecciones, según revelaron ayer varias encuestas de medios de comunicación norteamericanos.

El senador demócrata dispone de una ventaja de dos puntos sobre el republicano, con un 47 por ciento frente a un 45 por ciento, mientras que un 10 por ciento de los encuestados aún están indecisos. Así lo indica una media realizada por la CNN a partir de cuatro sondeos de CBS, Gallup, Pew y Newsweek a nivel nacional realizados entre el 21 de mayo y el 3 de junio, antes de que Obama fuese confirmado como candidato.

Algunas de las líneas que van a definir la campaña de ambos políticos ya han sido definidas en sus discursos. Iraq, la seguridad nacional, la experiencia y la economía se llevan la palma.



Clinton aún no ha comparecido.

Clinton se reúne con el candidato demócrata unas horas antes de su prevista retirada

OTR-PRESS / WASHINGTON

El Partido Demócrata estadounidense ha comenzado a decidir su futuro a corto plazo en la carrera por la Casa Blanca. Con el senador Barack Obama como virtual candidato a las elecciones presidenciales, el objetivo ahora es lograr la unidad plena de la formación, para lo cual la ex primera dama Hillary Clinton y el senador afroamericano mantuvieron una reunión el jueves.

En los corrillos y los medios de comunicación se discute si la perdedora de las primarias terminará yendo de número dos en la lista, algo que, al parecer, la política no buscará a toda costa.

«Clinton y Obama se reunieron por la noche y mantuvieron una productiva discusión acerca del trabajo que hay que hacer para triunfar en noviembre», según una nota conjunta remitida a la prensa norteamericana. Pese a esta escueta confirmación, lo poco que ha trascendido de esta primera toma de contacto tras el fin de las primarias es que la unidad se convirtió en el tema a tratar.

Queda en el aire si Obama ofrecerá a Clinton la candidatura a la Vicepresidencia, algo que el equipo de campaña de la senadora quiso puntualizar, en referencia a su interés excesivo por el cargo. Su colaborador Phil Singer apuntó que ella «hará todo lo que pueda para elegir a un demócrata para la Casa Blanca, pero no está buscando ser la número dos, y nadie debe hablar por ella. La decisión es solo del candidato, agregó».

Por su parte, Obama ya ha explicado que el proceso de selección saldrá fruto de un debate intenso. «Han pasado apenas dos días y no es mi incumbencia ni de Clinton, sino del interés del Partido Demócrata y del país, para cerciorarnos de que estamos haciendo lo correcto», aseveró en una entrevista.

FASE DE ASCENSO A DIVISIÓN DE HONOR FEMENINA

# El Unami inició con muy buen pie la fase de ascenso

Las segovianas dominaron el balón durante buena parte del encuentro y doblegaron a un Atlético Jesús que solo buscó el contragolpe

UNAMI	AT. JESÚS
<b>4</b>	<b>2</b>

**UNAMI CAJA SEGOVIA:** Laura, Cristina, Vane, Guti y Sofí -cinco inicial-. También jugaron María, Tamara, Marina, Marta, Patri y Mayra.  
**CD ATLÉTICO JESÚS:** Mónica, Sole, Ruth, María y Laura -cinco inicial-. También jugaron Andrea y Tania.

#### ÁRBITROS

Noemí Bello y José Seoane, de la delegación lucense. No mostraron ninguna tarjeta

#### GOLES

0-1 (minuto 2), Laura; 1-1 (minuto 4), Vane; 1-2 (minuto 4), Guti; 2-2 (minuto 5), Marina, en propia puerta; 3-2 (minuto 21), Sofí; 4-2 (minuto 31), Cristina.

#### INCIDENCIAS

Partido disputado en el pabellón municipal de Esteiro (Ferrol).

#### DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Después de un largo viaje en autobús hacia Ferrol, y con poco tiempo para reponerse y comenzar la competición, las jugadoras del Unami Caja Segovia de fútbol sala femenino ya se han llevado la primera alegría de la fase de ascenso a División de Honor, tras vencer al Atlético Jesús por 4-2.

Las segovianas empezaron el partido muy fuertes y con ganas de inaugurar el marcador. La presión de las azules obligaba a las baleares a replegarse atrás, en lo que iba a ser la tónica general durante casi todo el encuentro.

Las primeras ocasiones de gol tuvieron el color del Unami, pero las pupilas de Javier Martín Pena no estuvieron acertadas en estos primeros compases. Lo que sí llegó, y muy pronto, fue el primer gol del Atlético Jesús. En el minuto 2, coincidiendo con el primer error defensivo del Unami, una pérdida de balón propició un disparo lejano y, tras un rechace y un rebote en el larguero, la balear Laura remató de cabeza a gol.

A pesar del mazazo las segovianas continuaron en busca del empate de la misma manera que empezaron, presionando al rival y encerrándolas en su cancha. Así, poco después le llegó un balón a Guti que le cedió a Vane para que, por abajo, marcara el 1-1. El tanto sirvió de antesala para el 2-1, que llegó nada más sacar de centro el



Guti, a la izquierda, fue la autora del gol que supuso el 2 a 1 para el Unami ante el Atlético Jesús. / JUAN MARTÍN

Atlético Jesús. Un robo y una jugada de ataque culminada por Guti ponía a las segovianas por delante. Pero en un inicio loco de partido aún se pudo ver un gol más. Un minuto después del tanto de Guti llegó el empate, con la mala fortuna para el Unami de que un lanzamiento de falta raso mal tirado rebotó en Marina y se coló en la portería de Laura.

Tras unos instantes de relajación, en el periodo desde el minuto 10 al 14 coincidieron los peores

momentos del Unami sobre la cancha, en los que las baleares tocaron más el balón, si bien no llegaron a poner en aprietos a un Unami que siempre le ganaba las espaldas al Atlético Jesús hasta el final de la primera parte.

**SEGUNDA MITAD** La segunda parte tuvo al Unami como claro dominador de la situación. La única jugadora balear que se mostró fuerte fue su capitana, y de sus botas llegaron las únicas ocasiones

claras de las atléticas. Pero el golpe lo dieron las segovianas, con el gol de Sofía tras el pase de María y con algo de fortuna tras rebotar en una rival y colarse por la escudra. Las de Javier Martín Pena tuvieron varias ocasiones para acabar de rematar el partido, aunque el tanto de la tranquilidad se hizo de rogar, ya que hasta el minuto 31 no llegó el definitivo 4-2, tras un control con el pecho y un gran disparo de Cristina al saque de un corner.

FINAL DE LA LIGA DE DIVISIÓN DE HONOR

## Interviú busca ante ElPozo un triunfo que le convierta en campeón de liga

#### EL ADELANTADO / SEGOVIA

Interviú Fadesa y ElPozo Murcia Turística se enfrentan esta tarde, a partir de las 20:00 horas, en el pabellón Caja Madrid -en directo por La2 y la página web www.Infs.es- en el segundo encuentro de la final de liga. Un partido vital para ambas escuadras, tras el triunfo madrileño en el primer duelo de la serie.

Los hombres entrenados por Jesús Candelas aspiran a una victoria que sentencie la eliminatoria por la vía rápida y que les proclame campeones tres temporadas después, mientras que los de

Duda están obligados a ganar para forzar el tercer choque.

En principio, es el Interviú el que cuenta con mayor número de posibilidades para adjudicarse el segundo envite de la final. La 'máquina verde' está ante la primera ocasión de conquistar un título ante sus aficionados de Alcalá de Henares, localidad madrileña donde disputa sus encuentros como local en las últimas cuatro temporadas, por lo que se espera que el público alcalaíno responda con una gran entrada.

Además, el hecho de haber vencido en el primer duelo de la

serie (1-3) y no conocer la derrota esta campaña frente al conjunto de Eduardo Sao Thiago 'Duda' -dos triunfos y dos empates en los cuatro choques celebrados entre ambos-, le sitúan un punto por encima de su rival.

Mientras, ElPozo viaja hasta tierras madrileñas con la pretensión de resarcirse de la derrota encajada la semana pasada en su feudo. Los murcianos consideran que merecieron mejor suerte en el primer asalto de la eliminatoria y que sólo les faltó la pizca de suerte necesaria para materializar sus ocasiones. Un factor que esperan

que les acompañe en un duelo en el que no cuentan con margen de error y en el que están obligados a lograr el triunfo si quieren que la serie vuelva a Murcia para la disputa del tercer y definitivo encuentro.

Por tanto, Interviú cuenta con todas las condiciones favorables para alzarse con cetro nacional, pero el favoritismo en una final de esta índole no suele cumplirse en la mayoría de ocasiones. Las estadísticas son contundentes a este respecto: en 13 de los 17 partidos disputados en eliminatorias decisivas entre ambas escuadras

ganó el equipo que ejercía de visitante.

En lo que respecta a los encuentros disputados en pista de Interviú, ElPozo venció en seis de nueve enfrentamientos -en tres de ellos en el tiempo extra-, por tan sólo tres triunfos del bloque madrileño.

Por tanto, el desenlace de la contienda se antoja una incógnita absoluta. Todo dependerá de lo que suceda en los compases iniciales y de las circunstancias sobrevenidas que se den en el desarrollo del partido. Ambos conjuntos encaran este compromiso con bajas importantes -tres de Interviú por una de ElPozo-, pero este factor, al igual que el de jugar en casa, podría pasar totalmente desapercibido, como ya sucedió en la primera entrega de la final. En todo caso, el espectáculo y la emoción están asegurados.

ARTES MARCIALES KEN-THAI



Segovia estuvo muy bien representada en tierras italianas con Vidaechea, Posadas y Fresnillo. / EL ADELANTADO

## Tres segovianos participaron en el triunfo español en Italia

Sergio Fresnillo y David Posadas en combate; y Luis Vidaechea en katas tradicionales, cosecharon muy buenos resultados

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La selección española de Ken-Thay, capitaneada por Francisco Javier Miranda, partió a tierras italianas para participar en un campeonato de carácter europeo en Roma –concretamente en Aprilia–, con la presencia de tres segovianos: Sergio Fresnillo, David Posadas y Luis Vidaechea. En dicho evento se rindió un solemne homenaje al difunto maestro de karate, Angelo Foschini.

La competición poseía las siguientes pruebas: defensa personal, katas tradicionales, katas kobudo (con armas) y combate en la modalidad de light contact, que se saldó con la victoria de España por un contundente resultado de 3-1. Fue una gran experiencia, y el co-

mienzo de una gran andadura que continuará en Korea el próximo mes de septiembre; y en Francia en octubre, entre otras fechas.

Cabe destacar que la vuelta de este campeonato es muy posible que se realice en Segovia el próximo mes de octubre, organizado por la Asociación A.J Jaken Do Ryu y la escuela segoviana de Ken-Thay.

Los resultados para los componentes segovianos, que gracias a esta competición han entrado en el ranking internacional son los siguientes:

**Sergio Fresnillo:** segundo clasificado en combate.

**David Posadas:** primer clasificado en combate.

**Luis Vidaechea:** primer clasifi-

cado en katas tradicionales cinturones negros; segundo clasificado en combate.

Asimismo hay que destacar las actuaciones de todos los restantes miembros del equipo español, como Mario Carrillo (primer clasificado kata cinturones verdes); Raúl Albán (primer clasificado katas kobudo); Sandra Solano (primera clasificada en combate), que realizó una gran actuación; y todos los competidores infantiles que vieron recompensado su esfuerzo y tesón.

Los competidores segovianos quieren mandar su sincero agradecimiento a sus anfitriones italianos, al gimnasio Mario Muniesa y, sobre todo, a Francisco Javier Miranda.

POLIDEPORTIVO RAIDS

## El Teva La Pinilla Trangoworld se impuso con claridad en La Cabrera

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 46 equipos, 14 en la categoría elite y 32 en aventura, se dieron cita en La Cabrera (Madrid), para participar en el IV Gran Premio Teva. Una prueba que tuvo un claro vencedor: el Teva-La Pinilla-Trangoworld.

Los equipos comenzaron un duro trekking con más de 1.600 metros de desnivel acumulado que ascendía desde la localidad madrileña de La Cabrera a Cancho Gordo, collado del Celemín y Mondalindo –de 1.825 metros de altura–, para continuar con un rápido descenso hasta Lozoyuela, donde tomarían los patines para desplazarse por un pequeño tramo de 5 kilómetros hasta la estación de tren abandonado de Lozoyuela.

Los primeros equipos en llegar fueron Peña Guara, Tandemclub, Los Martínez, Tronador y Unión Fenosa, todos ellos de la categoría aventura, ya que estos realizaban menos kilómetros y desnivel que los equipos de elite.

Una larga sección de bicicleta de montaña de 50 kilómetros llevaría a los equipos hasta la parte más interesante y divertida de la prueba, una sección de 13 kilómetros de kayak en el embalse de el Atazar y un pequeño trekking de 6 kilómetros, en el cual los equipos debían de escalar, ascender por cuerdas con yumars o ayudados por pequeñas escaleras de espeleología, lanzarse en tirolesa desde un rocódromo, tirar con arco o realizar un pequeño recorrido en ski-tandem (artilugios similares a tablas de esquí pero de tierra). En este punto la clasificación tanto de aventura como de elite

comenzaba a decidirse. Los equipos mixtos Gallaecia Bugarrent Cucos, Buff, Salomon Santiveri, Forum Sport y T1 Muntanya intentaban recortar tiempo a un claro líder de no daba tregua a sus perseguidores, el Teva La Pinilla.

Mientras los equipos de aventura realizaban una pequeña sección de bicicleta de montaña hasta el pueblo de el Atazar –donde se encontraba la meta parcial para descansar hasta la segunda jornada– los de elite tendrían que afrontar una dura sección de bicicleta y trekking nocturno hasta Puebla de la Sierra, atravesando algunos de los increíbles parajes de la sierra norte de Madrid. El segundo día de madrugada los equipos realizaron las dos últimas secciones del raid, una etapa bastante llana de bicicleta de montaña desde Patones y el Pontón de la Oliva, hasta el pueblo de el Espartal, y un ascenso en patines desde este hasta El Vellón, donde tendrían un pequeño esprint final hasta la meta situada en la plaza del Ayuntamiento de Pedrezuela.

**GANADORES** Tras casi 21 horas de competición ininterrumpida, a las 5:00 de la madrugada llegó el primer equipo, el Teva-La Pinilla-Trangoworld, integrado en esta ocasión por Aurelio Olivar, Albert Roca y la brasileña Fernanda Maciel. A casi dos horas entro el equipo Salomon Santiveri de los hermanos Torres y Nerea Martínez, y el podium lo completarían los vascos del Forum Sport. El equipo Buff estuvo cerca del podium y entro en 4º lugar mientras que los gallegos del Gallaecia Bugarrent ocuparían la 5ª plaza.

### Fiesta en familia.

La gran familia del Club Deportivo Quintanar celebró ayer su tradicional merienda de fin de temporada. Este año se cambió el escenario a la dehesa del Alto Clamores, entre Baterías y Nueva Segovia, debido a los trabajos de regeneración del césped que se están realizando en las inmediaciones de la Casa de la Monda. Pero lo que no varió en absoluto fue el buen ambiente que se vivió alrededor de una succulenta y completa parrillada con productos de la tierra. Diversión para todos en una tarde en la que acompañó el tiempo –con algo de viento, pero sin que apareciera la lluvia–, y en la que los mayores recordaron las vivencias de toda la temporada, mientras que los pequeños disfrutaban, entre otras cosas, con el fútbol humano. Asimismo, se procedió a la entrega de premios a los futbolistas más destacados de cada categoría. / FOTO: JUAN MARTÍN



## BREVES

## KARATE

Mañana se celebra el campeonato provincial de edades en modalidad kata

■ El pabellón Emperador Teodosio de Segovia acoge mañana domingo, a partir de las 10:30 horas, el campeonato provincial de edades (modalidad kata) para benjamines, alevines, infantiles y juveniles. Participarán 129 karatekas de los gimnasios Victoria (Segovia), Forma (Nava de la Asunción) y Sportoday (Carbonero el Mayor), del Club Karate Isi-Ryu; así como de la Asociación segoviana de karate (El Espinar) y con la Asociación Shitokai Sierra de Guadarrama (Madrid como club invitado). Este campeonato es clasificatorio para el regional que tendrá lugar en Valladolid el próximo 21 de junio.

## FÚTBOL SIETE

El Club Deportivo San Cristóbal organiza su quinto campeonato de fútbol siete

■ A lo largo de la mañana tienen lugar los partidos de cuartos de final y, por la tarde, las semifinales del quinto torneo de fútbol siete del CD San Cristóbal. Mañana a las 11:00 horas tendrá lugar la final de consolación y, a las 12:30 horas, la gran final. En esta edición participan el Claret, La Granja, la Segoviana, el Monteresma, el San Cristóbal, el Arcángel San Rafael, el Racing Castilla y el Sporting Nava.

## INFRAESTRUCTURAS

El Ministerio de Educación adjudica las obras en el campo de polo de La Granja

■ El Ministerio de Educación, Política Social y Deporte ha adjudicado las obras de construcción del centro de hípica e instalaciones deportivas complementarias zona hípica en el Real Campo de Polo de La Granja. La inversión supera los 1,7 millones de euros, y la empresa adjudicataria es Begar Construcciones y Contratas, Sociedad Anónima.

## JUDO

## ESCOLAR

# La escuela Yoshi Unami organizó en Torrecaballeros el Torneo de Primavera

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pabellón del colegio Marqués de Lozoya de Torrecaballeros acogió el Campeonato de Primavera organizado por la escuela segoviana de judo Yoshi-Unami-Sanum. Allí se concentraron cerca de un centenar de judokas de entre cuatro y doce años, en un acto que cierra la temporada de judo para estas edades en el club segoviano Yoshi.

Durante las cerca de dos horas que duró la competición se desarrollaron todos los combates de los diferentes grupos formados por cuatro judokas. Al finalizar los mismos se realizó la protocolaria entrega de medallas y diplomas, que fueron otorgados por Serafín Sanz, alcalde de Torrecaballeros, que ha colaborado gustosamente con la escuela para la realización de este Campeonato.

También se realizó la entrega de trofeos y medallas de la II Liga Infantil, Trofeo Yoshi-Unami-Sanum, celebrada en el transcurso del año 2008, y que ha contado con la participación de cuarenta judokas de entre ocho y doce años. Estos trofeos fueron entregados por Heliodoro Albarrán, en representación de Caja Segovia que patrocina la realización de esta liga; y Joaquín Hernández, presidente del Club Unami. Al finalizar la entrega de medallas y trofeos



Instante del Torneo de Primavera celebrado en Torrecaballeros./ EL ADELANTADO

os el Ayuntamiento de Torrecaballeros ofreció a todos los asistentes un refresco y un pan preñado, que todos los competidores agradecieron después del esfuerzo realizado.

**TORRECABALLEROS** En la última semana de mayo el ayuntamiento de Torrecaballeros ha puesto final al curso 2007/2008 en lo que se refiere a sus escuelas deportivas, dando por muy posi-

tivo el resultado del mismo con la participación en las mismas de ochenta y cinco participantes en las modalidades de fútbol, tenis y judo.

Para ello se celebró el jueves 28 de mayo una jornada de puertas abiertas en la actividad de Judo donde los niños, en torno a treinta y ocho niños, pudieron exhibirse para disfrute de sus padres, y mostrarles lo realizado durante el presente curso.

**PASTILLAS DE FRENO**  
**59'95** EUROS  
TODO INCLUIDO  
Mano de obra e impuestos

**CENTRO MIDAS SEGOVIA:**  
C/ Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40  
www.midas.es

**midas**

## FÚTBOL SALA

## SOLIDARIDAD

# Cáritas y Caja Segovia llevaron ilusión y goles a la prisión

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los jugadores del Caja Segovia FS visitaron el martes las instalaciones deportivas de la prisión para compartir con los internos su ilusión por el deporte, jugando un disputado partido en el que internos y jugadores formaron equipos combinados dentro de un clima de solidaridad y compañerismo donde todos disfrutaron al máximo.

Esta es la tercera edición que el Programa de Prisión de Cáritas Segovia promueve en el Centro Penitenciario este encuentro deportivo. Tanto la participación de los internos como del Club ya es cita habitual, aunque se sigue esperando con gran aceptación e ilusión por parte de ambos. Más de sesenta internos disfrutaron con el partido y con los goles, que de una manera divertida entraron en ambas porterías creando así un ambiente de compañerismo y deportividad. Cáritas promueve esta actividad dentro de un conjunto de actuaciones que durante el mes de junio tendrán lugar dentro de las



Los jugadores del Caja Segovia, junto a los internos./ EL ADELANTADO

instalaciones de la prisión. El objetivo de la actividad es doble, por un lado acercar a los internos las diferentes actividades que se desarrollan en la calle, a la vez que quienes visitan la prisión tienen una visión más cercana y menos

institucional de ese contexto. Con ello se quiere fomentar, tanto dentro como fuera de la prisión, el debate social en torno a esta realidad. Cáritas quiere agradecer al Caja Segovia FS su apoyo en este tercer año.

**AUTOOCASIÓN**  
vehículos de Ocasión garantizados por la red Volkswagen

Nuevo .... Otra vez.  
**Golf**

MODELOS DISPONIBLES  
Golf 1.6 102cv  
Golf 1.6 Sportline 102cv  
Golf 1.9 TDI 105cv  
Golf 1.9 TDI Sportline 105cv  
Golf 1.9 TDI Sportline 105cv  
Golf 1.9 TDI Sportline DSG 105cv  
Golf 2.0 TDI Sportline 140cv  
Golf 2.0 TDI Sportline DSG 140cv

**desde 15.000 €.**

**VARIOS COLORES**

**Aupisa** Telf. 921 44 55 66

# Aragonés recupera efectivos

Torres e Iniesta están listos para jugar ante Rusia y Villa y Sergio García ya tocan balón

J. LORENTE (EFE) / NEUSTIFT

España comenzó la cuenta atrás ante el trascendental estreno en la Eurocopa el próximo martes contra Rusia y lo hizo con buenas noticias para Luis Aragonés, que recupera efectivos.

Sobre un césped húmedo debido a una fina pero casi continua lluvia, se ejercitaron los hombres de la 'roja', incluidos Iniesta y Torres, quienes están a disposición del técnico para el choque.

El delantero del Liverpool parece haber superado totalmente las molestias en el tobillo que le mantuvieron renqueante los últimos días, y el centrocampista del Barcelona ha superado una gastroenteritis producida por una infección alimentaria.

El principal problema del técnico sigue siendo la evolución de Villa, quien, junto a Sergio García, se ejercitó en un campo anexo, aunque ya tocaron balón.

El entrenador parece tener claro que el dibujo ante los rusos va a ser el clásico 4-4-2 y para ello necesita al asturiano junto a Torres en la punta de ataque.

El del ariete 'red' es otro debate que se ha abierto en torno al combinado nacional. El nueve del Liverpool se encuentra muy solo en la delantera cuando España pone en práctica el sistema 4-1-4-1, y ha quedado en evidencia en los últimos amistosos.

Aragonés lo puso en práctica ante Dinamarca, pero, con el paso del tiempo, las circunstancias han cambiado. La 'roja' toca balón, pero muestra una alarmante falta de profundidad y le falta agresividad. Además, el método de los 'jugones' en la parcela ancha del terreno de juego deja a los atacantes muy desasistidos. Por todo ello, lo más normal es que ante Rusia sean dos los puntas que se alineen desde el principio.

Y en ello está el 'Sabio de Hortaleza', que ayer pidió a su jefa de



El delantero del Liverpool está a punto para el debut ante Rusia. / JUANJO MARTÍN (EFE)

## LAS DECLARACIONES

►DANI GÜIZA

### «Somos los mejores»

El delantero del Mallorca Dani Güiza expresó ayer sus ganas de que «España pueda triunfar ya» en una competición importante, objetivo que espera conseguir porque cree que los jugadores españoles van a ser «los mejores» de la Eurocopa de Austria y Suiza, que da comienzo mañana. «Nos van a salir las cosas bastante bien. Tenemos una buena plantilla y seguro que lo vamos a conseguir. En este grupo hay mucho compañerismo y ganas de que el combinado nacional pueda triunfar y estar arriba de una vez por todas», señaló el jerezano.

►ÁLVARO ARBELOA

### «Torres es un gran delantero»

El defensa Álvaro Arbeloa señaló ayer, en referencia a su compañero Fernando Torres, que es posible que el juego de España no le beneficie, pero que es un gran delantero. «Está claro que el equipo tiene una forma de jugar que seguramente no sea la que más le favorezca ni con la que más brilla, pero es uno de los mejores delanteros del mundo y lo va a demostrar en la Eurocopa», manifestó.

prensa que no permita que ningún micrófono grabe sus palabras hacia los internacionales.

La selección aguarda ese día trabajando en unas condiciones óptimas. El hotel de concentración tiene todo tipo de detalles para la comodidad de los jugadores, y el entorno es muy agradable para la práctica del deporte. Además, por sus impresionantes montañas han transitado algunas largas etapas del Giro de Italia o de las vueltas a Suiza o Alemania.

España tiene un reto por delante. Lograr que los habitantes de Innsbruck la recuerden como un buen equipo que dio en esta ciudad el primer paso para lograr un objetivo para el que ha comenzado la cuenta atrás: estar el próximo 29 de junio en Viena para disputar la gran final.

## La madre de Ronaldo dice que seguirá en el Manchester

EFE / LISBOA

La madre del internacional portugués Cristiano Ronaldo, Dolores Aveiro, dijo ayer que el máximo goleador del Manchester United permanecerá en el club inglés y no fichará por el Real Madrid.

«Él está bien donde está. El futuro solo Dios lo sabe, pero lo que es seguro es que él va a continuar en Inglaterra», aseguró.

Con esta afirmación se crean nuevas dudas sobre el futuro de la estrella lusa, después de que desde diversos medios se dé por el hecho el fichaje por el cuadro blanco.

Por contra, en una entrevista realizada a Luis Figo, el jugador del Inter recomienda a su compatriota que se vaya al Real Madrid «sin miedo» porque jugar en el equipo 'merengue' es casi como «tocar el cielo».

Además, el defensa central del Manchester United Rio Ferdinand reconoció que teme por el futuro de la entidad ante la incertidumbre que todavía rodea el futuro del ariete portugués.

El revuelo en torno a su futuro ha inquietado al futbolista británico, quien señaló la necesidad de que la plantilla continúe unida.

«Este equipo puede mejorar, pero hace falta que permanezcamos unidos. Hemos trabajado muchísimo para llegar a la posición en la que nos encontramos y queremos seguir creciendo en base al éxito que hemos conseguido», remarcó.

Esto, añadió Ferdinand, «implica mantener a todos los jugadores en el bloque», que ha ganado recientemente la 'Champions' y la Premier League.

# El Barça vende a Giovani al Tottenham por seis millones

El delantero firmará un contrato con el bloque inglés por cinco años

EFE / BARCELONA

El Barcelona y el Tottenham llegaron ayer a un acuerdo para el traspaso de Giovani Dos Santos al club inglés, según anunció el club que preside Joan Laporta.

El extremo mexicano firmará un contrato hasta el 30 de junio del 2013. El precio de la operación es de seis millones de euros fijos más cinco variables en función de la participación del futbolista en el cuadro londinense durante los cinco años de contrato.

Además, el Barcelona mantiene el 20 por ciento de los derechos económicos sobre un posible traspaso del futbolista durante los dos primeros años y del 10 por ciento durante el resto de su trayectoria.

El ariete, de tan solo 19 años, llegó al conjunto azulgrana en la campaña 2002/03 para pasar a formar parte del bloque infantil. Después de pasar por el resto de categorías inferiores, dio el salto a la primera plantilla esta recién acabada temporada.

El mexicano ha participado de manera intermitente y no ha llegado a convencer al público del Camp Nou. Gio ha disputado 39 partidos (29 de Liga, cinco de la Liga de Campeones y cinco de la Copa del Rey) y marcado cuatro goles.

**MÁS FICHAJES.** Por otro lado, el delantero francés de la Juventus de Turín David Trezeguet no se opondrá a recalar en el Barcelona

si se produce un acuerdo entre ambos clubes, según afirmó su agente, Antonio Caliendo.

«El paso lo tiene que dar ahora el conjunto catalán. Si llega a un acuerdo con la 'Juve' no será David el que cree problemas», indicó al diario 'La Gazzetta dello Sport'.

Además, José Rodríguez Baster, representante de Dani Alves, comentó ayer que el traspaso del futbolista del Sevilla «es una cuestión de tiempo nada más».

Todo apunta a que la operación se rematará en los próximos días. La entidad 'culé' pagaría al club que preside José María del Nido un mínimo de 32 millones por hacerse con los servicios del lateral brasileño.

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, Peluquería, etc.  
 tel: 921 507 385  
 629 643 204 - 616 956 014  
 C/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**BIENVENIDA LA SOÑADORA**  
 Bienvenido seas como seas. En Acción en Acción llevamos más de 25 años demostrando que la solidaridad da resultados. más de 70.000 maestros capacitados, más de 2.500 unidades de salud... y juntos defendemos los derechos de más de 3.000.000 de personas. Pero queda mucho por hacer. **Apadrina un niño** y participa en el desarrollo de tu comunidad.  
 Ayuda Acción  
 902 402 404

**UROLOGÍA**  
**Dr. Lope Martín Rodríguez**  
 Consulta de lunes a viernes a las 17:00 H  
 Previa petición de hora  
**Tel.: 921 42 74 01**

**Centro Podológico**  
 Isabel Plaza Lastras  
 Experto universitario en Ortopedia por la Universidad Complutense de Madrid  
 C/ Conde Sepúlveda, 39 - 40006 SEGOVIA 921 43 58 27

NBA

# Los Lakers pierden el primer duelo de la gran final

Los Celtics, gracias al buen hacer de Pierce y Garnett, se adelantan en la eliminatoria

BOSTON	LOS ÁNGELES
<b>98</b>	<b>88</b>

**BOSTON CELTICS:** Rondo (15), Allen, (19), Pierce (22), Garnett (24) y Perkins (1) -quinteto inicial. También jugaron: Cassell (8), Posey (3), Powe (4) y Brown (2).

**LOS ÁNGELES LAKERS:** Fisher (15), Bryant (24), Radmanovic (5), Odom (14) y Gasol (15) -quinteto inicial. También jugaron: Farmar (2), Vujacic (8), Walton (-) y Turiaf (5).

#### ÁRBITROS

Rush, Bavetta y Foster. Sin eliminados.

#### PARCIALES

23-21, 23-30, 31-22 y 21-15.

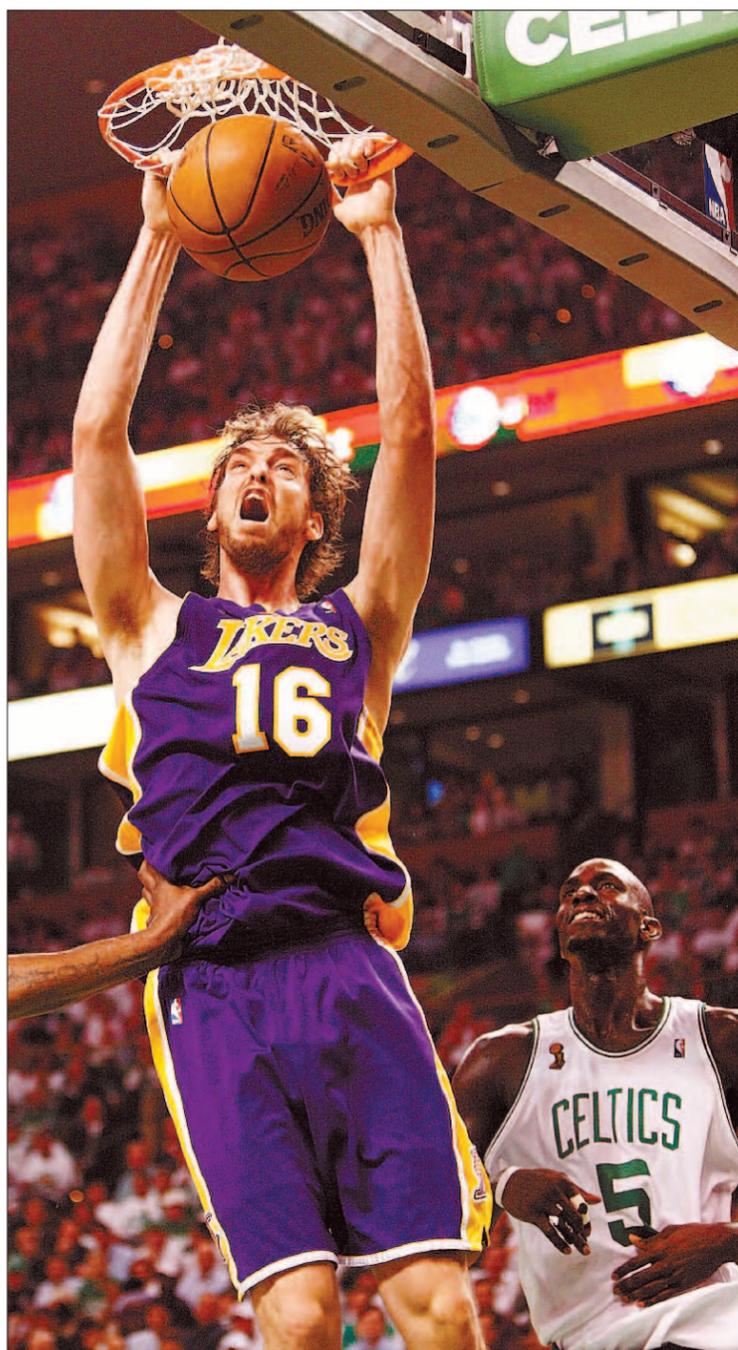
#### E. PRESS / BOSTON

Los Celtics se impusieron a los Lakers en el primer encuentro de la final de la NBA, en un partido en el que los californianos se vinieron

abajo en la segunda mitad, con lo que los locales se adelantan (1-0) en la serie por el título, a la espera del segundo choque que tendrá lugar mañana.

El duelo tuvo un comienzo histórico para el baloncesto nacional, y es que Pau Gasol tuvo el honor de inaugurar el electrónico con un tiro de cuatro metros tras un 'pick&roll' perfectamente ejecutado con Fisher en la primera jugada, dando muestra de la concentración del de Sant Boi ante tan importante cita.

Los Lakers comenzaron bien el choque, pese a que los locales impusieron desde el inicio su ritmo de juego, plagado de intensidad defensiva y acciones muy físicas. No obstante, la inspiración de Fisher y el acierto de Gasol permitieron a los



El de Sant Boi culmina una jugada machacando el aro. / LARRY W. SMITH (EFE)

pupilos de Phil Jackson tutear durante el primer cuarto a unos Celtics en los que Garnett asumió desde el principio un papel protagonista.

Con un Bryant especialmente apagado, los visitantes fueron perpetuando esas buenas sensaciones y se hicieron con el control del partido en el segundo período, en el que aprovecharon sus buenos porcentajes en los lanzamientos y la inseguridad ofensiva de los Celtics para irse a la media parte con cinco puntos de renta (46-51).

**PIERCE, LA ESTRELLA.** Sin embargo, el guión tenía deparado una cruel sorpresa a los de la costa Oeste tras la reanudación, y es que Pierce comenzó la segunda mitad con un festival anotador -ocho puntos en minuto y medio de juego- que encendió al Garden, y niveló de nuevo la contienda.

Solo una lesión del propio jugador, provocada por un choque fortuito con su compañero Perkins pudo silenciar el furor ofensivo del '34' de los Celtics. Pierce abandonó la cancha ayudado por sus compañeros, sin poder apoyar, marchándose a los vestuarios a los cinco minutos del tercer parcial, pero sorprendió a todos al aparecer de nuevo sobre la pista.

El alero de Kansas anotó 15 puntos, liderando a los Celtics en todo momento a una reacción anímica y deportiva ante unos Lakers desdibujados y con la única solución de un Bryant (24 puntos) bien defendiendo y precipitado en todas sus acciones.

Así, con el marcador a su favor (77-73), los locales comenzaron el último y decisivo período. El entramado defensivo del cuadro de Doc Rivers mejoró sus prestaciones, y la buena circulación ofensiva de los angelinos iba tomando cada vez tonos más sombríos.

Tras un momento de crisis (86-78), los hombres de Phil Jackson supieron reaccionar a tiempo, pero ya no fueron capaces de nivelar el marcador, y los Celtics, apoyados en el nivel defensivo exhibido en la segunda mitad y en la heroica irrupción de Pierce aseguraron el triunfo local en el primer partido de la serie, ante el deleite del abarrotado Banknorth Garden.

Paul Pierce (22 puntos), capaz de darle la vuelta al encuentro a pesar de su lesión, fue el hombre del partido para unos Celtics en los que también destacaron Kevin Garnett (24 puntos y 13 rebotes) y Ray Allen, tercer componente del 'big three', y que se fue hasta los 19 tantos y ocho capturas. Además, destacó la aportación del joven base Rajon Rondo (15 puntos y siete asistencias) y el buen trabajo defensivo del veterano Brown.

Por parte visitante, Kobe Bryant (24 puntos) fue el máximo anotador, aunque no estuvo a su nivel habitual, mientras que Gasol estuvo correcto con 15 puntos, ocho rebotes y cuatro asistencias. Fisher y Odom, con 15 y 14 puntos, respectivamente, fueron los otros jugadores más destacados del conjunto de púrpura y oro.

LIGA ACB

## Rudy confirma su marcha a la NBA para jugar en Portland

EFE / BADALONA

El alero Rudy Fernández se despidió ayer del DKV Joventut y confirmó su marcha a la NBA para jugar en los Trail Blazers de Portland, club que posee sus derechos en Estados Unidos y al que se incorporará después de participar en los Juegos Olímpicos con la selección española.

El mallorquín se despide de la ACB después de siete temporadas en el bloque de Badalona en que ha sido uno de los artífices de los éxitos obtenidos en esta temporada, en que ha sido campeón de la Copa del Rey y la ULEB.

«Finalizo una etapa inolvidable en el que equipo que me ha dado todo en los 10 últimos años. No ha sido una decisión fácil, pero creo que ha llegado el momento de afrontar un nuevo reto».

«Ahora se me presenta la oportunidad de hacer realidad un sueño», continuó el alero, que se declaró «ilusionado por formar parte de un proyecto ambicioso».

Por último, protagonizó el momento más emocionante de su comparecencia al manifestar su agradecimiento «a todos los aficionados» por haberle ayudado «a crecer como jugador y como persona. Que sepan que siempre van a tener a un seguidor más del Joventut y que para siempre voy a ser verdinegro».

## Spahija dice adiós al Tau y Scariolo deja el Unicaja

EFE / VITORIA/MÁLAGA

El Tau Cerámica hizo pública ayer la marcha de Neven Spahija, entrenador con el que ha conseguido la Liga ACB, al no renovar el contrato.

El croata tenía firmado un año con opción a otro, y percibirá una indemnización al no ser renovado y, pese a que se ha metido en el bolsillo a casi todos los aficionados, el presidente no ha dudado a la hora de cesar al técnico porque, según él, «no ha sabido manejar el vestuario en los momentos difíciles de la actual temporada, que fueron muchos y complicados».

Además, el italiano Sergio Scariolo también anunció que no seguirá en el Unicaja, después de cinco campañas al frente del banquillo del equipo malagueño.

«Este año hemos roto un poco la línea de éxitos, pero tengo muy claro que mi único deseo es ver crecer a este club. Ha sido un orgullo trabajar con los jugadores y le auguro muchos éxitos».

## sorteosms adelantado

### música



Gana 2 entradas para asistir al Concierto Las Velas. Pedraza Sábados 5 y 12 de julio.

22:00 horas/Plaza Mayor. Pedraza

**adelantado velas al 7788**

Fecha sorteo: jueves 3 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 20

### gastronomía

Gana 1 cena para dos personas en El Portón de Javier C/ Villacastín, 30. MARUGÁN Telfs. 921 196 141

Jornadas Gastronómicas del Arroz y del Ciervo

**adelantado porton al 7788**

Fecha sorteo: miércoles 25 de junio de 2008, a partir de las 12 h  
Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)



### Toros



Gana 2 entradas para asistir al Festival Taurino en Navas de San Antonio

Sábado 14 de junio / 18:00 horas

**adelantado toros al 7788**

Fecha sorteo: jueves 12 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).

TENIS

ROLAND GARROS

# La final más esperada

Rafa Nadal apea al serbio Djokovic y luchará con Federer por su cuarto título consecutivo

E. PRESS / PARÍS

El español Rafa Nadal se convirtió en el primer finalista del torneo de Roland Garros, segundo Grand Slam de la temporada, y podrá unirse mañana al sueco Bjorn Borg, hasta la fecha el único jugador con cuatro entorchados consecutivos en la cita gala.

El manacorí destrozó al serbio Novak Djokovic, al que superó por 6-4, 6-2 y 7-6, para plantarse por cuarto año consecutivo en la final, en la que se medirá al suizo Roger Federer, que apeó al local Gael Monfils en cuatro sets.

Nadal, que llega a la final sin ceder un solo parcial, sumó su vigésimo séptima victoria consecutiva sobre la arcilla roja gracias a un tenis agresivo y a un despliegue técnico que terminó por desquiciar a su joven oponente.

Por tercer año consecutivo, Djokovic se despidió ante Nadal, y lo hace del peor modo posible, sin haber sido capaz de plantar cara más que en la última manga, donde eso sí, gozó de una bola de set.

Después de la exhibición de juego que protagonizaron ambos en las semifinales del Masters Series de Hamburgo, ayer, 'Nole' decepcionó. Nada más saltar a la cancha, Nadal avisó con una bola de 'break', anticipando sus cartas.

Ese primer toque de atención no fue suficiente para despertar al balcánico y el mallorquín lo aprovechó para conseguir la primera ventaja sin demasiadas concesiones, en el tercer juego (2-1).

El español multiplicó el desgaste físico y los errores no forzados de su oponente, que entregó la primera manga al lanzar una bola contra la red, reflejo de la impotencia de plantar cara a su rival.

En el segundo parcial, llegó el mejor juego del zurdo de Manacor. Dos bolas de rotura nada más empezar, permitieron al pupilo de Toni Nadal ponerse por delante en el electrónico (2-1). Djokovic no reaccionaba y Nadal volvió a ganarle con su resto (4-1).

**DJOKOVIC RESUCITA.** Desaparecido de la pista, el de Belgrado entregó la manga en poco más de media hora. Con el encuentro encarrilado, 3-0 en el último parcial, Djokovic resucitó y rompió por primera vez el saque a su adversario, con 3-2 gozó de otras dos bolas de 'break', que le hubieran permitido poner contra las cuerdas a su adversario, pero no fue capaz de convertirlas.

La volea le estaba fallando a Djokovic, aunque tiró de casta y no se dio por vencido. Así, fue capaz de igualar el set con un 'break' en el décimo juego (5-5), que le permitió ponerse por primera vez con ventaja en el electrónico desde el 1-0 inicial (6-5).

Ahí llegaron sus mejores momentos y hasta tuvo una bola de set, pero Nadal la salvó con una gran derecha. En el 'tie-break', al manacorí no le tembló el pulso. Sin concesiones se puso 6-0 y, aunque Djokovic salvó tres 'match-points', hasta ahí duró su andadura.



El tenista mallorquín celebra su triunfo en semifinales. / M. VIDON (EFE)

Al final, Rafa cerró la muerte súbita (7/3) con un certero remate ante la atenta mirada de ex campeones como Borg, Vilas y Santana, para plantarse en la final y retener, de paso, el número dos del mundo.

En la segunda semifinal, Roger Federer acabó con el sueño del francés Gael Monfils. El número uno del mundo se impuso con más apuros de los necesarios al joven tenista local, espoleado por la animosa afición que pobló la pista

Philippe Chatrier por 6-2, 5-7, 6-2 y 7-5 tras tres horas y cuatro minutos de juego.

**SUFIMIENTO.** A pesar de adjudicarse la primera manga con la superioridad que le caracteriza, el helvético sufrió mucho ante un contrincante que ha demostrado sus excepcionales cualidades en esta edición de los Internacionales de Francia, siendo capaz de hacer soñar a un país con la posibilidad de colar a un jugador nacional en la lucha por el título 20 años después de que lo lograra Henri Leconte.

Sin embargo, la experiencia fue la clave para que Roger Federer se llevara el duelo e intente, de nuevo, el asalto al único 'grande' que se le resiste, aunque una vez más, deberá buscarlo ante su mayor 'bestia negra': Rafa Nadal.

## Medina y Ruano ganan en dobles

La pareja española formada por Anabel Medina y Virginia Ruano se apuntó la victoria en el torneo de dobles, al vencer en la final a la australiana Casey Dellacqua y a la italiana Francesca Schiavone por 2-6, 7-5 y 6-4, justo cuando faltaban pocos minutos para que el juego fuese interrumpido por falta de luz. Las españolas se dieron la prisa justa, y en dos horas y 18 minutos, se hicieron con la victoria. Además, ambas disputarán juntas los Juegos Olímpicos de Pekín. Medina y Ruano comenzaron a jugar juntas a principios del año pasado para ir acoplándose ante la cita asiática. Con esta victoria, la valenciana logra su primer torneo de Grand Slam, aunque ya fue campeona del doble júnior en el 2000 con María José Martínez, mientras que la madrileña se anotó el noveno de su carrera en esta modalidad. En su palmarés solo falta Wimbledon, final que disputó en tres ocasiones (2002, 2003 y 2006).

BALONMANO

## España se mide a Grecia por una plaza en el Mundial 2009

EFE / ZARAGOZA

La selección española buscará hoy en Zaragoza, frente a Grecia, conseguir una amplia ventaja en la ida de la eliminatoria clasificatoria para el Mundial de Croacia 2009, que le permita viajar con garantías a terreno heleno.

El bloque nacional, al que se le acumula el cansancio físico y psicológico después de una recargada temporada, espera obtener una buena renta para afrontar la vuelta con tranquilidad, frente a un rival que no se encuentra en la élite del balonmano pero que tiene bastantes jugadores que militan en las dos mejores ligas del mundo, la alemana y la española.

Entre la plantilla que dirige Nikolaos Mantzos destaca la presencia de Alvanos, su hombre más completo, que marca el juego de sus compañeros y que también decide muchas jugadas, de Vasiliakis, que posee un gran lanzamiento exterior, y de Karypidis, que ha completado la campaña en la Bundesliga como segundo máximo goleador con 230 dianas.

El historial de enfrentamientos entre ambos combinados se reduce a tan solo cinco con otros tantos triunfos hispanos.

## El Portland disputará la 'Champions' el próximo año

EFE / PAMPLONA

El Portland San Antonio jugará la próxima temporada en la Liga de Campeones, tras concederle la Federación europea una de las invitaciones, e iniciará su participación en la fase de grupos y no en la previa.

«Son muy buenas noticias para nosotros. Yo estaba satisfecho con jugar la Recopa, pero esto supone un espaldarazo al buen trabajo que se ha hecho durante años y, a pesar de no haber logrado ningún título, es un reconocimiento a la trayectoria y el palmarés que tiene este club en Europa», aseguró su presidente, Miguel Galarraga.

«Además, poder empezar en la fase de grupos es muy importante porque no será necesario adelantar la preparación del equipo», puntualizó el mandatario. El Portland, que no logró este año la clasificación directa para jugar la competición -acabó cuarto en la Liga Asobal por detrás del Ciudad Real, Barcelona y Ademar-, realizó una petición oficial a la EHF solicitando la invitación del ente internacional.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Tres reflexiones

**P**rimera. Lo que a unos negamos, a otros regalamos. Llegan los motos, colocamos a dos talentos en la máxima categoría, hacen todo lo posible y lo imposible y, al final, gana Rossi. Al 'Doctor' le rendimos admiración y envidiosa pleitesía, pero le concedemos la opción de ser grande, enorme, mucho más allá de fervores patriotas. ¿Por qué tengo (tenemos) la sensación de que no es así en la Fórmula 1? Hamilton es el niño con suerte, Raikkonen el finlandés borrachín que gana porque tiene el mejor bólido... Y si no fuese porque Alonso pilota una patata con ruedas, les daría para el pelo a todos. ¡Que pongan a Gregorio Parra a comentar todo, por favor! ¿Recuerdan lo que era una retransmisión imparcial? Ocho atletas ocupaban las ocho calles, y Parra nos hacía disfrutar del atletismo, no del españolismo. Y si el compadre hacía el ridículo, lo decía sin tapujos. Ningún paño caliente.

Segunda. Harto de ponerse cada dos fines de semana a los mandos de un 'twingo' tuneado, Alonso dice que escucha ofertas. Tiene talento para 1) la conducción y 2) llevarse mal con demasiada gente. La gente de Renault se habrá puesto otra vez de uñas y Flavio habrá tenido que soltar a una rubia para descolgar el teléfono y apaciguar los ánimos. ¿Y de quién es la culpa? Mutua, como la madrileña. Fernando eligió entre muchos postores y se quedó con un buen cheque y un mal coche. Y la escudería ya sabía a quién se traía de vuelta: un talento desconocido para una personalidad tan arrolladora que es difícil que salga a buenas de ningún sitio.

Tercera. Jorge Lorenzo cree que Pedrosa es más popular que él y, encima, reconoce que la merece porque ha conseguido más cosas que él. ¿Dónde está esa enconada rivalidad que tanto ayudó a escribir titulares facilones? Quizás el accidente de China afectó a algo más que a los tobillos. Desde que hace estos comentarios, no hace más que caerse (que no sea grave lo de Montmeló, campeón).

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE CATALUÑA

# Lorenzo no correrá en Montmeló

El de Yamaha sufrió una caída y perdió el conocimiento, por lo que se quedará ingresado

EFE / MONTMELÓ

El español Jorge Lorenzo permanecerá entre 48 y 72 horas en observación en la clínica Dexeus de Barcelona, después de sufrir una espectacular caída en los entrenamientos libres de Montmeló, por lo que no podrá disputar mañana el Gran Premio de Cataluña.

El balear fue trasladado al hospital en helicóptero a primera hora de la tarde, acompañado del doctor Xavier Mir, el traumatólogo que se encarga de su recuperación desde que el mallorquín se fracturase los dos tobillos en el Gran Premio de China.

En el centro, el bicampeón de 250 c.c. se sometió a un escáner y a una resonancia para comprobar que no sufre ningún daño cerebral a causa de la caída. El galeno explicó que, tras efectuarle una primera batería de pruebas, «no se detectó nada raro», pero que es aconsejable que el mallorquín permanezca ingresado un par de días.

El piloto de Yamaha perdió el conocimiento -aunque fue recobrándolo poco a poco- tras caerse en la segunda tanda de entrenamientos de la jornada, aunque solo sufrió una lesión menor en una mano a pesar de haber rodado violentamente por el suelo.

Concretamente, presenta «una pequeña abrasión en el cuarto y el quinto dedo de la mano derecha» que no reviste importancia, según apuntó el traumatólogo.

Sin embargo, fue esa pérdida de conocimiento la que llevó a quedar hospitalizado y perderse la carrera en un circuito en el que ya ganó el año pasado en el cuarto de litro y donde este año quería disputarle la victoria a su compatriota Dani Pedrosa (Honda), al italiano Valentino Rossi (Yamaha) y al australiano Casey Stoner (Ducati).



Lorenzo aún sigue renqueante de su lesión en China. / A. ESTÉVEZ (EFE)

En el aspecto deportivo, Dani Pedrosa fue el dominador de la primera jornada de Moto GP. En las dos tandas de libres de pruebas, el de Castellar del Valles fue el más rápido con la misma moto que ha pilotado desde el inicio de

la temporada, a la espera de probar el nuevo motor de válvulas neumáticas el próximo lunes.

Tras el piloto de Honda, el italiano Valentino Rossi rodó en tiempos muy cercanos, por lo que se espera una calificación muy

reñida, en la que el italiano querrá corroborar el extraordinario estado de gracia en el que se encuentra tras alcanzar el liderato del mundial después de tres victorias consecutivas en los últimos grandes premios.

La jornada en Moto GP fue algo accidentada, ya que además de la caída de Lorenzo también se fueron al suelo el estadounidense John Hopkins, el japonés Shinya Nakano, el australiano Stoner y el español Toni Elías.

**CUARTO DE LITRO.** En 250 c.c., Álvaro Bautista (Aprilia) consiguió la 'pole' provisional después de marcar el mejor tiempo en la sesión de entrenamientos oficiales.

La jornada estuvo marcada en sus compases iniciales por el valenciano Héctor Barberá, finalmente tercero por detrás del italiano Marco Simoncelli (Aprilia), 'culpable' de su terrible caída en Mugello. La parrilla se completó con el italiano Mattia Pasini (Aprilia), cuarto, mientras que el mejor español en el Mundial, el castellonense Álex Debón, fue sexto.

Finalmente, en el octavo de litro, Pol Espargaró (Derbi) repitió su buena actuación de los entrenamientos oficiales del pasado fin de semana en Mugello logrando la primera plaza por delante de Mike Di Meglio (Derbi), segundo, y Gabor Talmacsi (Aprilia), tercero.

Tras su triunfo en Italia, mucho más retrasado concluyó el actual líder del campeonato, Simone Corsi (Aprilia), que solo pudo concluir decimotercero en su estreno sobre el asfalto catalán, mientras que los dos mejores españoles de la cilindrada, Joan Olivé (Derbi) y Nico Terol (Aprilia), fueron decimosexto y decimoséptimo, respectivamente.

AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE CANADÁ

# Alonso sufre en la primera jornada y acaba décimo

El español no termina la segunda tanda por una avería mecánica

EFE / MONTREAL

El español Fernando Alonso (Renault) vivió con sufrimiento la primera jornada de entrenamientos libres para el Gran Premio de Canadá, séptima cita del Mundial de Fórmula Uno, en la que fue décimo en la primera tanda y no pudo acabar la segunda al ser incapaz de superar la tercera de las incidencias en las que se vio inmerso.

El asturiano estuvo perseguido por los problemas en la segunda tanda en su intento por lograr los registros que hoy le permitan superar con éxito la sesión de clasificación. Alonso comenzó con una pasada de frenada en la que se saltó la variante de la recta principal, a lo que siguió un primer

trompo en la curva Senna, aunque no tuvo problemas para continuar.

Pero, a falta de media hora para acabar, hizo un segundo trompo en el mismo lugar, con la mala suerte de quedar con el eje trasero en el aire por un par de centímetros y sin posibilidad de traccionar. El R28 del español tuvo que ser retirado de la pista en una grúa.

El ovetense pudo dar, ya en esta segunda tanda, y con la pista seca, un total de 30 vueltas, aunque al final tuvo que conformarse con el decimoséptimo mejor registro, a 1.892 del mejor, el británico Lewis Hamilton (McLaren).

Por la mañana, con la pista húmeda, el de Renault ya sufrió una salida de pista sin consecuencias.

Al final, y después de solo 13 vueltas, finalizó décimo, a cerca de un segundo y medio del Ferrari del brasileño Felipe Massa.

Hamilton, líder del Mundial, fue el más veloz de la jornada y el único piloto capaz de bajar de 1:16 en el circuito Gilles Villeneuve de Montreal. El británico, que en este trazado logró el año pasado su primera victoria en el Mundial desde la 'pole', dio la mejor de sus 42 vueltas en un tiempo de 1:15.752.

A 271 milésimas acabó el polaco Robert Kubica (BMW Sauber), protagonista hace un año de un escalofriante accidente del que salió ileso y que no se siente amedrentado por el circuito en el que volvió a nacer.



Fernando Alonso.

El tercer registro fue para el finlandés Kimi Raikkonen (Ferrari), y que finalizó a 341 milésimas.

Hoy se disputará la última sesión libre, que dará paso, a partir de las 13,00 horas (19,00 en España), a la sesión de clasificación.

► CRISIS ECONÓMICA

## El euríbor rompe su techo histórico al sobrepasar un inquietante 5,4%

En una sola jornada, el principal referente hipotecario de la zona euro sube tres décimas y supera los registros del año 2000, cuando se produjo el pinchazo de la burbuja tecnológica

• El aviso del BCE de que estudia elevar los tipos de interés en su reunión de julio ha espoleado la cotización diaria del indicador, que cerró el mes de mayo en un 4,99%.

FAX PRESS / MADRID

El euríbor sigue dando sustos a las familias españolas. El de ayer fue histórico, puesto que el referente más utilizado para calcular la letra de las hipotecas se aupó hasta un 5,41%, batiendo con holgura su anterior récord, que se remontaba al 22 de agosto del año 2000, cuando llegó al 5,33%.

El anuncio realizado la víspera por parte del presidente del Banco Central Europeo, Jean Claude Trichet, sobre la posibilidad de que el BCE eleve los tipos de interés en su próxima reunión de julio, disparó la cotización del principal indicador crediticio europeo.

El avance imparable del euríbor, que en mayo encadenó su cuarta subida mensual consecutiva, refleja las expectativas de alzas de tasas en una UE acosada por el repunte de la inflación. La vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, aseguró en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros que el aumento del índice es un «dato preocupante», que demuestra que los bancos a veces descuentan las decisiones que pueda adoptar el BCE, aunque se mostró confiada en que se reconduzcan pronto todas las cuestiones «que puedan afectar» a las familias.

El indicador cerró mayo en el 4,99%, un incremento que se tradujo en una subida de las hipotecas pendientes de revisión de casi 52 euros al mes y unos 623 euros al año, pero su evolución en los primeros días de junio (la media se sitúa en el 5,168%) amenaza con dejar corta esa subida. Aunque la referencia que se tienen en cuenta para actualizar la cuantía de los

► EN DETALLE

### 707

**EUROS** más al año es lo que pagará quien tenga una hipoteca media de 150.000 euros a 25 años con el euríbor al 5,1%.

### 5,08

**PUNTOS** es lo que ha perdido en los últimos cinco días de cotización el madrileño Ibex 35.

### 1,5737

**UNIDADES**, es el ratio de cambio fijado entre el euro y el dólar. La moneda única sigue subiendo y frena las exportaciones de la UE.

### 134

**DÓLARES** es lo que se pagaba ayer por el barril de petróleo, con lo que el crudo retoma la senda alcista.

### 3.000

**TRABAJADORES** de Continental Airlines perderán su empleo por los altos precios del oro negro.



La sede del Banco Central Europeo (BCE), ubicada en Fráncfort. / EFE

préstamos es el dato medio del euríbor a final de mes, la progresión de los últimos días amenaza con dar otro disgusto de calado a los miles de hogares hipotecados.

La mecha ha prendido por la advertencia del BCE de que podría elevar los tipos de interés en un cuarto de punto, hasta el 4,25%, en su reunión de julio, en un in-

tento por contener la inflación en los países de la eurozona, que se situó en el 3,6% en mayo, 1,6 puntos por encima del objetivo oficial. El BCE revisó este jueves al alza la previsión de avance de los precios hasta una horquilla entre el 3,2 y el 3,6% en 2008 (frente al 2,9% previsto en marzo) y el 1,8 y el 3% en el siguiente año.

Si el BCE aprueba finalmente la subida de tipos, supondría el primer movimiento de las tasas en la eurozona en un año. Hasta ahora, la autoridad monetaria se había resistido a acometer una rebaja, pese a las presiones de diversos sectores que le pidieron que siguiera la estela de la Reserva Federal. Al final se podría mover, pero al alza.

## El paro del transporte comienza el lunes bajo la amenaza del desabastecimiento

AGENCIAS / MADRID-LA CORUÑA

Los transportistas siguen en pie de guerra. Mientras las asociaciones minoritarias ya comenzaron ayer sus movilizaciones, la Federación Nacional de Asociaciones de Transporte de Mercancías (Fenadismer) anunció que mantiene su convocatoria de paro indefinido a partir de la medianoche del domingo, al no haber alcanzado un acuerdo so-

bre medidas compensatorias por la subida de los precios de los carburantes en la reunión mantenida con el Ministerio de Fomento. De generalizarse la huelga, se calcula que las gasolineras y los supermercados podrían quedar desabastecidos el próximo jueves. «Sufriremos todos mucho», aseguró al término del encuentro el presidente de esta patronal, Julio Villaescusa, que re-

cordó que la desconvocatoria de la huelga solo pasa por que el Gobierno garantice a las empresas del sector que ingresarán al menos para cubrir sus costes de actividad.

En cuanto a las protestas que ya están en curso, la Plataforma para la Defensa del Sector de Transporte organizó ayer cortes en la autopista AP-7 de Barcelona y en varias carreteras de Valencia.

Por lo que se refiere a los pescadores, cuando se cumple una semana de la concentración del sector en Madrid y en la cuarta jornada de amarre de la flota pesquera en protesta por los altos precios del combustible, los puertos del norte del país y del golfo de Cádiz son los puntos donde las movilizaciones están encontrando un seguimiento mayor.

► COMPETENCIA

### La UE alcanza un principio de acuerdo para dividir el sector de la energía

AGENCIAS / LUXEMBURGO

La UE alcanzó ayer un principio de acuerdo para dividir las actividades de producción y la gestión de redes de los grandes grupos energéticos del continente y garantizar así el equilibrio en el mercado común. No obstante, el pacto deja muchos cabos sueltos que deberán ser atados en el futuro.

El ministro de Industria, Miguel Sebastián, explicó que hubo un «debate intenso» entre los países que «quieren avanzar en la liberalización» y los que «desean ir a un ritmo más lento». «La solución va a ser un acuerdo de compromiso donde quizá no se reconozca *de iure* la separación patrimonial, pero sí se admita *de facto*», comentó. «Garantizada esa igualdad de trato y ese objetivo final de la separación patrimonial, que puede ser de tres o de cinco años», ya no habrá peligro de asimetrías en el mercado, agregó.

La oposición frontal de Francia y Alemania ha obligado a suavizar la nueva normativa, lo que permitirá la supervivencia de las empresas verticalmente integradas, aunque con una serie de salvaguardas para garantizar la independencia del gestor de la red.

España, Reino Unido y Países Bajos, entre otros, propusieron forzar la separación patrimonial de las empresas energéticas. La solución planteada a ambas posturas consiste en que los grandes grupos energéticos puedan seguir conservando la propiedad de la red pero cedan su gestión a un operador independiente.

► INDICADORES

### El paro en EEUU registra en mayo su mayor ascenso en dos décadas

EFE / WASHINGTON

La economía de Estados Unidos perdió en mayo 49.000 puestos de trabajo por quinto mes consecutivo y la tasa de desempleo tuvo su mayor incremento porcentual en 22 años para situarse en el 5,5%.

Desde diciembre pasado, el país ha registrado una pérdida neta de 324.000 puestos de trabajo, mientras que en 2007 generó un promedio de 91.000 cada mes.

Se trata de otro golpe para los asalariados, ya apremiados por la caída en los valores de las casas, un crédito más restringido y un mayor gasto en combustibles.

# INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por "la Caixa" Banca Privada. Telf. 902 120 123

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▼ -2,33% 12310,93	▼ -2,00% 1375,95	▼ -2,18% 2010,38	▼ -2,34% 3596,70	▼ -1,48% 5906,80	▼ -2,28% 4795,32	▼ -1,99% 6803,81	▲ 1,03% 14489,44

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
Ibex 35	12909,8	12.902,40	13.379,00	-2,49	IG Bilbao	2232,99	2.232,99	2.284,57	-2,26
Ibex Medium Caps	15262,1	15.226,50	15.727,70	-2,01	IGM Madrid	1391,23	1.390,88	1.437,36	-2,34
IG Barcelona	1000,11	999,64	1.034,25	-2,34	IG Valencia	1172,3	1.172,30	1.172,30	-2,26

# MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	17,15	-2,06	9.382	18,27	17,15	25,12	17,15
Barón de Ley	49,85	1,14	3.438	50,10	49,48	51,25	42,98
Bodegas Riojanas	8,9	-	374	8,90	8,90	9,47	8,30
Campofrío	9,94	-2,26	39.553	10,22	9,84	10,49	7,30
CVNE	16,8	-	100	-	0,00	18,50	16,50
Dogi Int. Fabrics S.A.	0,83	-1,19	36.543	0,86	0,83	1,37	0,82
Ebro Puleva SA	13,19	-0,83	290.621	13,56	13,08	13,76	10,99
Faes Farma	7,37	-3,91	236.655	7,89	7,26	10,94	6,87
Inditex	31,07	-4,13	3.274.711	32,49	30,88	42,17	30,97
Natra	7,27	-0,41	7.492	7,38	7,20	9,10	7,27
Natracéutico S.A.	0,77	-1,28	159.606	0,79	0,77	0,90	0,73
Patemina	7,2	-	3.000	-	0,00	8,47	6,99
Pescanova	34,61	-	2.406	34,96	33,61	41,08	31,19
Serv. Point Solut.	2,26	0,44	561.461	2,33	2,24	2,60	2,05
Prim, S.A.	10,9	-2,15	33.371	11,70	10,80	12,77	10,01
Puleva Biotech	2,06	-	9.028	2,08	2,00	2,38	2,02
SOS Cuétara	14,16	1,07	114.494	14,16	13,95	14,90	12,75
T. Algodonera	1,53	-1,29	179.225	1,57	1,51	1,89	1,39
Vidrala	22,25	-0,49	18.063	22,96	22,05	25,74	18,75
Viscofán	14,86	-2,37	67.818	15,40	14,65	15,57	11,65
Zeltia	4,67	-2,91	1.279.675	4,90	4,63	6,35	4,17

## Comun. y Serv. Información

Amper	10,88	-0,09	15.822	10,96	10,88	11,93	10,83
Antena3	6,26	-2,8	678.134	6,62	6,17	10,55	6,26
Avanzit	2,7	-1,82	1.543.401	2,80	2,70	3,81	2,24
Indra	17,69	-	1.312.175	17,95	17,66	18,84	15,88
Jazztel	0,27	3,85	2.467.821	0,27	0,26	0,35	0,26
Prisa	10,13	-2,22	1.074.026	10,49	10,02	12,83	8,15
Sogecable	28,05	0,18	52.605	28,05	28,00	28,09	27,46
Tele 5	9,45	-3,67	1.569.640	9,95	9,44	17,53	9,45
Telefónica	17,59	-2,11	42.000.512	18,18	17,58	22,78	17,59
Vértice 360, S.A.	1,25	-4,58	44.797	1,31	1,25	2,06	1,25
Vocento, S.A.	9,85	-1,5	55.937	10,12	9,69	14,65	9,82

## Construcción

Acciona	173,25	-4,52	382.174	185,50	172,55	210,95	157,20
ACS	35,85	-2,87	1.280.873	37,69	35,75	40,65	32,18
FCC	41,43	-3,4	412.983	43,80	41,40	51,40	36,23
Ferrovial	46,81	-4,57	1.424.150	49,80	46,76	56,75	39,00
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	4,41	0,23	11.515	4,43	4,34	4,96	3,45
Levantina Obras	13,42	-10,65	70.412	15,59	12,30	27,65	13,42
OHL	26,07	-2,72	428.960	27,49	26,01	28,76	17,55
Parquesol	16,2	-	8.049	16,20	15,02	20,51	15,83

## Energía

Bayer	55,75	-	040	56,90	55,75	65,50	46,20
Cepsa	70,05	-	9.989	70,25	70,00	71,00	68,20
Enagas S.A.	19,71	-1,6	1.570.590	20,31	19,64	21,01	17,37
Endesa	34,27	-0,41	947.672	34,83	34,16	37,20	30,01
Fersa Ener. Renovables	4,4	1,15	114.622	4,45	4,34	5,99	4,14
Gas Natural	35,86	-1,67	1.447.769	36,97	35,70	41,99	33,51
Iberdrola	8,75	-2,56	36.199.832	9,12	8,69	10,70	7,79
Iberdrola Renovables	4,44	-1,33	5.046.296	4,55	4,42	6,20	4,07
Red Eléctrica	43,46	-2,34	1.574.961	45,12	43,28	45,66	37,07
Repsol	26,55	-0,11	14.556.985	27,37	26,55	27,57	19,45
Solaria Ener. y Med. S.A.	10,66	-3,44	360.833	11,28	10,65	23,29	8,58
Unión Fenosa	40,4	-3,4	1.586.196	42,06	40,21	46,26	40,40

## Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	16,19	-2	1.588.552	16,82	16,10	18,32	14,81
Arcelor Mittal	65,25	-0,38	72.306	67,70	65,20	65,80	38,60
CIE Automotive	6,1	5,72	168.991	6,19	5,79	7,31	4,64
Azkoyen	5,51	-1,61	56.162	5,60	5,51	6,49	4,40
C. Portland	57,4	-2,55	10.367	59,70	57,40	74,10	55,40
CAF	296	-1,25	2.008	299,95	295,20	300,60	214,80
Duro Felguera	6,51	-1,36	36.060	6,68	6,50	8,69	6,27
EADS	14,11	-4,01	42.708	14,89	14,08	21,31	13,56
Ence	5,64	-2,93	98.625	5,92	5,64	7,42	5,15
Ercros	0,27	-	1.634.507	0,28	0,27	0,31	0,23
E.del Zinc	2,18	-0,46	54.491	2,28	2,13	3,47	1,84
Europac	5,93	-5,12	217.006	6,41	5,93	7,15	4,26
Gen. Alq. Maquinaria	16,74	-4,18	58.975	17,52	16,51	23,51	16,18
Gamesa	32,74	-0,97	1.531.728	33,96	32,59	34,02	23,19
Iberpapel	15,6	-0,32	497	15,64	15,56	16,94	13,50
Lingotes	4,63	0,65	3.137	4,65	4,41	4,85	3,83

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Mecalux	21,01	0,05	94.020	21,39	20,91	24,70	16,73
Miquel y Costas	12,79	0,31	23.558	13,17	12,50	15,47	11,65
Nicolás Correa	6,34	-1,55	6.436	6,56	6,34	6,69	4,60
Reno de Medicci	0,37	-2,63	8.523	0,37	0,37	0,59	0,36
Seda Barna	1,28	-3,03	5.066.448	1,33	1,27	1,72	1,05
Sniace	1,75	-0,57	36.387	1,76	1,70	2,89	1,69
Técnicas Reunidas	52,85	-1,58	184.266	54,50	52,55	57,60	38,42
Tubacex	7,5	0,13	919.161	7,60	7,46	7,50	5,12
Tubos Reunidos	4	-4,76	139.187	4,23	3,98	5,00	3,53
Tudor	10,01	-	033	-	0,00	10,45	9,04
Uralita	5,7	-0,87	81.556	5,85	5,53	6,30	4,78
Zardoya Otis	17,95	-2,55	274.326	18,76	17,91	19,77	15,27

## Servicios de Mercado

Abengoa	21,82	-2,59	340.538	22,70	21,72	24,40	18,97
Abertis	18,98	-3,46	1.968.070	19,90	18,94	22,04	18,98
Aguas Barna	24,73	0,65	46.499	25,33	24,31	28,40	23,93
Aisa	1,46	-	000	-	0,00	5,02	1,37
Laboratorios Almirall, S.A.	14,17	-2,07	148.153	14,49	14,09	15,05	11,87
Astroc Mediterráneo	1,08	-3,57	925.871	1,14	1,05	5,00	1,08
Befesa	26,4	-	275	26,97	25,92	27,99	16,44
Clínica Baviera	11,6	-8,3	164.370	12,67	11,40	23,81	11,60
Cintra	9,45	-3,28	1.705.065	9,94	9,39	11,17	9,01
Codere	13,67	-2,01	41.415	13,95	12,96	18,20	10,45
Inm.Colonial	0,66	-5,71	19.386.387	0,76	0,65	1,88	0,66
Corp. Dermoesética	5,12	-1,16	56.929	5,29	5,12	7,75	4,98
Elecnor	31	-0,8	3.235	31,60	30,52	40,15	28,48
Europlistas	4,67	-3,91	24.040	4,90	4,67	7,67	4,67
Fluidra, S.A.	5,35	-0,56	87.833	5,50	5,22	6,00	4,39
Funespaña	4,41	-5,16	37.948	4,70	4,41	5,04	4,01
Grifols	18,92	0,75	1.234.848	19,15	18,85	19,71	13,31
Iberia	1,93	-4,46	17.047.544	2,03	1,93	2,92	1,93
Inbesós	5,71	-4,67	1.356	5,96	5,70	14,48	5,71
Indo Intemac	3,25	-0,91	48.436	3,36	3,10	5,90	3,03
Inmobiliaria del Sur, S.A.	34,65	-	100	34,65	34,65	44,00	32,82
Itinere Infraestructuras	4,67	-3,91	24.040	4,90	4,67	5,55	4,67
Logista	52,6	-	000	-	0,00	53,60	48,90
Martinsa-Fadesa, S.A.	17,5	-	1.517	17,95	17,46	20,50	13,69
Metrovacesa	66	-0,6	2.431	66,85	63,70	96,95	64,50
Montebalito, S.A.	7,87	-0,38	9.079	7,98	7,58	9,70	7,10
NH Hoteles	9,97	-2,54	345.652	10,49	9,92	12,23	8,74
Prosegur	29,15	-2,67	64.466	30,30	28,88	30,01	19,65
Realia Business, S.A.	3,96	-1	120.472	4,04	3,92	6,50	3,80
Reyal Urbis	9	-	99.407	9,16	9,00	9,47	9,00
Rovi	10,35	0,39	65.840	10,40	10,35	11,58	9,49
Sacyr-Valle	23,18	-0,13	548.767	23,57	23,02	26,90	17,68
Sol Meliá	7,92	-5,26	410.743	8,50	7,88	10,85	7,92
Sotogrande	12	-	250	12,00	12,00	15,50	12,00
Testa Inmuebles	20,9	-	000	-	0,00	22,75	13,95

## FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.MILL.
<b>"la Caixa" Gestión de Activos</b>					
FONCPV Bolsa FI	RV	39,52	-1,18	-11,37	211.942.275
FONCPV Bolsaplus FI	RV	23,64	-1,48	-8,89	396.627.047
FONCPV Dinerplus FI	RFC	1513,54	0,04	1,24	106.075.923
FONCPV Euro Acciones FI	RV	8,22	-1,38	-9,28	214.714.699
FONCPV Euro Deuda FI	RF	8,05	0,08	-2,65	17.344.842
FONCPV Euro Selección FI	RV	11,51	-0,76	-5,01	35.829.689
FONCPV Europa Mixto FI	MRV	8,36	-0,65	-4,39	275.121.938
FONCPV Fiva FI	MRF	17,90	-0,56	-3,90	131.985.651
FONCPV Fondo 25 FI	D	958,85	0,05	1,47	477.678.080
FONCPV Fondo Act Equil. FI	MRV	19,40	-0,47	-2,32	620.214.193
FONCPV Fondo Act Estab. FI	MF	10,60	-0,41	-1,78	-
FONCPV Fondo Act Oport. FI	MRV	9,70	-0,84	-3,71	-
FONCPV Fondos Emerg. FI	RV	10,87	-1,37	-11,41	52.501.963
FONCPV Multig Act Crec. FI	RF	15,77	-0,32	-2,19	-
FONCPV Multig Act Oport. FI	RV	19,44	-0,48	-2,82	-
FONCPV Multig Act Varia. FI	RV	7,05	-0,77	-9,77	164.317.700
FONCPV Multig Ast Est. FI	RF	13,42	-0,14	-0,94	-
FONCPV Renta Internac. FI	RF	15,97	0,70	-2,18	301.421.166
FONCPV Tesorería Plus FI	RFC	12,48	0,07	-0,57	64.797.715
<b>Ahorro Corporación</b>					
AC Acciones	RV	25,58	1,11	-11,55	134.258.869
AC Dinerplus	D	8,41	-2,61	-2,63	255.012.007
AC Divisa		7,27	0,76	-11,45	7.034.389
AC Largo FT	RF	11,82	-1,00	-0,54	36.715.094
Ahorrofondo	MRV	52,11	-0,61	-6,85	240.637.848
Ahorrofondo 20	MRF	8,01	-1,51	-3,63	89.401.977
Caja Segovia Renta	RFC	11,02	-0,91	-0,28	7.926.966
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlantico Bolsa Global	RV	3,42	3,03	-12,75	3.883.479
Atlantico Mixto	MRV	9,89	-1,11	-5,48	26.672.841
Atlantico Plus	GRV	10,16	-0,21	-2,55	49.744.361
Atlantico Plus 2	GRF	9,47	0,54	1,11	25.336.322
Atlantico Plus Premier	MRF	8,42	-0,47	-1,94	82.828.436
Atlantico Premier	RF	7,65	-0,10	1,05	30.297.761
Eurobolsa Atlantico	GRV	9,02	0,96	0,40	10.798.896
Sabadell BS Diner Progres	D	742,37	0,35	1,59	702.312.413
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	315,24	-2,04	-10,96	184.114.764
Eurovalor Dinero	D	1685,59	0,37	0,95	652.285.807
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,54	-0,25	-4,42	73.985.160
Eurovalor Mixto 15	MRF	81,87	-0,70	-1,88	63.399.081
Eurovalor mixto 70	MRV	3,32	-0,51	-9,70	149.368.038
Eurovalor Renta Fija	RF	6,14	-1,37	-0,86	92.739.387
Eurovalor RF Corto	RFC	81,63	-0,31	-0,04	92.816.795
Eurovalor RF Intern.	RFC	92,37	-0,67	-2,41	19.116.917
Eurovalor Tesorería	D	873,69	0,32	1,47	546.466.702
<b>BANCO SABADELL</b>					
InverSabadell 10	MRF	6,76	-0,11	-2,12	69.747.092
InverSabadell 25	MRF	6,87	-0,07	-3,29	86.536.749
InverSabadell 50	MRV	5,69	0,10	-6,14	12.048.344
Sabadell BS Euro Monetario	D	7,74	0,47	1,43	1.412.307.488
Sabadell BS Europa Bolsa	RV	3,82	-0,69	-13,60	86.558.857
Sabadell BS Garantía Extra 1	GRV	7,64	-1,24	-3,07	105.846.977
Sabadell BS Garantía Fija 3	GRF	10,64	0,22	1,49	120.507.236
Sabadell BS Interés Euro 4	RFC	8,29	-0,25	-0,12	6.051.056
Sabadell BS Japón Bolsa	RV	2,33	4,04	-7,11	21.507.533
Sabadell BS Mix 50	MRV	7,17	0,28	-5,65	21.235.422
Urquijo Renta Fija Largo Plazo	MRF	6,95	-1,29	-0,68	7.916.344
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	34,11	0,14	-11,24	43.143.946
BK Dinero	D	1307,17	0,28	0,92	83.552.591
BK Dinero 97	D	768,86	0,30	1,17	77.281.252
BK Fondo Bonos	RF	937,31	-1,20	-0,12	63.523.328
BK Mixto Europa 20	MRF	78,60	0,18	-0,86	88.421.772
Cuenta Fiscal III	RFC	1109,32	1,19	1,14	12.032.176
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	78,61	-1,61	-11,87	242.874.208
BBVA Bolsa FI	RV	28,25	-2,11	-11,56	268.901.358
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1519,89	-0,12	0,98	108.873.310
BBVA Bono 2010 FI	GRF	888,37	-0,48	0,68	135.238.518
BBVA Bonos Inter. Flexible FI	RF	12,64	-0,92	-1,84	36.999.174
BBVA Deuda FT FI	RF	162,79	-1,00	0,04	302.667.230
BBVA Dinero FI	D	2039,92	0,28	1,13	4.728.050.135
BBVA RF Corto FI	RFC	16,93	0,27	0,56	504.373.443
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	192,75	-3,00	-13,17	15.536.532
Beta Renta	RF	18,42	-0,28	1,05	5.714.062
Global Assets Fund	MRV	7,27	-0,17	-5,42	5.354.476
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Cash	D	846,71	0,04	1,56	229.302.970
BNP Fondo de Solidaridad	MRF	11,22	-0,35	-2,71	8.014.417
BNP Global 15-85	MRF	10,08	-0,25	-2,72	76.002.268

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.MILL.
BNP Global 50-50	MRV	12,64	-0,09	-6,30	66.524.990
BNP Global 70-30	MRV	8,29	-0,26	-7,54	31.993.325
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondespaña 2002	GRV	106,42	0,00	-0,44	16.815.670
Fondespaña Bolsa	RV	137,10	-2,61	-11,51	33.488.732
Fondespaña FT	RFC	78,77	-0,86	0,03	84.835.732
Fondespaña Futuro	RF	83,86	-0,90	0,08	14.215.521
Fondespaña Global	MRF	82,43	-0,74	-1,95	54.059.407
Fondespaña Int. VI	GRV	68,34	-1,02	-2,84	39.083.619
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	449,11	-1,30	-10,59	12.637.734
Fondueiro Dinero	D	1096,93	0,29	1,36	194.671.495
Fondueiro Garantizado	GRV	421,85	-0,49	0,28	50.611.913
Fondueiro Índice	GRV	423,42	-0,27	-3,97	43.284.556
Fondueiro Plus	MRV	550,73	-1,32	-8,49	14.890.151
Fondueiro Renta	RFC	10,34	0,00	1,57	3.151.311
Fondueiro Sectorial	RV	10,38	4,09	-6,23	10.588.792
Inverbonos	MRF	12,66	-1,27	-3,24	29.451.855
Inverduero 2000	GM	582,52	-0,05	-1,04	48.649.151
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1079,52	0,38	1,36	105.798.340
Citidiner	D	805,91	0,32	1,34	100.246.673
Citifondo Premium	RFC	1127,60	0,13	0,75	6.303.614
Citifondo RV	RV	41,37	-2,33	-11,28	27.880.919
Citimoney	D	1379,87	0,30	1,19	43.695.631
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Acciones	RV	30,09	-0,62	-9,90	42.446.881
DB Diner	D	1265,73	0,18	1,21	445.094.717
DB Europa bolsa	RV	10,78	0,59	-9,81	39.720.711
DB Invest	RFC	12,55	-1,01	0,47	23.777.652
DB Mixta	MRV	23,84	-0,64	-5,40	62.877.373
DB Renta	MRV	8,84	-0,07	-1,64	17.721.146
<b>INVERCAIXA GESTIÓN</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10,57	-0,13	-7,02	10.778.561
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,27	-0,13	-7,01	4.315.218
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,47	0,09	0,53	151.014.565
Foncaixa 94 F.B. Euro	RV	9,54	0,00	-9,86	178.467.441
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,27	0,09	0,83	37.343.932
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,53	0,09	0,79	455.291.074
Foncaixa Bolsa 5	RV	29,96	-0,77	-13,56	372.750.866
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,31	-	-4,51	30.201.714
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,97	0,11	-2,17	129.786.204
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,99	0,11	-2,16	155.022.302
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MSS Asian Equity A	RV	27,42	-1,93	-17,03	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	28,00	-3,41	-14,16	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,50	-0,49	-0,66	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,10	-0,58	0,25	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	30,85	-1,69	-13,17	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	20,24	-0,34	-2,69	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	36,63	-0,54	-10,61	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	23,65	0,21	-5,25	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	30,70	-1,85	-13,06	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,40	0,82	-3,39	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	639,12	-0,55	0,66	37.945.443
Banesto Dinero	RFC	16,15	0,20	0,96	237.320.034
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,01	-0,25	-9,33	87.126.452
BCH 2004	GRF	97,82	0,26	1,11	47.563.672
BCH Acciones	RV	17,80	-2,50	-11,23	147.419.644
BCH Bonos Fondtesoro	RF	785,16	-0,86	-0,01	70.482.949
BCH Int. Acciones	RV	94,29	-0,03	-10,25	18.011.557
BCH Interes Diario	RFC	8,05	0,24	0,85	116.289.320
BCH Internet	RV	27,15	4,31	-11,67	24.606.243
BSN Banif Dinero	D	1966,64	0,34	1,41	1.205.089.707
BSN Banif SULA	RV	31,59	4,75	-0,28	48.002.528
BSN Banif Tesorería FT	D	1201,81	0,19	1,27	122.110.198
Extradinero Banesto	D	901,74	0,23	0,98	1.530.033.499
Fonbanesto II	RF	12,78	-0,93	-0,14	176.777.550
Fonventure	RV	17,63	-0,02	-10,06	16.993.853
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1329,09	0,03	-2,03	42.684.999
Sant. Acciones	RV	2,87	-1,58	-14,56	145.667.524
Sant. Ahorro	RFC	15,65	0,24	0,52	29.930.313
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1188,28	0,13	-2,15	70.724.290
Sant. Dinero FT.	D	1343,67	0,33	1,07	2.645.410.756
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	1008,70	0,00	0,28	36.986.807
Sant. Futuro	RF	20,98	-0,87	-0,18	207.798.749
Sant. Índice	RV	21,15	-2,60	-11,17	47.755.147
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,42	0,03	1,10	51.891.777
Sant. Tesorería	D	1693,61	0,21	1,07	3.008.895.642
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	25,53	-2,25	-10,81	159.476.093
SCH Grandes Valores	RV	94,75	-2,58	-10,81	30.862.111
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,35	-0,64	-0,66	162.015.804

Información facilitada por "la Caixa" Banca Privada. Telf. 902 120 123

## DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas	
Dólar canadiense	1,604
Dólar USA	1,575
Libra esterlina	0,7996
Yen japonés	165,84
Franco suizo	1,6112
Corona sueca	9,322
Corona danesa	7,4588
Corona noruega	7,9345
Dólar australiano	1,6391
Dólar neozelandés	2,0523
Zloty polaco</	

**BONOLOTO**

Lunes, 2 de junio  
 2 25 31 40 44 46  
 Complém. 7 Reintegro 7

**BONOLOTO**

Martes, 3 de junio  
 18 19 28 31 40 48  
 Complém. 36 Reintegro 2

**BONOLOTO**

Miércoles, 4 de junio  
 12 20 23 30 37 49  
 Complém. 6 Reintegro 4

**BONOLOTO**

Viernes 6 de junio  
 5 12 33 37 44 47  
 Complém. 48 Reintegro 7

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 5 de junio  
 2 4 9 11 26 38  
 Complém. 48 Reintegro 1

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 31 de mayo  
 12 27 31 38 48 49  
 Complém. 2 Reintegro 8

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 1 de junio  
 1 11 40 50 53  
 Nº Clave (Reintegro) 0

**EUROMILLONES**

Viernes 6 de junio  
 7 19 21 40 50  
 Estrellas 2 9

**EL 7/39**

Jueves 5 de junio  
 7 8 10 12 20  
 30 32 Reintegro 8

**Domingo 1 de junio**

1 7 13 18 24  
 36 37 Reintegro 5

**ONCE**

Viernes 6 de junio Serie 058 **86751**  
 Jueves 5 de junio **95969**  
 Miércoles 4 de junio **41925**  
 Martes 3 de junio **69357**  
 Lunes 2 de junio **55822**  
 Domingo 1 de junio **49076**  
 Sábado 31 de mayo **63053**

# EL TIEMPO



El sol sale a las 06:45 y se pone a las 21:46  
 La luna sale a las 09:18 y se pone a las 00:03

## EN SEGOVIA

### HOY



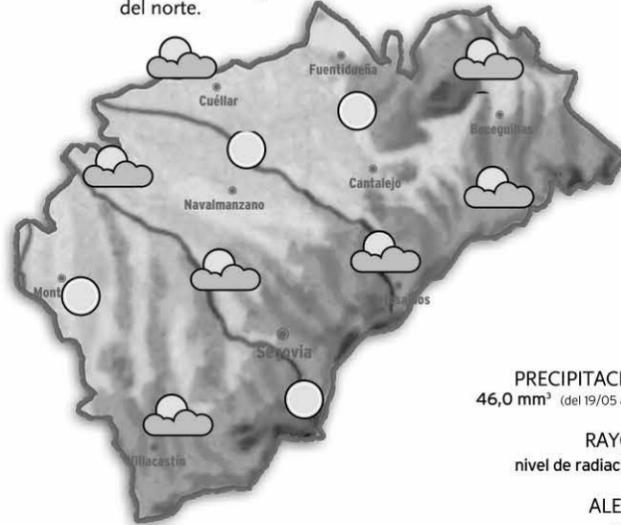
#### Clima estable

19º MÁXIMA  
 MÍNIMA 6º

Continuará predominando un tiempo estable, a lo largo de la jornada del sábado. De este modo, esperamos cielos azules, sin riesgo de precipitaciones. En la misma línea, las temperaturas permanecerán constantes, tanto las máximas, como las mínimas. Seguirá soplando viento del norte.

SENSACIÓN TÉRMICA	17º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	10%
VIENTO	Moderado del norte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	10%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 46,0 mm<sup>3</sup> (del 19/05 al 25/05)  
 RAYOS UV nivel de radiación alto  
 ALERGIAS nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 20 al 27 de mayo de 2008

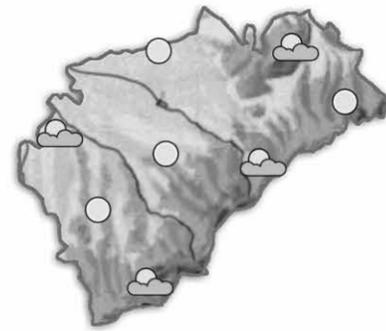
Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2007
Linares	58 hm <sup>3</sup>	49 hm <sup>3</sup>	49 hm <sup>3</sup>
Vencias	5 hm <sup>3</sup>	4 hm <sup>3</sup>	5 hm <sup>3</sup>
Duero	7463 hm <sup>3</sup>	5276 hm <sup>3</sup>	6755 hm <sup>3</sup>

### MAÑANA

18º MÁXIMA  
 4º MÍNIMA

#### Pocos cambios

La estabilidad atmosférica seguirá siendo la nota predominante, durante el día del domingo. En este sentido, se prevé un ambiente soleado, con posibilidad de que aparezcan algunas nubes que no dejarán precipitaciones. Las temperaturas tampoco variarán demasiado durante este día, y soplará viento del noreste.

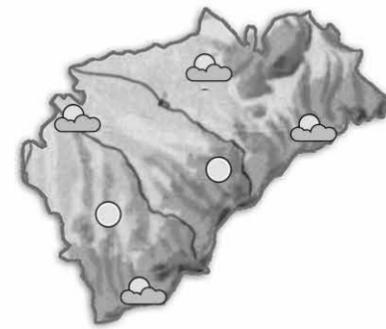


### LUNES

21º MÁXIMA  
 6º MÍNIMA

#### Más de lo mismo

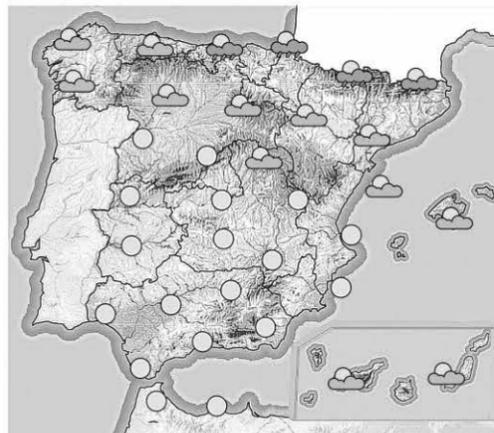
El lunes tenderán a subir las temperaturas, tanto las máximas, como las mínimas, pero este ascenso será mayor a lo largo de las jornadas del martes y el miércoles. Además, predominarán los cielos parcialmente cubiertos, sin riesgo de precipitaciones. Seguirán soplando vientos de componente noreste moderados.



## EN ESPAÑA

### HOY

El primer fin de semana del mes de junio se presenta con estabilidad atmosférica. Lucirá el sol y las temperaturas serán muy agradables, e incluso cálidas en puntos del sur peninsular donde se alcanzarán con facilidad los 30 °C. Sólo habrá nubosidad destacables en el Cantábrico más oriental, el norte de Los Pirineos y en norte de Cataluña, con posibilidad de alguna precipitación ocasional. En el resto de la península los cielos estarán poco nubosos o despejados. Nubes en los dos archipiélagos.



#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	26	12	Cádiz	26	19	Granada	26	13	Lleida	27	12	Palmas, Las	26	21	Soria	18	4
Alicante	24	18	Castellón	25	15	Guadalajara	23	9	Madrid	28	12	Pamplona	17	9	Tarragona	24	17
Almería	24	18	Ceuta	28	18	Huelva	30	17	Málaga	25	20	Pontevedra	27	13	Teruel	21	6
Ávila	19	6	Ciudad Real	26	13	Huesca	25	10	Melilla	28	18	Salamanca	22	8	Toledo	27	12
Badajoz	32	16	Córdoba	33	15	Ibiza	23	14	Murcia	26	17	S. Sebastián	14	11	Valencia	24	16
Barcelona	23	16	Coruña, La	19	13	Jaén	29	16	Ourense	27	10	S.C. Tenerife	25	20	Valladolid	21	8
Bilbao	18	11	Cuenca	23	8	León	22	3	Oviedo	17	10	Santander	17	12	Vitoria	16	5
Burgos	17	7	Girona	24	11	Logroño	18	7	Palencia	18	8	Segovia	19	6	Zamora	23	8
Cáceres	28	16	Gijón	18	12	Lugo	21	9	Palma M.	22	16	Sevilla	34	18	Zaragoza	23	13

## EN EUROPA

### HOY

El centro de bajas presiones permanecerá estacionario en el Mar Adriático y aportará gran inestabilidad atmosférica a la zona, con la presencia de chaparrones moderados en forma de tormenta. De forma más ocasional las precipitaciones se extenderán a los países de Centro-Europa. El tiempo será estable y soleado en la zona atlántica de Europa bajo la influencia de las altas presiones.

### PRÓXIMOS DÍAS

Las altas presiones ganarán terreno por el continente europeo y la borrasca situada en el Mar Adriático se debilitará. De forma que las lluvias y las tormentas del sureste del continente y de la zona centro perderán protagonismo, y dejarán paso a cielos variables, con chubascos más ocasionales, aunque todavía acompañados de fenómenos tormentosos.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	24	17
Atenas	27	18
Berlín	28	16
Bruselas	21	14
Copenhague	24	13
Estocolmo	25	13
Ginebra	16	11
Lisboa	28	15
Londres	22	12
Moscú	15	9
Oslo	27	12
París	19	12
Praga	24	11
Roma	23	14
Viena	24	16
Zurich	15	11



# MADRES SANAS

## DERECHO Y ESPERANZA



**Manos Unidas**  
 ONGD de la Iglesia Católica y de voluntarios

**HAZTE SOCIO**  
**902 40 07 07**  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)  
**HAZTE VOLUNTARIO**

# AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

Madrid - Segovia					Segovia - Madrid				
De lunes a viernes laborables					De lunes a viernes laborables				
6:30 D	7:00 D	7:15 SEK	7:30 D	8:00 R	6:00 D	6:15 S	6:30 D	6:45 S	7:00 S
8:30 D	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 D	7:15 S	7:30 D	7:45 D	8:00 S	8:15 D
11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	13:00 D	8:30 S	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 R
13:30 S	14:00 D	14:30 D	14:45 D	15:00 R	11:00 D	11:30 D	12:00 D	12:30 S	13:00 D
15:15 D	15:30 D	15:45 D	16:00 D	16:15 S	13:30 D	14:00 D	14:15 D	14:30 R	14:45 D
16:30 D	17:00 S	17:30 D	17:45 D	18:00 D	15:00 D	15:30 D	16:00 R	16:30 D	17:00 D
18:15 S	18:30 D	18:45 D	19:00 D	19:15 D	17:30 D	18:00 S	18:30 D	19:00 D	19:30 D
19:30 D	19:45 S	20:00 D	20:15 D	20:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	
20:45 R	21:00 D	21:30 S	22:00 D	22:30 S					
23:00 D									

Sábados laborables					Sábados laborables				
8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:30 D	10:00 D	6:45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9:00 D
10:30 D	11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	9:30 D	10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D
13:00 D	13:30 D	14:00 D	15:00 R	15:30 D	12:00 D	12:30 S	13:30 D	14:30 S	15:30 D
16:00 D	17:00 S	18:00 D	19:00 D	19:30 D	16:00 D	16:30 R	17:00 D	17:30 D	18:00 D
20:00 R	20:30 D	21:00 S	21:30 D	22:00 D	19:00 D	19:30 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S
22:30 S									

Domingos y festivos					Domingos y festivos				
8:00 S	9:00 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S	8:30 S	9:30 D	10:30 R	11:30 D	12:30 D
11:30 D	12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R	13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R
16:00 D	17:00 S	18:00 D	18:30 D	19:00 D	17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S
22:00 D	22:30 S				22:00 D	22:30 D			

D: Expediciones directas \* : Días lectivos R: Expediciones en ruta  
S: Expediciones semidirectas con parada en San Rafael (Estación), Otero y Revenga

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.  
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 10:30 - 14:00 - 16:00 - 19:00	

Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	

Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:30 - 9:00 - 12:45 - 15:00 - 20:15	

Sábados, domingos y festivos	
10:00 - 19:00	

# TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA				MADRID									
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,33	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

TREN	OBSERVACIONES	MADRID				SEGOVIA									
		MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	-	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

# AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H

SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SEGOVIA	BOCEGUILLAS
14:00H	15:35H

SEGOVIA	CANTALEJO
21:00H	21:50H

(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H

SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H

SEGOVIA	CANTALEJO
18:00H	18:50H

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	.....

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

## SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	SÁBADOS LABORABLES
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	ABADES: 13:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUCCO: 13:30 horas.
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	RIAZA: 14:00 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
NAVARRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	DOMINGOS Y FESTIVOS
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	FUENTESAUCCO: 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	PRADENA: 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	SACRAMENIA: 19:30 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.

## SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES	VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	SÁBADOS LABORABLES
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AGUILAFUENTE: 7:15 horas.
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	AREVALO: 9:00 horas.
BERNARDOS: 8:10 horas (Lunes y Viernes)	AYLLON: 9:00 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	COCA: 8:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	FUENTESAUCCO: 8:30 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18

# USA 2

## Autocasión

Concesionario Multimarca

Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria  
Gremio de los Canteros, Parcela, 42  
40195 Hontoria (Segovia)  
**TEL.: 921 445 326**  
**FAX: 921 422 990**

### VOLKSWAGEN GOLF 2.0 TDI

**139.000 KM**

**COCHE DE LA SEMANA**

## TE DAMOS 600€ COMO MÍNIMO AL COMPRAR UN COCHE USA2

~~ANTES 17.900€~~  
**AHORA 15.900€**

### OTRAS OFERTAS:

PEUGEOT 206 XTD	4.400€
AUDI A6 TDI 143CV	4.900
FORD FIESTA 1.8 TD	5.300€
PEUGEOT 306 HDI FAMILIAR	5.900€
FORD MONDEO WAGON CV	8.900
RENAULT MEGANE 1.9 DTI	5.900
FURGONETA FORD TRANSI	15.900€

**www.usa2.es**

# CARTELERA DE CINE

Telf. 921 44 80 68  
Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

### Speed Racer

Todos los días: 19.30  
Sábados y festivos: 16.45

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

Corriendo a toda velocidad por la pista, dándole todo alrededor, por encima y a través de la competición. Speed Racer es un corredor nato, nacido para pilotar coches de carreras, Speed es agresivo, instintivo y, sobre todo, temerario. Su única competencia es el recuerdo de su hermano, el que fue su ídolo - el legendario Rex Racer, cuya muerte en una carrera ha dejado una meta que Speed siente la necesidad de cumplir

### La boda de mi novia

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 0.45

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

Tom es un hombre de éxito que lleva una buena vida y sabe que siempre puede contar con Hannah, su encantadora mejor amiga y la única que es una constante en su vida. Es la situación perfecta hasta que Hannah se marcha a Escocia en un viaje de negocios por seis semanas... y Tom descubre asombrado, cuan vacía es su vida sin ella. Decide entonces, que cuando Hannah regrese de su viaje, le propondrá que se case con él...

SEGOVIA 7 salas

C/ Dámaso Alonso, 54  
NUEVA SEGOVIA

Tel. 921 432 128

### La boda de mi novia

Viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15 - 24:15  
Sábado: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15 - 24:15  
Domingo: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15  
De lunes a jueves: 18:15 - 20:15 - 22:15

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

Tom es un hombre de éxito que lleva una buena vida y sabe que siempre puede contar con Hannah, su encantadora mejor amiga y la única que es una constante en su vida. Es la situación perfecta hasta que Hannah se marcha a Escocia en un viaje de negocios por seis semanas... y Tom descubre asombrado, cuan vacía es su vida sin ella. Decide entonces, que cuando Hannah regrese de su viaje, le propondrá que se case con él...

### 21: Blackjack

Todos los días: 22.10  
Viernes y Sábados: 00.40

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Kevin Lewis es un genio de las matemáticas del MIT al que su profesor, Mickey Rosa le propone realizar una actividad extra curricular. Mickey ha descubierto el mayor Santo Grial de la humanidad: un sistema para vencer casinos. Le enseña a un grupo selecto de estudiantes "dotados" quienes ejecutan la técnica bajo las narices de jefes y cámaras de seguridad, quedando obsoleto el viejo refrán que dice que la casa siempre gana.

### Sentencia de muerte

Todos los días: 18.15  
Sábados y festivos: 16.15

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

"Sentencia de muerte", la más reciente película del siempre innovador director James Wan, es una clásica historia de recompensas. Nick Hume es un ejecutivo de modales impecables cuya vida es perfecta, hasta que durante una espantosa noche es testigo de algo que le cambia por siempre. Transformado por el dolor, Hume llega a la terrible conclusión de que no existe nada que no se pueda hacer para proteger a la familia.

### Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal

Viernes: 19:00 - 21:30 - 00:00  
Sábado: 16:30 - 19:00 - 21:30 - 00:00  
Domingo: 16:30 - 19:00 - 21:30  
De lunes a jueves: 18:30 - 21:30

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La última aventura de Indiana Jones empieza en el desierto del suroeste Estados Unidos en 1937, en plena Guerra Fría. Indy y su amigo Mac acaban de escapar por los pelos de las garras de unos infames agentes soviéticos en un remoto aeropuerto. El profesor Jones regresa a casa y se entera de que las cosas van de mal en peor. Su mejor amigo, el decano de la Universidad, le dice que muchos sospechan de las últimas actuaciones de Indy...

### La niebla

Viernes: 19:30 - 22:00 - 24:30  
Sábado: 17:00 - 19:30 - 22:00 - 24:30  
Domingo: 17:00 - 19:30 - 22:00  
De lunes a jueves: 19:30 - 22:00

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

En un pequeño pueblo de Maine, después de una súbita tormenta, aparece una espesa niebla que cubre el lugar, atrapando a la gente en sus hogares, en los supermercados... y matando a todo aquel que se adentra en su oscuridad

### Algo pasa en Las Vegas

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.20  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 00.30

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

Dos personas descubren que se han casado tras una noche de locura y descontrol en Las Vegas, justo después de que uno de ellos haya ganado un pozo millonario en un casino. Ambos intentarán quedarse con el dinero aunque el amor aparece en el camino.

### 88 minutos

Todos los días: 20.20, 22.30  
Viernes y Sábados: 0.45

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Un profesor universitario que trabaja también de psiquiatra forense para el FBI recibe una amenaza de muerte que le avisa que le quedan 88 minutos de vida. Para salvar su vida, Jack debe usar todas sus habilidades y entrenamiento para acercarse cada vez más a los posibles sospechosos, entre los que figura un alumno disgustado, una antigua amante a quien abandonó y un asesino en serie que ya se encuentra en el corredor de la muerte.

### Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal

Viernes: 20:00 - 22:30  
Sábado: 17:30 - 20:00 - 22:30  
Domingo: 17:30 - 20:00 - 22:30  
De lunes a jueves: 19:30 - 22:30

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La última aventura de Indiana Jones empieza en el desierto del suroeste Estados Unidos en 1937, en plena Guerra Fría. Indy y su amigo Mac acaban de escapar por los pelos de las garras de unos infames agentes soviéticos en un remoto aeropuerto. El profesor Jones regresa a casa y se entera de que las cosas van de mal en peor. Su mejor amigo, el decano de la Universidad, le dice que muchos sospechan de las últimas actuaciones de Indy...

### Algo pasa en Las Vegas

Viernes: 18:20 - 20:20 - 22:20 - 24:20  
Sábado: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20 - 24:20  
Domingo: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20  
De lunes a jueves: 18:20 - 20:20 - 22:20

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

Dos personas descubren que se han casado tras una noche de locura y descontrol en Las Vegas, justo después de que uno de ellos haya ganado un pozo millonario en un casino. Ambos intentarán quedarse con el dinero aunque el amor aparece en el camino.

### La niebla

Todos los días: 19.00, 21.30  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y Sábados: 00.10

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

En un pequeño pueblo de Maine, después de una súbita tormenta, aparece una espesa niebla que cubre el lugar, atrapando a la gente en sus hogares, en los supermercados... y matando a todo aquel que se adentra en su oscuridad

### Iron Man

Todos los días: 19.30  
Sábados y festivos: 16.45

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

El estilo de vida despreocupado de Tony cambia de manera radical cuando su convoy sufre un ataque, tras una prueba de armamento que supervisa personalmente, y se ve convertido en prisionero de un grupo de insurgentes. Herido por un fragmento de metralla, que se aloja cerca de su corazón ya debilitado y pone en peligro su vida, Tony se ve forzado a crear un arma devastadora para Raza, el misterioso cabecilla de los insurgentes...

### Mil años de oración

Viernes: 18:20 - 20:20 - 22:20 - 24:20  
Sábado: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20 - 24:20  
Domingo: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20  
De lunes a jueves: 18:20 - 20:20 - 22:20

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El Sr. Shi es un viudo jubilado de Pekín. Cuando Yilan, su única hija que vive en Estados Unidos, se divorcia, decide visitarla en la pequeña ciudad en la que trabaja como bibliotecaria. Su intención es estar con ella hasta que se recupere del trauma. Él es un "ingeniero aeroespacial", como le gusta decir a la gente que conoce en América para disfrutar de la atención que le prestan.

### Fuera de carta

Viernes: 19:00 - 21:30 - 24:00  
Sábado: 16:30 - 19:00 - 21:30 - 24:00  
Domingo: 17:00 - 19:30 - 22:00  
De lunes a jueves: 19:30 - 22:00

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Maxi cree que su vida es perfecta: es un cocinero de reconocido prestigio, propietario de un restaurante de moda en Chueca y vive su homosexualidad sin complejos. Sin embargo, la aparición de sus hijos, fruto de un matrimonio de escarpate, y de su nuevo vecino, un atractivo ex futbolista argentino, dinamitarán su vida y le harán replantearse su escala de valores.

### Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal

Todos los días: 18.30, 19.15, 21.15, 22.00  
Sábados y festivos: 16.00, 16.30  
Viernes y Sábados: 00.00, 00.50

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La última aventura de Indiana Jones empieza en el desierto del suroeste Estados Unidos en 1937, en plena Guerra Fría. Indy y su amigo Mac acaban de escapar por los pelos de las garras de unos infames agentes soviéticos en un remoto aeropuerto. El profesor Jones regresa a casa y se entera de que las cosas van de mal en peor. Su mejor amigo, el decano de la Universidad, le dice que muchos sospechan de las últimas actuaciones de Indy...

### Casual Day

Todos los días: 22.15  
Viernes y Sábados: 00.15

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Ruy ha vivido siempre como ha querido. Es un chico listo, pero ahora está en un compromiso. José Antonio, el padre de su novia, le ha conseguido un puesto importante en su empresa. Quiere que sea su sucesor. A sus veintitantos años, y sin haber tomado ninguna decisión, está atrapado. Le gustaría decir no a este trabajo, a José Antonio, a Inés -su novia- y a este cuento del Casual Day. Pero decir que no, no es fácil.

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

información

EL ADELANTADO.com

blog encuestas última hora hemeroteca

LOS ARCOS  
\*\*\*\*  
Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es

## Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO

### ¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

## Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

# envia cinebox al 7788

Fecha sorteo: jueves 19 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

# ANUNCIOS BREVES

# 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,43 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,60 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Jornada completa para bar en Segovia. 606449025.

**SE NECESITA** persona para limpieza de oficina y tareas de almacén. (12 horas a la semana). Teléfono 921444342.

**SE NECESITA** personal para almacén. Turno de noche. Teléfono 921444342.

**EMPRESA DE DISTRIBUCIÓN DE PRODUCTOS INDUSTRIALES PRECISA PERSONAL PARA VENTAS Y SERVICIO TÉCNICO**  
Enviar C.V. al apartado de Correos 59 de Segovia

**SE NECESITA** camarera (profesional) para taberna irlandesa. Razón cervecería Giorgio.

**SE NECESITA** camarero para comedor. 921433649.

**SE NECESITA** chica para peluquería en el mes de agosto. 921196216.

**SE NECESITA** camarera preferiblemente española. Teléfono 686481278.

**FOCUS TREND** 1.6i, 5p, a.2007, 19000 km, en garaje, 11000 euros. 662479253 (de 11 a 13 horas).

**SE ALQUILA** oficinas en polígono industrial El Cerro de 40 y 50 m² respectivamente. Precio económico. 921443953. 691308500.

**EXPLOTACION DE** ovejas de producción de leche necesita personal para tractorista y ordeño. 615666791. 637890424.

**VENDO PARTIDAS** terneros

### ALQUILERES

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**MADURITA ADINERADA.** Busco sexo esporádico. Yo te recojo. Gratifico. 617167070.

**BUSCO HOMBRE** para sexo gratis. Yo, separada, muy morbosa. 630760015.

**MADURITA ADINERADA,** busco sexo esporádico. Yo te recojo. Gratifico. 608762717.

**CUARENTONA MACIZA,** insatisfecha, sexo sin límites, te rojo. Gratifico. 608605059.

**TRAVESTI LOLA,** morenaza, cuerpazo, 120 pecho, 24 reales dotación. 687093655.

**ARANCHA ESPAÑOLA,** jovencita, viciosa. Por delante me encanta, por detrás pido más. 667285941.

**ASTURIANA VICIOSA,** cachonda, francés tragado, insaciable, haré realidad tus deseos. 627751609.

**RUSA PLAYBOY** jovencita, empujando. Rubia. Delgada. 110 pecho. Guapísima. 694695738.

**VALENTINA GRIEGO,** beso negro. Francés natural. Masajes. Turco anal. 685561090.

### CONTACTOS

**¿Jugamos?**  
803 553 652  
Precio Máximo: Red Fija 1.16 euro/min. Red Móvil 1.51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. Apdo. de correos 18171 Madrid 28080

**RECEN DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 630749696.

**AGENCIA CONTACTOS** necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos 902501128.

**UNIVERSITARIA SEXY,** muy morbosa, no busco dinero, solo sexo. 696068727.

**902010211 AMIGAS** en tu ciudad, amistad o sexo. Prueba gratis.

**SEPARADA, 38 años.** Busco amistad, sexo. Posible relación

estable. Envía TALIA al 7180. (cm 1,2 € más iva. Baja al 7180).

**CASADA CON** anciano. Necesito sexo desenfundado. No cobro. 905889306.

**SUPER NOVEDAD** asiáticas 22, 24 años. Guapísimas. Cariñosas. Completo. 627276247.

### TAROT

**TAROT BUENA** estrella. Garantizamos soluciones amorosas. Llámamos. Podemos ayudarte. 902109927.

**Tarot de Analía**  
Vidente y Astróloga  
806 416 468  
902 884 526  
Consulta 15€  
\*Precio máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

### TRASPASOS

**TRASPASO RESTAURANTE** funcionando. Telf. 618887820.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

15 de junio de 2008  
**pintura al aire libre**  
Técnica libre:  
Primer premio: 2.000 €  
Segundo premio: 1.000 €  
Tercer premio: 800 €  
Cinco Menciones de Honor de 300 €  
Veinte Accésit de 60 €  
(quedando la obra en poder de su autor)  
Acuarela:  
Premio único: 600 €  
Organizan:  
Fundación Gaceta Regional  
Avda. de los Cipreses, 81  
37004 Salamanca  
www.fundaciongaceta.es  
Caja Duero

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
921 43 72 61

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EL ADELANTADO  
EL ADELANTADO.com

**INMOBILIARIA MANSINO**  
Símbolo de eficacia nuestras ofertas

**ASESORES INMOBILIARIOS**

**SI QUIERE COMPRAR TENEMOS LAS MEJORES OFERTAS**

**SI QUIERE VENDER TENEMOS LOS MEJORES COMPRADORES**

**SOMOS PROMOTORES: VENTA DIRECTA AL COMPRADOR (SIN INTERMEDIARIOS)**

**APARTAMENTO EN ESPIRDO**  
1-2 DORMITORIOS, GARAJE, TRASTERO ¡PAGUELO CON LAS FACILIDADES DE UN ALQUILER!

**VENDE LOCAL CÉNTRICO 1.200M² ¡INFORMACIÓN PERSONAL!**

**VENDE APARTAMENTO EN MADRID (ZONA PLAZA CASTILLA) ¡A ESTRENAR! ¡SÓLO 258.000 €!**

**TELF.: 921 44 30 31**

**EN TORRECABALLEROS**

**CHALÉS RÚSTICOS DE LUJO A MEDIDA DE SUS SUEÑOS**

Nuestra garantía es saber que llevamos construyendo tres generaciones EN PIEDRA Y MADERA

**Entrega inmediata**

información y venta **676 83 90 19**  
**678 52 53 97**



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PISOS EN LA HIGUERA DESDE 80.700 € HIPOTECA DE 400 € OCASIÓN IGUAL QUE UN ALQUILER**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

### COLEGIO TERRITORIAL DE ADMINISTRADORES DE FINCAS DE SEGOVIA

#### SEGOVIA

José Antonio Fresnillo Martín Av. Fdez. Ladreda, 12-4º Telf.: 921 462211	Mª Esther Lázaro Hernanz C/ Gascos, 8. Bajo A Telf.: 921 434815
Miguel Ángel Andrés Rubio C/ Roble, 10 Telf.: 921 445139	Jorge M. Yagüe Pinto C/ José Zorrilla, 54. Bajo Telf.: 921 429888
Alfonso Sacristán del Castillo C/ Juan Bravo, 4, 2º Izq Telf.: 921 461201	Isaac Toranzo Martín C/ San Nicolás Nº8. Bajo Dcha Telf.: 921 460555
José Antonio Wel Gómez C/ Escultor Marinas, 6. 2º Dcha. Telf.: 921 432492	Cristina García de Santos C/ Santa Teresa de Jesús, 12 Telf.: 921 430444
Javier Polo Pascual C/ José Zorrilla, 67. 6º Telf.: 921 432492	Raúl Santos García C/ Los Almendros, 1. Bloque 4. 1ºB Telf.: 921 461747
Ana María Gala Martín C/ S. Alfonso Rodríguez nº3 Telf.: 921 441071	Juan José Sanz González Pza. del Peñasal, 3. 2ªA Telf.: 921 430051
José Ignacio Gutiérrez Hernanz C/ Agapito Marazuela, 20 Telf.: 921 412877	Ignacio Avial Escobar Ctra. de Madrona, 3ªA Telf.: 691220953

#### SAN ILDEFONSO

Asunción Galindo Zorro  
Pº Sta. Isabel, 3. Local 1 Apdo. 37 Telf.: 921 471924

#### VALSAÍN

Juan Carlos Martín Ramírez  
C/ Nuevo Poblado, 27. 4 Telf.: 689149385

#### PALAZUELOS DE ERESMA

David Moreno Huertas  
C/ Curato

#### SAN RAFAEL

Ana María Cogorro Rubio C/ Serrano, 15 Telf.: 921 171979	Mª Ángeles Bravo Reques Ctra. de la Coruña, 1 Telf.: 921 172373
--	---

#### EL ESPINAR

José Manuel Saenz Velasco  
Ramal del Cabezuero, 8. 2ºB Telf.: 921 181692

#### MADRID

Miguel Ángel Sorribas Argüello  
Pº de las Acacias. Nº30, portal 3. 1º F Telf.: 91 3641671

**¿Tiene alguna duda sobre la administración de sus propiedades?**

Los Administradores de Fincas responden en este espacio dos domingos al mes

Envíe sus consultas a:

**preguntacoladfinse@hotmail.com**



**¿Quieres estrenar Vivienda pero no puedes? Los precios, las hipotecas... ¡NO TE PREOCUPES MÁS!**

**Nosotros, tenemos la solución. ALQUILER CON OPCION A COMPRA...**

**Con esta propuesta te beneficiarás de lo siguiente:**

**A): DESCUENTO DE HASTA UN 4% SOBRE EL PRECIO DE LA VIVIENDA.**

**B): DESCUENTO DE HASTA UN 90% DEL ALQUILER PAGADO HASTA EL MOMENTO.**

**C): LAS MEJORES CONDICIONES PARA LA HIPOTECA EN EL MOMENTO DE LA COMPRA FINAL.**

\* A parte podrás beneficiarte de las ayudas que ofrece el gobierno.

Válido para todas nuestras promociones.

Para más INFORMACIÓN:  
637 480 002 / 921 42 93 30  
info@gestionsierra.com  
www.gestionsierra.com

Y si quieres llevarte un folleto y comentarlo con amigos, familiares, etc. que estén en tu misma situación nos encontraras en:

C/ CURTIDORES, 4. SEGOVIA.

## PROMOCIÓN HONTORIA

680 943 843

Promotor BARROSO MONTERO S.L.

**ÚLTIMAS VIVIENDAS EN EL CENTRO DEL PUEBLO**

**COCINAS AMUEBLADAS CON ELECTRODOMÉSTICOS BAÑOS AMUEBLADOS CON CABINA DE HIDROMASAJE**

SUELOS, BAÑO Y COCINA

GRES 1ª CALIDAD

TARIMA DE ROBLE

GARAJE Y TRASTERO

**¡¡INFÓRMATE!!**

**A PARTIR 120.000 €**

LABORCON S.L.

LABORCON

**CHALET Y DUPLEX EN ALQUILER**

CON OPCIÓN A COMPRA (SE DEVUELVE EL 15% DE LO PAGADO AL DEJAR DE ALQUILAR O TODO LO PAGADO SE ACEPTA COMO ENTREGA INICIAL EN LA OPCIÓN DE COMPRA)

TFNO 617 38 70 70

— CHALET NUEVO A ESTRENAR A 10 MINUTOS DE SEGOVIA (JUNTO A BERNUY) 567,00 €.

— DUPLEX EL ESPINAR 564,00 €

— CHALET NUEVO A ESTRENAR A 6 km EL ESPINAR 637,00 €.

— EN VENTA, ENTRADA 1.000 € Y AL MES DESDE 487,00 €.

**SE ACEPTAN TERRENOS A CUENTA O EN PERMUTA.**

MIGUEL TOVAR



Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

OPORTUNIDAD: SE VENDE APARTAMENTO EN BERNUY, CON GARAJE Y PATIO DE 15 m<sup>2</sup>. PRECIO MUY INTERESANTE

SE VENDE APARTAMENTO EN EL CASCO ANTIGUO, PARA REFORMAR, INTERESANTE PRECIO

SE VENDE PISO REFORMADO EN CONDE SEPULVEDA, DOS DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO.

SE VENDE PISO PARA REFORMAR, EN CONDE SEPULVEDA, TRES DORMITORIOS, UN BAÑO, PRECIO INTERESANTE

SE VENDEN PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS, A ESTRENAR EN SEGOVIA, GASTOS INDIVIDUALES.

SE VENDE DUPLEX EN EL BARRIO DE SAN MILLAN, TRES DORMITORIOS, DOS BAÑOS Y UN ASEO, 175 m<sup>2</sup>, POCOS AÑOS DE CONSTRUCCIÓN, GASTOS INDIVIDUALES

“PRÓXIMA ENTREGA DE APARTAMENTOS EN REVENGA, CON GARAJE, EXCELENTES CALIDADES”.

C/GOBERNADOR FDEZ. JIMENEZ 1 ATICO C  
40 001 SEGOVIA TLF 921 43 78 16

info@promocionespinfer.es

**LE BUSCAMOS FINANCIACIÓN**



**PINFER**

PROMOCIONES DE CALIDAD  
www.promocionespinfer.es

**CHALET EXCLUSIVO, 300M2 CON PACK ORO DOMOTICA EN PALAZUELOS DE ERESMA**

ESTAMOS SEGUROS QUE NO ENCONTRARÁ NADA MEJOR. COCINA TOTALMENTE AMUEBLADA. AMPLIO ATICO DE 50M<sup>2</sup> TERMINADO, USALO COMO GIMNASIO, BIBLIOTECA, O SALA DE JUEGOS. DORMITORIO EN PLANTA BAJA

GARAJE PARA DOS COCHES  
BODEGA Y CUARTO LAVANDERIA  
SALON DE 40M<sup>2</sup> CON CHIMENEA

JARDIN CON RIEGO AUTOMATICO, PORCHE DE GRANITO Y EXCELENTES VISTAS

DETECTORES DE SEGURIDAD

DETECTORES PARA FUGA DE AGUA, GAS O INCENDIO

VIDEOPORTERO-HOMECINEMA-HILO MUSICAL

GRANDES VENTANALES EN SALON Y TECHO DE DOBLE ALTURA

**PCC**

PROMOCIONES CUATRO CARRETERO

**HONTORIA**

ÚLTIMAS VIVIENDAS DE 2 Y 3 DORMITORIOS

ENTREGA INMEDIATA

Con plaza de Garaje y trastero

Alferez Provisional, 20, 1º A SEGOVIA

Telf.: 921 43 48 18

Fax: 921 43 63 52

**PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS**



C/ Independencia, 25  
**921 432 381**



Parcela delantera y trasera  
285 m<sup>2</sup> construídos.  
4-5 Dormitorios (1 en planta baja)  
Garaje y Bodega con chimenea  
desde  
288.486 euros  
48.000.000 ptas



EXCELENTES CALIDADES  
245 m<sup>2</sup> construídos dormitorio en planta baja  
Con amplias parcelas desde 350 mts<sup>2</sup>



C/ Independencia, 25  
**921 432 381**

Jpinmobiliaria.es

**¿Vendes tu inmueble?  
Triangulando.Com**

Una nueva web de consulta si estás interesado en vender

<p><b>ZONA CENTRO</b></p> <p>Piso 2 dormitorios, baño, cocina y salón. Tiene trastero y cuenta con ascensor, piscina y jardines</p> <p>Ref.- P 3145</p>	<p><b>ZONA CENTRO</b></p> <p>Piso de 3 dormitorios, cocina con tendedero, salón con terraza y baño. Lo mejor su excelente precio</p> <p>Ref.-P3151</p>
<p><b>SAN LORENZO</b></p> <p>Piso amplio de 100 m2: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero</p> <p>Ref.-P3144</p>	<p><b>SAN LORENZO</b></p> <p>Piso con 2 terrazas, 3 dormitorios dobles, completamente exterior. Oportunidad.</p> <p>Ref.-P3136</p>
<p><b>EL CARMEN</b></p> <p>Piso de 80 m2. Salón, cocina, baño y 3 dormitorios. Para reformar.</p> <p>Ref.- P3110</p>	<p><b>EL CARMEN</b></p> <p>Piso de 3 dormitorios, 1 baño, salón y cocina. Excelente precio. Ven a verlo</p> <p>Ref.- P3100</p>

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco, 19 - 921 41 20 90

**Construcciones CAMI**

PROMOCIÓN DE PISOS Y CHALETS EN LA LASTRILLA

3Y 4 DORMITORIOS CON ASCENSOR, GARAJE Y TRASTERO.

EXCELENTES CALIDADES PRÓXIMA ENTREGA

TLF: 609 62 64 05  
616 32 98 87

**Construcciones CAMI**

NUEVA PROMOCIÓN ZAMARRAMALA VIVIENDAS DE 2 DORMITORIOS CON TRASTERO.

¡ LLAMENOS Y ..... VENGA A VERLOS !

**MUNDO INMOBILIARIA house** www.mundohouse.com  
C/CARRAL, 6 LA GRANJA TH. 921470258

<p><b>LA GRANJA</b></p> <p>2 ÚLTIMAS VIVIENDAS UNIFAMILIARES, 3 DORMITORIOS, + BAJO CUBIERTA, GARAJE Y TRASTERO, TERRAZA JARDÍN. INCREÍBLE PRECIO</p>	<p><b>TABANERA</b></p> <p>ADOSADO, 238m<sup>2</sup>, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO, COCINA AMUEBLADA, BODEGA, GARAJE 2 COCHES. JARDIN 180m<sup>2</sup>, PISCINA, MUY INTERESANTE.</p>
<p><b>LA GRANJA</b></p> <p>MAGNÍFICO CHALET ADOSADO, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO, GRAN SALÓN, COCINA AMUEBLADA, GARAJE 2 COCHES, JARDIN INDIVIDUAL.</p>	<p><b>PALAZUELOS</b></p> <p>ADOSADO, 3 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO, ESTUDIO, COCINA AMUEBLADA, PISCINA, GARAJE, EN PERFECTO ESTADO, MUY INTERESANTE.</p>
<p><b>PALAZUELOS</b></p> <p>ADOSADO, 3 DORMITORIOS, ESTUDIO, 2 BAÑOS, ASEO, SALÓN CON CHIMENEA FRANCESA, COCINA AMUEBLADA, JARDÍN, GRAN PORCHE. HIDROMASAJE, GRAN OCASIÓN.</p>	<p><b>LA GRANJA</b></p> <p>ADOSADO, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO, ESTUDIO, BODEGA, CALEF. INDV. GAS, BUENAS CALIDADES, A ESTRENAR, PRÓXIMA ENTREGA.</p>

**MOHERCO**  
GRUPO INMOBILIARIO

VIVIENDAS QUE HACEN HOGAR POR NUESTRA CALIDAD Y PRECIO

VISITE VIVIENDA PILOTO EN NUESTRAS PROMOCIONES

**ESPIRDO - LA HIGUERA**

VIVIENDAS DE 1-2 y 3 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO. DISFRUTE DE PISCINA, JARDINES Y PARQUE INFANTIL

DESDE 99.100 €

**RODA DE ERESMA**

CHALETOS ADOSADOS CON GARAJE EN PARCELA DE HASTA 300 M<sup>2</sup>

DESDE 206.900 €

**OFICINA DE VENTAS: 647 71 43 74**

**ARCO**  
921471474

La Granja Huerta de La Reina

**OFERTA 10% DE DESCUENTO**

- VENTANAS PVC
- CLIMATIZACIÓN
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIONES FONTANERÍA EN PLASTER
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- TARIMADO EN ROBLE
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPUJADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- INSTALACIONES DE TV, TELEFONO, SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
- PINTURAS TEMPLE LISO COLOR
- MOLDEAS DE ESCAYOLA

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE.

**RAMIREZ T**

CALIDAD  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO

**SUDOKU**

	5	1	2		4	7	9	
				9			6	5
9			5					
		4			2		8	
2	8						5	3
	6		8			2		
					3			2
1	2			8				
	9	5	1		6	8	4	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

**SIETE DIFERENCIAS**



**HORÓSCOPO**

**Aries 21 marzo a 19 abril.**  
Su salud tiende a empeorar. El influjo de esa persona que acaba de conocer es francamente negativo desde el punto de vista profesional.

**TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
Su salud será hoy magnífica. Día muy bueno en el campo laboral y de los negocios. En el amor buen día para el entendimiento con su pareja.

**Géminis 21 mayo a 20 junio.**  
Salud normal. No se comprometa a realizar esa difícil labor sin estar seguro de que podrá con ella. Encontrará oposición en cierta persona.

**CÁNCER 21 junio a 22 julio.**  
Descanse más horas y trate de llevar una vida más sana. No sea cobarde y no huya de sus responsabilidades de índole laboral. Mal en el amor.

**LEO 23 julio a 22 agosto.**  
Salud bastante bien. Busque la ayuda de sus compañeros y no sea tan orgulloso. Viaje de placer con una persona que le llena de fascinación.

**VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**  
Salud excelente. Si de verdad quiere triunfar en su carrera, concéntrese más en lo verdaderamente positivo. Día excelente para el amor.

**LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**  
Salud peor que ayer. Resuelva sus problemas por sí solo sin recurrir a la ayuda de nadie que podría estropearlos aún más. En el amor regular.

**ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**  
Su salud mejorará un poco. En lo económico no se rebelde contra el destino. Con un poco de tacto logrará vencer los celos del ser amado.

**SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**  
Salud muy decaída. No se muestre tan absorbente con sus colaboradores y déjeles trabajar en paz. Melancolía en el amor.

**CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**  
Salud muy buena. Momento propicio para el cambio de rumbo en su negocio. No debería tener tan malas pulgas con el ser amado.

**ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**  
Salud muy buena. Su rendimiento laboral será hoy excelente. Suerte en los negocios. En el amor verá las cosas mucho más claras.

**PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
Tendencia al abatimiento y a la depresión. Situación satisfactoria de sus negocios. Día estupendo para el amor.

**JEROGLÍFICO**



¿ Dónde pasarás el día ?

**DEDUCCIÓN DE PALABRAS**

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

T	R	U	F	A	S	3
C	A	R	M	Í	N	4
Ú	T	I	L	E	S	2
A	C	T	R	I	Z	4
M	Ú	S	I	C	A	4
B	U	R	L	Ó	N	3
U				C	O	

**AUTODEFINIDO**

Grid with clues and arrows:

- Inclusero (PI)
- Enemistad, antagonismo (PI)
- Cien Autor de la llamada Combustible
- Satélite de Júpiter Negligente Terrible
- Diosa griega Velez Consonante repetida
- Consonante Llevara nave a remolque Consonante Opino, pienso
- Sentí pesar Nombre de varón Reptil fósil
- Valor Letra griega Transigirá
- Nota musical En el rostro (PI)
- Mollera Estabais Fabulista griego
- Alimentar Caudal que lleva la mujer al casarse
- Que no sabe escribir Fin creciente del mar
- Prónimo personal (PI) Nota musical Intui, barrunté Taciturna
- Desvergonzados, groseros Jornadas Pasta zapatos
- Hacer arrullos la paloma Tostón Oxígeno
- Hermano de Moisés Maneras Defecto grave
- Azufre Vacilación Apreté, hice más denso
- Cierto sistema curativo Quinientos Labiérnago
- Interjección (PI) Que puede ponerse rígido, enderezarse Vocal
- Con mucho escote (PI) Vocal Acudir
- Se atrevía
- Preposición Embarcación malaya

**CRUCIGRAMA**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTALES.-** 1: Circunlocución.- 2: Entusiasmados, alterados.- 3: Burla o irrisión que se hace a uno. Cierta tejido.- 4: Al revés, símbolo químico. Tosco, áspero.- 5: Anda hacia atrás, retrocede. Preposición. Esfera aparente que rodea a la Tierra.- 6: Artículo (PI). Terminación propia de alcoholes. Modo particular de hablar.- 7: Al revés, cerca de. Interpretar una pieza musical.- 8: Al revés, dad vueltas alrededor de un eje. Demostrativo.- 9: Especie de pato, de gran tamaño, frecuente en lagos y albuferas. Pronombre personal (PI).- 10: Orden arquitectónico.- 11: Alga unicelular. Muerto violentamente (PI).

**VERTICALES.-** 1: Decaído, declinado.- 2: Nombre de varón (PI). Al revés, palabra o vocablo.- 3: Prenda militar. Hígado y bofes.- 4: Al revés, velocípedo de dos ruedas. Ciudad de Colombia.- 5: Golfo estrecho y profundo, entre montañas de laderas abruptas, formado por los glaciares durante el período cuaternario. Peino el cabello, lo compongo con cintas, lazos y otros adornos.- 6: Al revés, nombre de mujer. Al revés, figura geométrica.- 7: Al revés, símbolo químico. Consonantes diferentes.- 8: Sitio poblado de ciertos árboles de la familia de las salicáceas. Olfateé.- 9: Tonterías.- 10: Tenor, modo o manera. Al revés, corte en la carne. Adverbio negativo.- 11: Toro que se tiene de más por si se inutiliza uno de los destinados a una corrida (PI).

**SOLUCIONES**

**CRUCIGRAMA**

A	B	O	V	A	S	O
S	A	E	R	E	R	S
L	E	T	E	R	E	S
S	O	C	O	T	A	V
D	A	V	A	R	O	D
A	V	A	R	O	N	D
D	I	A	S	O	L	A
I	N	T	E	S	E	R
E	R	A	I	S	A	S
L	A	C	A	C	E	D
R	A	I	P	A	C	E
T	O	V	A	R	A	L
T	O	A	R	A	R	L
S	E	N	E	C	T	U
O	M	I	S	O	Z	O
H	O	M	E	R	O	L
O	S	P	I	C	I	A

**DEDUCCION**

**JEROGLÍFICO:**

**SIETE ERRORES**

**SUDOKU**

3	9	5	1	2	6	8	4	7
1	2	7	4	8	5	9	3	6
8	4	6	9	7	3	5	1	2
5	6	3	8	4	9	2	7	1
2	8	9	6	1	7	4	5	3
7	1	4	3	5	2	6	8	9
9	7	8	5	6	1	3	2	4
4	3	2	7	9	8	1	6	5
6	5	1	2	3	4	7	9	8

**NUESTRAS OFERTAS EN VALVERDE**

**VENDE** PISOS DE 2 DORMITORIOS. A ESTRENAR. CALEFACCION INDIVIDUAL DE GASOLEO. CON ARMARIOS EMPOTRADOS. SUELOS DE TARIMA. **Desde: 119.000 €**

**VENDE** PISOS DE 3 DORMITORIOS. A ESTRENAR. CON ASCENSOR. GARAJE Y TRASTERO **Desde: 182.542 €**

Además en **SEGOMAR** su vivienda le puede salir **GRATIS**

**SEGOMAR** GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

FINANCIACION A SU MEDIDA  
NO DUDES EN CONSULTARNOS  
www.segomar.com

## Cuatro, premiada por los psicólogos

El respaldo y el impulso al trabajo de los psicólogos que lleva a cabo la cadena Cuatro, a través de programas como *Supernanny* y *Sos Adolescentes*, se han visto reconocidos por los propios profesionales de la psicología. El galardón será recogido por Rocío Ramos-Paúl, presentadora de *Supernanny*.



Hugo Silva, Paco Tous y Pepón Nieto.

## 'Los hombres de Paco' se verán en Europa

La filial italiana de Endemol ha cerrado un acuerdo con Imagina International Sales para comprar los derechos de adaptación de la serie de los primeros 27 episodios de la comedia policial producida por Globomedia para Antena 3. Grecia, Rusia y los Países Bálticos también han adquirido los derechos.

## 'Planeta finito' viaja hasta la isla de Malta

Beatriz Montañez, colaboradora de *El intermedio*, recorre Malta, uno de los archipiélagos con más encanto del Mediterráneo, a las 19,20 horas, de la mano del didáctico programa de viajes de La Sexta, *Planeta finito*. Su periplo comenzará en la capital, La Valetta. Allí visitará el Palacio del Gran Maestro.

## LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

### José Tomás

La fiesta nacional vive momentos de esplendor cada vez que los capotes y las muletas remueven la arena de Las Ventas. El fragor de la tradición se ha mezclado con una tolerancia de bien quedados, y la televisión es enemiga íntima de las grandes corridas: el Gobierno dijo no a las emisiones en abierto, y cada tardecita arrimados a Sogecable, por mucho que lo borden, sale a 24 eurazos del ala.

Durante la semana hemos visto a Alaska mortificada (Photoshop mediante) con tres banderillas clavadas en la espalda, y a Ponce, Castilla y Rincón defendiendo la salud del arte del toreo en Bruselas, donde se defienden todas las buenas causas -y también las perdidas, qué duda cabe- del Viejo Continente. Como ruido de fondo, una feria sosa, aburrida, cara de narices, vacía de toros bravos y de toreros entregados.

Y en estas, los informativos abren a porta gayola con José Tomás. Cuatro orejas, dos por toro, en una tarde para la historia. Toda España, excepto la que se describe antitaurina, asiste embelesada a cuatro pinceladas, las mismas en todas las cadenas, ofrecidas por el maestro en Madrid. El aficionado cambiaba ansioso los canales, buscando algún detalle más que le permitiera deleitarse con aquello que ya solo se sirve codificado. Pero no hubo más: los capitalistas llevándose por la puerta grande, los estatuarios, unas verónicas perfectas, el volapié con susto en la estocada del primero... y punto.

El toreo, el toro, el ambiente de una plaza, los olés desde el corazón... todo eso ha pertenecido históricamente a la idiosincrasia de un pueblo, éste, que ha visto cómo los intereses económicos y políticos han convertido la fiesta nacional de todos en la fiesta de unos pocos. El resto debe conformarse con las migajas de los resúmenes del día siguiente.

# TELEVISIÓN 49

## 'La noche temática' se ocupa de los problemas de peso

El programa de La 2 de TVE hace un repaso a los trastornos alimentarios a través de los documentales 'El club de las anoréxicas', 'Obsesión por la talla' y 'Adolescente y obeso'

• Mediante testimonios de las propias afectadas, la cadena pública muestra el drama físico y psicológico que se esconde tras el enfermizo afán por bajar de talla a toda costa.

### SPC

El culto al cuerpo y a la delgadez extrema han convertido los problemas de peso en el nuevo mal del primer mundo. Con la llegada del verano, esta obsesión se agudiza y mientras miles de niñas se conectan a las páginas de internet que fomentan la anorexia en busca de recomendaciones y trucos para la pérdida extrema de peso, otros adolescentes tienen graves problemas de sobrepeso llegando a niveles de obesidad mórbida. *La noche temática* aborda esta noche las dos caras del trastorno.

El documental que abre el espacio se titula *El club de las anoréxicas*, una producción británica de 50 minutos que hace el seguimiento de varias adolescentes que pertenecen al movimiento pro anorexia. Kate Moss, Victoria Beckham, Calista Flockhart o Paris Hilton son utilizadas como ideales por los miembros del grupo, que glorifica y celebra el culto a la delgadez. Sus integrantes se comunican mediante internet y mantienen numerosas web en las que se



La extrema delgadez de las modelos fomenta que las adolescentes intenten reproducir sus cuerpos casi esqueléticos. / A. RODRIGO

dan consejos, recomendaciones y trucos para acelerar la pérdida extrema de peso.

El segundo documental, también británico, lleva por rúbrica *Obsesión por la talla* y aborda los problemas psicológicos derivados del ansia por estar más y más delgado. La presentadora de la televisión inglesa Louise Redknapp se

somete a una experiencia reveladora y aterradora. Durante un mes va a seguir una rigurosa dieta y un plan de extenuantes ejercicios para conseguir pasar de su estupenda talla 36 a la ansiada *talla cero* que corresponde a la 30-32 en España. En forma de diario, va contando sus vivencias y los logros semana a semana en la pérdida de

peso y la eliminación de sus curvas naturales.

Cierra el espacio *Adolescente y obeso*, acerca de las dificultades, peligros y éxitos de varios adolescentes obesos que han tenido que enfrentarse a una operación de reducción de estómago y que relatan sus experiencias en primera persona.

# VELUX, S.L.

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO - ELECTRODOMÉSTICOS

Financiamos su cocina en 12 meses SIN intereses

Trav. San Rafael, 16 Telf y Fax: 921 44 00 25  
exposegovia@mueblesvelux.com

Avda. Pablo Iglesias, 83 Local - 10 28.529 Rivas Vaciamadrid Madrid  
Tel. 91 670 22 57 exporivas@mueblesvelux.com

DISEÑAMOS Y FABRICAMOS MOBILIARIO DE COCINA

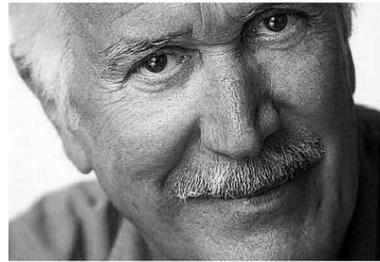


LO MEJOR DEL DÍA



'Zona Cuatro' estrena la Eurocopa con seis horas de programación

Unos contenidos especiales dirigidos a toda la familia, con el equipo de *El hormiguero* casi al completo, la presencia de Jorge Blass que deleitará a toda la afición con números de magia y el ritmo lo pondrán los chicos de *Fama ja bailar!* CUATRO. 15,25 HORAS



Federico Luppi repasa su vida en una entrevista de Canal 4

Federico Luppi habla en primera persona de su trayectoria profesional y personal en el programa *Encuentros*, presentado por Jesús Fonseca. Numerosos premios amparan la carrera del intérprete argentino, con una filmografía superior a los 20 títulos. CANAL 4. 23,15 HORAS

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

**Desde 1.395 €/mes** (iva incluido)  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)  
[www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 H</b> <b>08:00 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>08:30 Comecaminos.</b> Incluye <i>La casa de Mickey Mouse</i>, <i>Baby Looney Tunes</i> y <i>La escuela de bomberos</i>. <b>11:30 El día por delante.</b> Magacín con Inés Ballester. <b>13:00 Motociclismo.</b> Campeonato del Mundo de Velocidad Gran Premio de Cataluña. (Montmeló).</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con David Cantero, María Casado y Sergio Sauca (deportes). <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Sesión de tarde.</b> <i>Flash</i>, dirigida por Simon Wincer. EEUU, 1997. con Lucas Black y Brian Kerwin. Connor Strong es un chico de 14 años. (Ver Las películas) <b>17:55 Cine de barrio.</b> <i>Mi canción es para tí</i>, de Román Torrado. España, 1964. Con Manolo Escobar y Ángel de Andrés. Amparo es la camarera de un ventorrillo en la región de Murcia, y está enamorada de Manolo, un campesino humilde y aficionado al cante.</p> <p><b>21:00 Telediario 2</b> <b>21:30 El tiempo</b> <b>21:35 Informe semanal.</b> Incluye los reportajes: La verdad incómoda de Hambre, Agua en la Expo, Hijos tiranos y El oasis del glamour. <b>21:35 Yo estuve allí. Invitados:</b> José Mota, Paz Padilla, Florentino Fernández, Raymond Nakachian y Kimera. <b>01:30 Cine.</b> <i>El lugar de una mujer</i>, de David Hugh Jones. EEUU, 2000. Con Michael Cera y Charlotte Arnold. Una mujer de negocios divide su tiempo entre su familia y su trabajo. El marido pide el divorcio. <b>02:30 Noticias 24 H</b></p>	<p><b>06:00 Teledporte</b> <b>07:30 UNED</b> <b>08:00 Los conciertos de La 2</b> <b>09:30 Agrosfera.</b> Noticias <b>10:30 En lengua de signos.</b> <b>11:00 Parlamento</b> <b>12:00 El concierto</b> <b>12:50 Palabra por palabra</b> <b>13:20 Tendido cero</b> <b>13:50 Sorteo Lotería Nacional</b> <b>13:55 Escuela de padres</b></p> <p><b>15:00 Teledporte 2.</b> Incluye el <b>Sorteo Lotería Nacional</b> -Tenis. Roland Garros. En directo, desde París. Final individual.(15,00 h.) -Motociclismo. <b>Cpto. mundo de velocidad.</b> GP Cataluña. Entrenamientos 250 cc. (17,00 h.) -Balonmano. Play off. Clasificación Campeonato del Mundo masculino. ESPAÑA-GRECIA. En directo. (18,00 h.) -Conexión Eurocopa (19,30 ) -Gimnasia rítmica. Campeonato de Europa. Resumen. (19,40) -Resumen Moto GP. (19,50) -Fútbol sala. Liga (P.O. Final</p> <p>2ª). En directo, INTERVIU-EL POZO MURCIA. (20,00) -Automovilismo. World Series By Renault. (21,40). Incluye <b>La 2 Noticias Express</b>. <b>22:00 Estucine.</b> <i>¿De qué se rien las mujeres?</i> (Ver ficha completa en <i>Las películas</i>). <b>00:15 Roland Garros.</b> Resumen. <b>00:45 La noche temática.</b> <i>Problemas de peso.</i> Incluye: <i>El club de las anoréxicas</i>, <i>Obsesión por la talla</i> y <i>Adolescente y obeso</i>. <b>04:00 Cine Club.</b> <i>Hasta aquí hemos llegado</i>, de Yolanda García Serrano. España, 2002. <b>05:45 Teledporte</b></p>	<p><b>06:00 Repetición de programas</b> <b>07:45 Megatrix.</b> Espacio infantil que incluye un capítulo de las series de dibujos animados <i>Art Attack</i>, <i>Un genio en casa</i>, <i>Zoey</i>, <i>Zack y Cody</i>, <i>Shin Chan</i>, <i>Drake and Josh</i> y <i>H2O</i>. <b>14:00 Los Simpson.</b> Serie que emite <i>Hogar dulce hogar</i> y <i>Bart vende su alma</i>.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> <b>16:00 Multicine.</b> <i>El pecado.</i> EEUU, 1997. 170 minutos. Dirigida por Robert Allan Ackerman. Con Valerie Bertinelli y Harry Hamlin. La agente Megan del FBI, llega a un pequeño pueblo para sustituir al anterior jefe de investigación. Su llegada coincide con la extraña desaparición de un niño. <b>20:00 Numb3rs.</b> Serie que trabaja con la premisa de que <i>Los números no mienten, las personas sí</i>, demuestra cómo la confluencia del trabajo de la policía y las matemáticas proporciona revelaciones inesperadas.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Informativo que incluye el tiempo y los deportes. <b>21:45 Los Simpson.</b> Serie de animación creada por Matt Groening que hoy emite el capítulo <i>La prueba de maternidad de Homer</i>. <b>22:15 Cinematrix.</b> <i>Titanic.</i> EEUU, 1997. 182 minutos. La película de los noventa (al menos en cuanto a sus cifras y récords de nº de Oscars, presupuesto y recaudación en taquilla) rebasó todas las expectativas.(Ver ficha completa en <i>Las películas</i>). <b>02:15 Adivina quién gana esta noche.</b> Concurso.</p>	<p><b>07:05 Cuatrofera.</b> Incluye episodios de la serie <i>Rebelde Way</i> y <i>Stargate</i> <b>08:55 UEFA Euro 2008.</b> <i>La cuenta atrás.</i> <b>09:30 Los Algos.</b> Infantil. Incluye: <i>Dream Team</i> y <i>bola de dragón</i> <b>12:10 Pressing Catch.</b> <i>Raw.</i> <b>13:10 Pressing Catch. <i>Smackdown.</i> Con Mr. Kennedy, Triple H, Jeff Hardy...</b></p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro</b> <b>15:25 Zona Cuatro: Podermos.</b> Incluye la Ceremonia inaugural de la Eurocopa 2008 desde Basilea. Àngels Barceló y Nico Abad serán los maestros de ceremonias en la gran fiesta que se celebrará en torno a la competición. <b>18:00 Eurocopa 2008.</b> SUIZA-REPÚBLICA CHECA. En directo. <b>20:00 Zona Cuatro.</b> Repaso con José Antonio Camacho. Además, se conocerá la última hora de España en Innsbruck y del deporte en general con Juanma Castaño en el IBC de Viena.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Incluye el <b>Sorteo de la ONCE</b>. <b>21:30 El hormiguero.</b> Humor con Pablo Motos. <b>22:15 Cine Cuatro.</b> <i>Quiero ser como Beckman.</i> (Ver <i>Las películas</i>). <b>00:45 Psych.</b> Serie. <i>Luces, cámara... homicidio</i> y <i>Nublado, posibilidad de asesinato</i>. <b>02:15 South Park.</b> Serie. Dos capítulos. <i>Yo, yo mismo y mi futuro</i> y <i>Trineo rojo derribado</i>. <b>03:10 Juzgado de guardia</b> <b>03:35 Enredo.</b> Serie. <b>04:00 Marca y gana</b> <b>05:00 Shopping</b> <b>06:00 Recuadro</b></p>	<p><b>06:30 La vuelta al mundo en 80 sueños.</b> Infantil. <b>06:50 El mundo mágico...</b> <b>07:00 Birlokus Klub.</b> Infantil. <b>09:30 Embrujadas.</b> <i>El proyecto de la bruja desnuda</i>. <b>10:30 Dutifrí.</b> Javier Sardá nos lleva en esta ocasión hasta Marrakech. <b>11:45 Decogarden</b> <b>12:30 Operación triunfo.</b> Presentado por J. Vázquez.</p> <p><b>15:00 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro y José Ribagorda. <b>16:00 Cine on.</b> <i>Reglas de compromiso.</i> EEUU/Canadá/GB/Alemania/Bélico. Con Tommy Lee Jones y Samuel L. Jackson. Un coronel es acusado de infringir el reglamento tras matar a un grupo de civiles. <b>18:45 El frontón.</b> Solo para País Vasco, La Rioja y Navarra. <b>18:45 Pasapalabra.</b> Concurso presentado por Christian Gálvez. <b>19:30 Clasificación Fórmula 1: GP Canadá.</b> Con Antrónio Lobato, Gonzalo Serrano y Víctor Seara.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Carmen Chaparro y José Ribagorda. <b>21:30 Escenas de matrimonio.</b> Espacio de humor protagonizado por tres matrimonios de diferentes edades. <b>22:15 La noria.</b> Magacín presentado por Jordi González y su fiel colaboradora Gloria Sierra que hoy recibirá a un personaje que haya sido actualidad a lo largo de la semana informativa. <b>02:15 Noche de suerte</b> <b>03:15 En concierto</b> <b>03:30 Cómo se rodó</b> <b>03:45 Infocomerciales</b> <b>06:15 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:30 Apuesta en 20''</b> <b>08:20 No sabe no contesta</b> <b>09:20 Cocina con Bruno Oteiza.</b> Pastel de rosada con salsa de queso. <b>09:45 Las tentaciones de Eva</b> <b>10:25 Hoy cocinas tú</b> <b>12:25 Máquinas supermodernas.</b> El aerodeslizador. <b>13:25 La hora de National Geographic.</b> Historias secretas.</p> <p><b>14:20 La Sexta Noticias.</b> Informativo que repasa los acontecimientos más importantes de la jornada. Incluye deportes y el tiempo. <b>14:55 Padre de familia.</b> Serie. Se emiten dos capítulos: <i>Meef the Quagmire</i> y <i>Santa Hostia</i>. <b>15:55 Futurama.</b> Dos capítulos: <i>Mi problema con los Poppler</i>, <i>El día de la madre</i> y <i>Antología del interés</i>. <b>17:30 Buenafuente semanavista.</b> Resumen de los mejores momentos vividos en el plató de Andreu. <b>19:20 Planeta finito.</b> Beatrix Montañez se adentra en Malta, La Valetta...</p>	<p><b>08:30 La increíble zona menguante.</b> Series infantiles. <b>10:30 Documental</b> <b>11:00 Luz María.</b> Telenovela sobre una muchacha de campo que viaja a la ciudad para acompañar a su madre. <b>12:30 Tiempo de tertulia.</b> Un selecto grupo de invitados analiza cada semana diferentes asuntos actuales. <b>13:30 Programa de cocina</b></p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Con Estefanía Ureña. <b>15:00 Documental.</b> <i>Jangal</i>. <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Sol y sombra.</b> Información taurina con Carlos Martín Santoyo y Manuel Illana. Invitado: José Miguel Pérez <i>Josellillo</i>. <b>17:00 Tiempo de viajar.</b> Con Esperanza Domínguez. Destinos turísticos. <b>18:00 Tango.</b> Serie protagonizada por Sancho Gracia, Javier Bardem y Antonio Ferrandis. <b>18:45 Skippy.</b> Serie de aventuras sobre un canguro llamado Skippy, que vive en un parque nacional. <b>20:00 Documental.</b> Serie.</p> <p><b>20:30 Canal 4 Noticias 2</b> <b>21:00 OSACA.</b> Magacín presentado por Susana Garcinuño. <b>21:30 Canal 4 Noticias 2</b> <b>22:00 En el punto de mira.</b> Con Gerardo de Mateo. <b>22:30 Enfoque 4.</b> Debate. <b>23:15 Encuentros.</b> Jesús Fonseca entrevista al actor argentino Federico Luppi. <b>23:45 Gran Cine.</b> <i>La fuerza del amor.</i> (Ver <i>Las películas</i>) <b>01:45 Historias del otro lado.</b> Historias independientes en donde aparece el acento mágico o misterioso como elemento sorprendente que invade y altera lo cotidiano. <b>02:45 Red. prog. regional</b></p>
<p><b>17:55</b></p> <p><b>Cine de barrio</b> Manolo Escobar se interpreta así mismo en esta comedia musical, <i>Mi canción es para tí</i>.</p>	<p><b>13:20</b></p> <p><b>Tendido cero</b> El espacio ofrecerá parte de la histórica y artística actuación de José Tomás el pasado jueves en Las Ventas.</p>	<p><b>20:00</b></p> <p><b>Numb3rs</b> Capítulos inspirados en casos reales que el FBI resolvió gracias a la ayuda de las matemáticas.</p>	<p><b>00:45</b></p> <p><b>Pysch</b> El investigador Shawn se incorpora al reparto de una telenovela para resolver un nuevo caso.</p>	<p><b>22:15</b></p> <p><b>La noria</b> Jordi González continúa con su sorna habitual moderando el debate y entrevistando a los invitados.</p>	<p><b>17:30</b></p> <p><b>Buenafuente semanavista</b> Si no vio la despedida de Rodolfo Chikilicuatre y otras actuaciones, esta tarde lo puede hacer.</p>	<p><b>17:00</b></p> <p><b>Tiempo de viajar</b> Cada fin de semana un nuevo viaje por rincones singulares de España con Esperanza Domínguez.</p>

EN VERANO TAMBIÉN ..... PRACTICA DEPORTE Gimnasio Mario Muniesa  
EN LA PISCINA, PLAYA, CAMPO .. Calle de San Roque cerca estación autobuses Tel 921 43 30 22

## BUTACA DE CINE

★★	Flash	16:00	La Primera
★★	¿De qué se ríen las mujeres?	22:00	La 2
★★★★	Titanic	22:15	Antena 3
★★	Quiero ser como Beckham	22:15	Cuatro
★★	La fuerza del amor	23:45	Canal 4

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



## BUTACA DEPORTIVA

Motociclismo. GP de Cataluña	13:00	La Primera
Tenis. Roland Garros. Final femenina	15:00	La 2
Fútbol. Eurocopa. Suiza-República Checa	18:00	Cuatro
Automovilismo. GP de Canadá	19:30	Telecinco
Fútbol. Eurocopa. Portugal-Turquía	20:45	Canal +



el portón de javier  
restaurante

C/ Villacastín, 30 • MARUGÁN  
Telf. 921 196 141  
restaurante@elportondejavier.com



DEL 4 AL 29 DE JUNIO III Jornadas Gastronómicas ARROZ y CERVO el en Marugán

## TELEMADRID

**06:15** Los autos locos y Megaman. Infantil.  
**07:30** TNT sin fronteras  
**08:10** El planeta fútbol.  
**08:30** Los patata.  
**10:10** Deporte divertido  
**11:10** En pleno Madrid. Infravivienda.  
**12:10** Documental. Primos primates. Los simios.  
**13:00** A la última. Entrevista a Miguel Á. Rodríguez.

**14:00** Telenoticias. Presentado por Vicente Gil y Marta Landín.  
**15:00** Deportes/El tiempo.  
**15:40** Cine: Una comedia. Diario de un ejecutivo agresivo. EEUU. El mejor cazatalentos de Los Ángeles cree tenerlo todo: una carrera de éxito, dinero y una mujer hermosa. Pero siente que le falta algo.  
**17:25** Cine de tarde. La última señal. EEUU, 2005. Con Andie McDowell y Tim Roth.  
**19:00** Toros. Desde Las Ventas, corrida de rejones con toros de Los Espartaes para Andy Cartagena, Sergio Galán y Diego Ventura.

**21:10** Telenoticias  
**21:30** 7 días  
**22:15** La noche de película. El principiante. EEUU, 1990. Director: Clint Eastwood. Tras la muerte de su compañero, a un policía le asignan una nueva pareja.  
**00:25** Cine: Una de acción. Cobra, el brazo fuerte de la ley. EEUU, 1986. Con Sylvester Stallone y Brigitte Nielsen.  
**01:50** Cine: sala de madrugada. La estación de la esperanza. EEUU, 1995.  
**03:20** Monk contra la cobra.  
**04:05** Documental.  
**04:55** Básico.

## TELESEGOVIA

**9:00** Que no falte nadie  
**9:30** Directo a casa  
**9:45** Tina en la ciudad de los cuentos  
**11:15** Videojuegos  
**11:45** Zapeando  
**12:00** Partido de pelota  
**13:15** Trotaparamus  
**13:45** Cocina - Pedro Subijana  
**14:00** La semana en Segovia  
**14:30** Telenoticias fin de semana  
**15:00** Teledportes Segovia  
**15:30** Fiesta Brava  
**16:00** Cine Duelo al sol  
**18:30** Videojuegos  
**19:00** Plaza Mayor  
**19:30** El personaje  
**20:00** Parlamento  
**20:30** Telenoticias fin de semana  
**21:00** La semana en segovia  
**21:30** Entrevista Zapatero  
**22:00** Noche sensacional  
**0:30** Telenoticias fin de semana

## POPULAR TV

**09:30** ¡Cuidame!  
**10:25** Mundo solidario  
**11:01** Cine infantil  
**12:00** Angelus  
**12:05** Santa Misa  
**13:00** Frente a frente  
**14:00** Dibujos Animados  
**14:30** Noticias 1  
**15:00** Abracadabra  
**16:56** Fútbol de cantera  
**19:30** Pantalla grande  
**20:30** Noticias 2  
**21:04** Don Mateo  
**22:00** Mas cine por favor  
**00:00** Cine Madrugada  
**02:07** El final del día

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:15

## TITANIC

★★★★



## La versión del hundimiento del transatlántico que obtuvo 11 Oscars

Ficha técnica: Drama romántico basado en hechos reales. EEUU, 1997. Dirección: James Cameron. Intérpretes: Leonardo DiCaprio, Kate Winslet, Billy Zane, Kathy Bates, Frances Fisher, Gloria Stuart y Bill Paxton. 182 m.

Durante el viaje inaugural del impresionante transatlántico Titanic, dos jóvenes, Jack y Rose se conocen. Mientras él es un pobre pintor que intenta regresar a los Estados Unidos, ella ve cómo un matrimonio de conveniencia al que le fuerza su familia, se presenta como inevitable. Poco después de su primer encuentro fortuito, ambos comenzarán una apasionada relación amorosa. Pero la noche en la que el gigantesco barco choca con un iceberg, tendrán que iniciar juntos una desesperada carrera por sobrevivir.

LA PRIMERA 16:00

## FLASH

★★

## La férrea amistad con un caballo

Ficha técnica: Drama juvenil. EEUU, 1997. Dirección: Simon Wincer. Intérpretes: Lucas Black, Brian Kerwin, Shawn Toovey y Ellen Burstyn. 87 m.

Connor, un chico de 14 años, vive bajo el cuidado de su abuela mientras su padre, viudo, trabaja en Nueva York como marino mercante. Connor siente especial cariño hacia su caballo Flash. Inesperadamente, su abuela muere, y Connor se queda solo haciendo frente a dolorosas situaciones contando únicamente con la ayuda de caballo.

CANAL 4 23:45

## LA FUERZA DEL AMOR

★★

## Embarazada y abandonada, ¿saldrá adelante?

T.O.: 'Where the Heart is' Drama. EEUU, 2000. Dirección: Matt Williams. Intérpretes: Natalie Portman, Ashley Judd, Stockard Channing y Joan Cusack. 120 m.

Natalie Portman y Ashley Judd son las protagonistas de este filme donde una joven de 17 años embarazada de siete meses es abandonada en un centro comercial por su novio, la única familia que tiene. Con solo 10 dólares en el bolsillo decide instalarse a hurtadillas en los almacenes y tomar prestada comida y todo lo que necesita de las estanterías.

CUATRO 22:15

## QUIERO SER COMO BECKHAM

★★

## Alternativa femenina a 'Billy Elliot'

T.O.: 'Bend it Like Beckham' Comedia. GB, 2002.

Director: Gurinder Chadha. Intérpretes: Parminder Nagra, Jonathan Rhys Meyers y Keira Knightley. 104 m.

Jess tiene 18 años y sus padres quieren que sea una encantadora y convencional chica india. Pero ella solamente quiere jugar al fútbol como su héroe, David Beckham, la estrella del Manchester United. Para Jess, eso significa darle patadas a un balón en el parque con sus amigos, hasta que la descubre Jules, una joven que la invita a unirse al equipo de fútbol femenino local.

LA 2 22:00

## ¿DE QUÉ SE RÍEN LAS MUJERES?

★★

## Una mujer desechada es capaz de hacer casi todo



Ficha técnica: Comedia. España, 1997. Dirección: Joaquín Oristrell. Intervenien: Verónica Forqué, Candela Peña, Adriana Ozores y Juanjo Menéndez. 111 m.

Luci, Graci y Mari son hermanas y forman un trío cómico llamado Las tres Gracias. A pesar de la tragedia por la muerte del marido de Luci, el trío decide viajar a Benidorm para actuar en una sala durante el verano. Estando allí, Luci descubre, gracias a una agenda, que su marido la engañaba con toda mujer que se le ponía a tiro. Para vengarse, decide aprovechar el tiempo y no desperdiciar ninguna oportunidad de ligue.

Roca

cuartos de baño  
fontanería  
calefacción  
azulejos  
pavimentos



sanitarios



CALVO &  
MUNAR  
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'  
40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00  
www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | ICAL / VALLADOLID

MAÑANA DOMINGO



Herrera, a la derecha, junto a Pedro Duque y los responsables de la empresa que pondrá en órbita el satélite privado. / ICAL

## Muy cerca del cielo

La empresa Deimos lanzará en diciembre el primer satélite privado de Europa que ofrecerá datos sobre agricultura, bosques y medio ambiente

La empresa Deimos Imaging inauguró ayer la estación de seguimiento y control del satélite de observación de la tierra, situada en el Parque Tecnológico de Boecillo en Valladolid, como paso previo para su lanzamiento en diciembre al espacio. Permitirá ofrecer información sobre la agricultura, el medio ambiente o los recursos del agua para su aplicación y uso más eficiente por parte de los agricultores y ganaderos.

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, asistió al acto de inaugu-

ración de este sistema con el que se abren las operaciones que se van a realizar por primera vez por una empresa privada en Europa, ya que desde su planta de Boecillo procesará y analizará los datos que reciba del satélite.

El director general de Deimos, Pedro Duque, primer astronauta español que ha viajado al espacio, explicó que con este satélite observarán los cultivos y esa información redundará en un uso más eficiente del agua o de los abonos por parte de los agricultores.

En este momento, la empre-

sa tiene ya operativos la estación de seguimiento y control, la antena de cinco metros y medio de diámetro, instalada a la entrada de la planta, los equipos electrónicos y los sistemas informáticos de archivo y proceso de imágenes.

El satélite, desarrollado en colaboración con la Surrey Satellite Technology Limited, empresa líder en la construcción de pequeños satélites, estará listo para su lanzamiento desde Rusia en diciembre de este año.

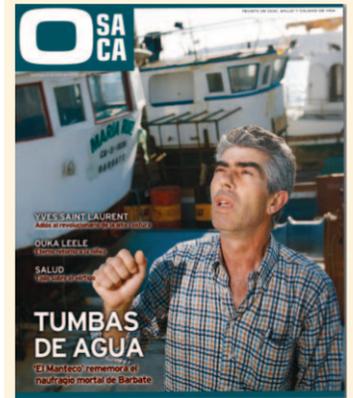
La estación, situada en el Parque Tecnológico de Boecillo, se

compone de una estación terrena con una antena de telecomunicaciones orientable de gran diámetro y sus equipos de radiofrecuencia, el centro de control del satélite desde donde se operará y controlará su estado y el centro de procesamiento y almacenamiento de los datos recibidos.

Con esta operación, la empresa formará parte de una red de colaboración internacional formada por otros países propietarios de satélites como China, Argelia, Nigeria, Turquía y Reino Unido

Suplemento semanal

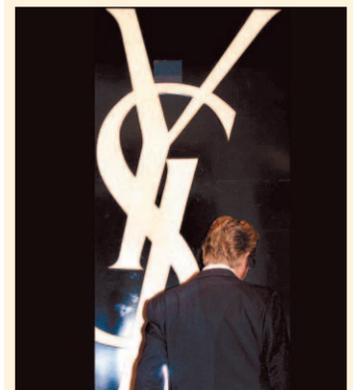
## Osaca



► **Tumbas de agua**  
 'El Manteco' recuerda el naufragio mortal de Barbate



► **Ouka Leele**  
 Eterno retorno a la niñez



► **Yves Saint Laurent**  
 Adiós al revolucionario de la alta costura

# natalia

LA NUEVA AMIGA DE TUS HIJOS

Descubre el fantástico mundo de Natalia y sus aventuras en unos divertidos tebeos que harán las delicias de los más pequeños de la casa.

### LISTA DE ENTREGAS

1. ¡TODO EL MUNDO AL PUENTE! - domingo 18 mayo
2. ¡PASANDO DEL MUNDO! - domingo 25 mayo
3. MÚSICAS DEL MUNDO - domingo 1 junio
4. MONDO VENEZIANO - domingo 8 junio
5. EL OMBLIGO DEL MUNDO - domingo 15 junio
6. ¡NO ES EL FIN DEL MUNDO! - domingo 22 junio



Los suscriptores podrán retirar la colección completa o los libros que deseen desde el 20 de mayo en Calle Peñalara, nº 3 (Pol. Ind. El Cerro), de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas y en la Oficina Comercial Plaza Mayor, nº 3, 2º, de 9,00 a 14,00 horas. Promoción válida en puntos de venta de Segovia y provincia, hasta fin de existencias.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
 El diario de los segovianos



Cada domingo una nueva entrega por sólo 2,95€

**ESPECIAL**

**MUEBLES Y DECORACIÓN**



muebles y  
decoración

# Índice



## 4-6

### Creando hogar

Las claves en la decoración del salón y la elección del sillón



## 13

### Antigüedades

La nostalgia se alimenta de elementos decorativos con historia



## 17-19

### Tradición en Cuéllar

El sector del mueble tiene una relevancia enorme en la villa



## 21

### Mobiliario de oficina

Las nuevas tendencias de decoración llegan al trabajo



Próximamente  
disponible  
CATALOGO  
2008 - 2009.



[www.komodo.es](http://www.komodo.es)



**Komodo**

salón del descanso



Segovia  
Pol. Ind, del Cerro  
C/ Peñalara 26  
Tel. 921 433 189

Avila  
Pol. Ind. de las Hervencias  
C/ Jorge de Santayana 66  
Tel. 920 208 879

## DISEÑO E INNOVACIÓN SON LOS RETOS DEL SECTOR



Composición de  
salón de  
Muebles  
Thermobel /EL  
ADELANTADO

# Mirando al futuro

BÁRBARA CARVAJAL

El gusto por la moda es una de las características de las sociedades del siglo XXI y el deseo por rodearse de artículos que reflejan las últimas tendencias ha llegado también al hogar. Sin embargo los expertos recomiendan unificar criterios a la hora de elegir el mobiliario de una habitación y la búsqueda de la armonía entre materiales y formas ya que lo más importante cuando se decora el hogar es que refleje la personalidad de la persona o las personas que habitan en él, que logre crearse un clima que transmita bienestar y que los muebles y complementos estén acordes con el entorno y estilo del hogar.

Los fabricantes se esfuerzan por satisfacer a un comprador más exigente, que huye de las imposiciones y que desea encontrar en la decoración una actividad divertida. Podemos encontrar tantos estilos como formas de vida: clásicos, rústicos, coloristas, urbanos, con toques vintage, con influencias orientales...

De esta forma diseñadores y vendedores se encuentran ante los nuevos retos del sector inmobiliario: diseño e innovación y distribución. Todo para adaptarse a un nuevo plantamiento del mercado, que, en contra de las previsiones, no se ha visto afectado por el estancamiento en el sector de la construcción pues se calcula que en España hay cuatro millones de viviendas vacías que irán amueblándose paulatinamente.

Los estudios han identificado en el consumidor la tendencia de considerar los productos de decoración como bienes de consumo, buscándose un estilo más moderno y reduciendo poco a poco la media de doce años en el cambio de mobiliario. Y es que en la actualidad el 75 por ciento de la adquisición de muebles se hace para renovar la decoración del hogar.

**CIFRAS** Según los datos del último informe trimestral elaborado por el Observatorio Español del Mercado del Mueble (OM), dependiente del Instituto Tecnológico

“

Innovación, diseño, tecnología, mayor tamaño empresarial y sobre todo calidad de los productos son las bazas a jugar en el futuro

del Mueble, Madera, Embalaje y Afines (AIDIMA), la producción española de mobiliario en 2007 alcanzó los 8.606 millones de euros —que representa un 0,88 por ciento del PIB, tres décimas por debajo del peso del sector en el año 2006— lo que indica una respuesta positiva frente a la desaceleración en otros sectores como la automoción o el inmobiliario.

Otro de los retos que deben afrontar las empresas del sector es el de equilibrar la balanza de importaciones y exportaciones, diferencia que se refleja en los datos facilitados en el último informe de la Asociación Nacional de Industriales y Exportadores de Muebles de España (Anieme). En este estudio las exportaciones de 2007 presentan un crecimiento del 16,1 por ciento con respecto al año anterior — por un valor de 1.705 millones de euros— mientras que las importaciones crecieron un 30,8 por ciento con respecto al mismo periodo — 3.045 millones de euros.

Entre las amenazas del sector tradicional se encuentran las grandes cadenas que ofrecen un mueble barato y funcional a precios realmente bajos, con calidades acordes al coste, por lo que innovación, diseño, tecnología, mayor tamaño empresarial y sobre todo calidad son las bazas que deben jugar las empresas con larga trayectoria en el mercado para hacer frente a estos competidores.

Abrimos sábados mañana y tarde



Mueble colonial  
Mueble para jardín  
Complementos  
Vajillas | Cristalerías

Listas de Bodas  
Colchones y almohadas  
100% látex  
Camas y somieres



www.banak.com



Ctra. de Riaza, 29. Segovia  
Teléfono 921 41 33 63

EL SALÓN, EL REY DE LAS SALAS COMUNES DEBE

# Hogar, dulce hogar



Composición con muebles Fontana de estilo rústico actualizado en el que el color blanco es el protagonista y se completa con algunos detalles en color pino, basado en la sencillez de líneas. De venta en Thermobel / EL ADELANTADO

**BÁRBARA CARVAJAL**

El lugar de las reuniones, del descanso, de las cenas con los amigos y de la vida diaria. El salón es centro neurálgico de una casa y donde los muebles hablan más que nunca sobre algunos rasgos de la personalidad, los gustos y los hobbies de las personas que habitan en determinado hogar. Además suele ser la habitación de mayores dimensiones de la casa por lo que la decoración cobra un papel fundamental.

El principal aliado a la hora de elegir el mobiliario que de vida a la habitación de la casa con más actividades es basarse en la funcionalidad y la estética. Dos palabras que pueden estar perfectamente emparejadas y es que conseguir el confort necesario no significa renunciar a la belleza y el estilo.

El objetivo es conseguir armonizar y distribuir los elementos en el espacio, siempre con un criterio que transmita la personalidad, con el que sentirse agusto, y alcanzar un hogar confortable. Ése es la verdadera esencia del arte de decorar.

Para ello hay que definir el estilo que más se ajusta a nuestra preferencias. Y es que hay tantas opciones como personas en las que siempre predomina una tendencia: rústica, tradicional, minimalista, pop, oriental, colonial, retro...

**CUESTIÓN DE GUSTO** Los responsables de las tiendas de mobiliario y decoración de Segovia apuntan que los muebles del salón o del salón comedor deben proyectar esa parte de personalidad, por lo que es importante definir bien la línea general y no convertir

El estilo colonial de la línea Básica de Banak Importa crea ambientes cálidos y familiares con muebles exclusivos y únicos nacidos del mestizaje asiático conservando parte de su historia cultural. Pequeños detalles y sensibles ornamentaciones visten los ambientes de un carácter distinguido propio de verdaderas obras maestras.

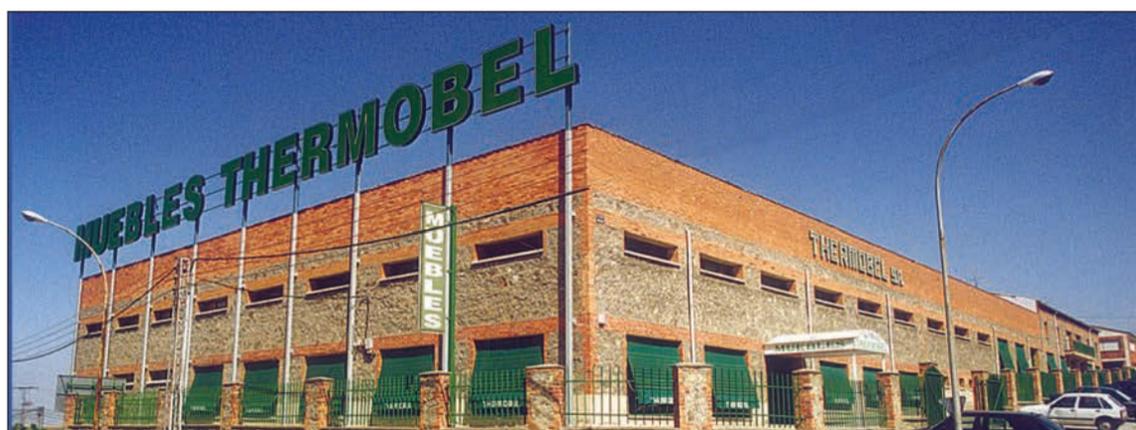
/ EL ADELANTADO



Izquierda: Un toque de modernidad en un salón modular de venta en Intermobil-Modeled.

A la derecha, composición rústica de nogal tipo anticuario y color caramelo de venta en Thermobel.

/ EL ADELANTADO



**MUEBLES  
THERMOBEL, S.A.**

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

POLÍGONO INDUSTRIAL "EL CERRO"  
TELÉFONO 921 423 953 • SEGOVIA

**VENTA DIRECTA**

ABIERTO SÁBADOS TARDE

GENERAR UN AMBIENTE CÁLIDO Y AGRADABLE

A la derecha, salón modular de madera maciza con cristal negro y serigrafiados modernos y juveniles.

Abajo, moderno salón con el que conseguir un ambiente urbano y joven para los amantes del minimal.

De venta en InterMobil Modeled /EL ADELANTADO



la casa en un escaparate acumulando objetos por sólo ocupar espacio: hay que cuidar hasta el último detalle.

El espacio del que se dispone es, por tanto, uno de los elementos que influirán de forma decisiva a la hora de elegir y distribuir los muebles. Desde Inter Mobil- Modeled, Javier D. señala que los fabricantes tienen muy en cuenta esta situación por lo que mientras que en el pasado los pesados muebles murales robaban gran parte de la habitación, hoy en día las combinaciones de muebles modulares permiten más versatilidad y aportan ligereza a la estancia, dando paso a ideas más atrevidas.

A la hora de elegir los muebles hay que optar por la máxima calidad: es mejor ampliar un poco el presupuesto o adquirir en primer lugar las piezas básicas, e ir amueblando poco a poco, que invertir parte del presupuesto en elementos provisionales que habrá que pagar dos veces.

Otros requisitos que deben cumplir son la resistencia, la utilidad y que estén bien combinados. Hay que evitar a toda costa aquellos objetos

que nos gusten pero no sirvan para nada, porque lo único que consiguen es entorpecer el espacio visual. De esta forma cada objeto debe tener un sentido y una de las últimas novedades es la bifuncionalidad: lámparas para sentarse, sillas que se transforman en pupitres o mesas revisteros...

**PEQUEÑOS DETALLES** Aunque la lógica debe guiar a la hora de decorar una habitación en la que se pasan tantas horas como en el salón, también hay espacio para los pequeños detalles y accesorios dependiendo de nuestras necesidades o nuestro gusto. Jarrones con flores, espejos, cuadros y candelabros nos ayudarán a dar un toque personal a la estancia.

Para completar la adaptación del salón hay que hacerse una idea mental de las necesidades de la vida diaria. Un sillón pequeño para leer, alfombras para sentarse en el suelo o para que jueguen los niños y una zona de almacenaje para libros o CDs, así como revisteros y la posibilidad de contar con mesas extensibles nos harán la vida más fácil.

COMEDORES DOS AMBIENTES, UN CONCEPTO

El salón de un hogar suele contar con dos o tres ambientes bien definidos: la sala de estar, el comedor y una zona de descanso o de lectura, que suele aparecer en los casos en los que no existe problemas de espacio. Aunque visualmente el conjunto suele estar unido siempre encontraremos ciertos elementos que separarán los diferentes áreas de una forma sutil.

El comedor debe organizarse en torno a la mesa principal y sus respectivas sillas, mientras que el resto del mobiliario como el aparador, las vitrinas o los muebles bajos se colocarán en función del espacio y de las necesidades particulares. Además se debe tener muy en cuenta que la circulación debe ser cómoda. Encontrar el sitio idóneo para situar la zona de comedor es una tarea difícil pero no imposible.

**SON ESTILOS** Esta zona del salón tiene que mantener la estética del conjunto, por lo que si hemos recreado un ambiente rústico a través de nuestros muebles, el pino en color chocolate o caramelo será el protagonista en la mesa del comedor, las sillas y los aparadores. Otros detalles son imprescindibles

en este estilo como las fibras naturales y la presencia de forja o mimbres.

Si hemos optado por un estilo oriental o 'Zen', como suele definirse, las formas sencillas, la ausencia de mobiliario superfluo y sin utilidad y la preferencia por el lacado, que transmite suavidad y limpieza, serán las notas definitorias de este estilo de decoración y de vida en el que prima la serenidad, por lo que los colores imprescindibles serán el negro, el blanco y el lila. En este estilo están permitidos algunos toques de color en objetos concretos, como los elementos textiles y la luz.

Este tipo de decoración tiene mucho en común con el minimalismo o el minimal

en el que se eliminan los artificios y se busca la simplicidad y la sobriedad y en el que triunfan los tonos neutros como el beige y el gris con pequeños toques de color, que no alteren el equilibrio.

Aunque hay otras apuestas como el atrevido Pop-Art, otro estilo imprescindible es el étnico-colonial, en el que los objetos suntuosos y los colores vivos combinados con materiales nobles como la madera de teka o caoba nos acercan a otras culturas.

Esta zona del salón debe mantener la estética del conjunto de la casa



Banak Importa ofrece opciones de muebles contrazos dulces, detalles inspiradores y rectas puras con las que crear atmósferas relajadas y únicas. / EL ADELANTADO

K'ocina Castilla

ARQUITECTURA DE LA COCINA



MUEBLES DE COCINA  
ARMARIOS DE EMPOTRAR  
FRENTES E INTERIORES  
VESTIDORES - LIBRERÍAS

Distribuidor exclusivo Cocinas

Método  
Método Nuzzi



cocinacastilla@terra.es

Avda. de Segovia Nave 27-A Planta Alta 40195 Polígono de Hontoria - Segovia  
Tel. 921 44 71 61 Fax. 921 44 71 63

EL SOFÁ EL 'CHAISE-LONGE', LO MÁS DEMANDADO ESTA TEMPORADA

# el mejor amigo

# del cansancio



Sofá de venta en M&amp;M Decor EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO

El sofá es el rey de la casa. El gran amigo del cansancio. Nuestro compañero de relax, de hacer *zapping* y pasar horas y horas ante el televisor, un libro o descansando. Como consecuencia su elección se convierte en una de las más importantes a la hora de vestir una vivienda. Además de una pieza clave en la decoración del salón o sala de estar es un elemento indiscutible de nuestro descanso. Por todo esto, además de acompañar la estética de la sala debe de ser cómodo, flexible y de calidad. Es decir la comodidad y la práctica van unidas a la hora de elegir un buen sofá.

Debido a que el sofá es el eje central para la distribución del resto de mobiliario del salón la variedad y posibilidades en tamaños, formas, estampados y tapicería es inmensa.

En la actualidad, y siguiendo con la tendencia de la temporada pasada lo que más se demanda es "el *Chaise-longe*. Una terminación que acompaña al sillón con respaldo y que permite tener una rinconera ocupando menos espacio que ésta. Así como los sillones de relax por su comodidad y beneficios" según comentan los expertos en inmobiliario y decoración de muebles "Thermobel".

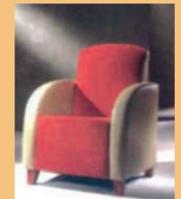
"Están viniendo muchos sillones con mando que permiten estirar las piernas, el respaldo e incluso tienen un elevador que te impulsa a la hora de levantarte. Están pensados para aquellas personas que tienen alguna dificultad o gente mayor".

En cuanto a los colores hay que destacar el gran abanico de posibilidades que existe en el mercado, tanto en tonalidades como en estampados. En Segovia, el color estrella de esta temporada es el crudo, seguido de los colores oscuros, marrones, grises y negros. En decrecimiento del boom que tuvo la temporada pasada el azul.

Para la tapicería los segovianos se decantan más por las telas rústicas que además repelen las manchas y son muy prácticas y fáciles de limpiar. Las pieles siguen teniendo sus adeptos aunque cada vez menos. El color crudo y chocolate son los más destacados en piel aunque las posibilidades también son muchas.



GRAN VARIEDAD DE ESTILOS



thermobel

## MÁRMOLES LOBARGUI



Fábrica: C/ Chopo 53. 40140. Polígono Industrial Nicomédes García Tel. y fax: 921 49 07 46  
Exposición: C/ San Antón 8. Tel: 921 43 84 41

VALVERDE del Majano  
SEGOVIA

## LA APUESTA POR UNA DECORACIÓN RENOVADA LLEGA AL BAÑO



Fotos:  
Composición  
y detalles de  
baños en  
diferentes  
materiales y  
estilos, donde  
las formas  
sencillas, la  
funcionalidad  
y el toque de  
color se  
convierten en  
la última  
tendencia. De  
venta en  
Nievaline /EL  
ADELANTADO

# Con mucho estilo

BÁRBARA CARVAJAL

Bienestar, belleza, comodidad y moda. Los nuevos baños desbordan estilo y se llenan de productos fabricados con materiales de última generación para hacer la vida más fácil y para conseguir un ambiente íntimo y personal sin renunciar al estilo. Javier Molina de Calvo&Munar señala que la cerámica sigue siendo la reina en este espacio pero el cambio del concepto, gracias al que se percibe el baño como un lugar de disfrute y relax, ha introducido el toque de color en los sanitarios y la apuesta por líneas de diseño, con tendencia a la simetría, y la pureza de formas.

Las propuestas de decoración no dejan de sorprender aunque el estilo minimalista con influencia oriental y el más tradicional copan casi el cien por cien del mercado, por lo que los fabricantes se esfuerzan por ofrecer opciones en estos estilos, que según Molina está muy relanzado por la presencia de las firmas en grandes ferias internacionales.

Los diseñadores también han prestado atención a la diferencia de espacios y recomiendan optar por las versiones suspendidas fijadas a la pared y líneas redondeadas en caso de que no se disponga de mucho espacio, mientras que si el baño es grande y espacioso, la mejor opción se presenta con las líneas rectas y la sobriedad de los ángulos rectos.

**ESPACIO PERSONAL** Para los más atrevidos la llegada de otros materiales como el cristal, el polietileno, las maderas tropicales y el aluminio amplían las posibilidades en los sanitarios para conseguir un espacio muy personal.

Un toque que también se consigue a través de los muebles, complementos y pavimentos. Hoy en día el aseo incorpora bañeras y columnas de hidromasaje, grifería con control de gasto, mamparas de diseño y mobiliario con formas sencillas ideadas para ofrecer la máxima funcionalidad y en los que predomina el lacado. Detalles que aportan equilibrio y bienestar.



15 de junio de 2008

**X**  
certamen  
**pintura  
al aire  
libre**

**Técnica libre:**

Primer premio: 2.000 €  
Segundo premio: 1.000 €  
Tercer premio: 500 €  
Cinco Menciones de Honor de 300 €  
Veinte Accésit de 60 €  
(quedando la obra en poder de su autor)

**Acuarela:**

Premio único: 600 €

FUNDACIÓN  
**GACETA**  
REGIONAL

Organizan:

Fundación Gaceta Regional  
Avda. de los Cipreses, 81  
37004 Salamanca  
www.fundaciongaceta.es

**Caja Duero**



LA COCINA SE CONVIERTE EN UNA DE LAS ESTANCIAS

# Innovación y diseño

BÁRBARA CARVAJAL

La cocina es una de las estancias de la casa que ha recobrado el protagonismo gracias a las divertidas e innovadoras propuestas de decoración que la han llenado de color, así como el desarrollo e investigación de líneas de electrodomésticos cada vez más prácticos y de los materiales más resistentes. Todo para dar vida a la habitación en la que la funcionalidad, la resistencia y la estética deben ser las pautas que guíen la elección del mobiliario su personalización con pequeños detalles decorativos.

Además, la economía y el aprovechamiento del espacio se aplica con diligencia y hay que planificar cuidadosamente la distribución de las tres zonas básicas — cocción, lavado y trabajo— para hacer la vida más fácil sin renunciar a los atrevidos diseños y la última tendencia en decoración. El tiempo en que la cocina era un lugar aburrido forma parte del pasado.

[ ” ]

Diseñadores y fabricantes de mobiliario de cocina han optado por la búsqueda de la utilidad y la estética

Guiados por un nuevo planteamiento de la arquitectura y la preferencia por los ambientes armónicos y bien distribuidos, los diseñadores y fabricantes de muebles de cocina han optado por la búsqueda de muebles que aúnen estética y funcionalidad—en todo tipo de estilos, incluso en la tendencia más rústica.

Las últimas tendencias decorativas acostumbran a convertirlas en zona de reunión, recuperando el espacio que se le ha quitado en las últimas décadas, por lo que la creación de un ambiente donde comer o merendar — *el office*— implica un esfuerzo decorativo más pero muy útil y con resultados muy acogedores.



Arriba: moderna propuesta de K'ocina Castilla en la que el color, la calidad de los materiales y los electrodomésticos destacan.

Izquierda: Composición de Velux con cuidado de los detalles y el orden.

Derecha: Stilo XXI apuesta por el color en esta apuesta por el diseño.

No hay que olvidar la importancia que adquiere esta estancia en las distribuciones que juntan el salón y la cocina en las que no hay separación física o un murete de media altura entre ellos, de forma que los frentes son elegidos como una parte

más de la decoración de la sala de estar.

En la actualidad los fabricantes ofrecen infinidad de opciones para conseguir crear un juego de volúmenes con los módulos de muebles y electrodomésticos, de forma que se adapten a cada espacio y a las nece-

sidades de cada persona. Normalmente se busca la continuidad visual en la parte superior, aligerando los módulos con vitrinas, agrupando los muebles modulares destinados al almacenamiento en la parte inferior o en torres verticales. Consecuen-



- \* ELECTRODOMÉSTICOS
- \* FRENTES COVALUX
- \* MUEBLES RÚSTICOS

Calle de los Gremios Segovianos, P. 16  
Polig. Ind. de Hontoria - 40195 SEGOVIA

FÁBRICA DE COCINAS Y ARMARIOS

STILO XXI

TEL. y FAX 921 44 47 62  
STILOXXI@telefonica.net



DE LA CASA DONDE PRIMA LA FUNCIONALIDAD

Derecha: la preferencia por un modelo funcional y práctico prima en esta composición de Stilo XXI, en la que el color mandarina aporta el toque juvenil y divertido al conjunto.

Abajo: La composición con toques minimalistas de K'ocina Castilla da prioridad a la capacidad de almacenaje y hace una propuesta interesante: la zona de lavado se sitúa en una península de la encimera principal, aprovechando las ventajas de la distribución en forma de L. Al igual que en la propuesta del frente de y frontal de la imagen inferior izquierda con paramentos verticales forrados a juego con la encimera o las modernas campanas de extracción (inferior izquierda)/ EL ADELANTADO



ARMARIOS, BELLEZA Y ORDEN

Ergonomía, funcionalidad y diseño. Éstas son las premisas básicas que debería cumplir cualquier cocina y para alcanzarlas es tan importante la encimera y los electrodomésticos como los muebles y cajones. Estos sí son los responsables del tan ansiado orden de la ingente cantidad de instrumentos utilizados en la cocina. Así la facilidad de uso, la rápida visualización y acceso a cualquier elemento son fundamentales.

La nueva generación del mobiliario ofrece mejoras organizativas y funcionales

La nueva generación de mobiliario de cocina ha conseguido alcanzar esta meta y el mercado ofrece una amplia variedad de mejoras e ideas organizativas pensadas para aprovechar al máximo cada centímetro.

Novedades como los nuevos sistemas de apertura verticales u horizontales, la instalación de frenos que evitan los molestos golpes, o las puertas sin tirador que incorporan diseños de uñeros verticales nos ayudarán en el día a día de una cocina, aportándonos atractivas sugerencias estéticas.

Derecha: sistema de escurridores con un toque rústico de Velux.



Abajo: Estos cajones de Stilo XXI ayudan a tenerlo todo perfectamente ordenado. / EL ADELANTADO



cia: se consigue una misma habitación con dos zonas bien diferenciadas.

Otra de las tendencias en mobiliario de cocina son las islas centrales o las penínsulas, ideales como zona de trabajo o apéndices de ella, aunque también pueden encontrarse encastados en ellas la zona de cocción o lavado, siguiendo con la distribución clásica de las cocinas industriales, donde el

orden, la limpieza y la utilidad son las notas definitorias y que las cocinas domésticas intentan emular con un objetivo: hacer la vida más fácil.

**MATERIALES** La encimera es el plano de trabajo de la cocina, el lugar que se toca y sobre el que se desarrolla la mayor parte de la actividad. Además, su contacto con la

humedad, el calor o el frío la convierten en uno de los elementos a escoger con mayor cuidado teniendo en cuenta desde el material que mejor se ajuste a nuestras necesidades, pasando por el color, la existencia o no de cantos hasta la distancia que tendrá del suelo.

Entre los materiales tradicionales se encuentra el mármol, el granito, las maderas no-

bles como haya o roble o los estratificados, algo más económicos.

Sin embargo, el Silestone se está convirtiendo en el protagonista absoluto en la instalación de encimeras. Este material, elaborado a partir de cuarzo natural, resinas polímeras y cristal ofrece la dureza, la facilidad de limpieza y la variedad de colores que esperaban los fabricantes para conquistar al cliente.



**M & M DECOR**  
TU ESTILO EN MUEBLES DECORACION

Un concepto distinto en muebles Tapicería funcional pensando en tu comodidad

email: mmdecor@mmdecor.com

Telf. 921 434550 • Fax 921 432626  
Ctra. Valladolid, 28 • 40196 La Lastrilla

## EL COLOR Y LA MODA LLEGA A LOS DORMITORIOS CON



La calidez de la madera es una de las protagonistas en los dormitorios con un toque rústico.

A la derecha, composición de dormitorio de matrimonio realizado en materiales nobles y fabricación propia en Hermanos Marcos, en Cuéllar. / EL ADELANTADO

# Dulces sueños

Los cabeceros de materiales nobles como la forja no pasan de moda y suelen casar perfectamente con muebles rústicos o más con un toque más moderno. A la izquierda, modelo de cama Sabrina y mesillas Orfeo.

De venta en Thermobel. / EL ADELANTADO



**BÁRBARA CARVAJAL**

El dormitorio es una de las habitaciones del hogar en el que el cuidado de los detalles debe ser extremo ya que será donde se desarrolle el descanso diario por lo que los valores que debe transmitir el conjunto de la decoración y que deberán tenerse muy en cuenta a la hora de elegir el mobiliario son la paz y la tranquilidad. La creación de espacios diferentes que permitan la libertad de movimientos y la elección de los muebles correctos para que todo esté en orden ayudará en esta tarea, pero además hay otra serie de factores a tener en cuenta a la hora de conseguir del dormitorio un lugar de ensueño.

Una de las claves del mobiliario será paleta de colores elegida tanto para pintar las paredes como para la parte textil: desde la ropa de cama a las cortinas, pasando por alfombras, tapizado de sillas o sillones y cojines. En general, los ex-

ertos recomiendan evitar estridencias por lo que los colores pastel se presentan como los más apropiados.

En principio esta norma restringe las opciones de decoración, pero no es del todo cierto ya que un dormitorio puede tener ciertos toques coloristas y fresca en el mobiliario sin perder el tan ansiado equilibrio.

Junto a la cama y los aros — las estructuras que abrazan su perímetro — las piezas básicas de un dormitorio serán el cabecero, las mesillas y un mueble auxiliar tipo cómoda donde guardar la ropa de cama u otro tipo de prendas. Es aconsejable que el estilo de todos estos elementos cree un conjunto uniforme, aunque en la actualidad está muy de moda introducir algún mueble que cree contrastes sin desentonar.

Javier D. de InterMobil Modelado destaca dos tendencias fundamenta-

## nievaline

### COCINAS & BAÑOS

Estudio y diseño de su cocina

Las mejores ideas para su cocina y baño con los diseños más vanguardistas en 600m<sup>2</sup> de exposición.

VISÍTENOS SIN COMPROMISO

Podrá ver su cocina con los medios INFORMATICOS más avanzados del mercado

Compre ahora y comience a pagar dentro de cinco meses SIN INTERESES y después elija la forma de pago que más le convenga

Ctra. Segovia-Valladolid km 7 40390 Valseca Tfn. 921 438156

A SOLO 10 MINUTOS DE SEGOVIA

nievaline@nievaline.com Visite nuestra WEB: www.nievaline.com



NUEVAS EXPOSICIONES  
EN COCINAS Y BAÑOS



UNA AMPLIA VARIEDAD DE TENDENCIAS DONDE ELEGIR

A la derecha, dormitorio infantil lleno de imaginación para los más pequeños de Caramelo, de venta en Thermobel.

Abajo, composición de dormitorio juvenil con todos los detalles para que los jóvenes se encuentren agusto en el hogar. /EL ADELANTADO



les: el estilo moderno con líneas suaves y la distribución simétrica y armoniosa, por un lado y por otro, el estilo rústico, que se mantiene vigente por la comodidad y la nobleza de los materiales utilizados: madera, forja y fibras naturales, que ayudan a crear ambientes cálidos e íntimos.

**DORMITORIO INFANTIL** Esta estancia será de especial importancia para los niños y niñas ya que será el lugar en el que desarrollen su imaginación jugando, estudien para sus primeros exámenes y se reúnan con los amigos o amigas que los visiten. De ahí que este espacio de la casa debe ir cambiando a medida que los hijos se van haciendo mayores.

La primera decoración se hará en tonos pasteles y será importante organizar los muebles de forma que sean lo más prácticos para los padres: cambiador, armario y cuna deben estar a media altura. En poco tiempo los pequeños comenzarán a dar sus primeros pasos

por lo que es fundamental hacer del cuarto un lugar seguro y con textiles lavables a máquina. Los fabricantes han pensado en la necesidad de los más pequeños de la casa y los cantos suelen hacerse redondeados, además de emplearse barnices y pinturas no tóxicas.

En el momento de llevar a cabo el cambio de mobiliario es recomendable optar por estructuras que permitan modificar los espacios a medida que el niño va creciendo, de forma que la zona de juegos pueda llegar a albergar una zona de estudio con escritorio y mesa de ordenador, por ejemplo.

Cuando el pequeño de la casa entra en la adolescencia es aconsejable realizar otro cambio de mobiliario o introducir algunas novedades en las que él mismo participe. Hay recursos que pueden ayudar a llevar un cambio sustancial como la iluminación y la decoración de las paredes que darán un toque más personal a la habitación, y que hará a los jóvenes sentirse más cómodos en su propio hogar.

COCHONES, INNOVACIÓN Y DISEÑO

Los elementos decorativos de un dormitorio ayudan a crear la atmósfera adecuada pero en definitiva la clave en cualquier dormitorio y el último responsable del correcto descanso es el colchón. En la actualidad el mercado ofrece una amplia variedad de productos pensados para las exigencias de cada cliente, con diferentes grados de dureza y distintos materiales, producto de años de investigación y desarrollo.

La atención a la hora de elegir el artículo sobre el que se producirá el descanso diario cobra especial relevancia si la persona padece alguna lesión o molestia de espalda, pues aunque no solucionarán los problemas, la elección del material adecuado y la firmeza correcta sí puede ayudar a disminuir los dolores. Si es muy duro provocará excesiva tensión en la espalda y si es muy blando provocará tensión en los músculos.

**TIPOS** Los cochones más comunes y más vendidos son los clásicos de muelles y según el grado de refuerzo de los mismos aportan diferentes grados de dureza. A pesar de ser el método más utilizado

la innovación también se ha llevado al desarrollo de muelles más duraderos y la utilización de materiales en su fabricación que los convierten en productos con mejor adaptabilidad. Las ventajas de este tipo de material es la amortiguación y transpiración que aportan y el principal inconveniente es la tendencia a hundirse en las zonas donde incide la presión como la de las caderas.

La revolución al sector del descanso llegó con los nuevos colchones de látex y viscolástica, dos materiales que no pierden elasticidad ni firmeza y facilitan el descanso, aunque su principal inconveniente es el precio más elevado.

Los primeros colchones de látex se desarrollaron a partir de caucho, aunque también se fabrican colchones sintéticos, que abaratan el coste.

Aunque estos tres materiales son los más utilizados, el mercado ofrece además una larga lista de colchones: hinchables, de espuma, futones, colchonetas, o colchones de agua. En general estos representan una buena opción como camas supletorias para invitados, aunque no son muy recomendables para su uso diario.

El mercado ofrece infinidad de productos que se ajustan a cada cliente

Colchón que incorpora las últimas tecnologías aplicadas al descanso. De venta en Thermobel. / EL ADELANTADO



**CEISA**  
EVELIO HERRERO, S.L.



- TODO EN MUEBLES DE COCINA
- CUARTOS DE BAÑO
- ESTUDIO Y DISEÑO
- GRAN EXPOSICIÓN



C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)  
Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304

ceisa@ceisa.biz

## LOS ARMARIOS Y VESTIDORES DE DISEÑO TRIUNFAN

# Amantes del orden

BÁRBARA CARVAJAL

Los detalles sí importan y mucho. Los armarios y vestidores han tomado un papel de relevancia en el diseño de nuevas colecciones para la decoración de hogar y cada vez más adquieren un protagonismo propio, ocupando nuevas habitaciones, mientras que antes estaban abocados a ajustarse al espacio que quedaba tras la distribución del resto de muebles o condicionaban la colocación del mobiliario, al estar empotrados.

Lo realmente importante es adaptar el mueble a las necesidades y no al revés, por lo que antes de comprar o encargar un armario es conveniente tener en cuenta el tipo de prendas que acogerá y hay que plantearse si predominan las prendas largas, como vestidos o abrigos, o las cortas que implicaría pla-

nificar mayor número de baldas.

Moisés Pascual de K'ocina Castilla explica que es conveniente dejarse asesorar por los propietarios de las tiendas de decoración de Segovia, los mejores para orientar al cliente acerca de las novedades y posibilidades que incorporan la fabricación actual de muebles, vestidores y armarios empotrados.

La instalación de puntos de luz de bajo consumo en el exterior o en interior de los armarios es una de las novedades que facilitarán la tarea de elegir la ropa y ayudan a olvidar el buscar entre las baldas para encontrar determinada prenda. Hay muchas opciones: desde halógenos exteriores hasta barras de luz, pasando por leds o regletas que se instalan en el interior de las puertas.

Elegir el tipo de apertura es imprescindible a la hora de instalar un armario o vestidor en una habitación. De esta forma, dependiendo de tus necesidades debes valorar si instalar puertas batientes, correderas o plegables.

**EL VESTIDOR** El sueño de tener un vestidor ya no es inalcanzable. En la actualidad se ha popularizado tanto que se fabrican vestidores que se adaptan a casi todos los tipos de necesidades, aunque para habilitarlo el dormitorio debe disponer de un espacio libre de entre 7 y 10 metros cuadrados.

Si el espacio del que se dispone es estrecho suelen recomendar distribuir los estantes en un frente, mientras que si es más ancho los módulos estarán colocados en forma de L o en forma de U.



En la parte superior, armario de la firma Nova. Calidad y un diseño inteligente que permite disfrutar del máximo espacio sin renunciar al diseño más actual con todos los detalles (dcha). Comercializado por K'ocina Castilla./ EL ADELANTADO



muebles  
**David Cuesta**  
*Pasión por el mueble*

**GRANDES OFERTAS Y REGALOS**



#### Muebles David Cuesta

Descubre a los auténticos especialistas en mobiliario y decoración, muy cerca de ti.

Ven a David Cuesta tu tienda Círculo Muebles y viste tu hogar como tú eres.

Te ofrecemos los mejores precios, la oferta más amplia, y la calidad que tú buscas.

Aprovechate de nuestros precios sin competencia y además llévate tu regalo seguro.

David Cuesta, interiorismo y cocinas contemporáneas, para gente como tú, para gente Círculo.

Te esperamos muy cerca de Segovia, en el Polígono Nicomedes García, en Valverde del Majano

[www.circulomobiliario.es](http://www.circulomobiliario.es)



**CAERÁS EN LA TENTACIÓN**  
Sólo por ser nuestro cliente, tienes un regalo seguro

Compras entre  
2.000 y 4.000 €



**SAMSUNG**  
CÁMARA VIDEO  
MINI DV  
Captor CCD 800000 píxeles  
Pantalla color LCD 2.5"  
3 Efectos especiales  
Estabilizador de imagen DS  
Color Noise Shutter

Compras entre  
4.000 y 6.000 €



**LG**  
TV LCD 20"  
PANEL PULSECAM BGOX  
Screen.LC Panel  
Bilbo CD-MQ 450 cd/m2  
Contraste Dinámico 30001  
Filtro Panel Digital  
Eliminador de Ruidos 4H

Compras entre  
6.000 y 8.000 €



**SAMSUNG**  
TV LCD 32"  
Resolución 1366 x 768  
Contraste Dinámico 70001  
HD Ready LCD 1024x  
SRS TruSurround XT 10W x 2  
Entradas HDMI y PC (D-sub)

Compras superiores  
a 8.000 €



**LG**  
TV LCD 37"  
TDT Actualizable por Antena  
Resolución 1366 x 768  
Contraste Dinámico 50001  
2 Entradas HDMI - RGB para PC

**David Cuesta**  
C/ Sauce, 21 - Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano (Segovia)  
Tel. y Fax: 9921 49 02 80



## ANTIGÜEDADES

La estética actual se decanta por lo tradicional y rural. Internet permite comparar precios, calidades, diseños e incluso adquirir piezas antiguas desde casa

# En la actualidad, lo antiguo

SARA SUÁREZ VELASCO

El valor de las antigüedades ha sido siempre muy grande. Los muebles y otros elementos de decoración antiguos son muy apreciados por los coleccionistas y tiendas, no sólo por su valor económico sino también por el sentimental. Pero en los últimos años, el perfil del comprador de antigüedades ha ido cambiando. Según Ana Gómez y Pablo Calvo, propietarios de Pablo Antigüedades situado en la localidad segoviana de Turégano, "el perfil de la persona que se acerca a los negocios de antigüedades es múltiple y no está diferenciado como hace años que eran gente de dinero y con un peculiar prestigio o estatus social. Hoy en día, son personas con cierto nivel cultural e interés por las tradiciones y costumbres antiguas y de todo nivel adquisitivo, puesto que los precios son muy económicos y asequibles a todo el mundo".

En los últimos años, especialmente desde hace tres, "hemos notado un notable incremento de clientes como consecuencia de varios factores: el número reducido de anticuarios de garantía y calidad que existe en el mercado, el boom del turismo rural, la buena ubicación en la que nos encontramos, ya que el castillo de Turégano nos acerca a muchos turistas y visitantes, y al cambio de nuestras tácticas de comercio ya que los artículos son para todos los bolsillos y hemos introducido todo tipo de objetos curiosos y de vitrina", explica Gómez.

Los expertos en antigüedades clasifican los objetos en función de su antigüedad. Consideran objeto antiguo al que tenga un mínimo de cien años y objeto de 'almoneda' al de cincuenta. Sin embargo, y debido a la acelerada evolución de la sociedad, cada vez es más difícil encontrar elementos con más de sesenta años en condiciones óptimas y aceptables. "Antes era fácil encontrar objetos de décadas anteriores pero cada vez es más difícil porque la gente, desde la década de los setenta, comenzó a desprenderse de los objetos debido a la falta de espacio y al cambio de la sociedad ya que en la actualidad todo es de usar y tirar mientras que antes pasaba de generación en generación. Si esto sigue así será difícil encontrar objetos que tengan cuarenta años de antigüedad y elementos decorados y trabajados de la época de Fernando VII e Isabelina, que están en decrecimiento por la tendencia a buscar lo rural, rústico y del campo. A objetos más sencillos, sobrios y con materiales más baratos como la madera de pino", añade.

Además de este cambio en la sociedad que se decanta por lo antiguo y tradicional, y el enorme boom que el turismo rural está registrando en los últimos años, hay que destacar que los coleccionistas y clientes de muebles y elementos de deco-



Muebles antiguos en la exposición del establecimiento 'Pablo Antigüedades'

PABLO CALVO

ración antiguos continúan buscando decoración y utilidad. "Son dos características que van de la mano ya que se nos demanda tanto reliquias bonitas y decorativas como prácticas y que tengan una utilidad determinada".

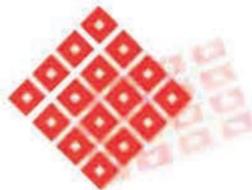
**CIFRAS** Si por algo se caracteriza el negocio de 'Pablo Antigüedades' es por intentar dar cabida a todas las demandas y servicios necesarios para su clientela. Y es que, además de muebles de diversos materiales y épocas, bonitas reliquias y piezas de decoración, de gran calidad y a buenos precios que se pueden encontrar en la tienda han incorporado varias novedades. Entre ellas, hay que destacar las réplicas de joyería antigua. "Hemos contactado con casas que hacen réplicas de joyería antigua muy demandadas. La diferencia en el precio es muy llamativa y nuestros clientes lo aprecian, al igual que tienen en cuenta el gran esfuerzo que realizamos con la indumentaria regional ya que tenemos clientes y coleccionistas de toda España pendientes de lo que conseguimos".

ria regional ya que tenemos clientes y coleccionistas de toda España pendientes de lo que conseguimos".

**ANTIGÜEDADES 'ON-LINE'** La incorporación de las nuevas tecnologías y la expansión de Internet han revolucionado todos los ámbitos. Dar un paseo por la Red se ha convertido en una acción cotidiana y frecuentada por muchas personas que buscan información sobre una determinada cuestión. Los coleccionistas y amantes de lo antiguo no han sido menos en este aspecto y utilizan Internet y sus diversas herramientas para comparar precios, calidades, diseños e incluso adquirir alguna pieza antigua desde el propio sillón de su casa, una forma rápida y cómoda de hacer negocios. "A la tienda llegan muchas personas con una idea fija de lo que quieren porque lo han visto por Internet. El mundo 'on-line' nos ha beneficiado mucho puesto que nos permite estar en continuo contacto con los clientes".

## VICTORSEGOVIA

TOLDOS Y TAPIZADOS



TOLDOS • LONAS • TAPIZADOS

Financiamos tus muebles, tanto de interior como de jardín, sin intereses.

VEN A VISITARNOS





En Segovia, a pesar de que sigue existiendo una lucha continua entre lo tradicional y lo moderno, triunfa, y cada vez más, el estilo rústico que se caracteriza por las baldosas hechas de barro, colores marrones, rojizos y juntas grandes.

/PAVIMENTOS ÁMBAR

**PAVIMENTOS** ES ESENCIAL CONSEGUIR UN EQUILIBRIO ENTRE EL ATRACTIVO ESTÉTICO, EL COSTE Y LA PRÁCTICA DE LA SUPERFICIE

# Acertar con el suelo,

SARA SUÁREZ VELASCO

Una de las primeras decisiones que se tiene que tomar antes de comenzar con la decoración de una vivienda es la elección de los suelos por ser una parte esencial del diseño interior. Y es que, en el pavimento, más que en ningún otro elemento decorativo y funcional de una casa, es esencial conseguir un equilibrio entre el atractivo estético, el coste y la práctica del mismo, puesto que no cabe duda de que es una de las partes de la vivienda que sufre mayor desgaste.

El suelo es, por lo tanto, un elemento decisivo que permite crear sensaciones de mayor o menor amplitud de espacio y el hilo conductor del estilo decorativo que imperará en la vivienda.

Por ello, y como normas generales hay que evitar los colores claros para las cocinas y usar pavimentos resistentes para las habitaciones destinadas al juego de niños o reunión. Además, el tipo de suelo también depende de la

ubicación y luminosidad de la habitación. Ya que si no es muy luminosa la escasez de luz obliga a elegir suelos claros con acabados brillantes. Mientras que las zonas luminosas si que permiten suelos oscuros. Del mismo modo, que las estancias reducidas requieren una baldosa clara, que aumenta la luminosidad y da una sensación de mayor espacio.

Otro de los pavimentos más dañados por el desgaste diario y que más cambio ha sufrido en los últimos años es el de los baños. Y es que la tendencia actual ha cambiado mucho. Atrás quedaron las típicas baldosas blancas. El baldosín blanco brillante tuvo su momento y ha dejado paso a un gran elenco de posibilidades. El mercado ofrece muchos suelos diferentes pero según los últimos estudios los españoles se decantan por la cerámica debido a su gran rendimiento, buen resultado estético, fácil limpieza y de alta resistencia.

La tendencia de los segovianos es

“gastarse más en alicatar los baños. Se decantan por el gress porcelánico y de cerámica”, según afirman los profesionales de Ámbar, empresa dedicada a

**El suelo, elemento decisivo que permite crear sensaciones de mayor o menor amplitud e hilo conductor de la decoración de la vivienda**

pavimentos y azulejos, los mismos que aseguran que “cada vez se imita más la madera para revestimientos y suelos internos y se demanda mucho gress extrusionado para los terrazos, al tratarse de un material resistente a las

condiciones climatológicas y al hielo”.

En Segovia a pesar de que sigue existiendo una lucha continua entre lo tradicional y lo moderno triunfa, y cada vez más, el estilo rústico, que se caracteriza por las baldosas hechas de barro, colores marrones, rojizos y juntas grandes. Lo rural y antiguo se antepone a la modernidad e innovación en este sector. El boom del estilo rústico y el turismo rural se ha implantado en la decoración de las casas, especialmente en las unifamiliares. Y es que, existe una diferencia significativa en el estilo, a la hora de elegir pavimentos y azulejos, en función de que estén destinados para un piso en la capital segoviana o una casa unifamiliar en la provincia. Para las casas en bloques los azulejos tienden a ser más pequeños, brillantes y claros mientras que para las casas son más grandes y en colores marrones, tierras y rojizos.

Una de las novedades que se está implantando en los últimos años es la



**LODRA**  
CHIMENEAS

**Estilo rústico, moderno y clásico.  
Venta e instalación completa.  
Asesoramiento.  
Diseños propios.  
Chimeneas, cassettes, estufas, barbacoas y hornos.**

C/ Chopo 53  
Polígono Nicomedes García  
Valverde del Majano  
Segovia  
687 523 233

**180 m<sup>2</sup>**  
de exposición



Lo moderno e innovador se demanda más para los salones, comedores y salas comunes /PAVIMENTOS ÁMBAR



Los suelos de madera se demandan muchos para las cocinas / PAVIMENTOS ÁMBAR

# un acertijo

elección del mismo pavimento o suelo para toda la casa. Esto se está realizando por varias razones. Por un lado porque al ser necesario que sobre material de repuesto de todos los azulejos, baldosas y adoquines que hay en la casa para posibles y futuras rupturas, es más económico tener un solo modelo. Y por otro lado, una cuestión de gustos puesto que muchas personas prefieren un estilo diáfano y homogéneo, es decir que al abrir la puerta de sus casas se vea todo el suelo igual.

Otra de las últimas novedades es la tendencia de "azulejos con tonos óxidos y remates en aluminio, y que el azulejo ya no está sólo en el baño o la cocina sino que incluso se ponen en pasillos, paredes desnudas, salones o cuartos de estar". Del mismo modo que cada vez se lleva más la mezcla, las combinaciones de madera, mármol, acero, gres, piedra y láminas de madera, entre otros materiales.

**LA MADERA** Sigue teniendo un gran potencial en la decoración de las viviendas, aunque en pavimentos se ha generalizado mucho el uso de laminado sintético por ser más económico.

Ha sido y será el material por excelencia para los interiores domésticos, en especial los salones y cuartos de estar. Ha sabido resistir al paso del tiempo, las modas y los nuevos materiales gracias a su calidez, conformidad y resistencia.

Dentro de la gran variedad existente, los más demandados son los suelos laminados, el parqué flotante y el suelo de madera natural. Los pavimentos laminados han sido una revolución desde su aparición debido a sus excelentes prestaciones: resistentes, económicos y de fácil instalación. La madera natural o tarima y el parqué son otras de las opciones más elegidas por la gran variedad de posibilidades, tamaños, capas y tonalidades.

Muchas personas que estén vistiendo su futura vivienda se cuestionarán cual de estas maderas es la más idónea. Hay que tener en cuenta que cada madera tiene unas características y peculiaridades y que lo más importante es la dureza y otras cuestiones como el envejecimiento debido a que cada variedad de madera madura en un periodo de tiempo y varía su aspecto de un modo distinto. En cuanto a los precios, depende de la calidad de la madera y el diseño.

La madera tiene un gran potencial y relevancia en la decoración de una casa. El uso de parques y laminados de madera se ha generalizado, ya no sólo para los salones y salas de estar sino que ha llegado hasta las cocinas y cuartos de baño. La gran variedad existente en materiales, tamaños y tonalidades es equiparable a la inmensidad de gustos y estilos decorativos.



El parqué y la tarima flotante son acogedores e idóneos para las zonas de descanso / PAVIMENTOS ÁMBAR

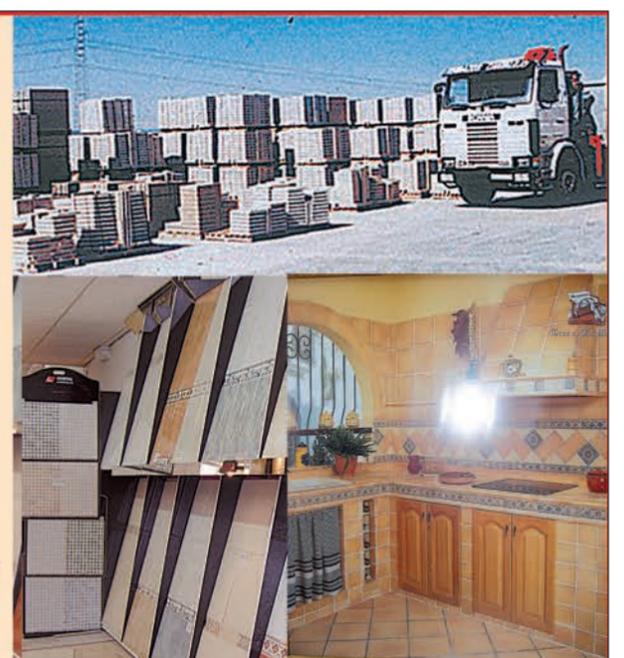


Exposición y venta de todo tipo de Chimeneas

## Terrazos Cantalejo S.A.

FÁBRICA DE TERRAZOS  
ALMACÉN DE AZULEJOS  
Y PAVIMENTOS

Carretera de Sebúlcór, s/n  
Telf. 921 52 03 03 • Fax 921 52 06 99  
CANTALEJO (Segovia)



ILUMINACIÓN GRAN VARIEDAD DE ESTILOS Y MODELOS: LÁMPARAS, APLIQUES, FOCOS Y LUCES DE TODO

# Luz natural y/o artificial



Las lámparas de magnolia están de moda en la actualidad, izquierda. Dormitorio ambientado con una iluminación tenue de la exposición del establecimiento 'Disluz', derecha. EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO

Los profesionales del sector de la iluminación aseguran que, a pesar de existir una enorme variedad de modelos en el mercado, en Segovia priman dos grandes tendencias el estilo clásico y rústico o, por el contrario, una más moderna, atrevida e innovadora. Para los exteriores, como consecuencia del aumento de viviendas unifamiliares y chalets, se demandan sobre todo las farolas convencionales a un precio bastante asequible y pequeñas lámparas de gran intensidad para leer en los dormitorios.

Pero lo más importante a la hora de elegir la iluminación de una casa, no son los modelos de lámparas o alójenos, que dependen del estilo decorati-

vo del mobiliario y del gusto del propio dueño de la vivienda, sino intentar aprovechar al máximo la luz natural de la casa.

A la hora de construir una vivienda sería necesario y obligatorio tener en cuenta los diversos puntos de luz que tiene el edificio con el objetivo de ayudar y colaborar con las necesidades del mundo. Pero lo cierto es, que muy pocas personas, profesionales de la construcción, tienen en cuenta la orientación de la casa. Por eso, y siempre que las estructuras lo permitan, las zonas que reciben más luz natural y durante más tiempo deberían de ocuparse por las zonas más utilizadas y transitadas de la casa.

Un consejo para dar mayor sensa-

ción de amplitud y luminosidad en una habitación, sobre todo en caso de que sea pequeña, es pintar las paredes de blanco con un toque brillante y unas baldosas de color claro y gran tamaño. Éste y otros consejos se encuentran en la gran variedad de revistas especializadas en el sector, que también muestran las últimas tendencias, y en lo muchos establecimientos que, como Disluz, cuentan con profesionales que asesoran a sus clientes y tienen en sus tiendas las últimas novedades.

Una vez explicados algunos consejos para aprovechar la luz natural hay que tener en cuenta que es la artificial la que proporciona mayor cantidad de posibilidades y juegos visuales. Es una luz imaginativa y personal con la que

se puede crear tantos efectos y rincones decorativos como ideas se nos ocurran. Las más conocidas son figuras que proyectan siluetas sobre la pared, pantallas con cristales de vidriera o de colores y, sobre todo, proyectar los focos indirectamente sobre las pinturas o muebles para evitar su deterioro.

La tipología en lámparas es tan amplia como la cantidad de modelos existentes en el mercado. Por lo que se puede indicar que como norma universal las lámparas colgantes se usan para la iluminación general de las habitaciones y suelen ir acompañadas de otros centros de luz puntuales como lámparas de pie, lamparillas de mesa o focos.



## Ambar

PAVIMENTOS - AZULEJOS - GRES



Ctra. Espirido, s/n 40191 Segovia Tel y fax 921 44 35 88 - Móvil 649 19 51 15

LA INDUSTRIA DEL MUEBLE UNA DE LAS PRINCIPALES FUENTES ECONÓMICAS



En la actualidad, a pesar de que se está reduciendo el sector del mueble, en la economía de Cuéllar tiene un gran peso, veinte por ciento del total / EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO

La localidad segoviana de Cuéllar ha tenido que adaptarse a las nuevas tendencias, a la evolución de la sociedad, al paso del tiempo, a la incorporación de las nuevas tecnologías y maquinaria... Es decir, a un gran número de factores que han modificado el panorama económico y la propia vida de sus vecinos.

Y es que, a lo largo de muchos años de historia, el municipio y sus habitantes han evolucionado de forma paralela a las innovaciones de la sociedad. Atrás quedó el trabajo tradicional y popular de gabarrero o resinero. Hoy en día, estas actividades se han convertido en una costumbre o tradición artesana del pasado que no ha conseguido mantenerse al paso del tiempo debido a que la mejora de las tecnologías y maquinaria ha absorbido todos los ámbitos, incluso las tareas del monte. La labor de los gabarrero o resinero, que se caracteriza por su dureza y dificultad al pasar una jornada entera, de sol a sol, en los montes desempeñando una labor de resistencia y fuerza, ha desaparecido poco a poco.

La incorporación de nueva maquinaria y la constante progresión del sector hicieron que estas labores del

monte tuvieran que ser abandonadas al dejar de ser una gran fuente económica. "La resina dejó de ser rentable y la industria del mueble se dedicó a producciones de gran tirada y menor calidad y eso afectó mucho a la industria de Cuéllar que era de mayor calidad y en consecuencia mayor precio", explica Jesús García Pastor, alcalde de Cuéllar. "Posiblemente a esto habría que añadir la falta de diversificación y especialización", añade García.

**“La resina dejó de ser rentable y la industria del mueble se dedicó a producciones de gran tirada y menor calidad. Esto afectó mucho a la industria de Cuéllar que era de mayor calidad”**



Jesús Pastor García, alcalde de Cuéllar

Debido a estas circunstancias, los cuellaranos, que se caracterizan por su carácter emprendedor y dinámico, se adaptaron perfectamente a los cambios sociales y se comenzaron a dedicarse a la fabricación y venta de muebles.

En la actualidad, a pesar de que se está reduciendo la influencia del sector del mueble en la economía de Cuéllar, sigue siendo una de las principales fuentes económicas y, según afirma García, "representa el veinte por ciento del total, por lo que el peso del sector sigue siendo relevante".

En los últimos años el municipio se ha convertido en punto de referencia y visita obligada para todas las personas que buscan lo último en muebles y decoración. Diversos estilos, tonalidades, gamas de calidad y a un buen precio. Es lo que ofrecen las más de veinticinco empresas que se dedican a la venta y exposición de muebles en el pueblo. Por otro lado, hay que destacar que estos establecimientos intentan satisfacer las necesidades de su público objetivo. Por ello, "el pino de la zona no suele utilizarse como gran material en la industria del mueble al tener características que no coinciden con las necesidades y demandas del mercado", asegura el responsable del término. "La madera de la zona la compran los aserraderos para pirlarla y hacer aglomerado y palets, mientras que las fábricas compran de los aserraderos los tablones y procesan luego sus muebles", añade García.

Muebles Hermanos Marcos, S. A.

Ambientes cálidos

Además de modelos propios en nuestra exposición encontrará todo tipo de estilos y marcas en muebles y complementos

Roble, Castaño

En lo sencillo reside la elegancia

SOMOS FABRICANTES

Exposición y venta: Ronda San Bartolomé s/n. Telf. 921 143 222 CUÉLLAR (Segovia)

GRAN VARIEDAD DE ESTILOS Y SERVICIOS. LAS ÚLTIMAS

# Muebles y decor



SARA SUÁREZ VELASCO

## TRAZO DECORACIÓN

Empresa familiar dedicada a la decoración e instalación integral. A lo largo de sus 39 años de historia ha ido evolucionando hacia la decoración completa y abarcando otros campos: hostelería, comercio, casas rurales, bodegas, merenderos, vivien-

das y stands de ferias. Pero además, tienen una pequeña tienda de mueble en la localidad cuellarana. Es una empresa en crecimiento que tiene clientes a nivel nacional, aunque principalmente en Castilla y León. Trazo decoración realiza pedidos muy personalizados por lo que los ma-

teriales y estilos son muy variados en función de los gustos y necesidades de sus clientes. Su gerente asegura que en la actualidad una de las principales tendencias es mezclar todos los estilos. Es decir, antes primaba el clásico o rústico pero ahora es una combinación de todos ellos.



Dormitorio de la exposición y en venta en Hermanos Marcos

## MUEBLES HERMANOS MARCOS

Todos los estilos y las últimas tendencias es lo que se puede encontrar en este establecimiento y fábrica de muebles ubicada en la localidad segoviana de Cuellar. Su especialidad es el mueble provenzal y castaño macizo. Aunque en la actualidad han incorporado líneas más rectas y modernas, ya que es la tendencia de este año. Además, siempre están exponiendo en su tienda las últimas novedades en dormitorios y salones. Como

el dormitorio modular con armario esquinero que se lleva tanto este año. Una de las ventajas con las que parte este pequeño establecimiento es que al contar con una fábrica propia puede ajustar más el precio a la competencia del mercado y ser más asequible para el bolsillo del cliente. En definitiva, una pequeña empresa familiar, dedicada a la fabricación y posterior venta de muebles a nivel nacional, con gran demanda en el norte de España.



MUEBLES  
**AVELLÓN-ARIES**

ABRIMOS SÁBADO TODO EL DÍA

Carretera Peñafiel, 26  
Teléfono 921 142 075 · Fax 921 142 623  
40200 CUÉLLAR (Segovia)



**DECORACIÓN INTEGRAL**

BODEGAS · MERENDEROS · CASAS RURALES · MESONES...  
HOSTELERÍA Y LOCALES COMERCIALES  
STANDS DE FERIA

**trazo decoración**  
CUÉLLAR ☎ 921 14 30 61  
www.trazodecoracion.com

TENDENCIAS AL MEJOR PRECIO EN LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

# Decoración en Cuéllar



Salón expuesto en el establecimiento 'Muebles Avellón-Aries'

## MUEBLES AVELLÓN-ARIES

Desde 1990 está dedicada al comercio y venta de muebles. Anteriormente, llevaba a cabo la fabricación y diseño de los mismos. Es un establecimiento dedicado a la decoración y muebles en el que se pueden encontrar todo tipo de mobiliario en una amplia gama de calidades. Centrada en

ventas a clientes particulares en un radio de 200 kilómetros alrededor de Cuéllar, aproximadamente. Respecto a la competencia en la industria del mueble que hay en la localidad aseguran que es tanto positiva como negativa. Positiva porque ha hecho que Cuéllar se convierta en un punto de referencia obligado a la hora de amueblar una vi-

vienda y negativa porque si sólo existiera un establecimiento dedicado a la venta de muebles recibiríamos menos visitas pero en proporción nos comprarían más. En cuanto a las tendencias aseguran, que a pesar de que se ha vendido siempre mucho más lo clásico y rústico, este año se prefiere una línea más moderna con líneas más rectas".



Cabecero, cama y mesilla de madera maciza de 'Muebles Alba'

## MUEBLES ALBA

Todo tipo de muebles, estilos, tapicería y colchones a nivel nacional y también algo de importación. Su mercado es muy variado e incluye, sobre todo, la provincia de Segovia, Madrid y Valladolid. Lo que más se demanda actualmente es el estilo rús-

tico y clásico pero con líneas más modernas y lineales. En cuanto a materiales es el pino el que tiene mayor aceptación entre los clientes que buscan un mueble de calidad y de madera maciza. También se demanda mucho la madera de cerezo, castaño y roble, aunque su precio es más elevado.



## TANGANA

Las principales características de este establecimiento son la variedad y

el carácter artesanal que imprimen sobre sus muebles. Utilizan principalmente maderas naturales y son grandes

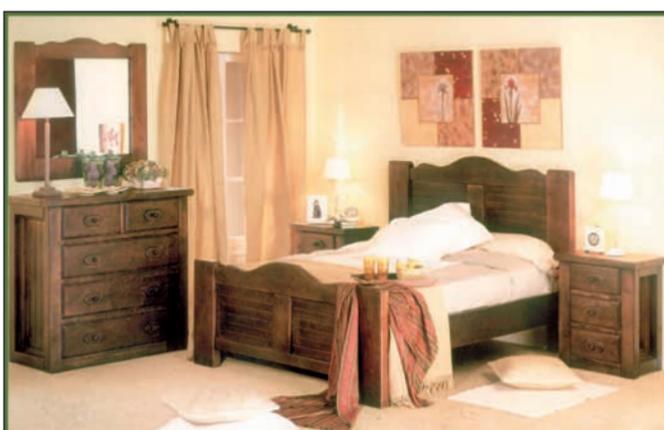
profesionales en carpintería, ebanistería, barandillas, mueble rústico y mobiliario y decoración en general.



Mueble en todos los estilos  
**TANGANA**  
manos artesanas

Ctra. Valladolid, 38

Telf.: 921 142 406 - Cuéllar



Muebles **ALBA**  
• Todos los estilos:  
(Moderno, Clásico, Provenzal,  
Rústico, etc...)  
• Muebles de cocina  
• Tapicería  
• Colchonería

Ctra. Olmedo, km 3 (junto circunvalación).  
CUÉLLAR Telf. y Fax: 921 142 713

## TERRAZAS APETECIBLES ÁREAS DE DESCANSO SIN NECESIDAD DE GRAN INVERSIÓN ECONÓMICA



# Acogedores rincones

Los exteriores de una casa ofrecen muchas posibilidades decorativas, prácticas y funcionales BANAK IMPORTA

SARA SUÁREZ VELASCO

**A**caba de recibir las llaves de esa casa tan esperada y por la que tan duro ha trabajado. Pues bien, no pierda aún las fuerzas porque le queda un duro trabajo por hacer: acondicionar y amueblar toda la casa, el interior y el exterior como es debido.

Si echamos un vistazo podemos observar que en la gran mayoría de los casos se presta más atención en la decoración de las salas internas de la casa: cocina, baños, salas comunes, salón, dormitorios... que en los exteriores. Por un lado es lógico y práctico pero por otro quedan en desuso terrazas al descubierto e idóneos espacios al aire libre donde por muy poco se podría disfrutar de apetecibles áreas de descanso o zonas de juego para los más pequeños. Y es que no hace falta vivir en una gran mansión para poder disfrutar de servicios como un gimnasio, piscina o césped.

Los exteriores de una casa ofrecen muchas posibilidades tanto decorativas como funcionales y prácticas. Si en su casa tiene un área externo no dude en acondicionarlo. No es necesaria una gran inversión u obra sino recurrir a los últimos y mejores detalles para convertir esta terraza en el lugar estrella de la casa, zona de juego y diversión para los pequeños y de descanso para los mayores.

En primer lugar, lo mejor que puede hacer para disfrutar de estas zonas a cualquier hora del día es protegerse del sol. El toldo es el elemento más eficiente si se trata de espacios pequeños. Se fabrican en diversos tejidos resistentes a

las condiciones meteorológicas adversas y la gama de colores y estampados es inmensa.

Para los alrededores del espacio exterior lo que más se demanda son las cubiertas con plantas trepadoras debido a que son muy decorativas o el tradicional muro de piedra. La privacidad es un elemento muy importante a la hora de acondicionar un espacio exterior. El brezo, seto artificial, mimbre, cañizo tipo bambú, caña o tela son los mejores materiales para ocultarse de los vecinos y curiosos para mantenerse a salvo de las miradas indiscretas.

Referente al mobiliario exterior, además de los materiales tradicionales, resina, hierro y madera, se suman otros más vanguardistas como aluminio, acero o fibras sintéticas.

En cuanto al diseño de estos muebles de exterior se ha producido grandes cambios en los últimos años pero lo que prima es que sean prácticos, duraderos y resistentes. En muchas ocasiones se trata de piezas plegables para ahorrar espacio.

La tendencia para las sillas de una terraza o jardín es el blanco, tonos vivos y ácidos. Y el hierro es y seguirá siendo el material por excelencia para el mobiliario de los espacios exteriores, por sus características resistentes y de larga duración. Las últimas tendencias apuestan también por muebles de aluminio, acero o fibras sintéticas. Mientras que para el suelo lo más aconsejable es la piedra, como la pizarra, el barro cocido, el porcelánico, el baldosín o el gres rústico, muy de moda en la actualidad.



## VELUX, S.L.

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO - ELECTRODOMÉSTICOS  
Monte la cocina HOY y empieza a pagar en 5 MESES

Trav. San Rafael, 16 Telf y Fax: 921 44 00 25 exposegovia@mueblesvelux.com

Avda. Pablo Iglesias, 83 Local - 10 28.529 Rivas Vaciamadrid Madrid  
Tel. 91 670 22 57 exporivas@mueblesvelux.com

DISEÑAMOS Y FABRICAMOS MOBILIARIO DE COCINA



PUERTAS ACORAZADAS, DE INTERIOR, VENTANAS, TARIMAS ENTRE OTROS MUCHOS PRODUCTOS



Tel. 921 10 07 53 / Fax. 921 43 37 53 Móvil: 650 87 56 13 info@dmaderajolpa.com www.dmaderajolpa.com

DISEÑO Y COMODIDAD PARA EL MOBILIARIO DE OFICINA

# Trabajo y confort

BÁRBARA CARVAJAL

La renovación de las tendencias en la decoración ha traspasado el hogar y se ha instalado en los lugares de trabajo. Hoy en día las empresas apuestan por crear espacios modernos y coquetos, en los que los trabajadores se sientan agusto, optando por ambientes confortables, mobiliario funcional y colores suaves. Esta preocupación por la decoración tiene un valor añadido: los expertos señalan que la pureza de formas, la funcionalidad, el confort —eliminado por ejemplo los reflejos en muebles y pantallas con una correcta iluminación y un material apropiado— y la creación de espacios diáfanos aumenta la concentración del trabajador y por tanto la productividad.

**CONCEPTO DE EQUIPO** Joaquín de Frutos Gómez, gerente de la tienda segoviana de decoración y mobiliario de oficina Colón 5, apunta que esta tendencia de crear espacios diáfanos se ha impuesto claramente y las empresas que se proponen una renovación del mobiliario optan por crear puesto de trabajo compartidos. “Los despachos individuales van desapareciendo, ahora se intenta que los trabajadores compartan espacios y se integren”, afirma De Frutos.

El empresario segoviano explica que además se ha vivido un proceso de democratización del mobiliario y las empresas pueden cambiar la decoración con más frecuencia sin que suponga contar con un presupuesto desorbitado, y sin renunciar a la calidad — todo el mobiliario de oficina debe contar con certificados de calidad como el ISO-9001.

Las nuevas tendencias han llevado claridad, las líneas rectas y el confort a la oficina. “Se ha impuesto el color blanco, con pequeños toques de color, aunque ya se aprecia una nueva oferta, basada en el negro”, explica De Frutos. Una estética más oriental o minimal que no renuncia a las mejoras técnicas como suelos, mesas y techos preparados para albergar el cableado.

“En lo que no se puede escatimar es en la sillería” afirma rotundo el empresario segoviano. Para De Frutos, esta parte de la decoración lleva aparejada la salud y el bienestar de los trabajadores.



Arriba: La apuesta por los espacios diáfanos y el color blanco triunfa en las tendencias decorativas de oficinas.

Abajo izq: Simetría y toques de color en salas de reuniones.

Abajo dcha: las maderas nobles aportan calidez a los despachos de directivos.

Mobiliario de venta en Colón 5 /EL ADELANTADO



Todo para el baño

**Casper** NUEVA GRAN EXPOSICIÓN  
C/ Navacerrada 11

**Antigüedades Ana y Belén, C.B.**

MÁS DE 1000 M<sup>2</sup> DE EXPOSICIÓN.  
Especialistas en puertas antiguas, muebles rústicos y decoración.  
Gran surtido de mesas, alacenas, escaños, arcas, pilas de piedra, aparadores, consolas...

Cañada Real, 4 • Tel. 920 300 638 • 05200 ARÉVALO (Ávila)  
Móviles: Ana: 625 573 635 - Belén: 606 298 757 E-mail: antiguedadesanaybelen@ya.com

MUEBLES PLEGABLES, PRÁCTICOS, ÚTILES Y ADAPTA

# Mobiliario **auxil**

SARA SUÁREZ VELASCO

Ala hora de vestir una vivienda es necesario pensar en todos los detalles por muy pequeños que parezcan puesto que lo que da sensación de acogimiento, bienestar y comodidad en una casa es la combinación del mobiliario necesario y auxiliar. Éste último se diferencia de los muebles indispensables, sofá, cama, armarios... por su funcionalidad y práctica.

En el mercado existe una gran variedad de mobiliario auxiliar por lo que es fácil encontrar lo que se necesita según nuestras preferencias y gustos, y lo más importante, adaptado a cada situación: un espacio reducido, que sea plegable o empotrado, entre otras muchas.

En función de cada uso, estancia o espacio y, sobre todo en las viviendas pequeñas se preferirá mobiliario auxiliar

por ser más adaptable. Por ejemplo podemos elegir una mesa o cama plegable en lugar de una mesa de comedor o un dormitorio estándar.

Los muebles más usuales son las vitrinas, que se caracterizan por contener objetos en su interior, las cajoneras, una gran variedad de estilos y formas para combinar con el resto de mobiliario o pequeñas mesitas que a la vez sirven de rinconeras.

1. Recibidor formado por zapatero de dos puertas lacado en blanco y negro con espejo.
  2. Mesa de centro elevable fabricada en chapa de roble con cristales disponibles en varios colores y opción de pouf adaptable a la mesa.
  3. Recibidor de estilo minimalista.
  4. Recibidor de estilo moderno lacado en color blanco y naranja con espejo semigrafiado
- Exposición y venta en Europol Modeled / INTERMOBIL



*Pablo*  
*Antigüedades*

Para el jardín, variedad de piedras, brocales...  
Para la casa: alacenas, escaños, mesas, arcas,  
lámparas, camas, relojes...  
También todo tipo de pequeños adornos,  
además de objetos de colección,  
joyería antigua, labores, telas....

Móvil: 639 79 00 82  
Telf.: 921 50 11 11

Dr. D. Juan Gómez, 9  
40370 TURÉGANO  
(Segovia)

tu tienda de iluminación

# DISLUZ

15 ANIVERSARIO.

Dtos. desde el 15% hasta el 50%

Avenida de Hontoria parcela 86, Nave 1 Pol. Ind. de Hontoria  
40195 Hontoria (Segovia) Tel.: 921 447 067/ Fax: 921 447 068  
E-mail: disluz@tiscali.es

BLES A TODOS LOS RINCONES Y ESPACIOS REDUCIDOS

# liar y necesario



5. Las fundas nórdicas son el mejor sustituto de los edredones  
6. Mesa de centro lacada en blanco con cristal decorado en blanco y negro  
7. Mesa pegable de estilo moderno ideal para espacios reducidos  
8. Conjunto de comedor formado por mesa color nogal con detalles en cristal y sillas con varias opciones en tapicería.  
Exposición y venta en Europol Modeled / INTERMOBIL

Alfonso VI, 31 • 40004 SEGOVIA • 921 435 410



iluminación

M. ELÉCTRICO · INSTALACIONES · FERRETERÍA



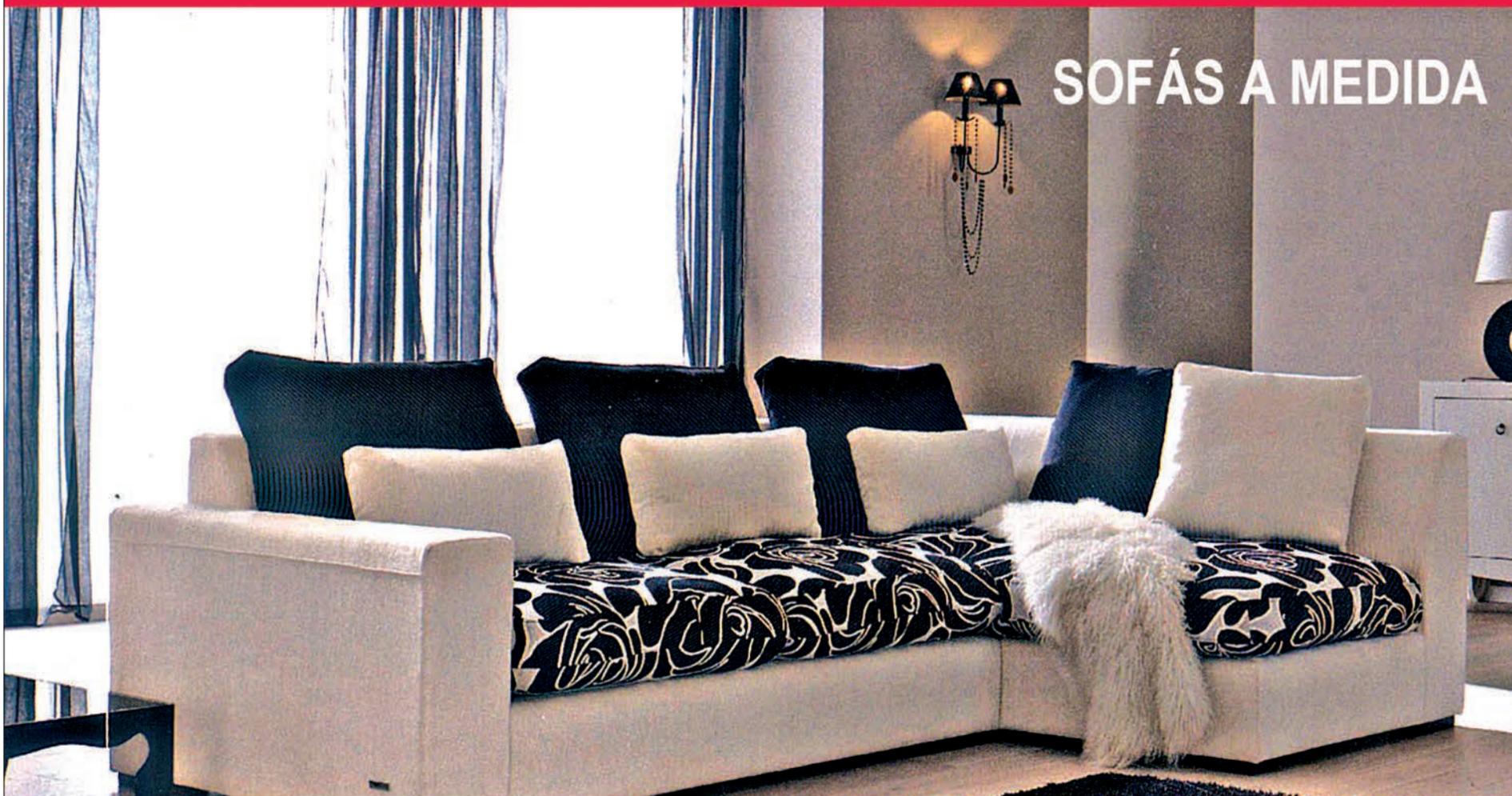
C/Guadarrama, 21.  
Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA  
Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602  
Fax 921 41 36 00  
www.calvoymunar.com



# M O D E L E D

*Amueblamiento y Decoración*

SOFÁS A MEDIDA



DORMITORIOS ACTUALES Y MODERNOS



COLORIDOS Y DIVERTIDOS DORMITORIOS CON ZONA DE ESTUDIOS



C/ Río Tajo, 6 40424 Los Ángeles de San Rafael SEGOVIA  
C/ Rafael de las Heras, 8 40196 La Lastrilla SEGOVIA  
Tel.: 921 432 000 / Fax: 921 412 542